



mazda

# Mazda 626 GF/GW

Návod k obsluze

001 SP 31

## Jak používat tuto příručku

Chtěli bychom Vám pomoci dosáhnout maximálního potěšení z řízení Vašeho vozidla. Váš Návod k obsluze, přečtete-li jej od začátku do konce, Vám v tom může napomoci. Dodatečné ilustrace v Návodu k obsluze Vám nejlépe vysvětlí, jak využívat Vaši Mazdu. Při čtení Návodu k obsluze se dozvítí o výhodách, o důležitých informacích o bezpečnosti a o řízení vozu v různých jízdních podmínkách.



**VAROVÁNÍ**  
*Varování upozorňuje na situaci, ve které hrozí poranění nebo smrt, pokud budete varování ignorovat.*

**UPOZORNĚNÍ**  
*Upozornění poukazuje na možnost poškození vozidla nebo zranění, případně obojí, pokud budete výstražu ignorovat.*

### POZNÁMKA

Poznámka poskytuje informace pro lepší využití Vašeho vozidla.

**Rejstřík** je tím pravým místem, kde začít. Je to abecední seznam všech informací uvedených v Návodu k obsluze.

**Sekce:** Návod k obsluze má jedenáct sekcí. Sekce 1 až 10 zahrnují obsahem, takže snadno zjistíte, zda tato sekce obsahuje informace, které potřebujete.

V Návodu k obsluze najdete varování, výstrahy a poznámky.

# Jak používat tuto příručku

## Grafické symboly

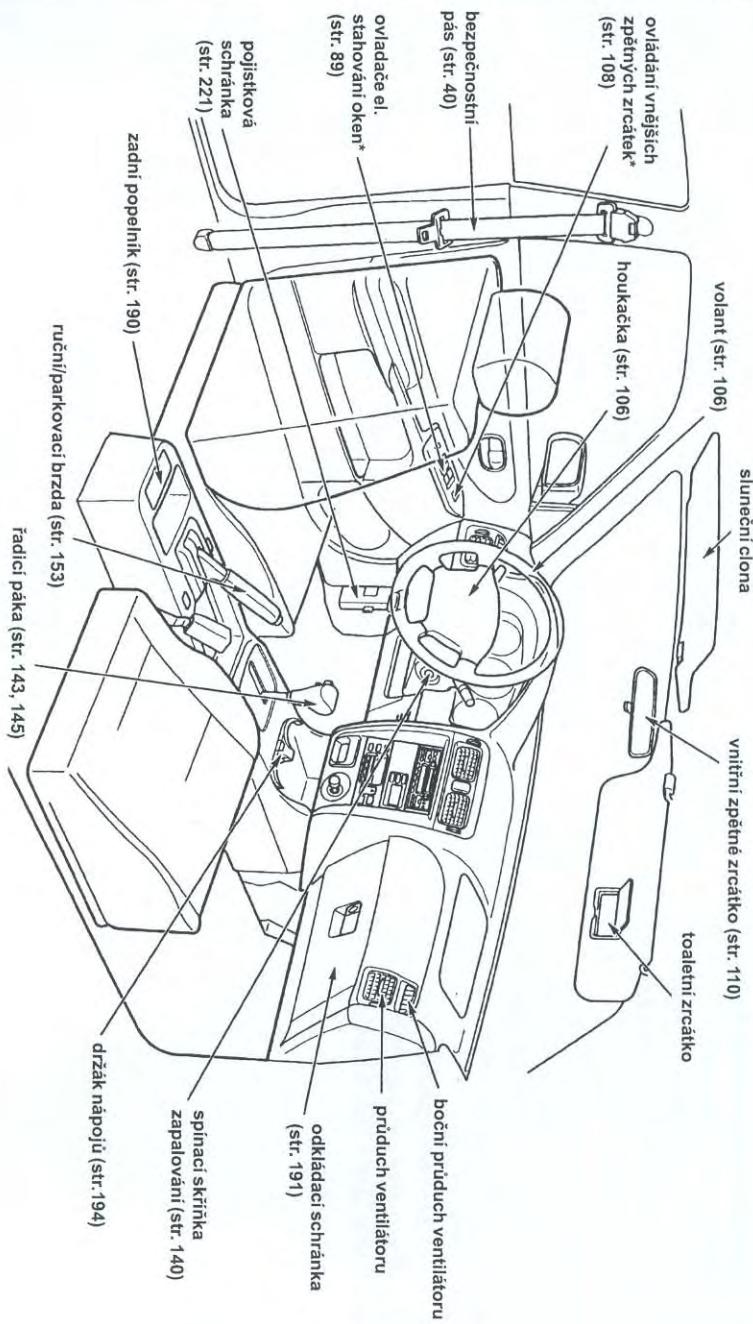
Pro identifikaci kontrolk a ovládacích prvků ve Vašem vozidle jsou použity některé z následujících symbolů.

	dálková světla		osvětlení přístrojů		výstražná světla
	otvírání zavazadlového prostoru		teplota chladící kapaliny v motoru		dobjení akumulátoru
	ventilátor		přívod vzduchu do horního prostoru		přívod vzduchu do prostoru nohou
	zapalovač		přívod vzduchu do prostoru nohou		houkačka
	výhřívání zadního okna		přívod vzduchu do horního prostoru		hladina kapaliny v ostřikovačích

## OBSAH

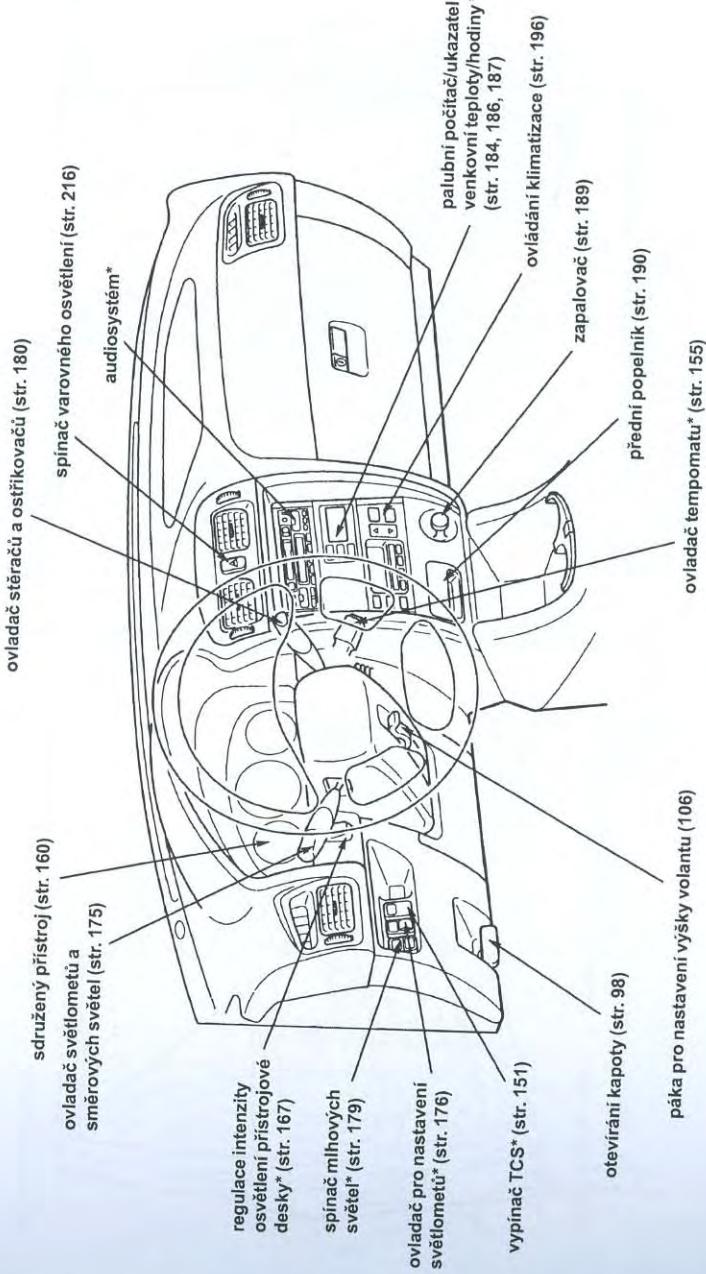
Přehled o vozidle	1
Základní bezpečnostní výbava vozu	2
Seznámení s Vaší Mazdou	3
Ochrana Vaší Mazdy	4
Jízda Vaší Mazdou	5
V případě nebezpečí	6
Péče o vzhled	7
Údržba	8
Informace pro zákazníky	9
Technické údaje	10
Rejstřík	11

## Přehled interiéru



## Přehled o vozidle

## Přehled přístrojové desky



\*Některé modely

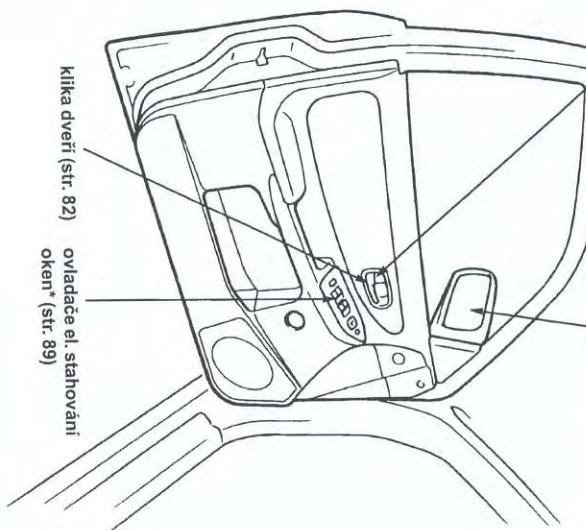
## Přehled o vozidle

### Dveře

Přední (strana řidiče)

zámek dveří (str. 82)

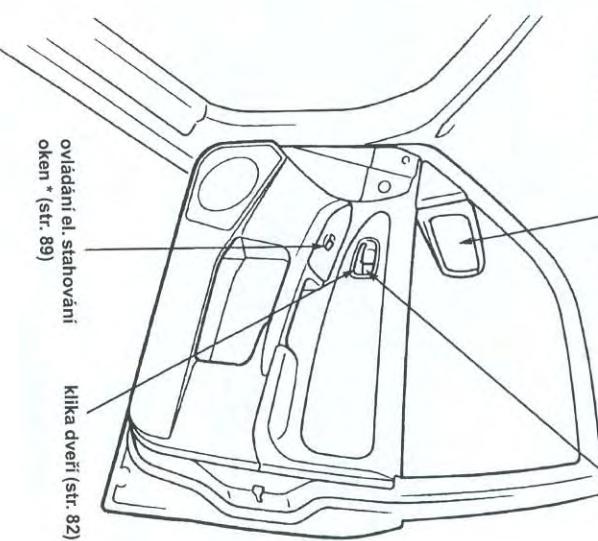
vnitřní zpětné zrcátko (str. 107)

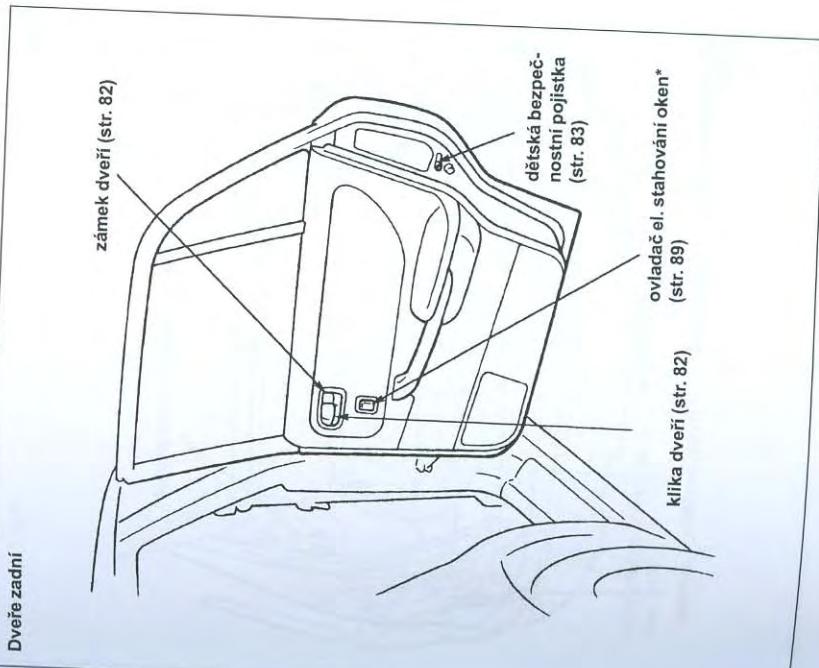


Dveře (strana spolujezdce)

vnitřní zpětné zrcátko (str. 107)

zámek dveří (str. 82)

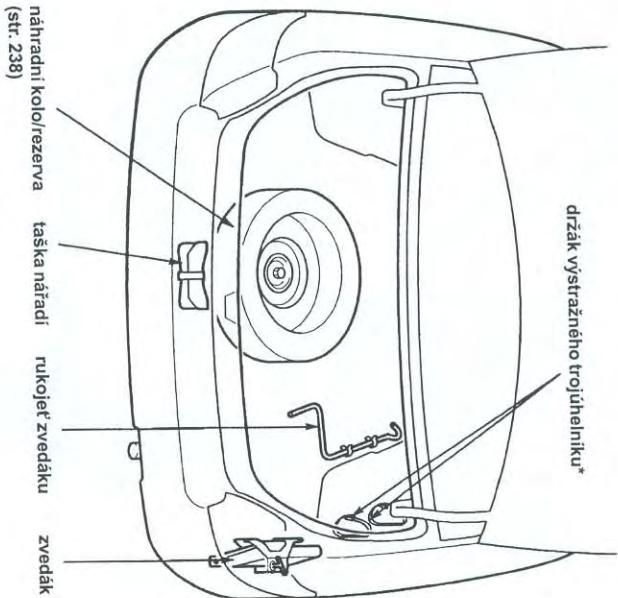




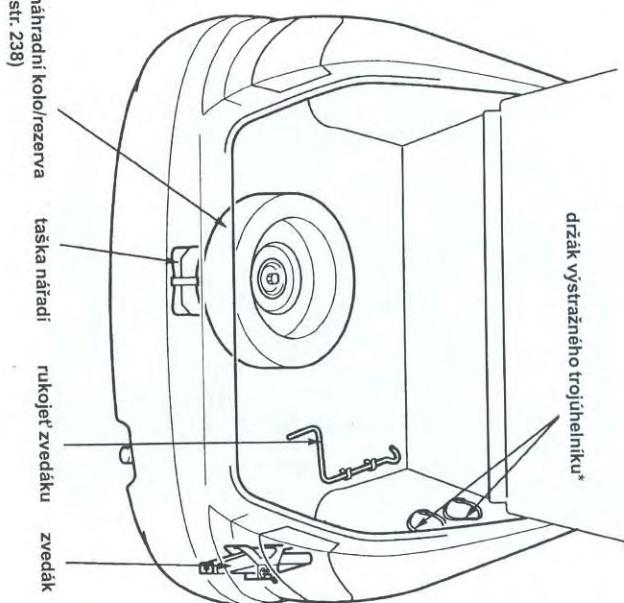
## Přehled o vozidle

### Zavazadlový prostor

Sedan



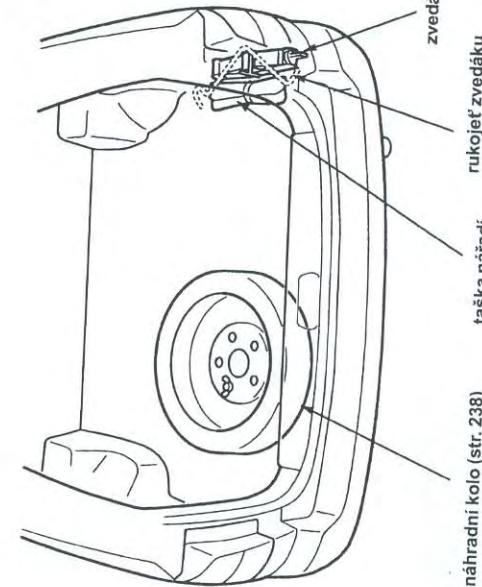
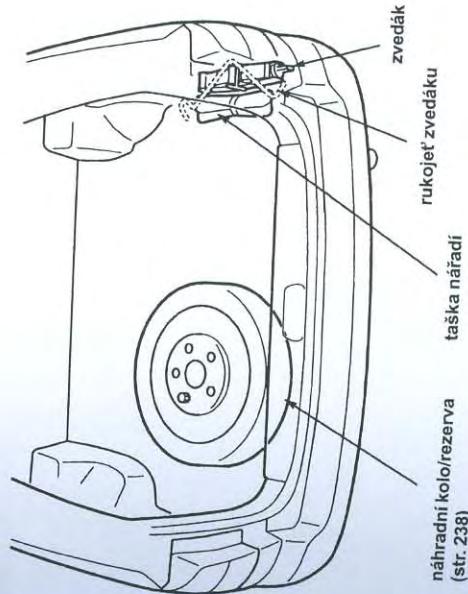
Hatchback



## Přehled o vozidle

Kombi (Typ A)

Kombi (Typ B)



\*Některé modely

## Základní bezpečnostní výbava vozu

bezpečnost a pohodlí cestujících  
ní z jízdy Vaří Mazdou opravdové  
řešení. Část 2 Vám poskytuje  
tříebné informace, jak optimálně  
užívat systém sedadel, bezpeč-  
nostních pásov a doplňkový bezpeč-  
nostní systém.

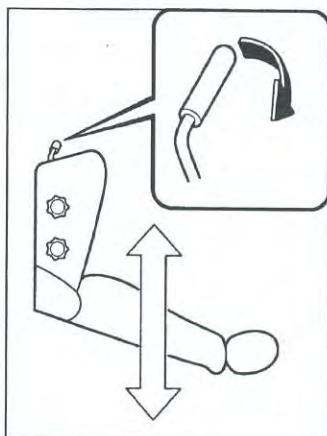
Přední sedadla	16
Vyhřívání sedadla	22
Zadní sedadla	22
Třetí řada sedadel	39
Bezpečnostní pásy	41
Ochrana kojenců a malých dětí	50
Doplňkový ochranný bezpečnostní systém	61

## Základní bezpečnostní výbava vozu

### Přední sedadla

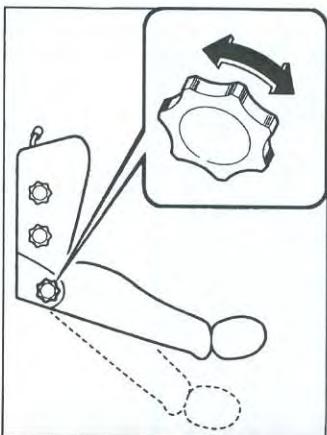
#### VAROVÁNÍ

Zajištění sedadla: sedadlo s nastaviteľnými prvkami, ktoré není dostatečne zajišteno, je nebezpečné. V případě kolize nebo náhlého zastavení se může sedadlo či opěradlo uvolnit a zavinit poranění. Proto se před jízdou ujistěte posunutím sedadla vpřed a vzad, zda je správně zajištěno.



#### • Posunutí sedadla

Přední sedadlo je možno posunout vpřed a vzad. Zvedněte páku a nastavte sedadlo do požadované polohy.



#### • Sklon opěradla

##### (typ A)

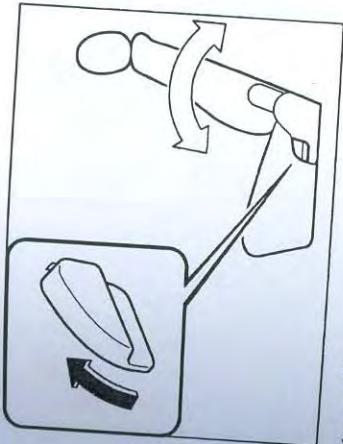
Uhel sklonu opěradla můžete nastavit tak, že se lehce překloníte a otáčením růžice nastavíte požadovanou polohu opěradla.

#### VAROVÁNÍ

Nastavení polohy sedadla řidiče: Nastavování sedadla řidiče během jízdy je nebezpečné. Řidič může ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu. Proto sedadlo řidiče nastavujte pouze tehdy, je-li vozidlo v klidu.

## VAROVÁNÍ

**Nastavování polohy opěradla: Jízda s položeným opěradlem může být nebezpečná. Bezpečnostní pásy nemohou plnit svou ochrannou funkci. V případě nehody nebo náhlého zastavení se můžete podvleknout pod pásem a způsobit si vážná vnitřní zranění. Abyste si zabezpečili maximální ochranu, seděte plně opření s opěradlem ve vztýčené poloze.**



(typ B)

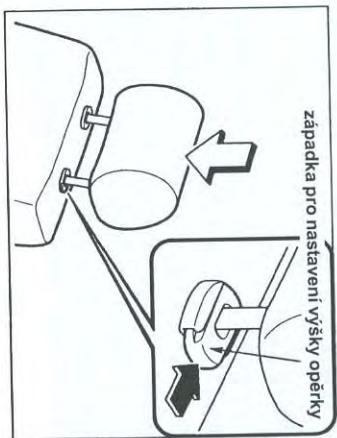
Uhel sklonu opěradla můžete nastavit tak, že se lehce předkloníte a nadzdvíhnete páku. Potom se opřete do požadované polohy a páku uvolníte. Ujistěte se, že se opěradlo do původní polohy a

- Opěrky hlavy

## VAROVÁNÍ

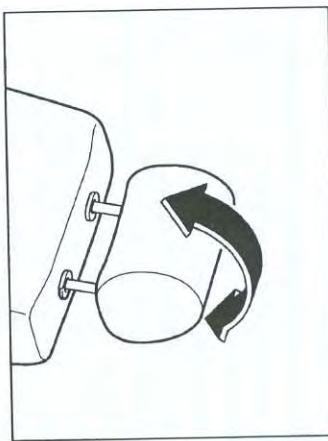
**Nastavení opěrek hlav: Nastavení opěrek hlavy příliš nízko nebo jízda bez nich je nebezpečná. Nemáte-li správně podepřenou hlavu, můžete si v případě nehody vážně poranit krk. Proto vždy jezděte se správně nastavenými opěrkami hlavy.**

## Základní bezpečnostní výbava vozu



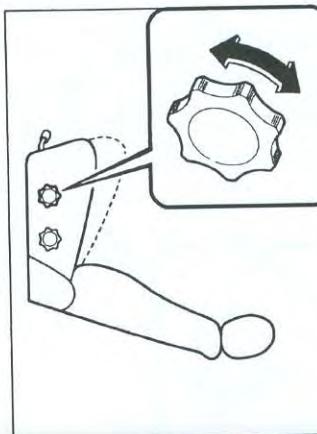
- **Nastavení výšky opěrek hlavy**

Opěrku nastavíte do vyšší polohy tím, že ji povytáhnete. Pokud ji potřebujete snížit, stiskněte západku, opěrku zatlačte dolů (do požadované polohy) a západku uvolněte.



- **Nastavení úhlu sklonu opěrky\* (sedadlo řidiče)**

Zatlačte na vrchní část opěrky a nakloňte ji do požadované polohy.

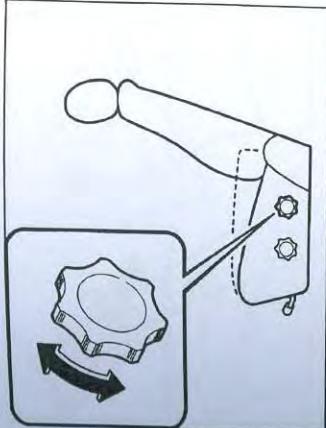


- **Nastavení výšky sedáku (sedadlo řidiče)**

Výška a úhel sedáku lze nastavit otáčením růžice. Přední růžici zvednete nebo snížete přední část sedáku.

### VAROVÁNÍ

**Použití sklopeného sedadla za jízdy:**  
Je nebezpečné během jízdy používat sklopené opěradlo sedadla spolujezdce jako stolek. V případě náhlého zastavení nebo nehody se předměty na sklopeném sedadle chovají jako projektily a mohou někoho zasáhnout či zranit. Proto nikdy během jízdy nepoužívejte sklopené opěradlo jako stolek.



Zadní růžicí nastavíte zadní část sedáku.

- **Nastavení sedadla spolujezdce\***

Pokud vozidlo není v pochybu, můžete opěradlo sedadla spolujezdce použít po sklopení jako stolek. Opěradla, předních i zadních sedadel mohou být, v případě potřeby transportu dlouhých předmětů, sklopena. V takovém případě se přesvědčte, že jsou tyto předměty řádně zajisteny.

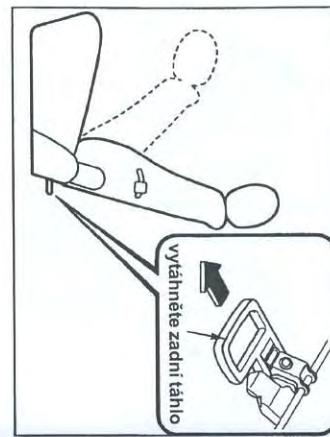
### VAROVÁNÍ

**Cestující na sklopeném opěradle předního sedadla:** Jízda s cestujícím na sklopeném opěradle předního sedadla je nebezpečná. V případě nehody či náhlého zastavení může být cestující vržen vpřed a vážně zraněn nebo může způsobit vážné zranění ostatním cestujícím. Nikdy nedovolte, aby cestující seděl nebo stál na sedadle se sklopeným opěradlem, pokud je vozidlo v pohybu.

### VAROVÁNÍ

**Nezajištěné předměty:** Nezajištěné předměty umístěné na sklopeném opěradle mohou být nebezpečné. V případě náhlého zastavení nebo nehody mohou tyto předměty zasáhnout cestující a způsobit vážná zranění, případně mohou posunout rychlostní páku, čímž může řidič ztratit kontrolu nad vozidlem. Pokud převážíte předměty na sklopeném opěradle předního sedadla, vždy se přesvědčte, zda jsou řádně zajisteny.

## Základní bezpečnostní výbava vozu



- Nastavení polohy opěradla

1. Zasuňte zámek bezpečnostního pásu dolů.

### UPOZORNĚNÍ

*Manipulací s opěradlem bez předchozího zasunutí zámku bezpečnostního pásu by mohlo dojít k poškození opěradla.*

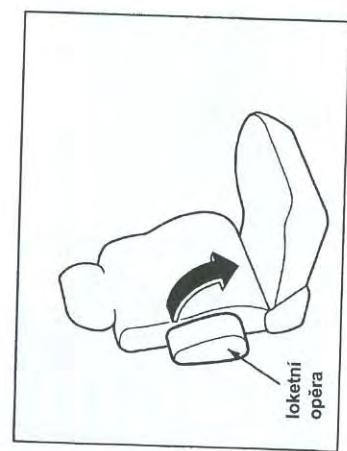
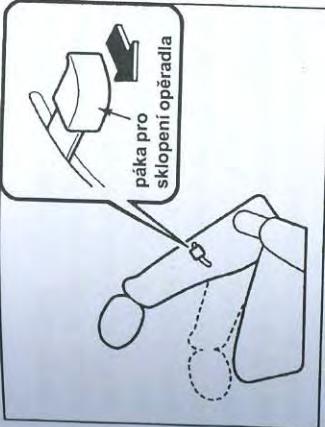
2. Nadzvedněte polohovací páku nebo vytáhněte zadní polohovací táhlo. Přesvědčte se, že je opěradlo zajistěno

v maximálně přední poloze.

## Základní bezpečnostní výbava vozů

- Uvedení sedadla do původní kolmé polohy

1. Posunutím páky pro složení opěradla dolů odblokujte opěradlo.
2. Zavíhněte opěradlo zpět do vzpřímené polohy. Přesvědčte se, že je zajistěno.



### *VAROVÁNÍ*

**Nezajištěné opěradlo:** Nezajištěné opěradlo může být nebezpečné. V případě nehody či náhlého zastavení může vrhnout cestující nebo zavazadla vpřed a způsobit tím vážné zranění. Proto po nastavení původní polohy opěradla jej silně zatlačte, abyste se přesvědčili, že je zajistěné.

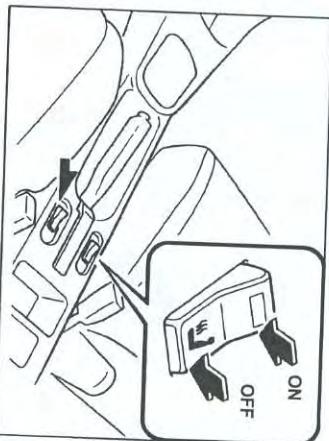
- **Loketní opěra\***  
(sedadlo řidiče)

Sklopením uvedete opěru do vozní polohy.

## Základní bezpečnostní výbava vozu

### Vyhřívání sedadla\*

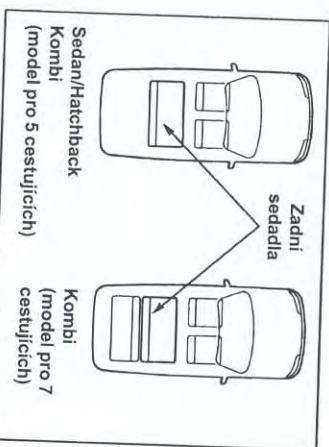
#### Zadní sedadlo



Přední sedadla mohou být individuálně vyhřívána, jsou-li spínače a zapalování zapnuté. Přepnutím spínače do polohy ON uvedete vyhřívání sedadla do provozu a zároveň se rozsvítí kontrolka. Přepnutím spínače do polohy OFF tuto funkci zrušíte.

### POZNÁMKA

Vyhřívání je regulováno termostatem, který zapíná a vypíná výhřev na tělesa. \*



### VAROVÁNÍ

**VAROVÁNÍ**  
**Zajištění sedadla:** Sedadlo s nastavitelnými prvky (např. opěradlo), které nejsou zajištěny, je nebezpečné. V případě nehody nebo náhlého zastavení se může posunout sedák nebo opěradlo a způsobit zranění cestujícím. Pokuste se pohnout sedadlem vpřed a vzad, abyste se přesvědčili, že je sedadlo pevně zajištěno.

### VAROVÁNÍ

**VAROVÁNÍ**  
**Nastavování polohy sedadla:** Nastavování polohy sedadla během jízdy je nebezpečné. V případě náhlého zastavení nebo nehody by mohlo dojít k vážnému poranění. Polohu sedadla nastavujte pouze tehdy, je-li Vás vůz v klidu.

### Vyhřívání

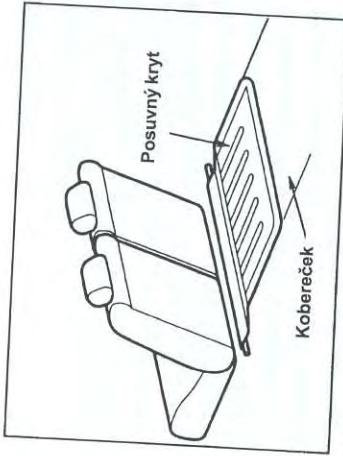
Vyhřívání je regulováno termostatem, který zapíná a vypíná výhřev na tělesa. \*

## Základní bezpečnostní výbava vozu

### VAROVÁNÍ

*Posouvání zadního sedadla:*

*Posuvání zadního sedadla ve chvíli, kdy je třetí řada sedadel obsazena, může být nebezpečné. Zadní sedadlo může zachytit a poranit cestující na třetí řadě sedadel. Nikdy neposouvejte zadní sedadla, pokud je třetí řada sedadel obsazena cestujícími.*



### UPOZORNĚNÍ

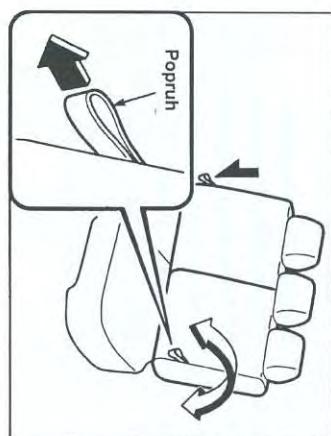
*Pokud při posouvání zadního sedadla je posuvný kryt pod koberečkem, může dojít k poškození tohoto posuvného krytu. Proto vždy před posunutím sedadla zkontrolujte, zda je posuvný kryt umístěn nad koberečkem.*

- Podélné nastavení/posunutí sedadla\* (Kombi)

Sedadla je možno posunovat vpřed nebo vzad. Nadzvedněte páčku (viz obrázek) a posuňte sedadlo do požadované polohy.



## Základní bezpečnostní výbava vozu



- **Nastavení sklonu opěradla\* (Kombi)**

Při nastavování sklonu opěradla se nakloňte trochu dopředu a vytáhněte lehce popruh. Poté se opřete do požadované polohy a popruh uvolněte.

### VAROVÁNÍ

#### Jízda na sedadlech se sklopenými opěradly je velmi nebezpečná,

protože bezpečnostní pásy nemohou plnit svou ochrannou funkci. V případě náhlého zastavení nebo nehody by se cestující mohl podsmeknout pod bezpečnostním pásem, a způsobit si tak vážné vnitřní zranění. Pro zajištění maximální možné bezpečnosti seděte vždy co nejvíce vzadu s opěradlem ve vzpřímené poloze.

### VAROVÁNÍ

#### Posouvání zadního sedadla:

Posuvání zadního sedadla ve chvíli, kdy je třetí řada sedadel obsazena, může být nebezpečné. Zadní sedadlo může zachytit a poranit cestující na třetí řadě sedadel. Nikdy neposouvejte zadní sedadla, pokud je třetí řada sedadel obsazena cestujícími.

### UPOZORNĚNÍ

Sklápení opěradla zadního sedadla ve chvíli, kdy je kryt zavazadlového prostoru v první poloze, může vést k poškození sedadla i krytu. Výjimkou ne je kryt nebo jej posuňte do druhé polohy.

### VAROVÁNÍ

#### Nezájištěná opěradla sedadel:

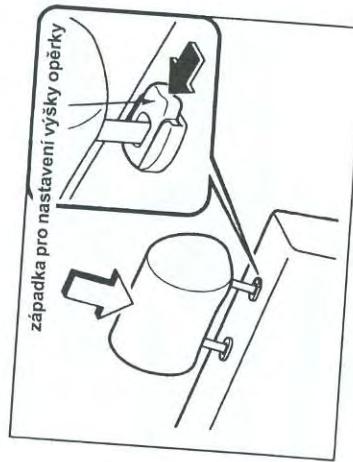
Nezájištěné opěradlo sedadla může být nebezpečné. V případě havárie nebo při prudkém zastavení vozidla může dojít k vymrštění předmětu nebo cestujících a k jejich vážnému poranění. Po každé manipulaci se sedadly zkонтrolujte, zda jsou rád- ně zajištěna.

## Základní bezpečnostní výbava vozů

- Opěrky hlavy

### VAROVÁNÍ

*Nastavení opěrek hlav: Nastavění opěrek hlavy příliš nízko nebo jízda bez nich je nebezpečná. Nemáte-li správně podepřenou hlavu, můžete si v případě nehody vážně poranit krk. Proto vždy jezděte se správně nastavenými opěrkami hlavy.*



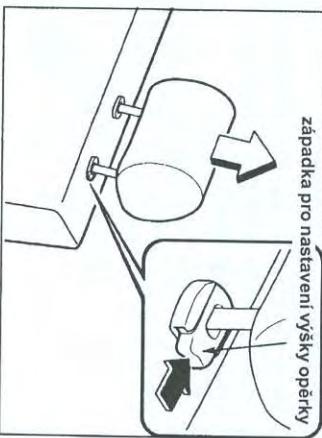
- Nastavení výšky opěrek hlavy\*

### POZNÁMKA

Střední opěrku hlavy, je-li ji Váš vůz vybaven, není možno nastavit do požadované polohy.

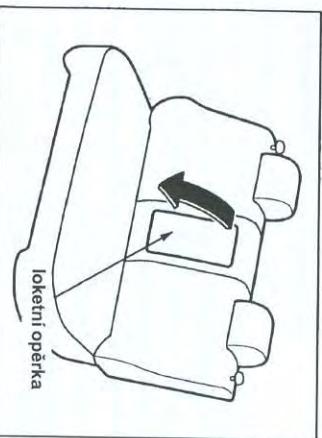
Opěrku nastavíte do vyšší polohy tím, že ji vytáhnete do požadované polohy. Pokud ji potřebujete snížit, stiskněte západku, opěrku zatlačte dolů (do požadované polohy) a západku uvolněte. Opěrku hlavy nastavíte tak, aby horní hřbet byl v úrovni uší cestujícího, nikdy ji nenastavujte do výše

## Základní bezpečnostní výbava vozu



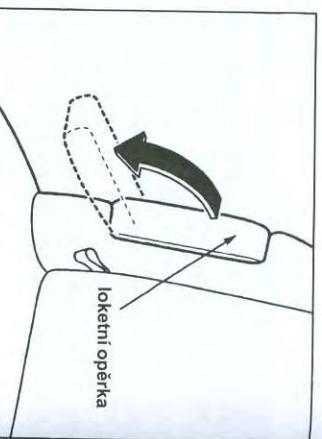
- Vyjmutí/odstranění opěrky hlavy

Pokud potřebujete odstranit opěrku hlavy, stiskněte západku pro nastavení výšky a opěrku vytáhněte ven.

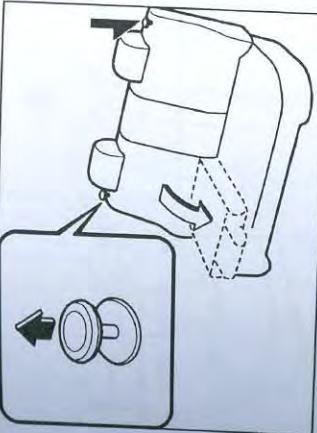


- Loketní opěrka

Pro použití loketní opěrky ji vyklopte směrem dopředu, v opačném případě ji vrátte zpět do polohy vzpřímené.



## Základní bezpečnostní výbava vozu



### POZNÁMKA

Před sklopením zadního opěradla jej odblokujte (viz. str. 28)

### POZNÁMKA

Sklápite-li opěradlo pravého zadního sedadla, středový bezpečnostní pás nemusí být zapnutý.

### UPOZORNĚNÍ

*Při sklápení sedadla nenechávejte bezpečnostní pás nebo jeho sponu mezi polštářem sedadla a opěradlem. Pás i sedák by sklopením mohly být poškozeny.*

- Sklápení děleného zadního sedadla (sedan)

Sklopením zadního sedadla získáte více prostoru v zavazadlovém prostoru.

1. Rozpojte smyčku pásu uprostřed zadního sedadla (str. 45).

2. Povytáhněte aretační tláčítka nahoru a sklopte opěradlo dopředu.

### UPOZORNĚNÍ

*Nezapomínejte sponu nebo zámek zadního středového pásu mezi opěradlem sedadla a zadní poličkou.*

### POZNÁMKA

Po uvedení opěradla do původní polohy:

- Zatlačením opěradla vzad a vpřed se ujistěte, zda je bezpečně zajištěno.

Ujistěte se, zda lze zadní bezpečnostní pás vytáhnout z navýšky. Jestliže je zablokován, pevně jej vytáhněte a opět uvolněte, pak ještě jednou pás pomalu vytáhněte z navýšky.

### VAROVÁNÍ

*Nezajíšťená opěradla: Nezajíšťené opěradlo může být nebezpečné. V případě nehody nebo náhlého zastavení může být cestující či přední vržen vpřed, což může způsobit těžké poranění. Pokuste se pohmout opěradlem vpřed a vzad, abyste se přesvědčili, že je zajíšteno.*

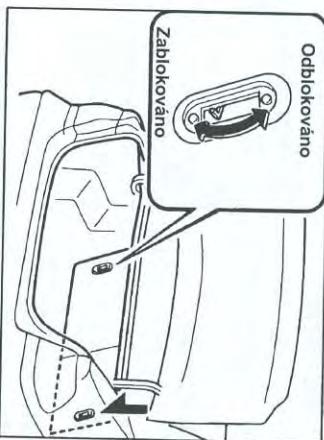
## Základní bezpečnostní výbava vozu

### VAROVÁNÍ

Cestující na sedadlech se sklopenými opěradly: Sezení či ležení v zavazadlovém prostoru nebo na sklopných zadních sedadlech je nebezpečné. V případě náhlého zastavení vozidla nebo při nehodě můžete být vymrštěni dovnitř vozidla a vážně se zranit. Proto nejezděte v zavazadlovém prostoru ani na sklopených opěradlech zadního sedadla.

### VAROVÁNÍ

Děti a sklopené zadní sedadlo: Hra se sklopným zadním sedadlem je nebezpečná. Sklopené zadní sedadlo nelze z vnitřní strany zavazadlového prostoru otevřít. Pokud děti přelezou ze zadních sedadel do zavazadlového prostoru a zvednou za sebou opěradla, mohou být uvězněny. To může vážně ohrozit zdraví. Proto nedovolte dětem, aby si hrály v blízkosti sklopeného zadního sedadla.

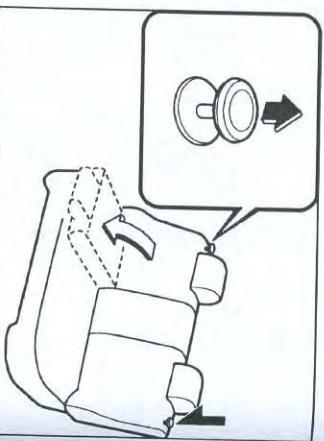


#### • Zablokování opěradla zadního sedadla (Sedan)

Překlopením páčky do polohy Lock zablokujete sedadlo proti jeho sklopení, pokud páčku překlopíte do polohy Unlock opěradlo je odblokováno a lze jej sklopit.

#### • Sklápení zadního děleného sedadla (Hatchback)

Pro zvětšení objemu zavazadlového prostoru vytáhněte aretační tlačítko a sklopte opěradla dopředu.



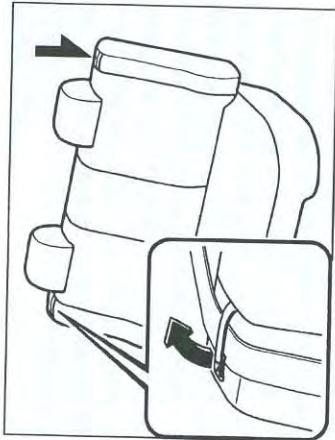
### UPOMÍNKY

Při sklápení sedadla nenechávejte bezpečnostní páš nebo jeho sponu mezi polštářem sedadla a opěradlem. Pás i sedák by mohly být skolením poškozeny.

## POZNÁMKA

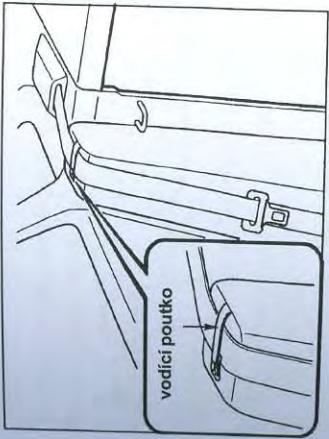
Po uvedení opěradla do původní polohy:

- Zatlačením opěradla vzad a vpřed se ujistěte, zda je bezpečně zajištěno.
- Ujistěte se, zda lze zadní bezpečnostní pás vytáhnout z navijáku. Jestliže je zablokován, pevně jej vytáhněte a opět uvolněte, pak ještě jednou pás pomalu vytáhněte z navijáku.



## POZNÁMKA

V některých případech budete nuteni vodící pouťko rozeprout, abyste mohli bez problémů sklopit opěradlo.



Při uvedení opěradla do původní polohy:

1. Zkontrolujte, zdaje bezpečnostní pás ukotven vodícím pouťkem.
2. Zvedněte opěradlo a zatlačte jej do původní polohy.

## UPOZORNĚNÍ

**Neprochází-li bezpečnostní pás vodícím pouťkem, může se při zvedání sedadla poškodit.**

## VAROVÁNÍ

**Nezajištěná opěradla: Nezajištěné opěradlo může být nebezpečné. Pokud není opěradlo správně zabezpečeno, nemůže středový bezpečnostní pás poskytnout cestujícímu dokonalou ochranu. V případě nehody nebo náhlého zastavení mohou být cestující či předměty vrženy dovnitř vozu a způsobit vážná zranění. Po zvednutí opěradla jím pokuste pochnout, abyste se přesvědčili, že je správně zajištěno.**

## Základní bezpečnostní výbava vozu

### VAROVÁNÍ

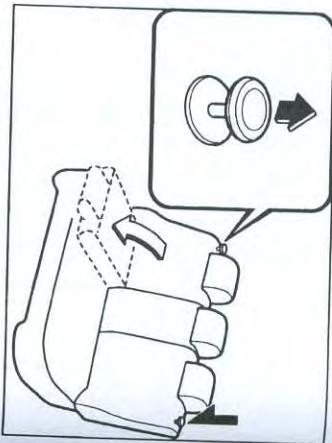
Cestující na sedadlech se sklopenými opěradly: Jízda na sklopených zadních sedadlech nebo v zavazadlovém prostoru je nebezpečná. Zvláště nebezpečné je sezéní dětí na sklopených sedadlech. V případě náhlého zastavení vozidla nebo při nehodě může být cestující nebo dětská bezpečnostní sedačka vymršťena do vnitřního prostoru vozidla a tím by mohlo dojít k vážnému zranění nebo i usmrcení cestujících. Proto Vy ani Vaše děti nejezděte v zavazadlovém prostoru ani na sklopených opěradlech zadního sedadla.

### VAROVÁNÍ

Děti a sklopené zadní sedadlo: Hra se sklopným zadním sedadlem je nebezpečná. Sklopené zadní sedadlo nelze ze strany zavazadlového prostoru otevřít. Pokud děti přelezou ze zadních sedadel do zavazadlového prostoru a zvednou za sebou opěradla, mohou být uvězněny, a vystaveny tak nebezpečí poškození zdraví nebo i usmrcení. Nedovolte svým dětem, aby si hrály v blízkosti sklopeného zadního sedadla.

### • Sklápení děleného zadního sedadla (Kombi typ A)

Pro zvětšení objemu zavazadlového prostoru vytáhněte aretační tlačítka a sklopte opěradla dopředu.



### UPOZORNĚNÍ

Při sklápění sedadla nenechávejte bezpečnostní páš nebo jeho sponu mezi polštářem sedadla a opěradlem. Pás i sedák by sklopením mohly být poškozeny.

Opěradlo vrátíte do výchozí polohy tak, že jej zvednete a silně zaťačte zpět na původní místo.

### POZNÁMKA

Po vrácení opěradla do původní polohy:

- Ujistěte se zatlacením opěradla vzad a vpřed, zda je bezpečně zajištěno.
- Ujistěte se, zda lze zadní bezpečnostní pásek vytáhnout z navijáku. Jestliže je zablokovaný, pevně jej vytáhněte a opět uvolňte, pak ještě jednou pásek pomalu vytáhněte z navijáku.

### VAROVÁNÍ

*Nezajištěná opěрадla: Nezajištěné opěradlo může být nebezpečné. Pokud není opěradlo správně zabezpečeno, nemůže středový bezpečnostní pás poskytnout cestujícímu dokonalou ochranu. V případě nehody nebo náhlého zastavení mohou být cestující či předměty vrženy dovnitř vozu a způsobit vážná zranění. Po zvednutí opěradla jím pokuste pochnout, abyste se přesvědčili, že je správně zajištěno.*

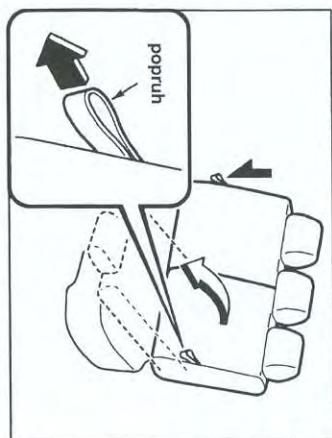
### VAROVÁNÍ

*Cestující na sedadlech se sklopenými opěradly: Jízda na skolených zadních sedadlech nebo v zavazadlovém prostoru je nebezpečná. Zvláště nebezpečné je sezení dětí na skolených sedadlech. V případě náhlého zastavení vozidla nebo při nehodě může být cestující nebo dětská bezpečnostní sedačka vymrštěna do vnitřního prostoru vozidla a tím by mohlo dojít k vážnému zranění nebo i usmrcení cestujících. Proto Vy ani Vaše děti nejezděte v zavazadlovém prostoru ani na skolených opěradlech zadního sedadla.*

## Základní bezpečnostní výbava vozu

### **VAROVÁNÍ**

**Děti a sklopené zadní sedadlo:** Hra se sklopným zadním sedadlem je nebezpečná. Sklopené zadní sedadlo nelze ze strany zavazadlového prostoru otevřít. Pokud děti přelezou ze zadních sedadel do zavazadlového prostoru a zvednou za sebe opěradla, mohou být uvězněny, a vystaveny tak nebezpečí poškození svým dětem, aby si hrály v blízkosti sklopeného zadního sedadla.



- **Sklápění děleného zadního sedadla (Kombi typ B)**

Pro zvětšení objemu zavazadlového prostoru zatáhněte za popruh a sklopte opěradlo dopředu.

### **POZNÁMKA**

Po uvedení opěradla do původní polohy:

- Ujistěte se zatlačením opěradla vzad a vpřed, že je bezpečně zajištěno.

### **UPOZORNĚNÍ**

**Při sklápení sedadla nenechávejte bezpečnostní páš nebo jeho sponu mezi polštářem sedadla a opěradlem. Pás i sedák by sklopením mohly být poškozeny.**

Pro uvedení opěradla do výchozí polohy jej zvedněte a silně zatlačte na původní místo.

### **UPOMÍNKÁ**

**Při sklápení sedadla nenechávejte bezpečnostní páš nebo jeho sponu mezi polštářem sedadla a opěradlem. Pás i sedák by sklopením mohly být poškozeny.**

Opěradlo vrátíte do výchozí polohy tak, že jej zvednete a silně zatlačíte zpět na původní místo.

### **VAROVÁNÍ**

**Nezajištěná opěradla:** Nezajištěné opěradlo může být nebezpečné. Pokud není opěradlo správně zabezpečeno, nemůže středový bezpečnostní pás poskytnout cestujícímu dokonalou ochranu. V případě nehody cestující či předměty vrženy dovnitř vozu a způsobit vážná zranění. Po zvednutí opěradla jím pokuste se pohnout, abyste se přesvědčili, že je správně zajištěno.

### **VAROVÁNÍ**

**Vozidla a tím by mohlo dojít k vážnému zranění nebo i usmrcení cestujících.** Proto Vý ani Vaše děti nejezděte v zavazadlovém prostoru ani na sklopených opěradlech zadního sedadla.

### **VAROVÁNÍ**

Děti a sklopené zadní sedadlo: **Hra se sklopným zadním sedadlem je nebezpečná.** Sklopené zadní sedadlo nelze ze strany zavazadlového prostoru otevřít. Pokud děti přeletez ze zadních sedadel do zavazadlového prostoru a zvednou za sebou opěradla, mohou být uvězněny, a vystaveny tak nebezpečí poškození zdraví nebo i usmrcení. Nedovolte svým dětem, aby si hrály v blízkosti sklopeného zadního sedadla.

### **VAROVÁNÍ**

Cestující na sedadlech se sklopenými opěradly: **Jízda na sklopených zadních sedadlech nebo v zavazadlovém prostoru je nebezpečná.** Zvláště nebezpečné je sezestavení na sklopených sedadlech. V případě náhlého zastavení vozidla nebo při nehodě může být cestující nebo dětská bezpečnostní sedačka vymrštěna do vnitřního prostoru

### **VAROVÁNÍ**

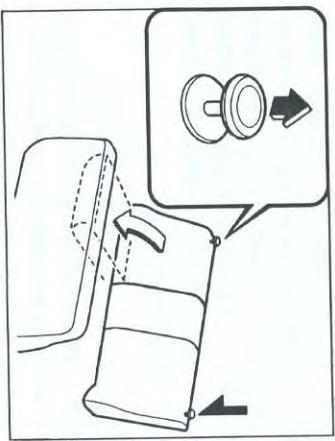
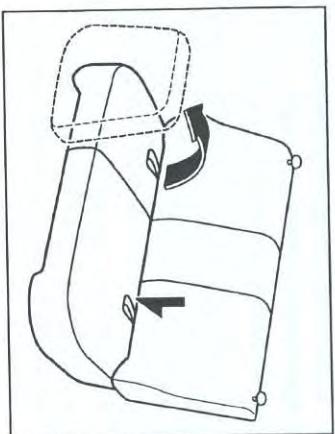
**Celkové sklopení zadních sedadel (Hatchback/Kombi typ A)**

Opěradlo zadního sedadla lze sklopit po vyklopení celého zadního sedáku, a to následujícím způsobem:

### **VAROVÁNÍ**

Děti a sklopené zadní sedadlo: **Hra se sklopným zadním sedadlem je nebezpečná.** Sklopené zadní sedadlo nelze ze strany zavazadlového prostoru otevřít. Pokud děti přeletez ze zadních sedadel do zavazadlového prostoru a zvednou za sebou opěradla, mohou být uvězněny, a vystaveny tak nebezpečí poškození zdraví nebo i usmrcení. Nedovolte svým dětem, aby si hrály v blízkosti sklopeného zadního sedadla.

## Základní bezpečnostní výbava vozu



1. Odstraňte opěrky hlav ze sedadel (str. 24).
2. Zatáhněte za popruhy a zvedněte zadní hranu sedáku dopředu.
3. Vytáhněte aretační tlačítko a sklopte opěradlo dopředu.

Chcete-li zvednout sedadlo do původní polohy, postupujte v opačném pořadí úkonů.

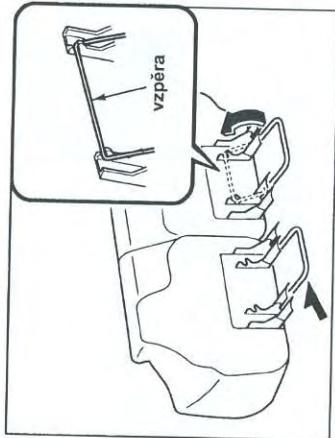
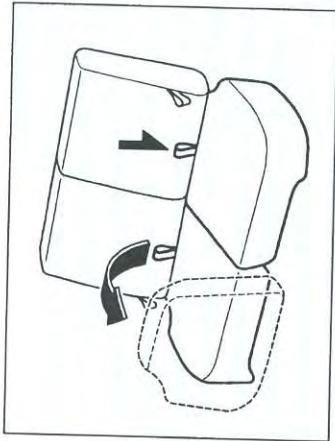
**VAROVÁNÍ**  
**Manipulace se sedáky.** Je nebezpečné vkládat prsty mezi sedák a podlahu. Může dojít k poranění prstů. Pokud tedy manipulujete se sedadly, nevkládejte prsty mezi polštář sedáku a podlahu.

**UPOZORNĚNÍ**  
**Po uvedení sedáků do původní polohy se ujistěte, že všechny přezky pásov jsou na vrchu sedáku, že pásy nejsou překroucené a zachycené pod sedáky. V opačném případě by mohlo dojít k jejich poškození.**

**VAROVÁNÍ**  
**Nezajištěná opěradla:** Nezajištěné opěradlo může být nebezpečné. Po kud neni opěradlo správně zabezpečeno, nemůže středový bezpečnostní páš poskytnout cestujícímu doložitou ochranu. V případě nehody

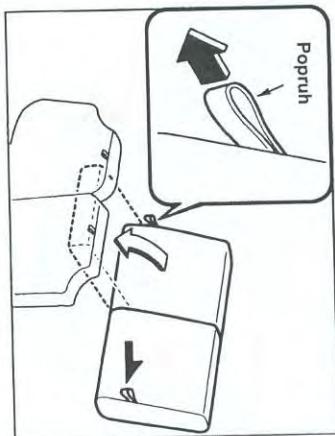
## Základní bezpečnostní výbava vozu

- Celkové sklopení zadních sedadel (Kombi typ B)  
Opěrátko zadního sedadla lze sklopit po vyklopení celého zadního sedáku, a to následujícím způsobem:



1. Odstraňte opěrky hlav ze sedadel (str. 24).
2. Zatáhněte za popruhy a zvedněte zadní hranu sedáku do předu.
3. Zvedněte pojistné vzpěry a zabezpečte jimi sedák.

## Základní bezpečnostní výbava vozu



- Zatahněte za popruh a sklopte celé opěradlo dopředu.

Chcete-li sedadla uvést do původní polohy, postupujte v opačném pořadí úkonů.

**VAROVÁNÍ**  
Manipulace se sedáky. Je nebezpečné vkládat prsty mezi sedák a podlahu. Může dojít k poranění prstů. Pokud tedy manipulujete se sedadly, nevkládejte prsty mezi polštář sedáku a podlahu.

### VAROVÁNÍ

**Nezajištěná opěradla:** Nezajištěné opěradlo může být nebezpečné. Po opěradlo správně zabezpečeno, nemůže středový bezpečnostní pás poskytnout cestujícímu dokonalou ochranu. V případě nehody nebo ráhlého zastavení mohou být cestující či předměty vrženy dovnitř vozu a způsobit vážná zranění. Po zvednutí opěradla se jím pokusíte pohnout, abyste se přesvědčili, že je správně zajištěno.

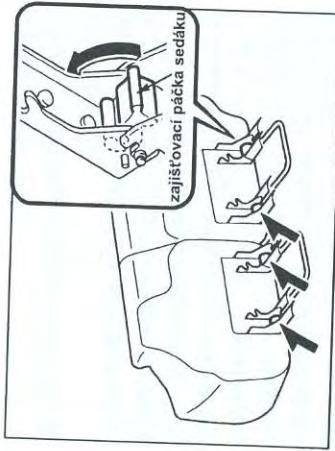
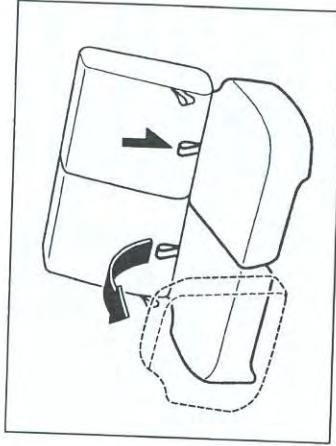
### UPOZORNĚNÍ

Po uvedení sedáků do původní polohy se ujistěte, že všechny přezky pásu jsou na vchodu sedáku, že pásy nejsou překroucené a zachycené pod sedáky. V opačném případě by mohlo dojít k jejich poškození.

## Základní bezpečnostní výbava vozu

- Vyjmutí sedadel z vozu\*  
(Kombi)

Objem zavazadlového prostoru ještě zvětšíte vyjmoutím zadních sedadel.



1. Zatáhněte za popruh a nadzdvíhněte zadní hranu polštáře sedadla směrem dopředu.

2. Stiskněte zajišťovací páčku tak, aby se polštář sedadla uvolnil a vyjměte jej.

### POZNÁMKA

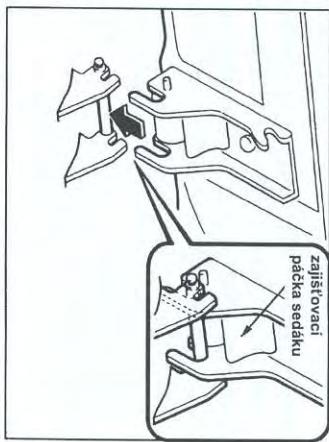
Při vyklápění polštáře sedadla přidržuje bezpečnostní pás a uvnitře jej z otvoru v polštáři sedadla.

## Základní bezpečnostní výbava vozu

### VAROVÁNÍ

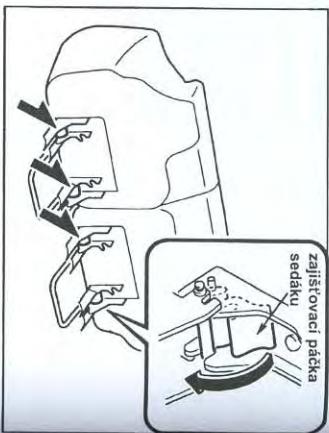
Jízda na zadním sedadle bez polštáře sedadla:

Sezení na zadním sedadle bez polštáře sedadla (je-li polštář sedadla vyjmut) může být nebezpečné. Bezpečnostní pásy nebudou v této chvíli poskytovat plnou ochranu. V případě havárie nebo při prudkém zastavení vozidla může dojít k Vašemu podsmeknutí pod klinovou částí bezpečnostního pásu a tím k vážnému poranění. Z tohoto důvodu nikdy neseděte na zadním sedadle bez polštáře sedadla (je-li polštář sedadla vyjmut).



- Zpětná montáž zadního sedáku

1. Usadíte spony na polštáři sedadla do jejich úhytek. Zkontrolujete, zda jsou obě strany správně uchyceny.



### POZNÁMKA

Při sklápení polštáře sedadla do původní polohy vložte bezpečnostní pásky do otvoru v polštáři sedadla, dejte pozor, aby nedošlo k jeho překroucení.

## Třetí řada sedadel\*

### VAROVÁNÍ

#### Zajistěte sedadlo:

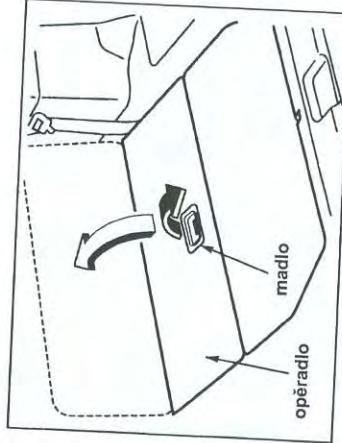
Nastavitelná sedadla, která nejsou bezpečně zajištěna, mohou být nebezpečná. V případě havárie nebo při prudkém zastavení vozidla může dojít k posunutí sedadla nebo opěradla sedadla, což může způsobit poranění cestujících. Pokuste se posunout sedadlo vpřed a vzad, abyste se přesvědčili, zda je řádně zajištěno na svém místě.

### VAROVÁNÍ

#### Umístění dětské bezpečnostní sedačky na třetí řadě sedadel:

Dětské bezpečnostní sedačky, které jsou umístěny na třetím zadním sedadle, jsou nebezpečné. Toto sedadlo není určeno pro uchycení dětských bezpečnostních sedaček a jiných prvků. Dětská bezpečnostní sedačka umístěná na tomto sedadle se může uvolnit, což může způsobit vážné zranění, nebo dokonce smrt Vašeho dítěte. Z tohoto důvodu neumisťujte dětské bezpečnostní sedačky na třetí řadu sedadel.

## Základní bezpečnostní výbava vozu



### VAROVÁNÍ

#### Umístění dětské bezpečnostní sedačky na třetí řadě sedadel:

Dětské bezpečnostní sedačky, které jsou umístěny na třetím zadním sedadle, jsou nebezpečné. Toto sedadlo není určeno pro uchycení dětských bezpečnostních sedaček a jiných prvků. Dětská bezpečnostní sedačka umístěná na tomto sedadle se může uvolnit, což může způsobit vážné zranění, nebo dokonce smrt Vašeho dítěte. Z tohoto důvodu neumisťujte dětské bezpečnostní sedačky na třetí řadu sedadel.

### VAROVÁNÍ

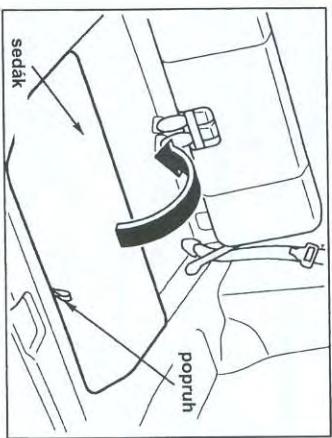
#### Manipulace se zadními sedadly:

Manipulace se zadními sedadly: Manipulace se zadními sedadly ve chvíli, kdy je třetí řada sedadel obsazena, může být nebezpečná. Zadní sedadlo může zahybit a poranit cestující na třetí řadě sedadel. Zadní sedadla mějte vždy posunuta úplně dozadu, ale nikdy s nimi nemaničujte v době, kdy je třetí řada sedadel obsazena cestujícími.

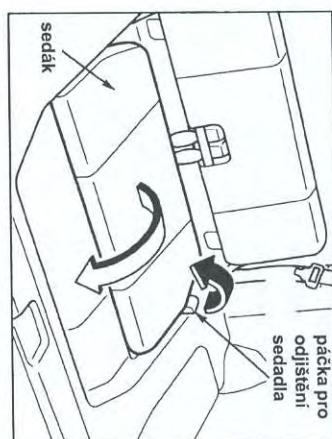
- Instalace sedadel třetí řady

1. Zvedněte opěradlo za madlo na zadní straně tak, aby bylo zajištěno na svém místě. Pokuste se s ním posunout, abyste se přesvědčili, že je řádně zajištěno.

## Základní bezpečnostní výbava vozu



- Vyzvedněte sedák za popruh tak, abyste jej zajistili na svém místě.



- Přitáhněte páčku pro odjištění sedadla a překlopte sedák dolů na jeho původní místo.



- Jednou rukou podržte opěradlo, druhou přitáhněte páčku pro odjištění a sklopte opěradlo dolů.

### VAROVÁNÍ

**Sklápění sedadla třetí řady:** Při manipulaci se sedadlem třetí řady nikdy nevkádejte prsty mezi sedák a opěradlo. Vaše prsty by mohly být vážně poraněny.

### Bezpečnostní pásy

Bezpečnostní pásy významně pomáhají při snížování možnosti zranění při nehodách, prudkém brzdění vozidla nebo náhlém zastavení. Společnost Mazda Vám doporučuje, abyste Vy i Vaši cestující používali bezpečnostní pásky za všech okolností.

Přední sedadla jsou vybavena samonavijecími třibodovými bezpečnostními pásy (bederní/rámmenní páš). Tyto pásy mají zabudovanou blokovací zařízení se zámkem reagujícím na odstředivé síly, které je vyraženo z činnosti, nejsou-li pásy používány. Zámkы poskytují cestujícím pohodlí při běžné jízdě, neboť umožňují volný pohyb. Jakmile však dojde k velkému zpomalení (kolize apod.), pásy se automaticky zablokují.

Zadní sedadlo je rovněž vybaveno samonavijecími třibodovými bezpečnostními pásy (bederní/rámmenní páš), a ručně seředitelným dvoubodovým bezpečnostním pásem (bederní páš). Zadní třibodový bezpečnostní páš funguje dvěma způsoby.

**(Modely se třetí řadou sedadel)**  
Sedadla třetí řady jsou vybavena samonavijecími třibodovými bezpečnostními pásy.

**Bezpečnostní blokovací funkce**  
V případě, že je páš dostatečně napnut a navinut zpět, je automaticky aktivována bezpečnostní blokovací funkce. Pás poskytuje dostatečný komfort cestujícímu a umožňuje mu relativně volný pohyb. Při eventuální kolizi dojde k zablokování navijecího mechanismu. Tím je zamezen nekontrolovatelný pohyb cestujícího vpřed.

V případě, že bezpečnostní pásky při kontrolovaném pohybu cestujícího vpřed zcela odvinut, může přejít do tzv. automatické blokovací funkce. Pokud je potřeba, kvůli komfortu cestujícího, obnovit bezpečnostní blokovací funkci, zastavte vozidlo na vhodném místě, páš rozepněte, nechte zcela navinout a opět se připoutejte.

### Automatická blokovací funkce

Tato funkce je určena především pro bezpečné uchycení dětských zádržních systémů. Zabraňuje samovolnému pohybu dětské sedačky v důsledku správné funkce samonavijecího pásu. Dětskou sedačku upěvněte bezpečnostním pásem tak, jak je popsáno v jejím návodu k obsluze. Poté vytáhněte navijenou část pásu až do úplného vytažení. Dále páš uvolněte a nechte jej vypnout kollem dětské sedačky. Pás zůstane pevně zablokován, a znemožní tak její pohyb. (Viz sekce Dětské zádržné systémy str. 49.)

## Základní bezpečnostní výbava vozu

### VAROVÁNÍ

**Nepoužívání bezpečnostních pášů:**

Nepoužívání bezpečnostních pášů: mimořádně nebezpečné. Cestující, kteří nejsou připoutáni bezpečnostními pásy, mohou při havárii vozidla utrpět mnohem těžší zranění než ti cestující, kteří byli připoutáni. Neprispoutaní cestující mohou být vrženi proti předmětům ve vozidle, nebo mohou být dokonce z vozidla vymrštěni a následkem toho vážně zraněni nebo usmrčeni. Při téze havárii budou připoutaní cestující vystaveni mnohem menšímu nebezpečí vážného zranění. Z tohoto důvodu si vždy zapněte svůj bezpečnostní pásek a kromě toho se přesvědčte, zda jsou připoutáni i všichni Vaši spolu-cestující.

### VAROVÁNÍ

**Poškozené bezpečnostní pásy při nehodě:** Používání poškozených bezpečnostních pášů je nebezpečné. Nehoda může poškodit tkaninu pášů, samonavijecí systém a ukotvení. Poškozený bezpečnostní pásek neposkytuje v případě nehody potřebnou ochranu. Po nehodě nechte všechny pásy zkontolovat v autorizovaném servisu *Mazda*, dříve než je začnete opět používat.

### VAROVÁNÍ

**Jeden pásek - jeden cestující:** Je nebezpečné používat jeden bezpečnostní pásek pro více než jednu osobu. Takto použitý bezpečnostní pásek nemůže odolat sile nárazu, obě osoby by se mohou o sebe vážně poranit. Nikdy nepoužívejte bezpečnostní pásek pro více než jednu osobu.

**Překroucené pásky:** Překroucené bezpečnostní pásky mohou způsobit zranění. V případě nehody není pásek schopen svou šířkou pohltit sílu nárazu. Kosti a tkáně, na nichž je překroucený pásek uložen, jsou vystaveny mnohem většímu nebezpečí pořádání. Vždy dbejte na to, aby Vaše pásky nikdy nebyly překroucené.

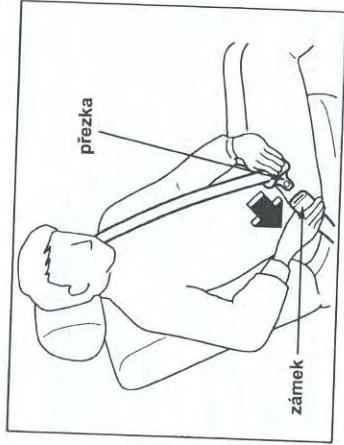
## Základní bezpečnostní výbava vozu

- Předepínání pásku na předních sedadlech**

Vaše vozidlo je z důvodu optimální ochrany vybaveno předepínáním bezpečnostních pásku předních sedadel. Při větším čelném nebo téměř čelném nárazu dojde k přitahnutí volného pásu. Tato funkce je pouze jednorázová. Po jejím využití je nutno toto zařízení vyměnit. Tento úkon přenechte autorizovanému servisu Mazda.

### **VAROVÁNÍ**

**Poškození systému předepínání:**  
*Používání bezpečnostního pásu s poškozeným předepínáním je nebezpečné. Takto poškozené pásky nemohou poskytnout dostatečnou ochranu při nehodě. Pokud se Vaše vozidlo účastnilo nehody, nechte celý systém bezpečnostních pásku před dalším použitím zkонтrolovat v autorizovaném servisu Mazda.*



### **POZNÁMKA**

Při mírném čelním nebo ofsetovém čelném nárazu uslyšíte hluk a ucítíte, jak předepínání přitáhne pásy na předních sedadlech.

Během aktivace předepnutí se objeví trochu kouře. Tento kouř však neznamená požár.

- Bezpečnostní pásy předních sedadel**

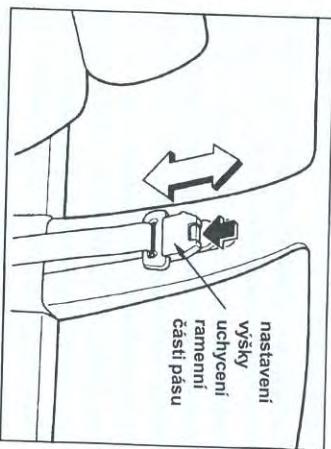
Připoutání:

1. Uchopte přezku pásu a zámek.
2. Pomalu vytáhněte ramenní/bederní část bezpečnostního pásu.
3. Vložte přezku do zámků a zasklapněte.
4. Přesvědčte se, zda páš pohodlně obepíná vaše tělo a zda neškrtí.

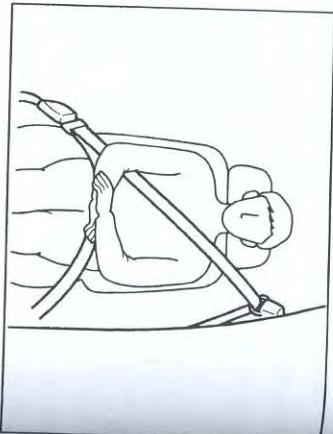
## Základní bezpečnostní výbava vozu

### VAROVÁNÍ

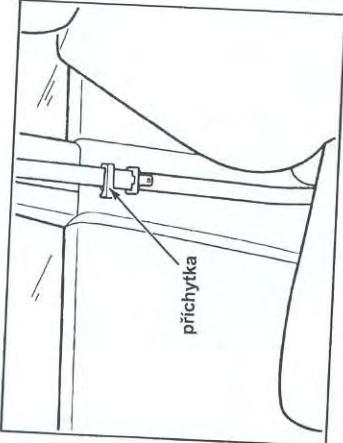
**Umístění ramenní části bezpečnostního pásu:** Nesprávné umístění ramenní části pásu je nebezpečné. Nesprávně uložený pás poskytuje jen malou nebo žádoucí ochranu při náhlém zastavení nebo nehodě. Vždy se proto ujistěte, že Váš pás je uložen přes rameno blízko krku, v žádném případě ne přímo na krku nebo přes paži.



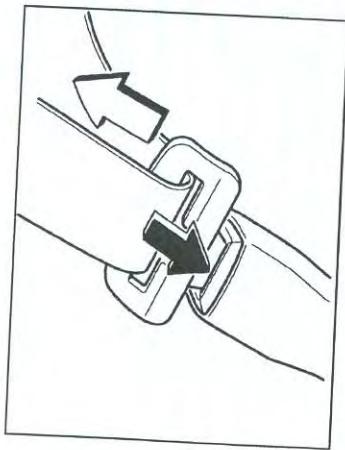
Nastavením vhodného úhlu uchycení ramenního pásu získáte mnohem větší pohodlí. Stiskněte tlačítko, posuňte úchytku do požadované polohy a poté tlačítko uvolněte. Zkontrolujte, že je úchytna ve své poloze rádně zablokována.



## Základní bezpečnostní výbava vozů



Pokud není bezpečnostní pás předního spolujezdce používán, zabezpečte jej příchytkou.



Odpoutání:  
Stiskněte tlacičko zámku.

### POZNÁMKA

Jestliže se pás zcela nenavíne zpět, zkонтrolujte, zda není zaúlován nebo překroucen.

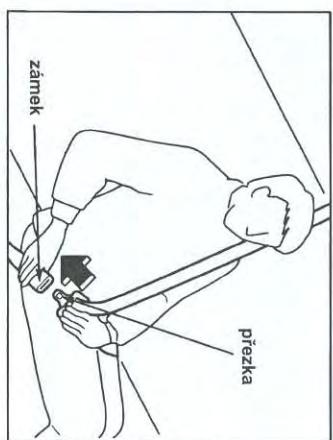


### VAROVÁNÍ

**Umištění bederní části bezpečnostního pásu:** Bederní část bezpečnostního pásu uložená příliš vysoko může být nebezpečná. V případě nehody se bude síla nárazu koncentrovat v oblasti břicha, což může způsobit vážné vnitřní zranění. Upevněte proto bederní část pásu pohodlně a co nejvíce.

## Základní bezpečnostní výbava vozu

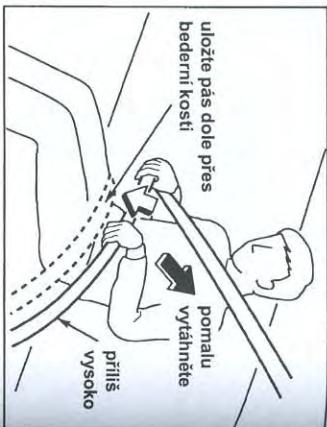
Naviják utáhne páš a bude jej udržovat napjatý.



### VAROVÁNÍ

**Umístění ramenní části bezpečnostního pásu:** Nesprávné umístění ramenní části pásu je nebezpečné. Nesprávně uložený páš poskytuje jen malou nebo téměř žádnou ochranu při náhlém zastavení nebo nehodě. Vždy se proto ujistěte, že Váš páš je uložen přes rameno blízko krku,

v žádném případě ne přímo na krku nebo přes paži.



### VAROVÁNÍ

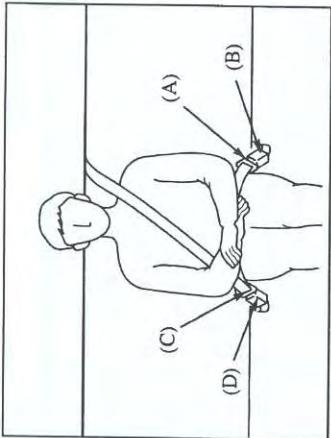
**Umístění bederní části bezpečnostního pásu:** Bederní část bezpečnostního pásu vedena příliš vysoko může být nebezpečná. V případě

nehody se bude síla nárazu koncentrovat v oblasti břicha, což může způsobit vážné vnitřní zranění. Upevněte proto bederní část pásu pohodlně a co nejnižše.

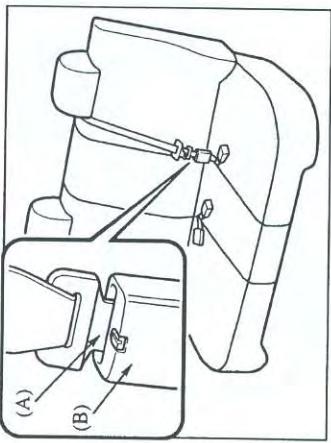
### Připoutání:

1. Uchopte přezku pásu a vytáhněte jej na požadovanou délku.
2. Vložte do zámku přezku a zaklapněte.
3. Přesvědčte se, zda je páš po- hodlně uložen na těle a zda není volný.

## Základní bezpečnostní výbava vozu



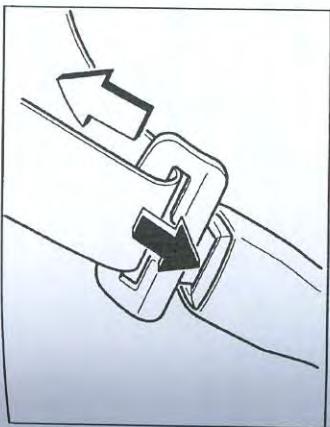
Jestliže zapnete přezku (C) do zámku (D), bude tato část sloužit jako běžný část tříbodového pásu.



- Zadní středový pás sedanu**

Použití středového bezpečnostního pásu na zadním sedadle:

Než použijete zadní středový pás, ujistěte se, že jsou přezka (A) a zámek (B) zapnutý.



Odpoutání:  
Stiskněte tlačítko na zámku.

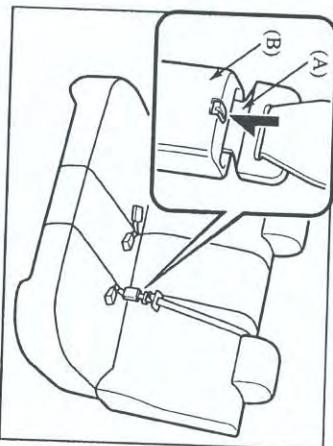
**POZNÁMKA**

Není-li pás plně napnutý, prohlédněte jej, zda není překroucený.

## Základní bezpečnostní výbava vozu

### VAROVÁNÍ

Nesprávné použití středního pásu na zadním sedadle. Nesprávné použití středového bezpečnostního pásu na zadním sedadle může být nebezpečné. Zapnutá přezka (A) do zámku (B) tvoří bederní část pásu. Nezapnutý bezpečnostní pásp nemůže poskytovat ochranu. V případě nehody nebo náhlého zastavení můžete podklouzout pod pásem a způsobit si vážná poranění. Proto se vždy přesvědčte, že je středový pásp správně zapnutý.



Rozepnutí bederní části:  
Stiskněte tlačítko zámku (B) pomocí malého předmětu, kupříkladu.

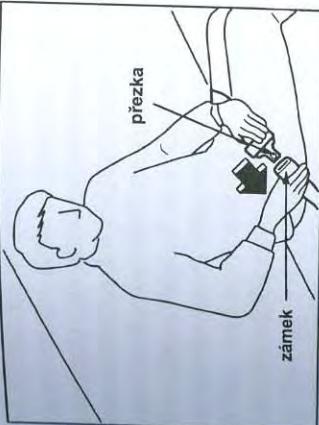
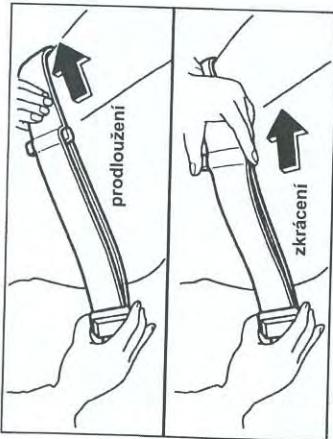
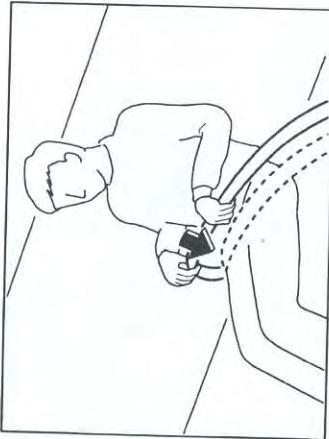
### POZNÁMKA

Před sklopením levého zadního opěradla vždy rozepněte bederní část bezpečnostního pásu. V opačném případě by mohlo dojít k poškození opěradla.

### POZNÁMKA

Zapnutí bederní části pásu:  
Uchopte přezku (A) a vložte ji do zámku (B) a zaklapněte. Nyní je pásp připraven k použití.

## Základní bezpečnostní výbava vozů



### • Bederní pás (Kombi)

Připoutání:

1. Vytáhněte pás s přezkou do potřebné délky.
2. Vložte přezku do zámků a zaklapněte.

3. Nastavte potřebnou délku pásu. Pokud jej potřebujete prodloužit, podržte přezku s pásem vpravo a zatahněte. Pokud potřebujete zkrátit páš, potáhněte za volný konec pásu.

### VAROVÁNÍ

**Umístění bederní části bezpečnostního pásu:** Bederní část bezpečnostního pásu vedená příliš vysoko může být nebezpečná. V případě nehody se bude síla nárazu koncentrovat v oblasti břicha, což může způsobit vážné vnitřní zranění. Upevněte proto bederní část pásu poholině a co nejnižě.

## Základní bezpečnostní výbava vozu

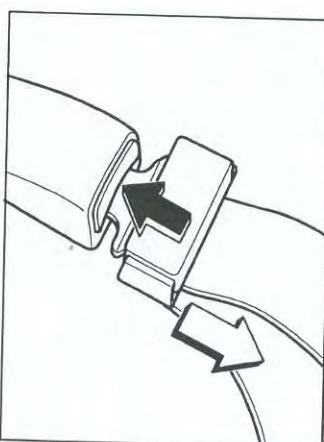
### Ochrana kojenců a malých dětí

- **Dětské bezpečnostní sedačky**

Společnost Mazda trvá na používání dětských bezpečnostních sedaček pro cestování malých dětí.

#### POZNÁMKA

Odpoutání:  
Stiskněte tlačítko na zámku bezpečnostního pásu.



Dětská bezpečnostní sedačka by měla být instalována na zadním sedadle. Podle statistiky dopravních nehod je dítě v bezpečnostní sedačce umístěné na zadním sedadle mnohem bezpečnější než v sedačce umístěné na předním sedadle.

Jestliže je Vaše dítě příliš velké na použití bezpečnostní sedačky, pak by mělo být připoutáno běžnými bezpečnostními pásy (str. 40).

- Pokud si budete chtít zakoupit originální dětskou bezpečnostní sedačku Mazda, určenou pro systém Mazda pro vypínání vzduchových vakuů, obratte se na svého autorizovaného dealera vozů Mazda.

### VAROVÁNÍ

**Držení dítěte v náručí během jízdy:**  
*Držení dítěte v náručí během jízdy je velmi nebezpečné. Nikdo nemůže dítě bezpečně udržet během nehody nebo náhlého zastavení, kdy by dítě bylo vystaveno nebezpečí vážného zranění, nebo dokonce usmrcení. Vždy dítě zabezpečte v dětské bezpečnostní sedačce.*

**VAROVÁNÍ**  
Jeden páš - jeden cestující: Je nebezpečné používat jeden bezpečnostní páš pro více než jednu osobu. Takto použitý bezpečnostní páš nemůže odolat sile nárazu, obě osoby se mohou o sebe vážně poranit. Nikdy nepoužívejte bezpečnostní páš pro více než jednu osobu.

### VAROVÁNÍ

Odpovídající velikost dětské bezpečnostní sedačky: Pro účinnou ochranu dětí ve voze je nutné používat dětskou bezpečnostní sedačku odpovídající velikosti a věku dítěte. Pokud bude použita sedačka, která nesplňuje tyto požadavky, hrozí dítěti, v případě nehody nebo náhlého zastavení, vážné zranění, nebo dokonce smrt.

**VAROVÁNÍ**  
Umístění dětské bezpečnostní sedačky na třetí řadě sedadel:

Dětské bezpečnostní sedačky, které jsou umístěny na třetím zadním sedadle, jsou nebezpečné. Toto sedadlo není určeno pro uchycení dětských bezpečnostních sedaček a jiných prvků. Dětská bezpečnostní sedačka umístěná na tomto sedadle se může uvolnit, což může způsobit vážné zranění, nebo dokonce smrt Vášeho dítěte. Z tohoto důvodu neumisťujte dětské bezpečnostní sedačky na třetí řadu sedadel.

- Dětské bezpečnostní sedačky

Dětské bezpečnostní sedačky musí být rádně zajištěny bezpečnostním pásem. Při instalaci sedačky se vždy pečlivě říděte pokyny výrobce dětské bezpečnostní sedačky.

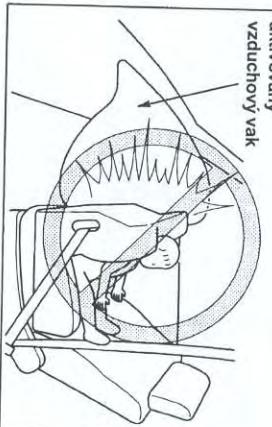
Při pořizování dětské bezpečnostní sedačky vždy dbejte, aby podle jejího výrobců odpovídala věku a velikosti Vašeho dítěte.

### VAROVÁNÍ

Odpovídající velikost dětské bezpečnostní sedačky: Pro účinnou ochranu dětí ve voze je nutné používat dětskou bezpečnostní sedačku odpovídající velikosti a věku dítěte. Pokud bude použita sedačka, která nesplňuje tyto požadavky, hrozí dítěti, v případě nehody nebo náhlého zastavení, vážné zranění, nebo dokonce smrt.

## Základní bezpečnostní výbava vozu

Nedovolte, aby se stalo toto:



štítok s VAROVANím proti použití dětské bezpečnostní sedačky umístěné proti směru jízdy na předním sedadle



### VAROVÁNÍ

Dětské bezpečnostní sedačky umístěny proti směru jízdy: Mimořádně nebezpečně! Nikdy nepoužívejte ve voze vybaveném vzduchovým bezpečnostním vakem předního spolujezdce dětské bezpečnostní sedačky umístěné na předním sedadle proti směru jízdy. Aktivovaný bezpečnostní vzduchový vak by mohl zasáhnout sedačku a dítě by mohlo být vážně zraněno nebo usmrcto.

### VAROVÁNÍ

Použití dětské bezpečnostní sedačky umístěné na předním sedadle ve směru jízdy:

Je-li Váš vůz vybaven bezpečnostním vzduchovým vakem spolujezdce, používejte dětskou bezpečnostní sedačku umístěnou na předním sedadle ve směru jízdy, pouze pokud je to nevyhnutelné. V takových případech posuňte přední sedadlo co nejvíce dozadu, aby sedačka nebyla při aktivaci bezpečnostního vzduchového vaku zasažena a tím poraněno nebo usmrcto dítě.

## Základní bezpečnostní výbava vozu

### POZNÁMKA

Poloha pro instalaci dětského bezpečnostního systému (sedáčky) je dána její konstrukcí (typem). Proto si vždy pozorně přečtěte pokyny výrobce dětské sedáčky.

- Kategorie dětských bezpečnostních systémů (**sedáček**)

Dětský bezpečnostní systém je podle evropských norem (ECE R44) rozdělen do 5 skupin.

### Skupina 3:

Věk:

Přibližně od 6 do 12 let věku

Hmotnost:

22 až 36 kg

### POZNÁMKA

Při pořizování dětské bezpečnostní sedačky se informujte u výrobců, jaký typ dětské bezpečnostní sedačky je vhodný pro Vaše dítě a pro Váš vůz.

### Skupina 0:

Věk:

Až do 9 měsíců věku

Hmotnost:

0 až 10 kg

### Skupina 1:

Věk:

Přibližně od 9 měsíců do 4 let věku

Hmotnost:

9 až 18 kg

### Skupina 2:

Věk:

Přibližně od 3 do 7 let věku

Hmotnost:

15 až 25 kg

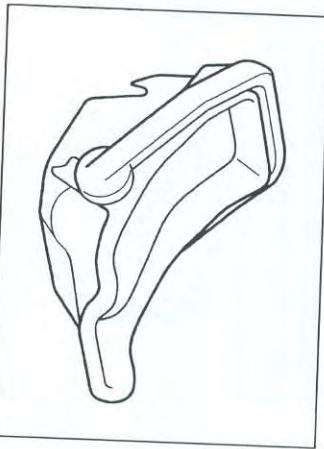
## Základní bezpečnostní výbava vozu

- Poloha dětského bezpečnostního systému (sedáčky) pro instalaci

V tomto je vysvětleno zabezpečení třech nejčastějších typů bezpečnostních sedaček bezpečnostními pásy. Jsou to: bezpečnostní sedačka pro kojence, dětská bezpečnostní sedačka, zvýšená sedačka.

### POZNÁMKA

Poloha pro instalaci dětské sedačky je dána jejím typem. Vždy pečlivě dbejte pokynů výrobce.



### Bezpečnostní sedačka pro kojence

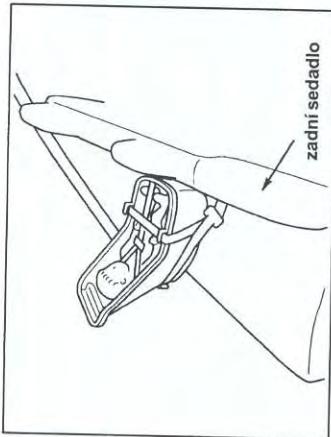
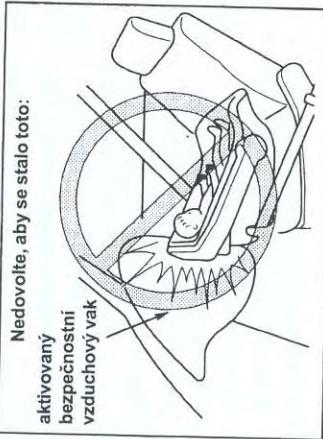
Tento typ spadá podle evropských norem (ECE R44) do skupiny 0 a 0+.



### Dětská bezpečnostní sedačka

Tento typ spadá podle evropských norem (ECE R44) do skupiny 1.

## Základní bezpečnostní výbava vozů



### Zvýšená sedačka

Tento typ spadá podle evropských norem (ECE R44) do skupiny 2 a 3.

**Pořada pro instalaci bezpečnostní sedačky pro kojence**  
Bezpečnostní sedačku pro kojence používejte pouze v poloze, kdy dítě sedí proti směru jízdy. Sedáčku instalujte na zadní sedadlo. Při její instalaci se řídte pokyny uvedenými v tabulce „Vhodnost dětské bezpečnostní sedačky pro různé polohy sedadla“ (str. 59).

## Základní bezpečnostní výbava vozů

### VAROVÁNÍ

Používání dětské bezpečnostní sedačky, v níž dítě sedí proti směru jízdy: Mimořádně nebezpečné!

Používání takové dětské bezpečnostní sedačky, v níž dítě sedí proti směru jízdy na předním sedadle a která není určena pro systém Mazda pro vypínání vzduchových vakuů, může být nebezpečné. Při kolizi by se vzduchový vak mohl náhle aktivoval a způsobit uvolnění dětské bezpečnostní sedačky. Výsledkem

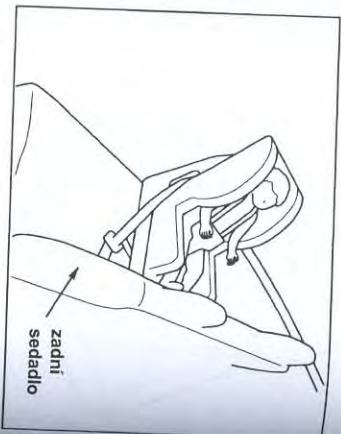
může být vážné zranění, nebo dokonce i smrt Vašeho dítěte. Z tohoto důvodu nikdy neumistujte na přední sedadlo spolujezdce dětskou bezpečnostní sedačku, v níž dítě sedí proti směru jízdy a která není určena pro systém Mazda pro vypínání vzduchových vakuů.

- Poloha pro instalaci dětské bezpečnostní sedačky

Tento typ dětské bezpečnostní sedačky je možno v poloze, v níž dítě sedí jak po směru jízdy, tak proti směru jízdy, což závisí na věku dítěte. Při instalaci se vždy pečlivě řídte pokyny výrobce sedačky.

### Dětská bezpečnostní sedačka, v níž dítě sedí proti směru jízdy

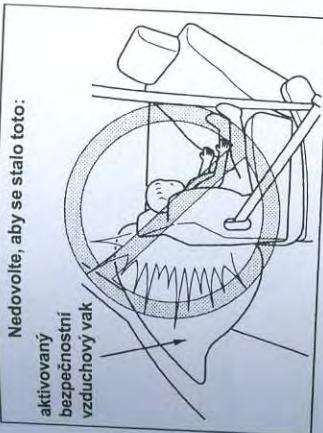
Tuto sedačku instalujte na zadní sedadlo. Při její instalaci se řídte pokyny uvedenými v tabulce „Vhodnost dětské bezpečnostní sedačky pro různé polohy sedadla“ (str. 59).



## Základní bezpečnostní výbava vozu

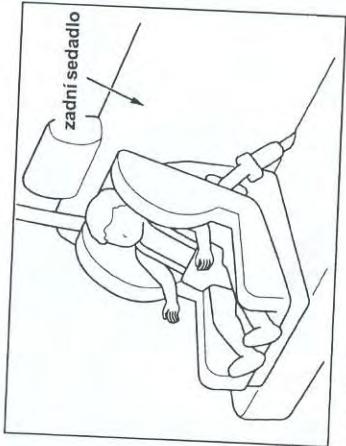
### VAROVÁNÍ

Používání dětské bezpečnostní sedačky, v niž dítě sedí proti směru jízdy: Mimořádně nebezpečné!  
Používání dětské bezpečnostní sedačky na sedadle předního spolujezdce, v niž dítě sedí proti směru jízdy a která není určena pro systém Mazda pro vypínání vzduchových vakuů, může být nebezpečné. Při kolizi by se vzduchový vak mohl náhle aktivovat a způsobit uvolnění dětské bezpečnostní sedačky. Vysledkem může být vážné zranění, nebo dokonce i smrt Vašeho dítěte. Z tohoto důvodu nikdy neumisťujte na přední sedadlo spolujezdce dětskou bezpečnostní sedačku, v niž dítě sedí proti směru jízdy a která není určena pro systém Mazda pro vypínání vzduchových vakuů.



Nedovolte, aby se stalo toto:

aktivovaný  
bezpečnostní  
vzduchový vak



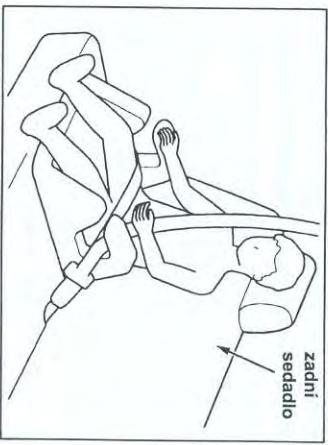
Dětská bezpečnostní sedačka, v niž dítě sedí ve směru jízdy Tuto sedačku instalujte na zadní sedadlo.  
Při její instalaci se říďte pokyny uvedenými v tabulce „Vhodnost dětské bezpečnostní sedačky pro různé polohy sedadla“ (str. 59).

## Základní bezpečnostní výbava vozu



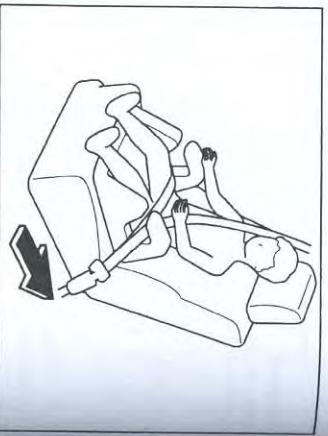
### VAROVÁNÍ

**Poloha sedačky na předním sedadle spolujezdce:** Je-li Váš vůz vybaven bezpečnostním vzduchovým vakem předního spolujezdce, používejte dětskou bezpečnostní sedačku na předním sedadle pouze v nevyhnutelných případech. Posuňte přední sedadlo spolujezdce co nejvíce dopředu, aby případný náraz aktivoval různé polohy sedadla.



- **Poloha pro instalaci zvýšené bezpečnostní sedačky**

Zvýšenou bezpečnostní sedačku je možno použít pouze v poloze, v níž dítě sedí ve směru jízdy. Instalujte ji pouze na zadní sedadlo. Při její instalaci se řídte pokyny uvedenými v tabulce „Vhodnost dětské bezpečnostní sedačky pro nevyhnutelných případech. Posuňte přední sedadlo spolujezdce co nejvíce dopředu, aby případný náraz aktivovaného bezpečnostního vzduchového vaku vážně neporanil nebo neusmrtil Vaše dítě.“



### VAROVÁNÍ

**Poloha dětské sedačky na předním sedadle spolujezdce:** Je-li Váš vůz vybaven bezpečnostním vzduchovým vakem předního spolujezdce, používejte dětskou bezpečnostní sedačku na předním sedadle pouze v nevyhnutelných případech. Posuňte přední sedadlo spolujezdce co nejvíce dozadu, aby případný náraz neaktivoval bezpečnostního vzduchového vaku vážně neporanil nebo neusmrtil Vaše dítě.

## Základní bezpečnostní výbava vozů

### Vhodnost dětské bezpečnostní sedačky pro různé polohy sedadla

Systém skupin dětských bezpečnostních sedaček podle Evropských předpisů (ECE R44)	Věková skupina	Hmotnostní skupina	Typ dětské bezpečnosti sedačky	Poloha	Sedadla předních cestujících		Sedadlo zadního cestujícího	Zadní střední sedadlo
					Bez bezpečnostního vzduchového vakuem spolujezdce	S bezpečnostním vzduchovým vakem spolujezdce		
SKUPINA 0	Až do 9 měsíců věku	Méně než 10 kg	Bezpečnostní sedačka pro kojence	Obrácena směrem dozadu (dítě sedí proti směru jízdy)	S	X	S*2	S
SKUPINA 0+	Až do 2 let věku	Méně než 13 kg	Bezpečnostní sedačka pro kojence	Obrácena směrem dozadu (dítě sedí proti směru jízdy)	S	X	S*2	S
SKUPINA 1	Přibližně od 8 měsíců do 4 let věku	9 až 18 kg	Dětská bezpečnostní sedačka	Obrácena směrem dopředu (dítě sedí ve směru jízdy)	S	S*1	S*3	S
SKUPINA 2	Přibližně od 3 do 7 let věku	15 až 25 kg	Zvyšená sedačka	Obrácena směrem dozadu (dítě sedí proti směru jízdy)	S	X	S*2	S
SKUPINA 3	Přibližně od 6 do 12 let věku	22 až 36 kg	Zvyšená sedačka	Obrácena směrem dopředu (dítě sedí ve směru jízdy)	S	S*1	S*3	S

S Poloha sedadla je vhodná pro dětskou bezpečnostní sedačku v této skupině.

X Poloha sedadla není vhodná pro dítě v této skupině.

\*1 Sedadlo předního spolujezdce používá co nejvíce dozadu.

\*2 Používání pouze originální dětskou bezpečnostní sedačku Mazza, určenou pro systém pro vypínání bezpečnostního vzduchového vakuu.

\*3 Používání originální dětskou bezpečnostní sedačku Mazza, určenou pro systém pro vypínání bezpečnostního vzduchového vakuu.

## Základní bezpečnostní výbava vozu

- Postup při instalaci dětské bezpečnostní sedačky

Při instalaci dětské bezpečnostní sedačky postupujte přesně podle pokynů jejího výrobce.  
Zadní třibodový bezpečnostní pás můžete snadno převést do automatické blokovací funkce, kterou plně zabezpečí Vaši sedačku.

- Použití automatické blokovací funkce pro dětský zádržný systém (pouze pro zadní třibodový bezpečnostní pás)

Při použití automatické blokovací funkce pro dětskou bezpečnostní sedačku se řďte následujícími pokyny:

1. Zajistěte dětskou bezpečnostní sedačku, podle pokynů výrobce, bederní části třibodového zadního pásu.



2. Nastavte retraktor do automatické blokovací funkce tak, že vytáhnete ramenní část bezpečnostního pásu v celé délce.

Zatlačte dětskou bezpečnostní sedačku pevně do sedala vozu a pás uvolněte. Při navýšení pásu můžete slyšet kliknutí, které signalizuje, že systém byl nastaven do funkce automatického blokování pásu.

Jestliže se pás nezablokoval, zopakujte celý postup ještě jednou.



3. Zkontrolujte tuto funkci před každým použitím dětské bezpečnostní sedačky. Pokud systém bezpečnostních pásku plní funkci automatického blokování, nemělo by se Vám podařit vytáhnout pás z retraktoru.

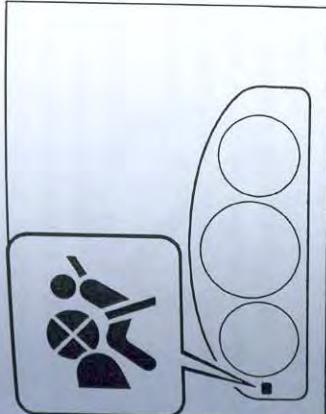
Jestliže odstraníte dětskou bezpečnostní sedačku z vozu, zkонтrolujte pás před dalším použitím, zda se systém bezpečnostních pásku vráti k funkci pohotovostního bloko-

### Doplňkový ochranný bezpečnostní systém

Pokud chcete zakoupit originální bezpečnostní sedačku s funkcí pro odpojování systému bezpečnostních vzduchových vaků, kontaktujte autorizovaného dealera Mazda.

### POZNÁMKA

Pokud chcete zakoupit originální bezpečnostní sedačku s funkcí pro odpojování systému bezpečnostních vzduchových vaků, kontaktujte autorizovaného dealera Mazda.



### Systém odpojení funkce bezpečnostních vzduchových vaků\*

Pokud je Váš vůz vybaven systémem pro odpojení bezpečnostních vzduchových vaků a použijete originální dětskou bezpečnostní sedačku Mazda s funkcí pro odpojení systému bezpečnostních vzduchových vaků, pak bude doplňkový ochranný systém (bezpečnostní vzduchový vak) předního spolujezdce deaktivován (str. 74).

Tyto systémy pracují nezávisle na sobě podle druhu nehody. Obabocní vzduchové vaky nejsou určeny k současné aktivaci, protože se nestává často, aby při nehodě došlo k nárazu z obou stran současně. Přední a boční bezpečnostní vzduchové vaky se za normálních okolností neaktivují současně, kromě situací, kdy dojde k celinnímu a zároveň bočnímu nárazu. Systém bezpečnostních vzduchových vaků je určen pou-

## Základní bezpečnostní výbava vozů

### Doplňkový ochranný bezpečnostní systém

- Přední a boční doplňkový ochranný systém zahrnuje 4 bezpečnostní vzduchové vaky, které jsou uloženy:

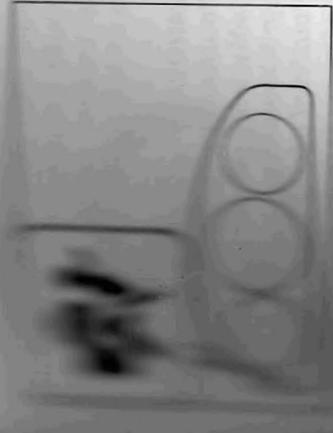
- ve volantu,
- v palubní desce na straně spolujezdce,
- na vnějších stranách předních sedadel.

### **Nařízení funkce doplňkových vzducho- vaků\***

Váš vůz vybaven systémem nařízení bezpečnostních vzduchových vaku a používání dětskou bezpečnostní sedačku Mazda s funkcí nařízení systému bezpečnostních vzduchových vaku, pak doplňkový ochranný systém bezpečnostní vzduchový vak (nařízení spolujezdce deaktivován nafig. 7 d).

### **POZNÁMKA**

Pokud chcete zakoupit originální bezpečnostní sedačku s funkcí pro odpojování systému bezpečnostních vzduchových vaku, kontaktujte autorizovaného dealeru Mazda.



Tyto systémy pracují nezávisle na sobě podle druhu nehody. Oba boční vzduchové vaky nejsou určeny k současné aktivaci, protože se nestavá často, aby při nehodě došlo k nárazu z obou stran současně. Přední a boční bezpečnostní vzduchové vaky se za normálních okolností neaktivují současně, kromě situací, kdy dojde k čelnímu a zároveň bočnímu nárazu. Systém bezpečnostních vzduchových vaku je určen pou-

## Základní bezpečnostní výbava vozu

ze jako doplňková ochrana řidiče a spolujezdce. V každém případě je nutné, aby cestující byli připoutáni bezpečnostními pásy.

Bez použití bezpečnostních pásov nemohou bezpečnostní vzduchové vaky poskytnout dostatečnou ochranu při nehodě. Používání bezpečnostních pásov je nezbytné z těchto důvodů:

- Pásy pomáhají udržovat cestující v dostatečné vzdálenosti od nafukujících se vzduchových vaků.
- Pomáhají snižovat nebezpečí vážných zranění v případě nehody, kdy nedojde k naříznutí vzduchových vaku, jako při převrácení vozidla nebo při zadních a bočních kolizích.
- Pomáhají snižovat nebezpečí zranění v případě čelních kolizí, které však nejsou dostatečně silné pro aktivaci vzduchových vaku.
- Snižují nebezpečí vymrštění cestujících z kabiny vozidla.
- Snižují nebezpečí zranění dolních partií těla a nohou při nehodě, protože vzduchový vak neposkytuje těmto částem těla žádnou ochranu.

### **VAROVÁNÍ**

**Funkce bezpečnostního vzduchového vaku bez použití bezpečnostních pásov:** Je nebezpečné v případě nehody spoléhat se pouze na ochranu bezpečnostního vzduchového vaku. Samotný bezpečnostní vzduchový vak nezabrání vážnému poranění. Bezpečnostní vzduchový vak se aktivuje pouze při některých čelních nebo téměř čelních nehodách. Při nehodách, kdy dojde k nárazu z boku, ze zadu či k převrácení, mohou pouze bezpečnostní pásy poskytnout řidiči ochranu. I ostatní cestující by měli být vždy připoutáni.

Malé děti, které ještě nemohou použít bezpečnostní pásy, musí být zajištěny dětskou bezpečnostní sedačkou (str. 49).

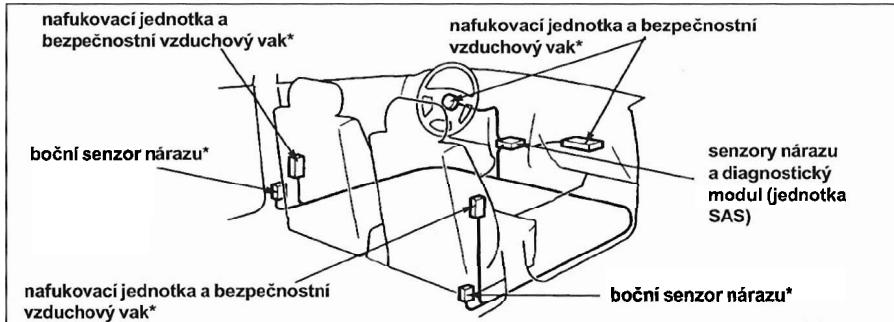
### **VAROVÁNÍ**

**Používání dětské bezpečnostní sedačky, v níž dítě sedí proti směru jízdy: Mimořádně nebezpečné!**

**Používání dětské bezpečnostní sedačky na sedadle předního spolujezdce, v níž dítě sedí proti směru jízdy a která není určena pro systém Mazda pro vypínání vzduchových vaku, může být nebezpečné. Při kolizi by se vzduchový vak mohl náhlým aktivovat a způsobit uvolnění dětské bezpečnostní sedačky. Výsledkem může být vážné zranění, nebo dokonce i smrt Vašeho dítěte. Z tohoto důvodu nikdy neumisťujte na přední sedadlo spolujezdce dětskou bezpečnostní sedačku, v níž dítě sedí proti směru jízdy a která není určena pro systém Mazda pro vypínání vzduchových vaku.**



Využívejte pouze bezpečnostní výbavu v případě nárazu s výškou podél vozidla nebo v předním úhlu.



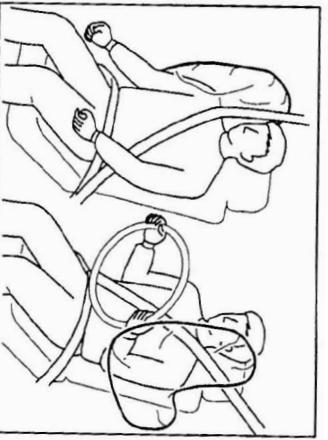
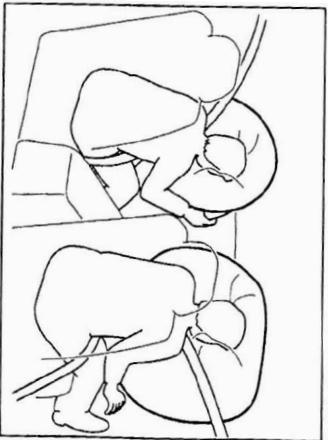
## • Popis systému

Doplňkový ochranný systém má dva základní prvky:

- Nafukovací jednotka a bezpečnostní vzduchový vak.
- Elektrický systém se senzory nárazu a diagnostickým modelem.

Bezpečnostní vzduchové vaky jsou umístěny následovně: ve střední části volantu, v palubní desce na straně předního spolujezdce a na vnějších stranách předních sedadel. Není možno je vidět, dokud nejsou aktivovány.

Základní bezpečnostní výbava vozů



- Jak pracuje bezpečnostní vzdutkový vak

Zachytí-li senzory bezpečnostního vzduchového vaku silný náraz, elektrický obvod aktivuje naftokvalifikaci vzduchového vaku plynem. Bezpečnostní vzduchový vak se naftoukne dusíkem a po naftouknutí rychle splaskne.

**Bezpečnostní vzduchový vak**  
může být použit pouze jedenkrát.  
Opaková funkce není možná a  
je nutno jej vyměnit. Tento úkol  
svěřte výhradně autorizovanému  
servisu Mazda.

VAROVÁNÍ  
Poloha sezení

**VAROVÁNÍ**  
**Poloha sezení ve voze** předními bezpečnostními výmí vaky: Je vysoko naložená, sedět příliš blízko vzduchového vaku či opěradla. Bezpečnostní vaučer se aktivuje s velkou energií, ztrácí kontrolu nad vozem, vede k úrazu. Pojďte na naše vyučování, učíme vás, jak bezpečně sedět.

### POZNÁMKA

V chvíli silného čelního nárazu uslyšte hluk při naftouknutí a začne unikat dým. Nic z toho nemůže cestující poranit a dým není příznakem požáru.

### VAROVÁNÍ

**Zahrátá naftovací jednotka vzduchového vaku je nebezpečná. Bezprostředně po naftouknutí vaku je naftovací jednotka, uložená ve střední části volantu a palubní desce na straně spolujezdce, velmi horší. Může Vám způsobit popáleniny. Proto se nedotýkejte vnitřních částí bezpečnostního vzduchového vaku po jeho aktivaci.**

### VAROVÁNÍ

**Upravy doplňkového ochranného systému: Zásahy do komponentů doplňkového ochranného systému jsou nebezpečné. Můžete tak neúmyslně aktivovat bezpečnostní vzduchový vak nebo jej poškodit. Nepokoušejte se upravit doplňkový ochranný systém ani jeho zapojení. Nevylepujte žádné ozdoby, znaky ani jiné předměty do prostoru uložení bezpečnostního vzduchového vaku. Nedoporučujeme ani montáž elektrického zařízení na části a vodiče systému či do jejich blízkosti. Pouze autorizovaný servis Mazda je schopen poskytnout kvalifikovanou pomoc při manipulaci s předními sedadly, což je velmi důležité pro ochranu správného zapojení systému bočních bezpečnostních vzduchových vaku. Výhradně kvalifikovaným zásahem můžete zajistit správnou funkci bezpečnostních vzduchových vaku a tím výrazně snížit riziko nechtěné aktivace nebo poškození vzduchových vaku.**

**Upozornění: Využíváním výbavy vybaveném bočním vzduchovým systémem je možné vytvořit v blízko nebo uvnitř vozidla prozrazovat uložení bezpečnostních vzduchových vaku. Počínaje velkou rychlostí intenzitou. Rozprostírá se všechny strany opěradel podél předních dveří. pro přední cestující v blízko uložení bezpečnostních vzduchových vaku nebo i s okna. Pro zadní cestující je možné protahovat se zezadu vzhledem podél vnějších stran opěradel. Opírání se o dveře na straně řidiče nebo vykládání oken řidiče potlačuje výhody doplňkového bezpečnostního systému. Uvolněte prostor pro funkci bezpečnostních vzduchových vaku a přitom vždy seděte ve středu své sedačky připoutáni bezpečnostními vzduchovými vaky.**

## Základní bezpečnostní výbava vozu

### **VAROVÁNÍ**

**Montáž příslušenství na přední část vozu:** Instalace příslušenství na přední část vozu je nebezpečná. Tímto příslušenstvím rozumíme ochranné rámy, sněhové pluhy nebo navijáky. Toto zařízení by mohlo ovlivnit nárazový senzor bezpečnostního vzduchového vaku. Tak může dojít k nečekané aktivaci bezpečnostního vzduchového vaku nebo se bezpečnostní vzduchovým vaku během nehody vůbec neaktivuje. Cestující na předním sedadle by mohli být vážně zraněni. Proto na přední část vozidla nemontujte neschválené příslušenství.

### **VAROVÁNÍ**

**Prostor uložení předního bezpečnostního vzduchového vaku:** Pokládání předmětu do prostoru uložení bezpečnostního vzduchového vaku nebo před něj je nebezpečné. V případě nehody může být tento předmět při aktivaci bezpečnostního vzduchového vaku vymrštěn a mohlo by zranit cestující. Proto vždy udržujte prostor bezpečnostního vzduchového vaku volný.

### **VAROVÁNÍ:**

**Používání potahů sedadel:** Používání potahu předních sedadel by mohlo být nebezpečné. V případě silného bočního nárazu, kdy dojde k aktivaci bočního vzduchového vaku, mohou potahy sedadel zabránit jejich nafoknutí a tím vystavit cestující vážnému zranění. Proto nikdy nepoužívejte potahy předních sedadel.

### **VAROVÁNÍ:**

**Upravy podvozku vozidla:** Upravy podvozku vozidla jsou velmi nebezpečné. Při změně podvozku vozidla nebo změnici nebude senzor aktivující může detektovat náraz vozidla, může mít za následek aktivaci vzduchových valců, což značně ohrožení Vaši bezpečnost.

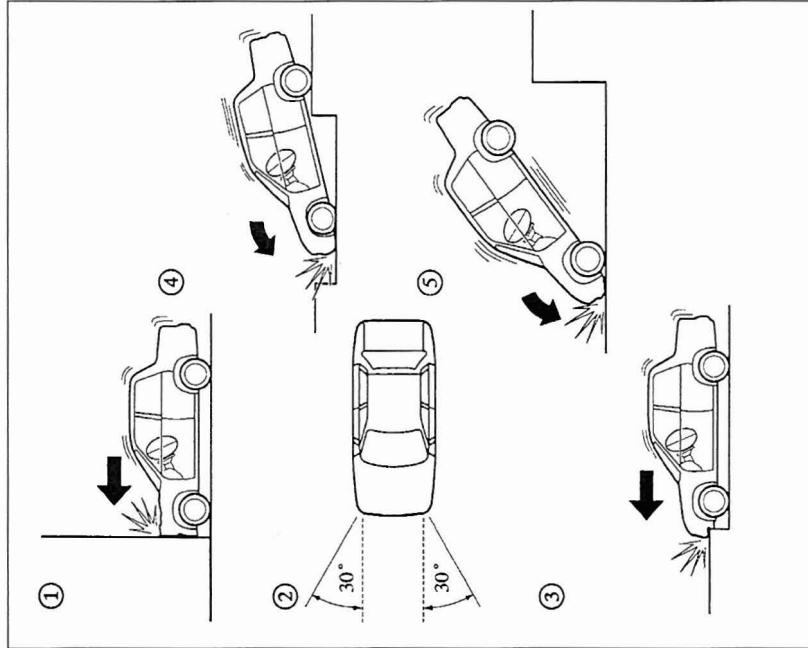
### **UPOZORNĚNÍ**

**Abyste zabránili poškození bočních bezpečnostních vých vaku, neukádajte jiné předměty pod přední**

- Aktivace předních bezpečnostních vzduchových vaků**

Každý silnější náraz za následujících podmínek způsobí aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků:

1. Při přímém nárazu do pevné překážky při rychlosti větší než 22 km/h.
2. Při čelním nebo offsetovém nárazu (max. pod úhlem 30°) vozidla.
3. Při nárazu na hraničníku nebo pevného předmětu.
4. Při projetí hlubokou jámou nebo náraz na její okraj.
5. Při pádu vozidla.

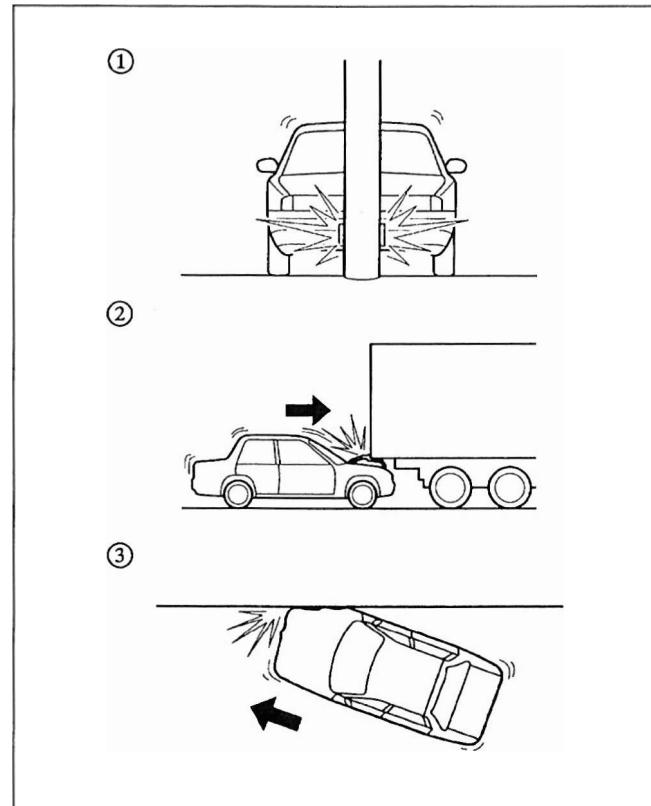


## Základní bezpečnostní výbava vozu

- Omezení aktivace předních bezpečnostních vzduchových vaků

Podle síly nárazu mohou nastat situace, kdy nedojde k aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků:

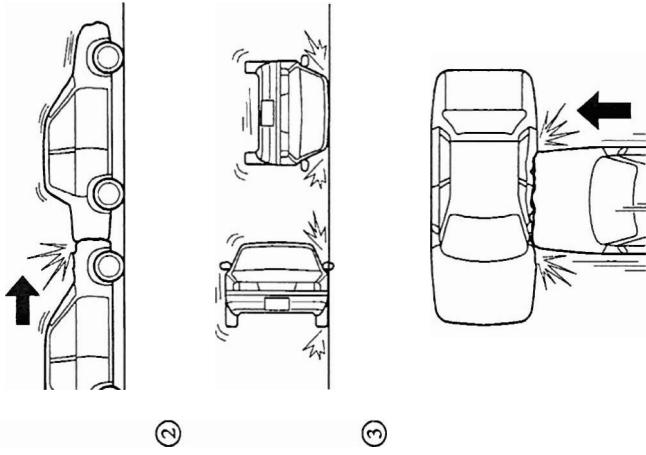
1. Náraz do stromu nebo tyče způsobí velké kosmetické poškození, ale není natolik silný, aby došlo k aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků.
2. Náraz do zadní části nákladního vozu nemá dostatečnou intenzitu, aby zaktivoval bezpečnostní vzduchový vak.
3. Náraz do přední části vozu z boku rovněž neposkytuje dostatečnou sílu, aby došlo k aktivaci bezpečnostních vzduchových vaků.



- Situace, kdy nedojde k aktivaci předních bezpečnostních vzduchových vaků**

Přední vzduchové vaky se za normálních podmínek nenašouknou v těchto případech:

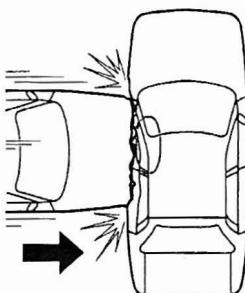
1. Při nárazu do zadní části Vašeho vozidla.
2. Při převrácení vozidla může dojít k aktivaci bočních vzduchových vaků, nikoliv však předních bezpečnostních vzduchových vaků.
3. Boční náraz může aktivovat boční bezpečnostní vzduchové vaky.



## Základní bezpečnostní výbava vozu

- Aktivace bočních bezpečnostních vzduchových vaků

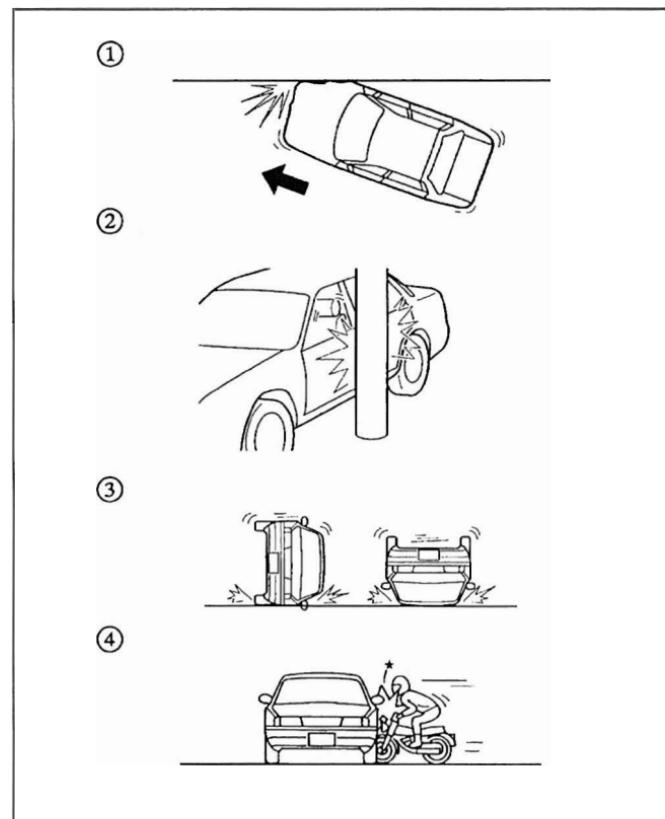
Každý silnější náraz do boku vozidla (ze strany řidiče nebo spolujezdce), při kterém se nenafoukou přední bezpečnostní vzduchové vaky, aktivuje boční vzduchové vaky\*.



- **Omezení aktivace bočních bezpečnostních vzduchových vaků**

Boční bezpečnostní vzduchové vaky\* nemusejí být, v závislosti na síle nárazu, aktivovány v těchto případech:

1. Při offsetovém nárazu, který nebude dostatečně silný, nemusí dojít k aktivaci bočních vzduchových vakuů.
2. Boční náraz do stromu nebo sloupu může způsobit značné kosmetické poškození vozu, ale není dostatečně silný, aby došlo k aktivaci bočních vzduchových vakuů.
3. Při převrácení vozidla nemusí být náraz natolik silný, aby způsobil aktivaci bočních bezpečnostních vzduchových vakuů.
4. Rovněž boční srážka s jednostopým vozidlem nemá dostatečnou intenzitu pro aktivaci bočních vzduchových vakuů.



## Základní bezpečnostní výbava vozu

- Situace, kdy nedojde k aktivaci bočních bezpečnostních vzduchových vaků**

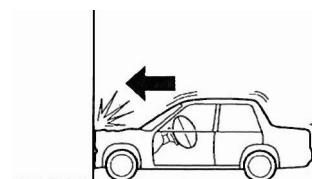
Boční bezpečnostní vzduchové vaky, za normálních okolností, nebudou aktivovány v následujících případech:

1. Při zadním nárazu.
2. Při čelném nárazu, který však může aktivovat přední bezpečnostní vzduchové vaky.

①



②

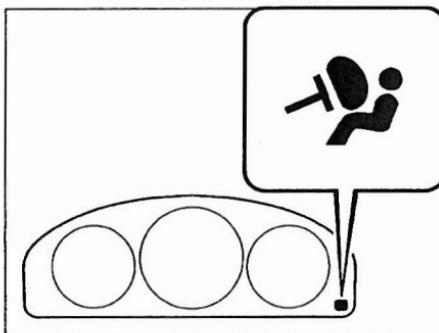


- **Stálé sledování**

Následující součásti doplňkového ochranného systému jsou neustále kontrolovány diagnostickým systémem:

- jednotka SAS,
- modul bezpečnostního vzduchového vaku,
- senzory nárazu bočních bezpečnostních vzduchových vakuů,
- předepínání bezpečnostních pásů na předních sedadlech,
- elektrická instalace,
- systém pro odpojování bezpečnostních vzduchových vakuů.

Diagnostický modul neustále kontroluje připravenost systému. Tato funkce začíná otočením klíšťku v zapalování a trvá po celou dobu jízdy.



- **Varovná kontrolka doplňkového ochranného systému**

Je-li doplňkový ochranný systém v pořádku, rozsvítí se varovná kontrolka pouze na 6 sekund po nastartování motoru. Závada v systému je signalizována blikáním, nepřetržitým svícením varovné kontrolky, případně se kontrolka nerozsvítí vůbec. Pokud nastane jedna z těchto situací, navštivte, co nejdříve, autorizovaný servis Mazda. Systém objevil poruchu a je nutné ji neprodleně odstranit.

### **VAROVÁNÍ**

*Opravy doplňkového ochranného systému vlastními silami: Opravy systému vlastními silami jsou nebezpečné. Bezpečnostní vzduchový vak se může neočekávaně aktivovat nebo by mohla být porušena jeho funkce. To by mohlo mít za následek vážné zranění. Proto se nikdy nepouštějte do zásahů v doplňkovém ochranném systému a vždy vyhledejte autorizovaný servis Mazda, který za Vás provede veškerou údržbu a servis.*

### **VAROVÁNÍ**

**Demontáž součástí interiéru vozidla:** Demontáž předních sedadel, přístrojové desky, volantu nebo součástí, které obsahují senzory nárazu bezpečnostních vzduchových vaků je nebezpečná. Všechny tyto součásti obsahují základní části bezpečnostních vzduchových vaků. Vzduchový vak by mohl být neúmyslně aktivován a tím by mohl způsobit vážná poranění. Svěřte, proto, veškeré zásahy do interiéru vozidla do rukou autorizovaného servisu Mazda.

### **VAROVÁNÍ**

**Odstranění vyfouknutého bezpečnostního vzduchového vaku:** Odstranění vyfouknutého nebo zaktivovaného bezpečnostního vzduchového vaku může být mimořádně nebezpečné. Pokud nebudou dodržena všechna bezpečnostní opatření, může dojít ke zranění. Informujte se u autorizovaného prodejce Mazda o způsobu bezpečného odstranění bezpečnostního vzduchového vaku nebo o možnosti likvidace vozidla vybaveného bezpečnostním vzduchovým vakem.

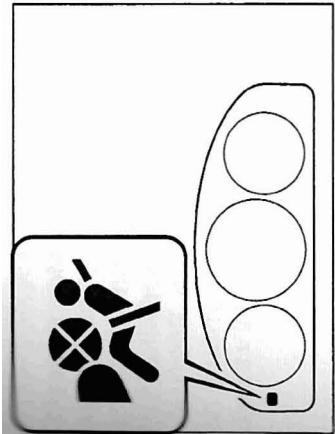
- **Systém odpojování bezpečnostních vzduchových vaků\***

Pokud instalujete dětskou originální bezpečnostní sedačku Mazda konstruovanou pro systém odpojování bezpečnostních vzduchových vaků, nebo je-li přední sedadlo spolujezdce neobsazeno, systém odpojení bezpečnostních vzduchových vaků deaktivuje systém předních a bočních bezpečnostních vzduchových vaků a systém předepínání bezpečnostních pásků.

Pokud máte zájem o originální dětskou bezpečnostní sedačku Mazda pro odpojování systému bezpečnostních vzduchových vaků, kontaktujte autorizovaného dealera Mazda.

- téměř bezpečnostních vzduchových vaků. Zároveň s odpojením předního a bočního vzduchového vaku předního spolujezdce dojde k odpojení předepínání bezpečnostních pásů na sedačce spolujezdce.
- Kontrolka odpojení bezpečnostních vzduchových vaků se nerozsvítí, pokud:
  - na přední sedačce nesedí žádný cestující (zároveň s předním a bočním bezpečnostním vzduchovým vakem spolujezdce se odpojí předepínání jeho bezpečnostního pásu),
- **Kontrolka systému odpojení bezpečnostních vzduchových vaků**

Pokud nenainstaluje dětskou originální bezpečnostní sedačku Mazda na přední sedadlo spolujezdce, rozsvítí se po každém nastartování na 6 sekund kontrolka systému odpojení bezpečnostních vzduchových vaků. Tato kontrolka se rozsvítí a zůstane svítit v případě, že máte nainstalovanou originální bezpečnostní sedačku Mazda pro odpojení sys-



### POZNÁMKA

Odpojení nebo zapojení systému bezpečnostních vzduchových vaku trvá přibližně 7 sekund.

### VAROVÁNÍ

**Používání náhradního polštáře na sedadle předního spolujezdce: Používání náhradního polštáře na sedadle předního spolujezdce by mohlo být nebezpečné. Systém odpojování bezpečnostních vzduchových vaků nemůže spolehlivě pracovat, protože polštář ruší funkci senzoru. V případě nehody by cestující nebyl chráněn doplňkovým ochranným systémem – bezpečnostními vzduchovými vaky. Tato skutečnost by mohla zapříčinit vážné poranění cestujících. Proto nikdy nepoužívejte přídavné polštáře na sedadle předního spolujezdce.**

### Údržba

Doplňkový ochranný systém je bezúdržbový. Pokud se však přihodí jedna z následujících situací, přistavte vozidlo co nejdříve do autorizovaného servisu Mazda:

- bliká varovná kontrolka,
- svítí varovná kontrolka,
- varovná kontrolka se nerozsvítí ani při startování motoru,
- bezpečnostní vzduchový vak se aktivuje, kontrolka systému pro odpojení bezpečnostních vzduchových\* vaku svítí, ačkoliv:
  1. nebyla nainstalována originální bezpečnostní sedačka Mazda, určená pro odpojení systému bezpečnostních vzduchových vaku,
  2. sedadlo předního spolujezdce je obsazeno cestujícím nebo na tomto sedadle není nic uloženo.

### POZNÁMKA

Pokud budete Vaši Mazdu prodávat, je nutné, abyste informovali nového majitele o skutečnosti, že je vůz vybaven doplňkovým ochranným systémem. Příští majitel by se také měl seznámit se všemi pokyny uvedenými v tomto návodu.

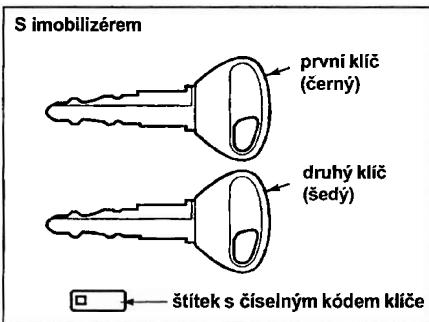
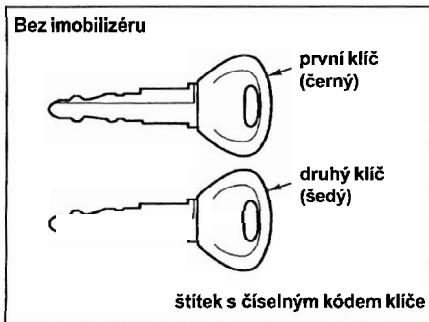
### **3 Seznámení s Vaší Mazdou**

Bezpečnost je záležitostí mnoha forem a je nezbytná pro majitele i cestující. Část 3 popisuje bezpečný způsob využití Vaší Mazdy: klíče, zámky, okna, osvětlení interiéru.

Klíče (Sedan)	78
Zámky dveří	81
Systém dvojitého uzamykání	84
Dálkové ovládání zámků dveří	86
Elektrické ovládání oken	89
Víko zavazadlového prostoru	92
Zadní výklopné dveře	96
Otevírání přední kapoty	98
Imobilizér	99
Elektronický systém zastrašování	101
Kryt uzávěru palivové nádrže	104
Víčko palivové nádrže	105
Volant	106
Zpětná zrcátka	107
Střešní okno	110
Vnitřní osvětlení	112
Čtecí světlo	113
Osvětlení zavazadlového prostoru	114
Zavazadlový prostor	114

## Seznámení s Vaší Mazdou

### Klíče (Sedan)



Vaše Mazda má dva druhy klíčů: černý a šedý.

### UPOZORNĚNÍ (S imobilizérem)

*Abyste se vyvarovali poškození klíče, dbejte těchto rad:*

- Neupustěte klíč z výšky.
- Dejte pozor, aby klíč nenavlhnil.
- Neuchovávejte klíč v prostoru působení magnetického pole.
- Nevystavujte klíč vysokým teplotám na místech, jako jsou např.: přístrojová deska nebo odkládací deska zavazadlového prostoru, kde působí přímé sluneční záření.

### UPOZORNĚNÍ (S immobilizerem)

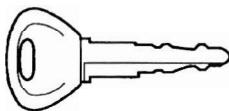
*Nepokoušejte se nastartovat Váš vůz následujícími předměty:*

- Náhradním klíčem.
- Klíčem jiného vozu vybaveného imobilizérem.
- Kovovými předměty, jako např. kroužkem od klíčů.

Kluge (hatchback/kombi)

Seznamení s Vasi' Mazdou

Klíče ovládají všechny zamky.



Gez immobilizeru

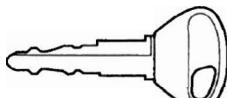
Kódem  
Síttek s císelným

VAROVANÍ

Klíc. sedly pohybu osobě predajte pouze a hli-  
klic. Ten to klič uschovajeťte a zavazadlo-  
věho prostoru pomoci čermeho-  
odkladací schranky a zavazadlo-  
zete své věci chránit uzamknutím  
lá, např. hledáč parkoviště, mu-  
ku kterežmžustava sedet čiži so-  
u, užilize jste nucení opustit vozidlo,

**Like a Jewish position**


S immobilizerem



Štítek s číselným  
kódem

### UPOZORNĚNÍ (s immobilizérem)

**Abyste se vyvarovali poškození klíče, dbejte těchto rad:**

- **Neupustěte klíč z výšky.**
- **Dejte pozor, aby klíč nenavlhcul.**
- **Neuchovávejte klíč v prostoru působení magnetického pole.**
- **Nevystavujte klíč vysokým teplotám na místech, jako jsou např.: přístrojová deska nebo odkladací deska zavazadlového prostoru, kde působí přímé sluneční záření.**

### UPOZORNĚNÍ (s immobilizerem)

**Nepokoušejte se nastartovat Váš vůz následujícími předměty:**

- **Náhradním klíčem.**
- **Klíčem jiného vozu vybaveného immobilizérem.**
- **Kovovými předměty, jako např. kroužkem od klíčů.**

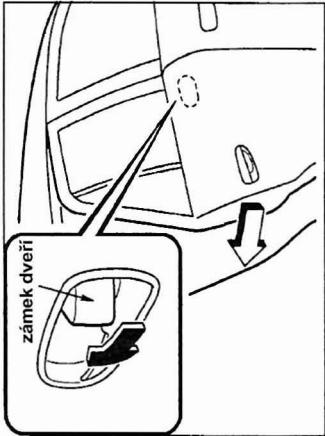
### VAROVÁNÍ

**Klíče a děti: Je nebezpečné ponechat ve voze děti, je-li klíček v zapalování. Může tak dojít ke zranění, nebo dokonce k usmrcení i nezúčastněné osoby. Děti by si mohly hrát s ovládáním oken nebo s jinými ovladači, či dokonce uvést vozidlo do pohybu. Máte-li malé děti, nenechávejte klíče ve vozidle.**

Kódové číslo je vyražené na štítku, připevněném k sadě klíčů. Tento štítek oddělte, uschovejte jej na bezpečném místě - nikoliv ve vozidle - a použijte, pokud byste potřebovali zhotovit náhradní klíč. Rovněž si zapište kódové číslo a uschovejte jej na jiném bezpečném místě, nikoliv ve vozidle. Ztratíte-li klíč, navštivte Vašeho autorizovaného prodejce Mazda.

## Seznámení s Vaší Mazdou

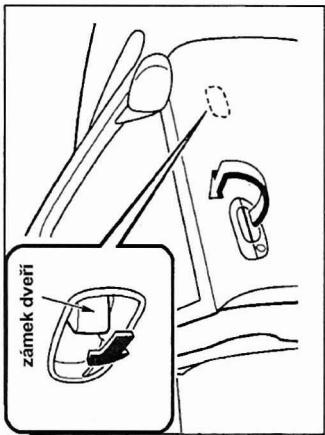
### Zámky dveří



#### • Vnější zámek dveří

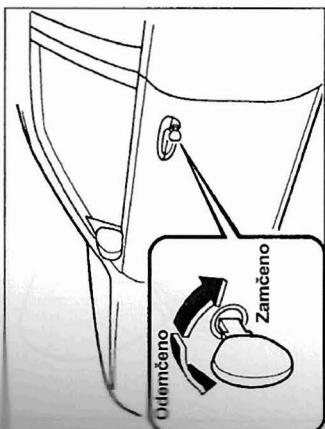
##### • Uzamčení a odemčení dveří pomocí klíče

Pomocí klíče je možno odemknout nebo zamknout každé z obou předních dveří. Dveře otevřeme otvořením klíčku dolava, otočením klíčku doprava dveře zamkneme. Odemknuté dveře otevřeme zdvihnutím klíky.



#### • Uzamčení dveří bez klíče (dveře spolujezdce)

dveře uzamknete bez použití klíče tak, že zatlačíte vnitřní ovlaďovací zámků dveří, podržíte zvednutou kliku dveří a dveře zavřete. Kliku uvolněte.



#### • (zadní dveře) Uzamknutí zadních dveří se provádí zatlačením vnitřního ovládacího zámků . Dveře potom zavřete.

### VAROVÁNÍ

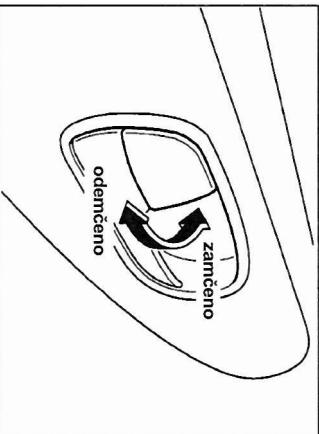
**Děti a zvířata ponechaná ve vozidle bez dozoru v zaparkovaném vozidle bez dozoru je nebezpečné. V horkém počasí jsou teploží ve voze velmi vysoké, což by mohlozpůsobit vážné poškození mozku nebo i smrt. Vždy pochechte se svými dětmi i zvířaty ve voze jednu zodpovědnou osobu.**

### POZNÁMKA

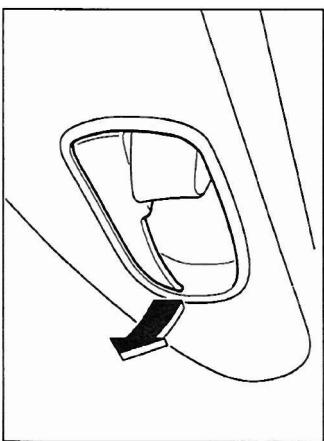
Opaluštěte-li vozidlo, vždy vyjměte klíček ze zapalování, zavřete všechna okna a uzamkněte všechny dveře. Můžete tím snížit riziko vloupání nebo krádeže.

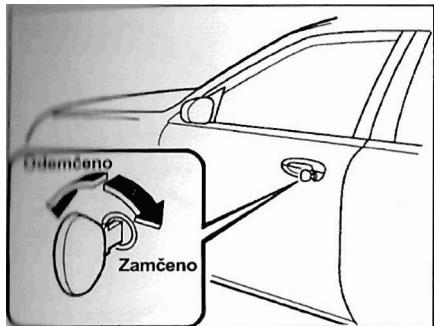
### • Vnitřní zámek dveří

Každé dveře zamkněte stisknutím ovladače zámku dveří. Vytažením ovladače dveře odemknete.



Dveře otevřete vyklopením rukojeti.

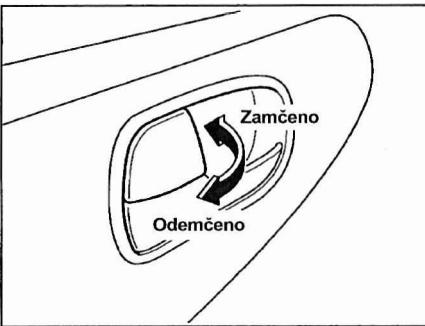




## Centrální zamykání

### Zamykání, odemykání pomocí klíče

Po uzamknutí předních dveří klíčem se automaticky zamykají všechny ostatní dveře. Odemknutím klíčem jedny z předních dveří, ostatní se odemknou.

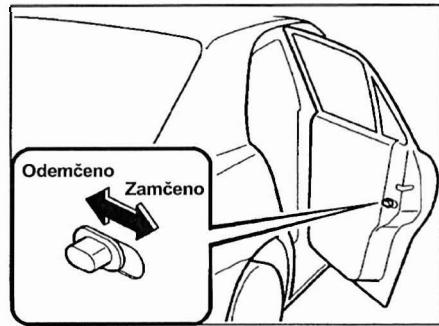


- **Zamykání, odemykání pomocí vnitřního ovladače zámku dveří**

Stiskněte-li ovladač zámku na dveřích řidiče, všechny dveře, vč. zadních dveří zavazadlového prostoru, se zamknou automaticky. Odemknou se vytažením ovladače.

## POZNÁMKA

Pokud jsou některé dveře otevřeny a Vy se snažíte uzamknout dveře vnitřním ovladačem zámku dveří u řidiče, ovladač zámku se automaticky odemkne.



- **Dětská bezpečnostní pojistka zadních dveří**

Tato pojistka Vám pomůže zabránit zadní dveře proti náhodnému otevření dítětem. Používejte ji vždy, když spolu s Vámi budou cestovat děti.

Pokud posunete pojistku do polohy zamčeno, nebude možné dveře zevnitř otevřít. Lze je otevřít pouze vyklopením vnější kliky dveří.

## Seznámení s Vaší Mazdou

### Systém dvojitého uzamykání\*

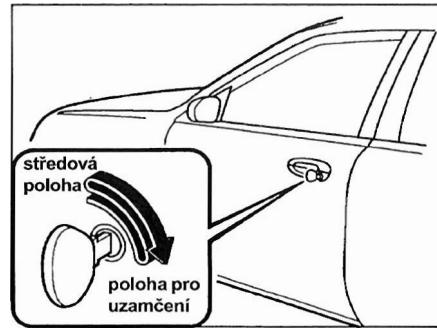
Systém dvojitého uzamykání zne- možňuje , v případě vloupání, otevření dveří zevnitř vozu.

#### VAROVÁNÍ

*Aktivace systému s cestujícími uvnitř vozu: Aktivace systému, jsou-li ve voze cestující, a zejména děti, může být nebezpečná. Cestující nemohou dveře zevnitř otevřít. Mohou být ve voze uvězněni a vystaveni vysokým teplotám, což můžezpůsobit ve vážné poškození zdraví nebo i smrt. Proto systém nikdy neaktivujte, pokud ve voze zůstávají cestující a zejména děti.*

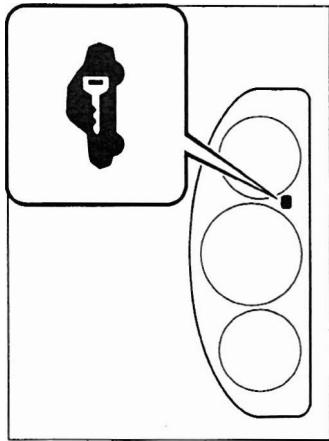
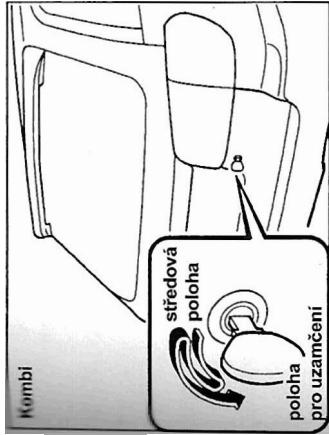
- **Jak aktivovat systém**

1. Vyjměte klíč ze zapalování, a pokud je Vaše vozidlo vybaveno dálkovým ovládáním, vezměte ovladač s sebou.
2. Zavřete všechna okna a dveře.



3. Zasuňte klíč do vnějšího zámku dveří nebo zadních dveří zavazadlového prostoru, otočte jím do polohy pro uzamčení a vrátte jej do středové polohy. Potom, během 3 sekund, znova otočte klíčem do polohy pro uzamčení.

## Seznámení s Vaší Mazdou



4. Během 3 sekund se rozsvítí kontrolka, která signalizuje, že systém byl aktivován.

**(s dálkovým ovladačem)**  
Systém můžete aktivovat také dvojitým stisknutím tlačítka s označením LOCK, a to během 3 sekund.

### POZNÁMKA

Systém není možno aktivovat, jsou-li kterékoliv dveře otevřené.

- **Jak deaktivovat systém**

Odemkněte dveře klíčem nebo dálkovým ovladačem, případně otoče klíčkem v zapalování do polohy ON (II).

### POZNÁMKA

- Je-li přerušena dodávka energie (vadná pojistka či odpojená baterie), je možno systém deaktivovat pouze odemknutím zámku dveří pomocí klíče.
- Máte-li jakýkoliv problém se systémem dvojitého zamykání, konzultujte jej s autorizovaným servisem Mazda.

### Dálkové ovládání zámků dveří\*

Tento systém zamyká a odemyká dveře včetně výklopných dveří a víka zavazadlového prostoru.

#### **UPOZORNĚNÍ**

*Abyste zabránili poškození ovladače, nenechte jej spadnout a nevystavujte jej vlhkosti, horku či slunečnímu záření.*

### POZNÁMKA

- Dálkové ovládání zámků dveří plní svoji funkci v okruhu 2,5 metru od středu vozidla. Tato vzdálenost však může kolísat podle místních podmínek.
- Systém není v činnosti, je-li zapalování v poloze ON (II).



- **Ovladač**

### Tlačítko pro uzamčení vozu (dálkového ovládání)

Při položení zamknout všechny dveře včetně výklopných dveří (kombi) nebo víka zavazadlového prostoru, stiskněte tlačítko LOCK.

### POZNÁMKA

- Po stisknutí tlačítka se ujistěte, že jsou uzamčeny všechny dveře vozu i zadní výklopné dveře.
- Má-li Vaše vozidlo systém dvojitěho zamykání, bude tento systém aktivován stisknutím knoflíku LOCK během 3 sekund. Podrobnosti k systému dvojitěho zamykání viz str. 84.

### Tlačítko pro odemčení vozu (dálkového ovládání)

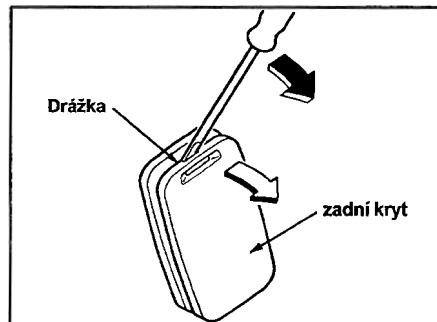
Stisknutím tlačítka UNLOCK odemkněte všechny dveře včetně výklopných dveří (kombi) i víka zavazadlového prostoru.

### POZNÁMKA

Po odemčení vozidla dálkovým ovladačem se všechny dveře automaticky zamknou, pokud kterékoli z nich během 30 sekund neotevřete.

### POZNÁMKA

- Nefunguje-li ovladač, sejměte kryt na jeho zadní straně a zkontrolujte uložení baterie.
- K dálkovému ovládání je možno použít až tři ovladače. Potřebujete-li jich více, předejte všechny Vaše ovladače autorizovanému servisu Mazda a ten znova nastaví elektronické kódy u všech ovladačů.

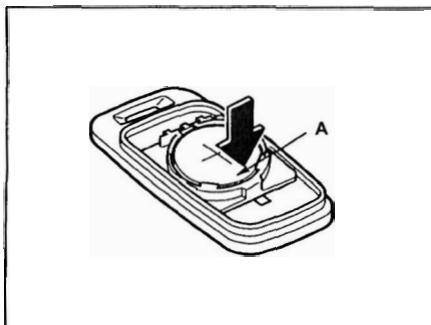


### Údržba

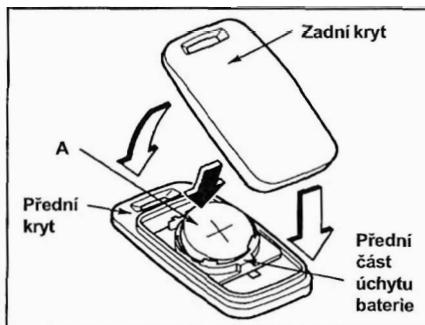
### Výměna baterií v ovladači

1. Vložte špičku malého šroubováku do drážky a jemně otevřete ovladač.

## Seznámení s Vaší Mazdou



2. Zatlačte na část baterie označenou písmenem A a vyjměte baterii.



3. Vložte novou baterii (CR2025 nebo ekvivalentní) kladným pólem (+) směrem nahoru.

### UPOZORNĚNÍ

Při výměně baterie dejte pozor, abyste nestiskli žádné tlačítka. Mohlo by dojít ke změně elektronických kódů, což by způsobilo chybnou funkci systému dálkového ovládání zámků dveří.

Pokud systém dálkového ovládání zámků dveří nefunguje, svěřte jeho opravu autorizovanému servisu Mazda.

4. Složte přední a zadní kryt ovladače k sobě a zaklapněte.

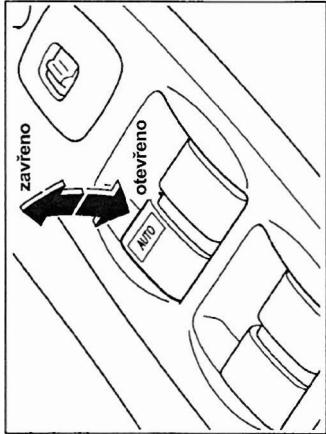
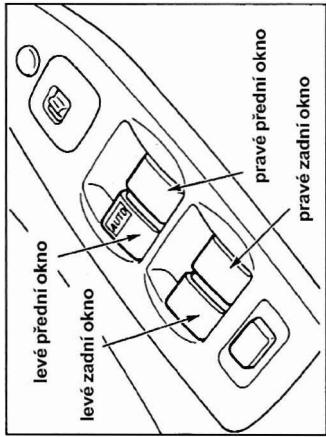
### Elektrické ovládání oken\*

#### Servis

Pokud máte problém s dálkovým ovládáním zámku dveří, konzultujte jej s autorizovaným servisem Mazda. Ztratite-li ovladač nebo pokud Vám bude odcizen, předejte všechny zbývající ovladače technikovi autorizovaného servisu Mazda, kde Vám ovladače vymění a ztraceň (odcizený) deaktivují.

#### UPOMÍNKY

- Zásah nebo úpravy tohoto systému mohou způsobit poškození dálkového ovládání.**
- Poškození dálkového ovládání se vztahuje k záruce Vašeho vozidla.**



#### • Hlavní ovladač oken

Aby elektrické ovládání oken mohlo plnit svou funkci, musí být klíček v zapalování v poloze ON (II).

Pomocí hlavního ovladače oken, umístěného v řidičových dveřích, je možno zavírat či otevírat všechna okna. U každých dveří je však také samostatný spínač k ovládání příslušného okna.

## Seznámení s Vaší Mazdou

- Elektrické ovládání okna jedním dotykem (pouze okno u řidiče)

Pevným stisknutím ovladače se okno zcela otevře. Posuv okenního skla zastavíte uvolněním spínače. Okno zavřete pevným vytážením ovladače.

Pokud chcete okno nastavit do polohy částečného otevření, povytáhněte ovladač (je-li okno otevřené), stiskněte ovladač (je-li okno zavřené).

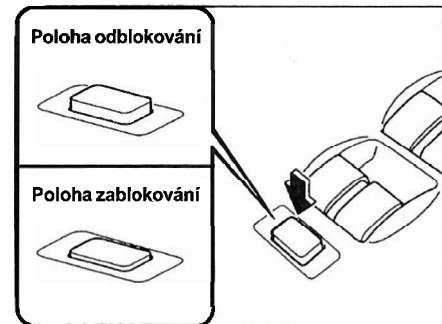
Pokud někdo z cestujících nějakou částí těla zablokuje automatické zavírání okna, okno se zastaví a začne se opět otevírat.

### VAROVÁNÍ

Zablokování automatického zavírání okna: Zablokování automatického stahování okna těsně před jeho úplným dovřením by mohlo být nebezpečné. Pokud zablokujete okno těsně před jeho dovřením, okno se již nezastaví. Zachycené prsty by mohly být vážně poraněny. Proto se vždy ujistěte, že těsně před dovřením okna jej nic neblokuje.

### POZNÁMKA

V závislosti na jízdních podmínkách se okno může při zavírání zastavit nebo naopak začít otevřat, pokud mechanismus stahování zaznamená nějaký náraz podobný efektu blokování okna.



- Hlavní spínač ovládání oken

Je-li hlavní spínač v poloze odblokování, je možno ovládat všechna okna. Je-li hlavní spínač v poloze zablokování, lze ovládat pouze sklo v řidičových dveřích.

### VAROVÁNÍ

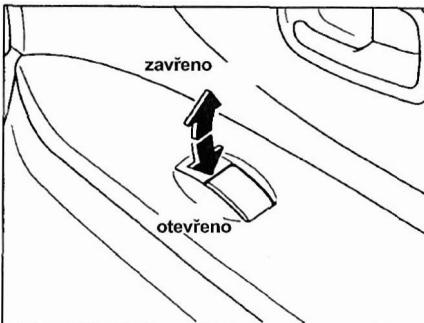
**Náhodné uvedení do provozu:** Náhodné uvedení spínače okenních skel do provozu může být nebezpečné. V prostoru dráhy posunu okenního skla může být ruka, hlava, či dokonce krk cestujícího. Tak může dojít k vážnému poranění. Pokud cestující nepotřebuje manipulovat s okny, ponechte hlavní spínač v poloze zablokování.

### UPOZORNĚNÍ

Neotvírejte současně více než dvě okna, zabráníte tím přepálení pojistky a poškození celého systému.

### VAROVÁNÍ

**Manipulace dětí s ovládáním oken:** Hra s ovladačem okenních skel je nebezpečná. Při posunu skla může být zachycena některá z částí těla, což může způsobit vážné poranění, či dokonce smrt. Nedovolte proto dětem, aby si hrály s ovladači elektrického ovládání okenních skel.



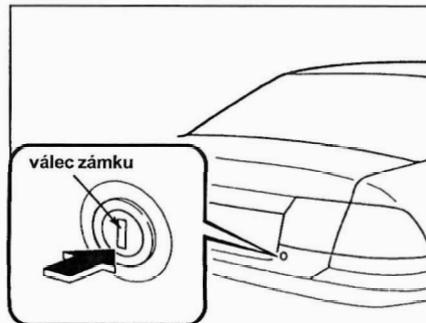
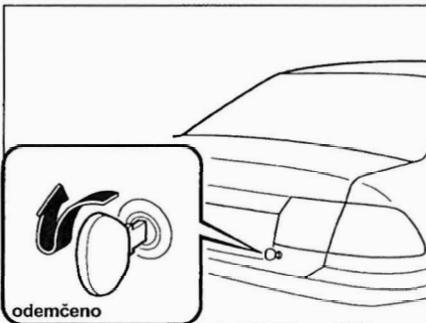
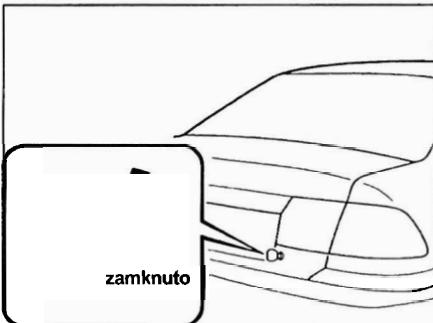
- Ovladač stahování okna předních dveří spolujezdce

Okno otevřete stisknutím spínače, uzavřete vytažením.

- Ovladač stahování okna zadních dveří

Okno otevřete stisknutím spodní části spínače a uzavřete stisknutím horní části.

### Víko zavazadlového prostoru



- Zavazadlový prostor – otevření pomocí klíče**

Víko zavazadlového prostoru uzamknete, pokud zasunete černý klíč do zámku a otočíte jím proti směru hodinových ručiček, poté klíčem otočte do původní střední polohy a vyjměte jej.

Víko zavazadlového prostoru odemknete tak, že černý klíč zasunete do zámku a otočíte jím proti směru hodinových ručiček, poté klíčem pootočte do původní střední polohy a vyjměte jej.

#### **POZNÁMKA (bez systému dvojitého zamýkání)**

Při odemykání nebo zamykání víka zavazadlového prostoru pomocí hlavního (černého) klíče současně odemknete nebo zamkněte všechny dveře vozidla.

- Otevírání a zavírání**

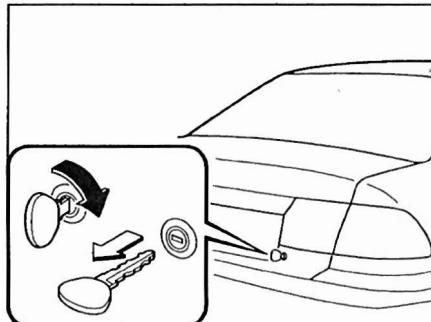
Víko zavazadlového prostoru otevřete stisknutím válce zámku. Při zavírání tlačte víko oběma rukama, dokud zámek nezaklapne. Nikdy se nesnažte víko zabouchnout. Po zavření se pokusete víko nadzvednout, abyste se přesvědčili, že je správně zajistěno.

### VAROVÁNÍ

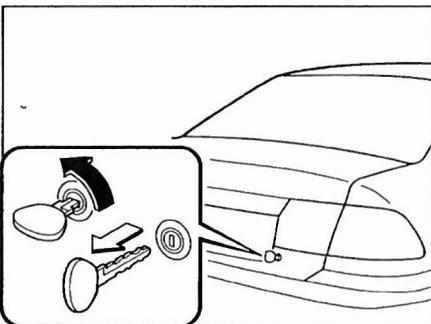
**Otevřený zavazadlový prostor a výfukové plyny:** Pokud vniknou výfukové plyny do kabiny vozidla, znamenají nebezpečí pro řidiče i spolucestující. Tento plyn obsahuje oxid uhelnatý, který je bezbarvý, bez zápachu a je vysoce jedovatý. Jeho vdechování může způsobit bezvědomí, poškození zdraví, nebo dokonce i smrt. Protože výfukové plyny pronikají do kabiny vozu otevřeným víkem zavazadlového prostoru, nenechávejte jej při jízdě nikdy otevřené.

- Zabezpečení víka zavazadlového prostoru**

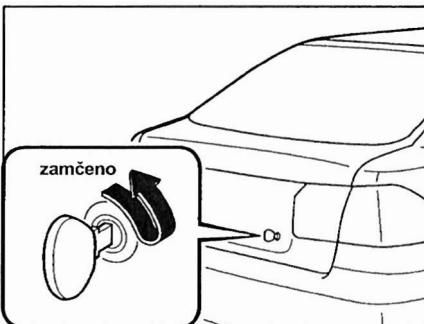
V některých situacích je žádoucí, aby se víko zavazadlového prostoru nedalo otevřít pomocí otvírací páky uvnitř vozu. Pokud musíte opustit Vaši Mazdu za přítomnosti jiné osoby, např. hlídače parkoviště, můžete chránit své osobní věci v zavazadlovém prostoru uzamčením opěradla zadního sedadla a víka kufru. Cizí osobě dejte jen šedý klíč, kterým nelze zavazadlový prostor otevřít.



Abyste zajistili víko zavazadlového prostoru, uzamkněte opěradla zadních sedadel (str. 28) a otvor pro zadní loketní opěru (str. 193). Poté zavřete zavazadlový prostor a černým klíčem otočte ve směru hodinových ručiček. Poté vyjměte klíč ze zámku.

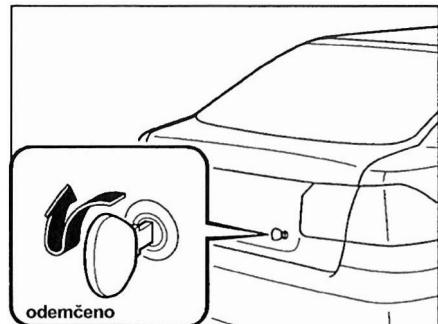


Pokud chcete zrušit zabezpečení víka, zasuňte černý klíč do zámku a otočte jím proti směru hodinových ručiček, poté jím otočte do středové polohy a klíč vyjměte.



- Ovládání zámku pátých dveří klíčem**

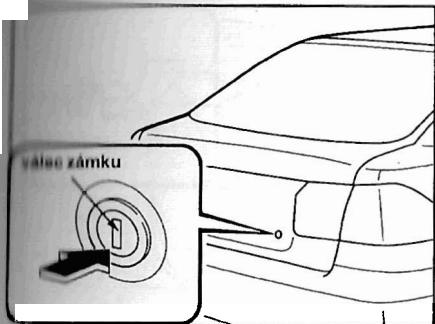
Dveře zamknete tak, že vložíte klíč a otočíte ve směru pohybu hodinových ručiček. Pak pootočte klíčem do původní střední polohy a vyjměte jej.



Páté dveře odemknete tak, že zasunete klíč do zámku a otočíte jím proti směru hodinových ručiček. Poté klíč vratte do původní střední polohy a vyjměte jej ze zámku.

### **POZNÁMKA (bez systému dvojitého zamykání)**

Pokud zamykáte a odemykáte páté dveře pomocí klíče, zároveň se odemknou nebo zamknou všechny dveře vozidla.



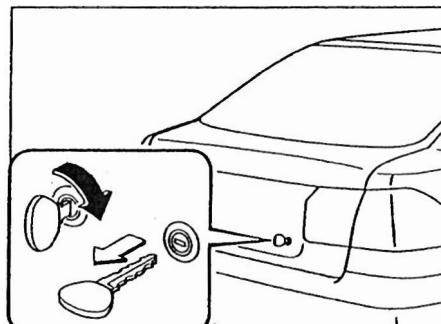
- **Otevírání a zavírání pátých dveří**

Vítě dveře otevřete tak, že stisknete válec zámku dveří.

Pokud je chcete zavřít, zatlačte dveře oběma rukama, dokud zámkem nezapadne, a pokuste se je nadzdvihnout, abyste se ujistili, že jsou správně zajištěny.

### **VAROVÁNÍ**

**Otevřené páté dveře a výfukové plyny:** Pokud vniknou výfukové plyny do kabiny vozidla, znamenají nebezpečí pro řidiče i spolucestující. Ten-to plyn obsahuje oxid uhelnatý, který je bezbarvý, bez zápachu a je velmi jedovatý. Jeho vdechování můžezpůsobit bezvědomí, poškození zdraví, nebo dokonce i smrt. Protože výfukové plyny pronikají do kabiny vozu otevřenými pátými dveřimi, nenechávejte je při jízdě nikdy otevřené.



## Seznámení s Vaší Mazdou

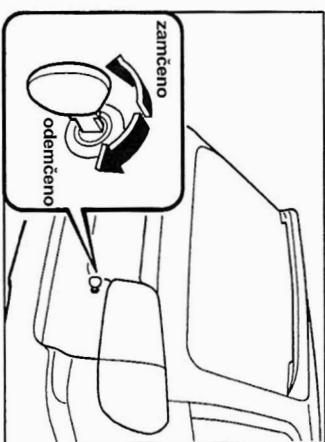
### Zadní výklopné dveře



- Z vnější strany

- Otevírání zadních výklopných dveří

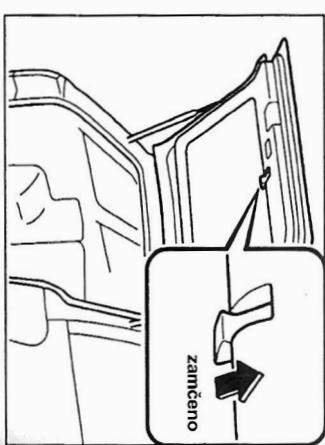
Pokud chcete otevřít zadní výklopné dveře, vyklopte kliku zámku.



- Zamýkání zadních výklopných dveří

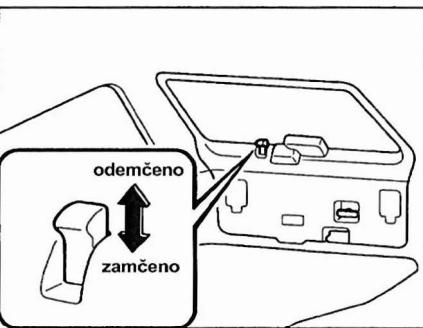
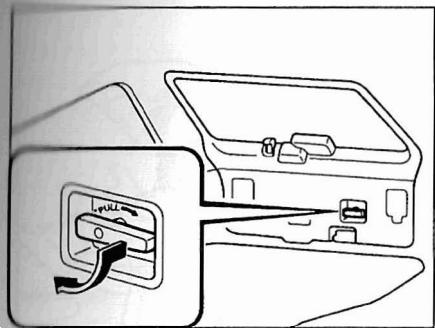
- Vložte klíč do zámku a otoče jím proti směru hodinových ručiček.

Zadní výklopné dveře můžete uzamknout i bez pomocí klíče a to tak, že zatlačíte vnitřní ovladač zámku a dveře zavřete.



- Odemykání zadních výklopných dveří

Zadní výklopné dveře odemyknete tak, že vložte klíč do zámku a otoče jím ve směru hodinových ručiček.



- **Z vnitřní strany\***
- **Otevřání zadních výklopných dveří**

Zadní výklopné dveře můžete ze vnitřku vozu otevřít tak, že vytáhnete kliku a otočíte jí ve směru hodinových ručiček.

- **Zamykání zadních výklopných dveří**

Chcete-li zadní výklopné dveře uzamknout, zatlačte vnitřní ovladač zámku dolů.

- **Odemykání zadních výklopných dveří**

Chcete-li zadní výklopné dveře odemknout, vytáhněte vnitřní ovladač zámku nahoru.

- **Dálkové ovládání zámku zadních výklopných dveří**

Pokud je Vaše Mazda vybavena centrálním zamykáním dveří (str. 83), mohou být zadní výklopné dveře odemčeny a zamčeny spolu se všemi dveřmi následujícími třemi způsoby:

1. Zatlačte/vytáhněte vnitřní ovladač zámku na dveřích řidiče.
2. Použitím klíče v zámku některých předních dveří.
3. Stisknutím tlačítka LOCK nebo UNLOCK na dálkovém ovladači.

Společně se zamykáním nebo odemykáním pátých výklopných dveří se automaticky zamknou nebo odemknou všechny dveře vozidla.

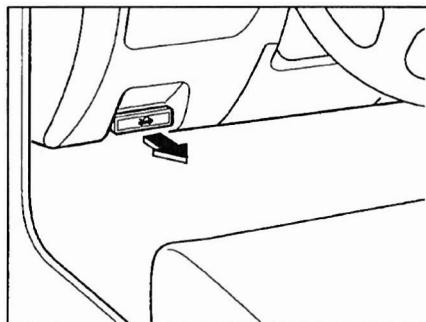
## Otevření přední kapoty

### POZNÁMKA

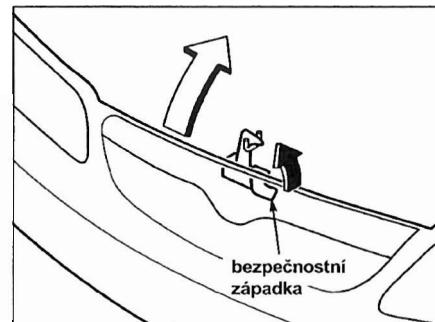
Pokud se pokusíte zamknout dveře řidiče pomocí vnitřního ovladače zámku, „jestliže jsou některé dveře otevřeny, vnitřní ovladač zámku na řidičových dveřích automaticky vyskočí do polohy ode- mčeno.

### VAROVÁNÍ

**Otevřené zadní výklopné dveře zavazadlového prostoru:** Otevřené zadní výklopné dveře zavazadlového prostoru v jedoucím vozidle mohou zapříčinit pronikání výfukových plynů do kabiny vozu. Tyto plyny obsahují oxid uhelnatý, který je bezbarvý, bez zápachu, ale je však velmi jedovatý. Jeho působením může dojít ke ztrátě vědomí, poškození zdraví a k následné smrti. Z tohoto důvodu Vám doporučujeme, aby ste před vyjetím zadní výklopné dveře zavazadlového prostoru uzavřeli a během jízdy je měli zavřené.

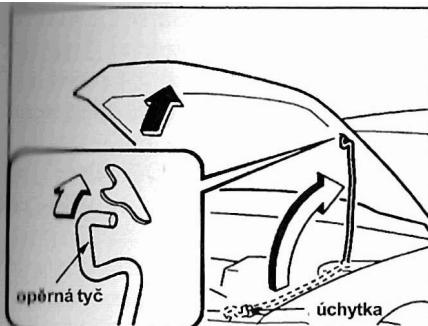


1. Zatáhněte za rukojeť a odenmkněte kapotu.



2. Zatáhněte za bezpečnostní západku a zvedněte kapotu.

## Imobilizér\*



3. Kapotu udržíte otevřenou za pomocí zvednuté podpěry.

Před uzavřením kapoty zajistěte podpěrnou tyč v úchytu.

### Uzavření kapoty:

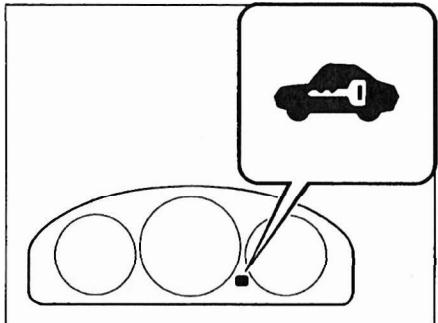
- Zkontrolujte, zda jsou všechny uzávěry pod kapotou na svých místech.
- Uzavřete kapotu tak, aby byla bezpečně uzavřena.

### UPOZORNĚNÍ

*Úpravy nebo změny systému výrobcе nedoporučuje, jelikož by mohly znemožnit uživateli provoz vozidla.*

### POZNÁMKA

- Signály z televizní nebo rozhlasové stanice, z vysílačky nebo z mobilního telefonu mohou rušit imobilizační systém motoru. Pokud jste použili správný klíč a Váš motor přesto nechce nastartovat, zkontrolujte výstražnou kontrolku. Pokud bliká, otočte klíčem ve spínací skříňce zapalování do polohy „OFF“ a zkuste znova nastartovat. Pokud motor vozu nelze po třech nebo více pokusech nastartovat, obraťte se na svůj autorizovaný servis Mazda se žádostí o opravu.
- Pokud začne výstražná kontrolka blikat během jízdy, nevypínejte motor vozu a vyhledejte nejbližší autorizovaný servis Mazda a nechejte si systém zkontrolovat. Pokud byste motor vozu vypnuli ve chvíli, kdy výstražná kontrolka bliká, nemusí se Vám podařit jej opět nastartovat.



## • Ovládání

Jakmile motor vozu nastartujete správným klíčem, povolí systém motoru, aby dál běžel. Avšak pokud se kdokoli pokusí motor vozu nastartovat klíčkem, který systém nerozezná, zastaví tento systém neprodleně motor vozu.

## POZNÁMKA

Pokud otočíte klíčkem ve spínací skřínce zapalování do polohy „ON“ (II) a kontrolka se rozsvítí, avšak nezhasne, znamená to, že motor nebude možno nastartovat.

## • Údržba

Pokud budete mít jakýkoli problém se systémem imobilizéru motoru nebo s klíčem, obraťte se na svůj autorizovaný servis Mazda.

## POZNÁMKA

- Klíče jsou opatřeny elektronickým kódem. Z tohoto důvodu a také pro zajištění Vaší bezpečnosti je třeba počítat s tím, že opatření náhradních klíčů vyžaduje určitý čas. Tyto klíče je možné získat pouze prostřednictvím autorizovaného servisu Mazda.

- Náhradní klíč nosťe vždy při sobě pro případ ztráty. Pokud dojde k jeho ztrátě, obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis Mazda.
- Autorizovaný servis Mazda zruší elektronické kódy Vašich zbylých klíčů a systému imobilizéru. Startování motoru klíčem, jehož kód nebyl zrušen, již nebude možné.

## UPOZORNĚNÍ

**Abyste předešli poškození klíčku:**

- Neupustěte jej na zem.**
- Nenechejte jej navlhknout.**
- Nevystavujte jej působení magnetického pole.**
- Nevystavujte jej vysokým teplotám, jako např. přístrojová deska nebo zadní odkládací deska, kde působí přímé sluneční záření.**

### **UPOZORNĚNÍ**

**Mít vložený motoru nedovolte, aby klíč dotýkal následujících předmětů, které by mohly znemožnit startování:**

- **Náhradní klíč.**
- **Klíč od jiného vozu vybaveného imobilizérem.**
- **Kovové předměty, jako např. kroužek na klíče.**

### **Upravy a dodatečné příslušenství**

Mazda nemůže zaručit správnou funkci systému, jestliže došlo k jeho úpravám nebo bylo-li k systému nainstalováno jakékoli dodatečné příslušenství.

### **UPOZORNĚNÍ**

**Abyste předešli poškození svého vozidla, neprovádějte žádné úpravy systému ani neinstalujte žádné dodatečné příslušenství.**

## **Elektronický systém zastrašování**

Systém pro zastrašování při odcizení je určen pro preventivní ochranu vozidla a jeho obsahu před odcizením ve chvíli, kdy jsou uzamčeny všechny dveře, přední kapota a víko zavazadlového prostoru/zadní výklopné dveře.

Pokud dojde k pokusu o násilné vniknutí do vozidla, systém se aktivuje, rozezní se houkačka vozu a začnou blikat blikače varovného osvětlení.

Systém nebude plnit svou funkci, není-li vozidlo řádně zabezpečeno. Z tohoto důvodu při opouštění vozidla uzavřete všechny dveře, uzavřete všechna okna, vezměte s sebou klíč, dálkové ovládání zamykání vozu a navíc se ujistěte, že bliká kontrolka zabezpečení.

### **Ovládání systému**

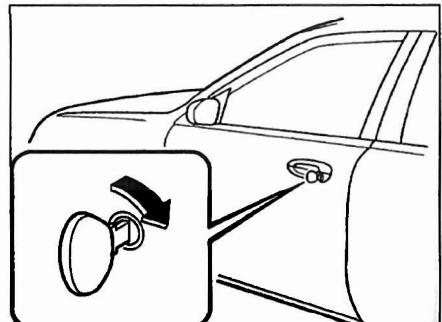
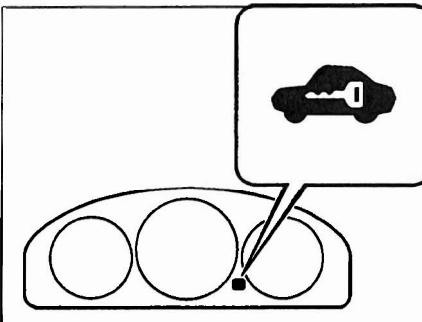
Situace, kdy dojde k aktivaci systému:

- Jestliže došlo k pokusu o násilné otevření dveří, přední kapoty nebo víka zavazadlového prostoru/zadních výklopných dveří.
- Jestliže byl učiněn pokus o otevření dveří pomocí vnitřního ovladače zámku dveří nebo otevření víka zavazadlového prostoru nebo zadních výklopných dveří.

## Seznámení s Vaší Mazdou

Funkce:

- Střídavě se asi na 25 sekund zapíná houkačka vozu a po dobu přibližně 5 minut budou blikat blikače varovného osvětlení.
- Jestliže se systém opět spustí poté, kdy přestane znít houkačka vozu, budou se blikače varovného osvětlení a houkačka znova aktivovat, dokud nedojde k odemčení dveří nebo zadních výklopných dveří klíčkem nebo dálkovým ovladačem uzamykání vozu, nebo dokud nedojde k odemčení víka zavazadlového prostoru klíčkem.

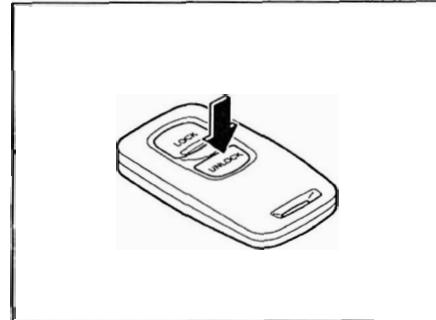
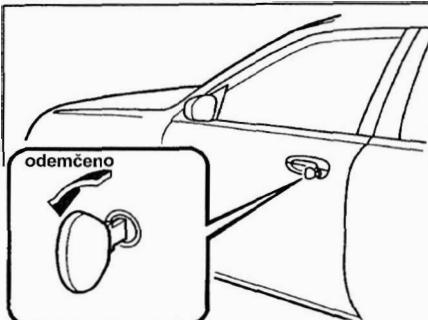


- **Jak aktivovat systém**
- 1. Vyjměte klíček ze spínací skříňky zapalování.

2. Zavřete přední kapotu, víko zavazadlového prostoru nebo zadní dveře vozu. Poté zavřete dveře vozu a uzamkněte je klíčem\* nebo dálkovým ovladačem uzamykání. Na dobu přibližně 2 sekund zablikají blikače varovného osvětlení, což indikuje, že systém byl aktivován.

• Elektronická kontrolka každé sekundu blikne, což indikuje, že systém je v plné pohotovosti. Toto blikání pokračuje až do okamžiku, kdy je systém pro zastrašování při odcizení vypnut.

Vozidla, která nejsou vybavena systémem dvojitého zamýkaní



### Jak elektronický systém zastrašování vypnout

Systém pro zastrašení lze deaktivovat některým z následujících způsobů:

- Odemkněte dveře, víko zadního zadlového prostoru nebo zadní výklopné dveře klíčkem.

- Stiskněte tlačítko UNLOCK na Vašem dálkovém ovladači zamýkaní.
- Zasuňte klíček do spínací skříňky zapalování a otočte jím do polohy „ON“ (II).

Varovné osvětlení dvakrát zabliká, což signalizuje, že systém byl vypnuto.

## Seznámení s Vaší Mazdou

- Jak vypnout varovný poplach**

Chcete-li vypnout varovný poplach, odemkněte dveře nebo zadní výklopné dveře klíčkem nebo dálkovým ovladačem centrálního zamykání.

### POZNÁMKA

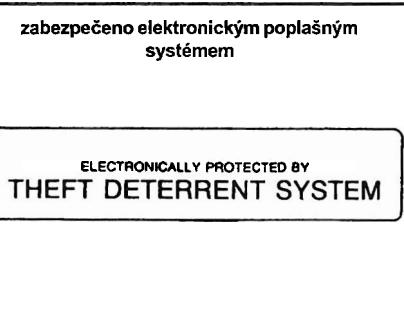
Pokud budete mít jakýkoli problém se systémem pro zastrašování při odcizení, obraťte se na Váš autorizovaný servis Mazda.

- Úpravy a přídavná zařízení**

Společnost Mazda nemůže nést záruku za systém, který byl upraven nebo k němu bylo instalováno jakékoli doplňkové příslušenství.

### UPOZORNĚNÍ

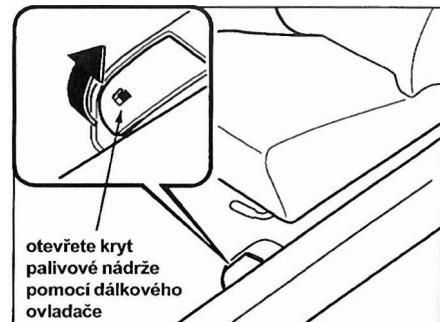
**Úpravami nebo instalací přídavného zařízení byste mohli poškodit Váš vůz.**



- Štítek systému pro zastrašování**

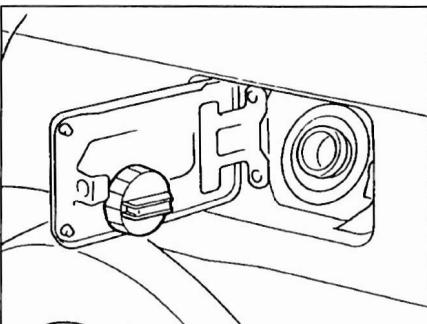
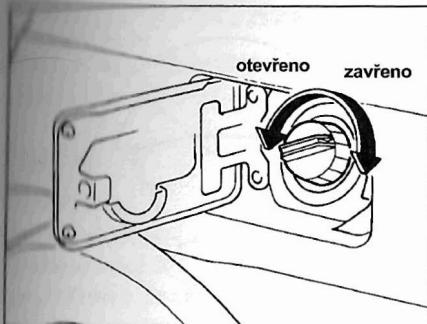
Tento štítek uložený v prostoru odkladací schránky signalizuje, že vozidlo je vybaveno elektronickým poplašným systémem. Mazda doporučuje, aby štítek byl vylepen v levém dolním rohu okna předních dveří.

### Kryt uzávěru palivové nádrže



Kryt palivové nádrže otevřete vyklopením dálkového ovladače.

## Víčko palivové nádrže



- Víčko otevřete otočením proti směru pohybu hodinových ručiček.
- Při uzavírání jej otáčejte ve směru pohybu hodinových ručiček, dokud nezaklapne.

Při tankování můžete uzávěr hrdla palivové nádrže zavěsit na vnitřní stranu krytu palivové nádrže.

## VAROVÁNÍ

**Rozprášení paliva:** *Rozprášení paliva je nebezpečné. Palivo může zasáhnout pokožku nebo oči a poškodit je. K rozprášení paliva dojde, je-li vysoký tlak v nádrži a sejmete víčko nádrže příliš rychle. Proto otevřejte nádrž pomalu a před sejmutím víčka vyčkejte, než unikne stlačený plyn.*

## VAROVÁNÍ

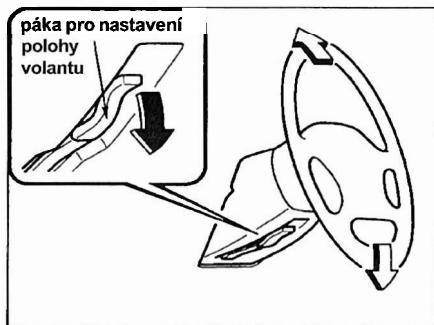
**Benzinové páry:** *Benzinové výpary jsou nebezpečné. Mohou být zapáleny jiskrou nebo plamenem a tím způsobit vážné popáleniny a poranění. Před tankováním vypněte motor. Nikdy se k tankovacímu hrdu nepřiblížujte s otevřeným ohněm.*

## UPOZORNĚNÍ

**Používejte pouze originální víčko nádrže Mazda nebo jiný schválený typ, který je možno zakoupit u autorizovaného prodejece Mazda. Ne-správné víčko může mít za následek vážnou poruchu palivového a emisního systému.**

## Seznámení s Vaší Mazdou

### Volant

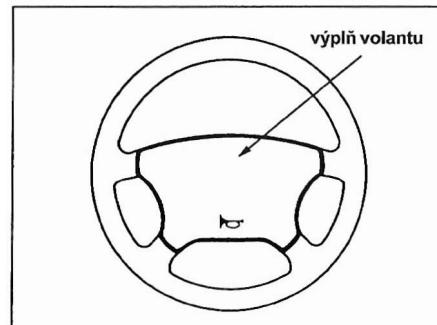


- **Výškové nastavení volantu**

Výšku volantu nastavíte vyklopením aretační páky pod sloupkem řízení. Potom nastavíte požadovanou polohu volantu a zatlačíte páku zpět ke sloupku. Po nastavení zkuste pohnout volantem nahoru a dolů, abyste se přesvědčili, že je zajištěný.

#### **VAROVÁNÍ**

**Nastavení výšky volantu: Nastavování výšky volantu během jízdy může být nebezpečné. Pohyb volantu nahoru a dolů může velmi snadno způsobit otočení volantu vpravo nebo vlevo, což by mohlo mít za následek ztrátu kontroly nad vozidlem a nehodu. Proto nikdy neměňte výšku volantu během jízdy.**



- **Houkačka**

Pokud potřebujete použít houkačku, zatlačte na středovou výplň volantu. Pravidelně kontrolujte správnou činnost houkačky.

### **Zpětná zrcátka**

- **Vnější zpětná zrcátka**  
Před jízdou vždy zkонтrolujte úhel natahání zrcátek.

#### (Typ A)

#### (Typ B)

#### **VAROVÁNÍ**

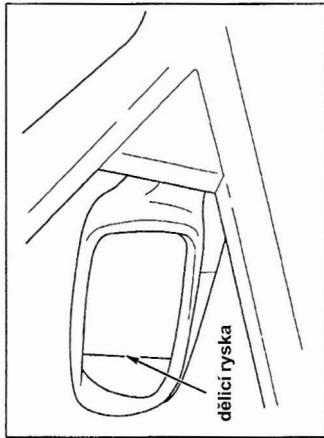
Panoramatické zrcátko (na straně spolujezdce): Změna jízdního pruhu bez zjištění momentální vzdálenosti vozidla ve zpětném zrcátku je nebezpečná. Můžete zavinít vážnou nehodu. Vozidlo, které sledujete ve zpětném zrcátku, je blíže, než se jeví. Proto se před změnou jízdního pruhu pøesvědčte o situaci pohledem přes rameno nebo do vnitřního zrcátka.

- **Vnější zpětná zrcátka**  
Před jízdou vždy zkонтrolujte úhel natahání zrcátek.

#### (Typ A)

#### **VAROVÁNÍ**

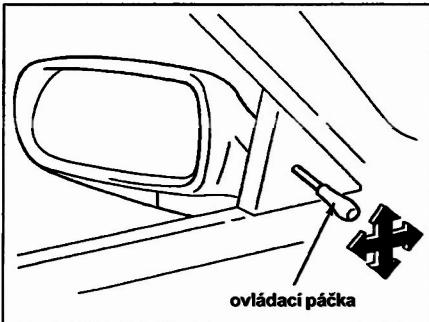
Panoramatická zrcátko (obě zrcátká nidače a zrcátko spolujezdce): Změna jízdního pruhu, bez zjištění momentální vzdálenosti vozidla ve zpětném zrcátku, je nebezpečná. Můžete zavinít vážnou nehodu. Vozidlo, které sledujete ve zpětném zrcátku, je blíže, než se jeví. Proto se před změnou jízdního pruhu pøesvědčte o situaci pohledem přes rameno do vnitřního zrcátka nebo přes rameno.



### POZNÁMKA

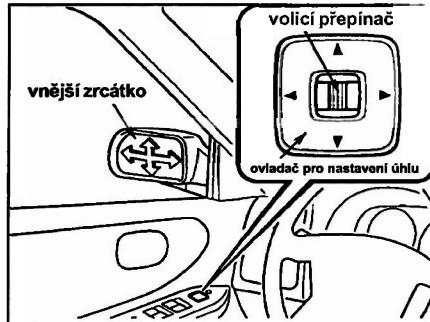
#### (Širokoúhlé zrcátko na straně řidiče)

- Širokoúhlé zrcátko má dvě roviny zakřivení, čímž je rozdělena plocha zrcátka na vnější a vnitřní plochu. Vnitřní plocha je standardně zakřivena a vnější oblast poskytuje větší rozsah viditelnosti. Tato kombinace Vám umožnuje větší jistotu při změně jízdních pruhů.
- Odhad vzdálenosti objektů viditelných v širokoúhlém zrcátku je ve vnitřní a vnější oblasti zrcátka rozdílná. Vnější oblast zrcátka zobrazuje objekty ve větší vzdálenosti než oblast vnitřní.



#### • Ruční ovládání zrcátka

Zrcátko ručně nastavíte pohybem páky instalované na vnitřní straně dveří.



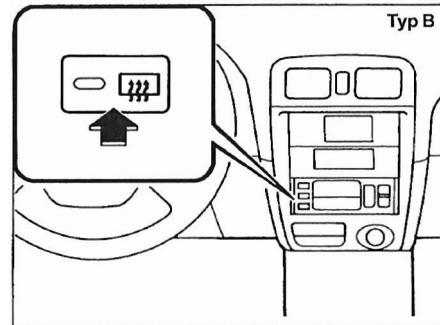
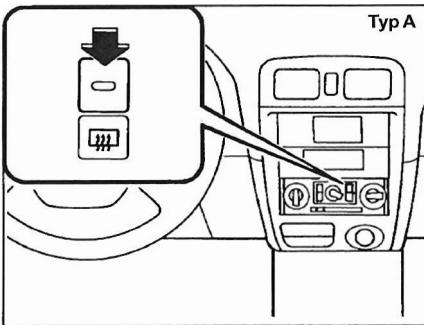
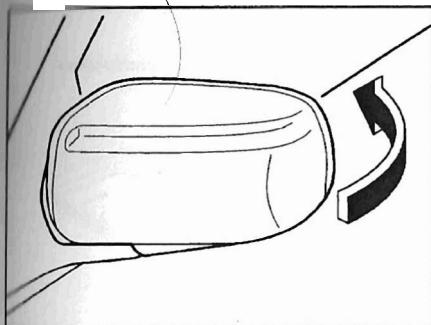
#### • Elektrické ovládání zrcátka

Klíček v zapalování musí být v poloze ACC (I) nebo ON (II).

#### Nastavení:

- Volicím přepínačem zvolte zrcátko, které chcete nastavit do požadované polohy.
- Stlačte ovladač pro nastavení úhlu v žádaném směru.

Po nastavení zrcátek zajistěte volící přepínač ve středové poloze.



- **Sklopení zrcátka**

Je-li Váš vůz vybaven sklápěcím vnějším zrcátkem, můžete jej sklopit podél vozidla.

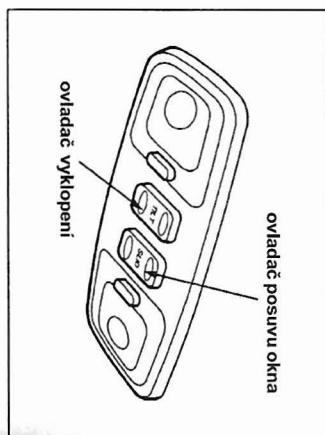
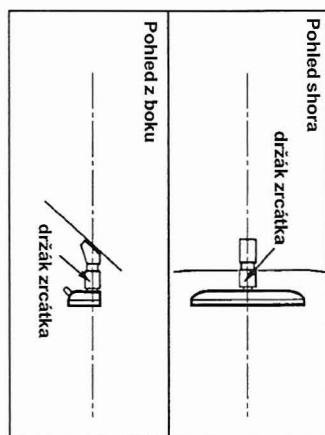
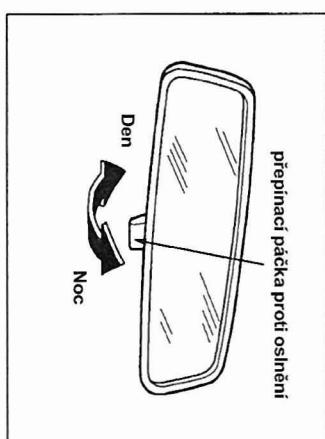
**VAROVÁNÍ**

*Jízda se sklopeným zrcátkem: Jízdou se sklopenými vnějšími zpětnými zrcátky, která brání výhledu dozadu, můžete zapříčinit vážnou nehodu. Před jízdou vždy vratěte zrcátka do provozní polohy.*

- **Vyhřívání zrcátek\***

Vyhřívání uvedete do provozu stisknutím příslušného spínače. Zapalování musí být v poloze ON (II) (viz. str. 183).

## Střešní okno\*

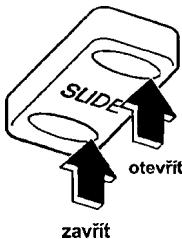


- **Vnitřní zpětné zrcátko s nastavením den/noc**

Před jízdou nastavte vnitřní zpětné zrcátko tak, aby výhled procházel středem Vašeho zadního okna. Toto nastavení provádějte vždy v poloze „Den“. Pro jízdu ve dne zatlačte páčku dopředu. Přepnutí páčky zpět nebudete při noční jízdě oslněni vozidly jedoucími za Vámi.

**POZNÁMKA**  
Je-li Váš výhled vpřed omezen zrcátkem, či zasahuje-li do zrcátka sluneční clona, nastavte držák zrcátka do středové horizontální polohy.

**VAROVÁNÍ**  
**Zakrytý výhled:** Je nebezpečné uložení nákladu do větší výšky, než je výška opěradla. Tim může být zakryt Váš výhled vnitřním zpětným zrcátkem, což by mohlo způsobit srážku s jiným vozidlem při změně jízdního pruhu. Proto nikdy nestavujte náklad výše než opěradlo.



Střešní okno můžete otevřít do jakékoli polohy stisknutím zadní strany spínače umístěného na pravé straně ovládací stropní konzoly. Zavřete jej, jestliže stisknete přední část spínače.



Zadní část posuvného dílu lze vyklopit, čím získáte lepší ventilaci. Střešní okno vyklopíte stisknutím spínače umístěného na levé straně ovládací stropní konzoly. Stisknutím přední strany spínače střechu zavřete.

### VAROVÁNÍ

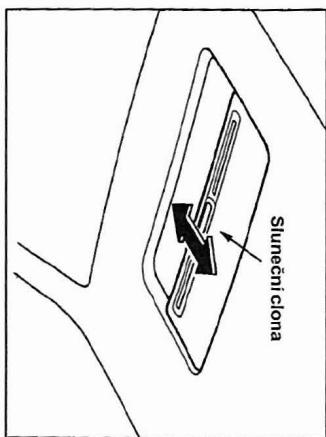
**Vyklánění hlavy či vkládání rukou do prostoru střešního okna:** Vyklánění se nebo vkládání rukou nebo jiných částí těla do prostoru otevřeného střešního okna by mohlo být nebezpečné. Hlava nebo ruce mohou být během jízdy něčím zasaženy. To může způsobit smrt nebo vážné poranění. Proto nedovolte cestujícím stát, či vyklánět se střešním oknem, pokud je vozidlo v pohybu.

### VAROVÁNÍ

**Zavírání střešního okna:** Zavírání posuvného střešního okna může být nebezpečné. Do dráhy zavíraného střešního okna může být zachycena ruka, hlava, či dokonce krk cestujícího (zejména dítěte) a způsobit tak vážné poranění. Ujistěte se před uzavřením střešního okna, že je jeho prostor volný.

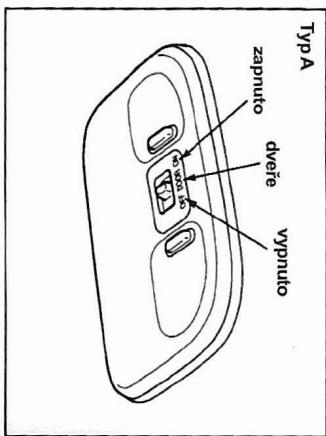
## Seznámení s Vaší Mazdou

### Vnitřní osvětlení\*



- **Sluneční clona střešního okna**

Je-li otevřené střešní okno, můžete ručně vytáhnout či zasunout střešní clonu. Střešní clona se automaticky otevírá při otevření střešního dílu, ale zavřít ji musíte ručně.



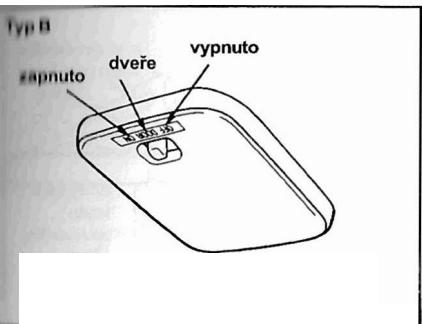
OFF - osvětlení vypnuto,  
DOOR - osvětlení se zapne při  
ON otevření dveří,

zapnuto - osvětlení zapnuto.

### UPozornění

*Sluneční clonu střešního okna není možno vykloupat. Proto na ní netlačte – mohli byste ji poškodit.*

## Čtecí světlo\*



### POZNÁMKA

(se spínáním při vstupu\*)

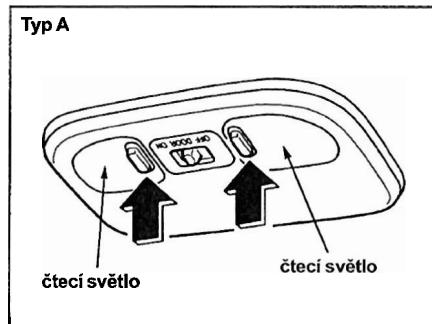
Je-li spínač v poloze DOOR, rozsvítí se vnitřní osvětlení takto:

- cca na 30 sekund, nejsou-li dveře u řidiče zamknuty a je vytažen klíček ze zapalování,
- cca na 15 sekund po vytažení klíčku ze zapalování.

Světlo zhasne následovně:

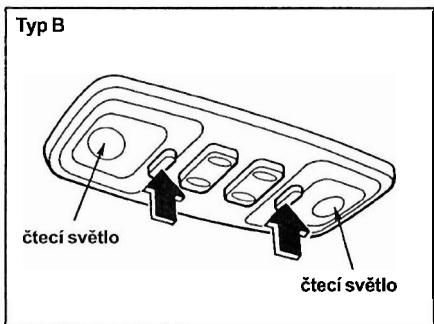
- otočíte-li klíčkem v zapalování do polohy ON(II),
- po uzamknutí dveří u řidiče.

Rozsvítí-li se osvětlení při otevření dveří, zhasne 15 sekund po zavření dveří. Ale i v případě, že nejsou dveře zavřeny, zhasne osvětlení cca po 5 minutách.

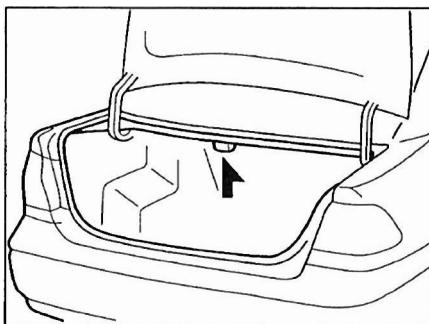


Čtecí světlo zapnete a vypněte stiskem spínače.

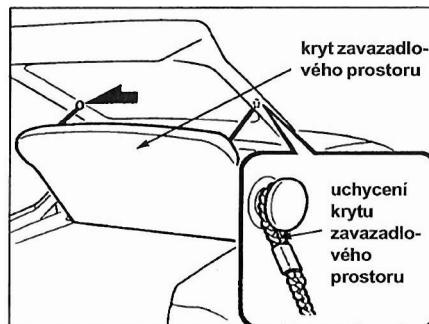
## Seznámení s Vaší Mazdou



### Osvětlení zavazadlového prostoru (sedan)



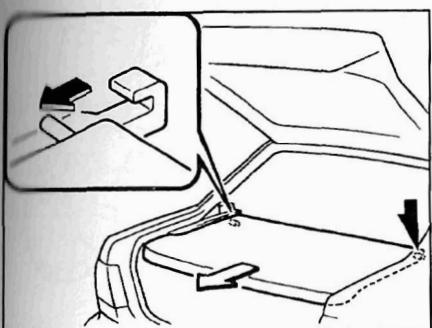
### Zavazadlový prostor (hatchback)



Osvětlení zavazadlového prostoru se rozsvítí při otevření víka a zhasne při jeho uzavření.

- Uchycení krytu zavazadlového prostoru**

Pro řádné zajištění zavazadel používejte úchyty krytu zavazadlového prostoru.

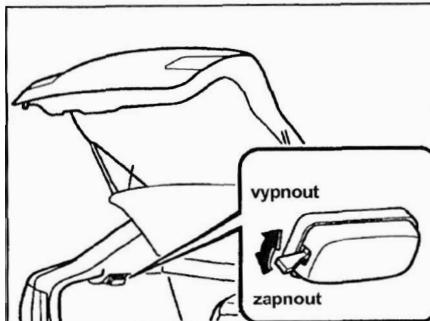


Aby byl prostor pro zavazadla zpřístupněn, použijte ke zvednutí krytu prostoru pro zavazadla dvojici závěsů (šňůrek). Potřebujete-li více prostoru, je možno kryt prostoru pro zavazadla vyjmout tak, že nejprve sundáte šnúrky z jejich úchytů, kryt nadzvednete a vysuňete ven.

- Kryt zavazadlového prostoru

## VAROVÁNÍ

**Ukládání zavazadel na kryt zavazadlového prostoru:** Ukládání zavazadel nebo nákladu na kryt zavazadlového prostoru je nebezpečné. Při náhlém zastavení nebo nehodě by předměty uložené na krytu mohly být vymrštěny, čímž by mohly poranit některého z cestujících. Proto nikdy neukládejte žádné předměty na kryt zavazadlového prostoru.



- Osvětlení zavazadlového prostoru

OFF - osvětlení vypnuto,  
ON - osvětlení v činnosti při otevření zadních dveří zavazadlového prostoru.

## Zavazadlový prostor (Kombi)

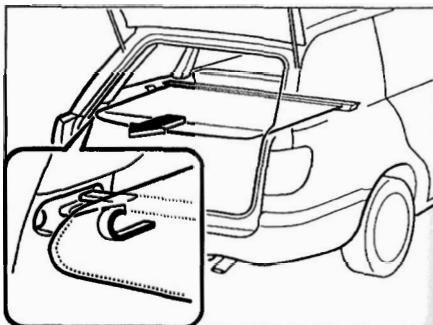
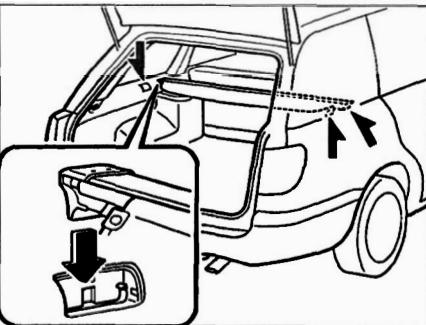
- Kryt zavazadlového prostoru\*

### VAROVÁNÍ

**Ukládání zavazadel na kryt zavazadlového prostoru: Ukládání zavazadel nebo nákladu na kryt zavazadlového prostoru je nebezpečné. Při náhlém zastavení nebo nehodě by předměty uložené na krytu mohly být vymrštěny, čímž by mohly poranit některého z cestujících. Proto nikdy neukládejte žádné předměty na kryt zavazadlového prostoru.**

### UPOZORNĚNÍ

**Sklápění opěradla zadního sedadla ve chvíli, kdy je kryt zavazadlového prostoru v první poloze, může vést k poškození sedadla nebo krytu. Sejměte kryt nebo jej posuňte do druhé polohy.**

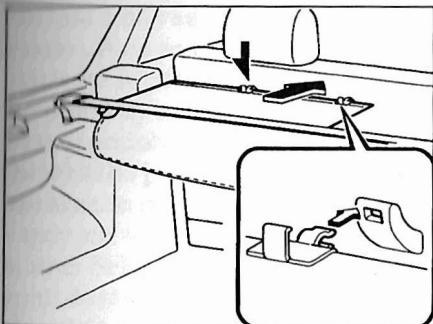


Instalace krytu:

V závislosti na poloze zadního sedadla (jako je sklopená poloha) nebo podle množství zasuňte výstupek čepu do první nebo druhé polohy.

- Zadní kryt

Kryt pomalu vytáhněte z navijáku a jeho konzolu zasuňte do háčků.



- **Přední kryt**

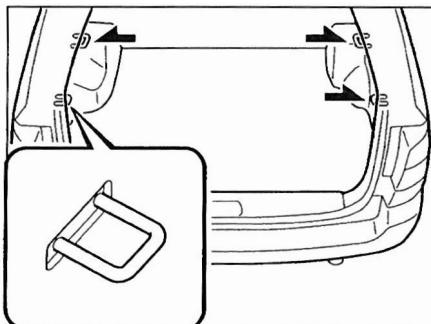
Kryt pomalu vytáhněte z navijáku a jeho háčky zajistěte v úchyttech na zadním sedadle.

Při svinování krytu jej nechejte pomalu navinout. Při odstranění krytu postupujte v obráceném pořadí kroků instalace.

- **Úchyty pro zajištění nákladu**

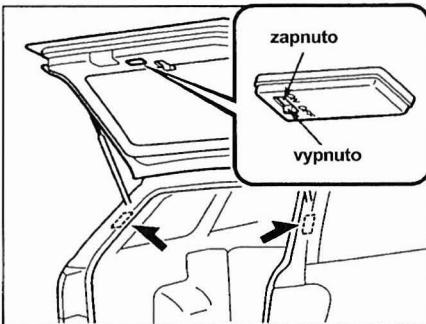
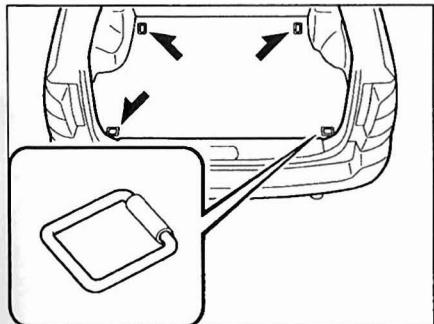
### VAROVÁNÍ

**Nezajištěný náklad: Nezajištěný náklad je během jízdy nebezpečný. Náklad se může během náhlého zastavení nebo nehody posunout nebo natlačit na cestující a tím způsobit vážná poranění. Vždy se před jízdou ujistěte, že Váš náklad je řádně za-bezpečen.**



Při zajištění nákladu pomocí lana nebo sítě použijte úchyt umístěné v zavazadlovém prostoru. Pevnost úchytů je 196 N (20 kgf), při větším zatížení by mohlo dojít k jejich poškození.

## Seznámení s Vaší Mazdou



- **Osvětlení zavazadlového prostoru**

OFF - Osvětlení vypnuto.  
ON - Osvětlení se zapne automaticky po otevření zadních dveří zavazadlového prostoru.

## **4 Ochrana Vaší Mazdy**

Většina z nás se snaží ušetřit peníze. A co se týče automobilu, můžeme šetřit peníze již od prvního dne, kdy si vůz pořídíme. Pravděpodobně vrcholem žebříčku úsporného provozu je používání správného druhu a množství paliva – tedy jen tolik, kolik je nezbytně nutné. Sekce 4 Vám objasní, jak toho dosáhnout. Předtím se jestě dozvíte o správném zařízení vozidla a jak si počítat při řízení za neobvyklých podmínek. Vysvětlíme Vám také, kde můžete ve voze najít tabulky s důležitými informacemi.

Požadavky na palivo	120
Emissní kontrolní systém	120
Výfukové plyny	121
Před vyjetím	122
Záběh	122
Tipy pro úsporný provoz Vašeho vozu	123
Speciální jízdní podmínky	123
Informace o turbokompressoru	136
Štítky s informacemi o vozidle	137

## Ochrana Vaší Mazdy

### Požadavky na palivo

- Zážehový motor

Používejte výhradně bezolovnatý benzín s oktanovým číslem nejméně 95, který odpovídá normě DIN 51607.

#### **UPOZORNĚNÍ**

**NIKDY NEPOUŽÍVEJTE OLOVNATÝ BENZIN.** Je to škodlivé pro katalyzátor. Olovo se shromažďuje v lambda sondě a uvnitř katalyzátoru, což může zapříčinit závadu emisního systému a tím nízký výkon.

#### **UPOZORNĚNÍ**

Nikdy nepřidávejte k benzину additiva, která jsou rovněž pro tento systém škodlivá.

- Vznětový motor

Pokud je motor seřízen podle specifikací výrobce, měla by Vaše Mazda pracovat efektivně na palivo diesel (motorová nafta) se specifickou hustotou alespoň 0,84 (45 Cetanů).

#### **UPOZORNĚNÍ**

*Nikdy nepoužívejte palivo jiné, než je pro Vaše vozidlo stanovenno. Použití benzínu nebo petroleje by poškodilo motor.*

#### **UPOZORNĚNÍ**

*Nikdy do paliva nepřidávejte additiva nebo čisticí prostředky, jež by rovněž mohly poškodit tento systém.*

### Emisní kontrolní systém (Zážehový motor)

Vaše vozidlo je vybaveno emisním systémem (jeho součástí je katalyzátor), jímž Vaše vozidlo vyhovuje veškerým existujícím emisním požadavkům.

### **VAROVÁNÍ**

*Parkování nad hořlavým materiélem: Parkování nad hořlavým materiélem, jako např. seno, je nebezpečné. I když je motor vypnutý, je výfukový systém velmi horký. Vzniklý požár by Vám mohl způsobit vážné poranění nebo smrt. Proto neparkujte nad hořlavými materiály ani v jejich blízkosti.*

### III' OZORNĚNÍ

*Neposlechnutí následujících pokynů by mohlo mít za následek shromážďování olova v katalyzátoru nebo jeho přehřívání. Každý tento jev poškozuje katalyzátor a snižuje výkon:*

- POUŽÍVEJTE POUZE BEZOLOV-NATÉ PALIVO.**
- Nejezděte s Vaší Mazdou při jakémkoliv známce závady na motoru.**
- Nejezděte bez spuštěného motoru.**
- Nepokoušejte se startovat motor jízdou ze svahu se zařazeným rychlostním stupněm.**
- Nenechávejte běžet motor na volnoběh déle než 5 minut.**
- Nezasahujte do emisního systému. Veškeré prohlídky a seřízení musí být provedeny kvalifikovaným technikem.**
- Nestartujte vozidlo roztlacením nebo roztažením.**

### Výfukové plyny (Oxid uhelnatý)

#### VAROVÁNÍ

*Oxid uhelnatý: Výfukové plyny jsou nebezpečné. Obsahují oxid uhelnatý, který je bezbarvý, bez zápachu a je jedovatý. Jeho vdechování může způsobit bezvědomí a smrt. Pokud vniká výfukový plyn dovnitř vozidla, otevřete všechna okna a neprodleně kontaktujte servis Mazda.*

#### VAROVÁNÍ

*Výfukový plyn v uzavřeném prostoru: Je velmi nebezpečné ponechat běžící motor v uzavřeném prostoru, např. v garáži. Výfukový plyn, který obsahuje jedovatý oxid uhelnatý, může snadno vniknout do prostoru pro cestující. Způsobuje bezvědomí, nebo dokonce smrt. Proto nenechávejte běžet motor v uzavřeném prostoru.*

#### VAROVÁNÍ

*Volnoběžné otáčky motoru vozidla se zavřenými okny: Výfukový plyn je nebezpečný. Pokud Vaše vozidlo zastaví se zavřenými okny a s běžícím motorem po delší dobu na otevřeném prostranství, mohou výfukové plyny, obsahující jedovatý oxid uhelnatý, vniknout dovnitř vozu. To může způsobit bezvědomí, nebo dokonce smrt. Proto je nutné zabezpečit přístup čerstvého vzduchu otevřením oken nebo zapnutím vytápěcího či ventilačního systému.*

#### VAROVÁNÍ

*Hluboký sníh blokující výfuk plyny: Stojí-li vozidlo v hlubokém sněhu, je nebezpečné nechat motor běžet. Výfukové potrubí může být ucpano sněhem, čímž plyny mohou vnikat dovnitř vozu. Protože výfukové plyny obsahují jedovatý oxid uhelnatý, mohlo by dojít k poškození zdraví cestujících ve voze nebo jejich usmrcení. Proto před spuštěním motoru odklidte sníh pod vozidlem i z jeho okolí.*

## Ochrana Vaší Mazdy

### Před vyjetím

- **Před vyjetím:**
- Ujistěte se, že okna, vnější zpětná zrcátka i venkovní osvětlení je čisté.
- Zkontrolujte tlak v pneumatikách a jejich stav.
- Pohledem pod vozidlo zkонтrolujte, zda neprosakuje některá provozní kapalina.
- Budete-li couvat, ujistěte se, že prostor za Vámi je volný.

### POZNÁMKA

Denně, týdně nebo při doplnění provozních kapalin byste měli kontrolovat stav motorového oleje, chladicí kapaliny, brzdové/spojkové kapaliny, náplně ostříkovačů a jiných kapalin - v závislosti na jejich druhu. Viz. sekce 8 - Údržba.

### • Po nastartování

- Jsou-li všechny dveře zavřené.
- Máte-li správně nastavena vnitřní a vnější zpětná zrcátka.
- Je-li každý cestující připoután bezpečnostními pásy.
- Svítí-li všechna světla.
- Zkontrolujte všechny přístroje.
- Zkontrolujte všechny varovné kontrolky při poloze klíčku v zapalování ON(II).
- Uvolněte parkovací brzdu a přesvědčte se, že zhasla varovná kontrolka brzd.

Vždy se dobře seznamte s Vaší Mazdou.

### Záběh

Není nutné věnovat záběhu zvláštní péči, ale několik pokynů pro prvních 1000 km přidá Vaší Mazdě na výkonu a životnosti:

- Nevytáčejte motor.
- Nejezděte dlouho stejnou rychlosťí.
- Vyvarujte se zbytečného prudkého brzdění.
- Nerozjíždějte se s plným plynem.
- Nepoužívejte vůz k tažení přívěsu.

## Tipy pro úsporný provoz

### Vnějšího vozu

Odvíslosti na tom, jaký styl jízdy Vámi Mazdou zvolíte, tak daleko dojedete s plnou nádrží. Budete-li hledat těchto rad, podaří se Vám ušetřit peníze za palivo a opravy:

- Vyvarujte se dlouhého zahřívání. Jakmile motor běží pravidelně, rozjedte se.
- Vyvarujte se rychlých rozjezdů.
- Pečujte o motor. Postupujte podle schématu plánované údržby (str. 258), prohlídky a servis provádějte v autorizovaném servisu Mazda.
- Klimatizaci používejte pouze v případě nutnosti.
- Na špatných silnicích jezděte nízkou rychlostí.
- Udržujte v pneumatikách potřebný tlak.
- Vozidlo zbytečně nezatěžujte.
- Při jízdě neopírejte nohu o brzdový pedál.

- Dbejte na správnou geometrii kol.
- Při vysoké rychlosti zavřete okna.
- Jedete-li v protivětru nebo v bočním větru, jedete pomalu.

### **VAROVÁNÍ**

**Jízda s vypnutým motorem: Vypínání motoru při jízdě z kopce může být nebezpečné. Výsledkem je výpadek účinnosti posilovače řízení a posilovače brzd. Ztráta kontroly nad řízením a brzdami může způsobit nehodu. Proto nikdy nevypínejte motor při jízdě z kopce.**

## Speciální jízdní podmínky

### Jízda s rizikem

Jízda na náledí, ve vodě, ve sněhu, blátě, píska nebo obdobně nebezpečná:

- Dodržujte dostatečný odstup pro brzdění.
- Vyvarujte se náhlého brzdění a rychlých pohybů volantem.
- Brzděte přerušovaným a lehkým sešlapováním pedálu. Nedržte pedál sešlápnutý.
- Pokud zapadnete, zařadte 1 (L) nebo 2 (S) a pomalu zrychlujte. Neprotáčejte přední kola.
- Přední kola vyvinou větší trakční sílu, použijete-li jako podklad písek, drť, koberec či jiný přilnavý materiál.

### **VAROVÁNÍ**

**Podřazování na kluzkém povrchu:**  
**Podřazení na I. rychlostní stupeň manuální převodovky je při jízdě na kluzkém povrchu nebezpečné. Takto způsobená náhlá změna rychlosti otáčení kol by mohla způsobit jejich prokluzování vedoucí ke ztrátě kontroly nad vozidlem a následně k nehodě. Pokud je podřazení na kluzkém povrchu nezbytné, budte velmi opatrní.**

### **POZNÁMKA**

Sněhové řetězy používejte pouze na předních kolech.

### **• Vyproštění vozidla**

Při vyproštování vozidla ze sněhu, písku nebo bláta jemně sešlápněte pedál akcelerátoru a:

- **(automatická převodovka)**  
zvolna střídavě zařazujte polohu D a R,
- **(mechanická převodovka)**  
zvolna střídavě zařazujte I. a zpětný (R) rychlostní stupeň.

### **VAROVÁNÍ**

**Protáčení kol:** *Pokud vozidlo uvízlo, protáčení kol vysokou rychlosťí může být nebezpečné. Protáčející se kola se mohou zahřát a explodovat, což by mohlo vážně ohrozit zdraví osob manipulujících z vozidlem. Proto nepřipusťte, aby došlo k protáčení kol vysokou rychlosťí a aby kdokoliv stál za vozidlem během jeho vyproštování.*

### **UPOZORNĚNÍ**

**Opakování pokusy o vyproštění mohou vést k přehřátí motoru, poškození převodovky nebo pneumatik.**

- **Jízda v zimě**
- Mějte s sebou zimní výbavu, včetně sněhových řetězů, škrabky na okna, signální svítilny, malé lopatky, startovacích kabelů a malého sáčku s pískem nebo solí.
- Kontaktujte servis Mazda za účelem provedení následujících úkonů:
  - dostatek nemrznoucí směsi v chladiči,
  - kontrola baterie a kabelů (chladné počasí snižuje kapacitu baterie),

- použití výhradně zimního motorového oleje (str. 267),
- kontrola zapalovacího systému, odstranění závad a uvolněných spojů,
- použití nemrzoucí směsi do ostřikovačů, nepoužívejte však chladicí kapalinu motoru (str. 275),
- nepoužívejte parkovací brzdu, která může přimrznout. Na místo toho nastavte u automatické převodovky režim P a u ručně řazené převodovky první nebo zpětnou rychlosť.

### • Zimní pneumatiky

Pro použití zimních pneumatik zvolte jejich typ a velikost specifikovanou na informačním štítku.

#### **Používejte zimní pneumatiky na všech čtyřech kolech.**

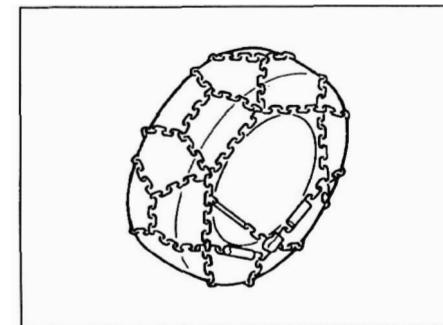
Vždy při huštění zimních pneumatik dodržujte tlaky pro huštění doporučené jejich výrobcem.

### **VAROVÁNÍ**

*Použití rozdílných typů pneumatik na jednom vozidle: Používání pneumatik různé velikosti nebo typu je nebezpečné. Tato skutečnost by mohla výrazně ovlivnit jízdní vlastnosti Vašeho vozidla a zapříčinit nehodu. Používejte proto na všech čtyřech kolech pneumatiky stejné velikosti a stejného typu.*

### **POZNÁMKA**

Před instalací pneumatik s hroty se informujte, zda použití tohoto typu schvalují místní předpisy.



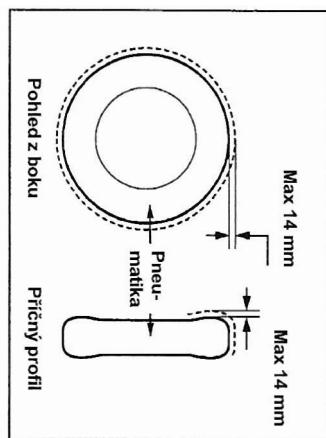
### • Sněhové řetězy

#### **Výběr sněhových řetězů**

Před montáží sněhových řetězů se informujte na místní předpisy. Mazda doporučuje sněhové řetězy šestiúhelníkové konstrukce složené z ocelových kroužků.

### **POZNÁMKA**

Ačkoliv společnost Mazda doporučuje použití řetězů šestiúhelníkové konstrukce, je možné použít i jiné typy se specifikací instalace.



- Montáž sněhových řetězů**
1. Odstraňte poklice, aby je řetězy nepoškodily.
  2. Na předních kolech napněte řetězy co nejvíce. Postupujte výhradně podle instrukcí výrobce.
  3. Po ujetí vzdálosti 0,5 - 1 km řetězy zkонтrolujte. Nepoužívejte řetězy na zadní kola.

**Upřesnění pro instalaci**  
Při montáži řetězů se musí vzdálenost mezi běhouolem pneumatiky a řetězem pohybovat v předepsaných limitech.

- UPOZORNĚNÍ**
- Řetězy mohou poškrábat nebo jinak poškodit hliníková kola. Proto řetězy montujte pouze na kola ocelová.
  - Řetězy mohou ovlivnit jízdní stabilitu.
  - Nejezděte rychlosťí větší než 50 km/h, pokud výrobce neurčil rychlosť ještě nižší.
  - Jezděte opatrně a vyvarujte se hrubu, děr a ostrých zataček.
  - Jedete-li s řetězy, vyvarujte se prudkého brzdění.
  - Nepoužívejte řetězy na rezervním kole.
  - Nepoužívejte řetězy na silnici bez sněhu či ledu. Pneumatiky i řetězy se mohou poškodit.

## • Jízda v zaplaveném území

### **UPOZORNĚNÍ**

Vždy se ujistěte, že voda nemůže vniknout do interiéru vozidla nebo do motorového prostoru.  
Namočením by se interiér mohl poškodit a stejně tak by mohlo dojít k poškození motoru.

### **VAROVÁNÍ**

*Jízda s vlhkými brzdami: Jízda s vlhkými brzdami je velmi nebezpečná. Za těchto podmínek se pravidluje brzdná dráha vozidla a může dojít během brzdění tažení vozidla k jedné straně. To může mít za následek vážnou nehodu. Kontrolka brzd jasně varuje, že účinnost brzd je nějakým způsobem omezena. Při jízdě vozem s vlhkými brzdami jedete velmi opatrně a pomalu, brzděte lehce, dokud účinek brzd nebude normální.*

## • Tažení přívěsu

### **Váhové limity**

Celková hmotnost přívěsu, tj. součet hmotnosti přívěsu a nákladu, nesmí přesáhnout předepsané limity v tabulce záťaze při vlečení přívěsu.

Při stoupání v terénu se snižuje výkonnost motoru s nárůstem nadmořské výšky. Za těchto podmínek doporučujeme snížení celkové hmotnosti přívěsu ovlivňuje stabilitu vozidla, brzdění, životnost, výkon a hospodarnost provozu.

Zásadně nepřetěžujte vozidlo ani přívěs. V případě potřeby Vám podrobnejší informace poskytne autorizovaný dealer MAZDA.

### **• Záběh**

### **UPOZORNĚNÍ**

*Během prvních 1000 km není doporučeno vlečení přívěsu Vaší novou Mazdou. V opačném případě by mohlo dojít k poškození motoru, převodovky, diferenciálu, ložisek kol a jiných součástí.*

### **VAROVÁNÍ**

*Zatížení vleku: Je-li zatížení vleku větší, než je přípustné, mohou se vyskytnout problémy s ovládáním a výkonem vozu. Tyto pak mohou vyústit ve zranění osob anebo poškození vozidla, popřípadě obojí. Proto se vždy orientujte podle tabulky o zatížení vleku.*

### **VAROVÁNÍ**

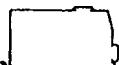
*Rozložení hmotnosti: Nebezpečí vzniká, pokud je při nakládání přívěsu větší část hmotnosti umístěna na zadní část a menší vpředu. Mohlo by dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě. Proto při nakládání přívěsu postupujte podle specifických limitů v tabulce zatížení vlečeného přívěsu.*

**Tabulka zatížení vlečeného přívěsu**

Jelikož se mění hmotnost vozidla, nastavení musí být provedeno podle této tabulky.

**Sedan**

Jednotka:kg.

Druh		Model	zážehové motory				vznětový motor RF Turbo motor
			1,8 l motor	2,0 l motor	2,0 l HO		
			MTX	ATX	MTX	ATX	
Celková hmotnost přívěsu (max)*		Nebrzděný přívěs	550				
		Brzděný přívěs	1225	1525		1500	
Celková hmotnost jízdní soupravy			2920	3220	3240	3220	3240
Hmotnost vleku na závěsu			49-75	61-75		60-75	

Celková hmotnost přívěsu

: součet hmotnosti přívěsu a nákladu.

Celková hmotnost jízdní soupravy

: součet celkové hmotnosti přívěsu, včetně závěsného zařízení, cestujících a nákladu ve vozidle a vozidle.

Zátěž na závěsu

: hmotnost na závěsu. Mění se podle rozložení váhy při nakládání přívěsu.

MTX: manuální převodovka

ATX: automatická převodovka

Celková hmotnost soupravy musí být v limitu pro maximální celkovou hmotnost soupravy.

## Ochrana Vaší Mazdy

### Hatchback

Druh	Model	zážehové motory				Jednotka:kg.
		1,8 l motor	2,0 l motor	2,0 l HO	RF Turbo motor	
Celková hmotnost přívěsu (max)*		Nebrzděný přívěs				550
Celková hmotnost jízdní soupravy		Brzděný přívěs	1200	1500		
Hmotnost vleku na závěsu		2910	3210	3230	3210	3230
		48-75		60-75		3295

Celková hmotnost přívěsu

: součet hmotnosti přívěsu a nákladu

Celková hmotnost jízdní soupravy : součet celkové hmotnosti přívěsu, včetně závěsného zařízení, cestujících a nákladu ve vozidle a vozidle

Závěs

: hmotnost na závěsu. Mění se podle rozložení váhy při nakládání přívěsu.

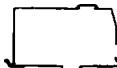
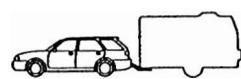
MTX: manuální převodovka

ATX: automatická převodovka

\*Celková hmotnost soupravy musí být v limitu pro maximální celkovou hmotnost soupravy.

## Kombi

Jednotka:kg.

Druh		Model	zážehové motory					vznětový motor RF Turbo motor		
			1,8 l motor		2,0 l motor		2,0 l HO			
			MTX	ATX	MTX	ATX				
			Model pro 5/7 cestujících							
Celková hmotnost přívěsu (max)*		Nebrzděný přívěs							550	
		Brzděný přívěs	1200/1050	1500/1300	1500/1305	1600/1450	1500/1305	1500		
Celková hmotnost jízdní soupravy			3035/2950	3340/3250	3245/3240	3440/3355	3245	3430/3485		
Hmotnost vleku na závěsu			48-75/42-75	60-75/54-75	60-75/52-75	64-75/58-75	60-75/52-75	60-75		

Celková hmotnost přívěsu : součet hmotnosti přívěsu a nákladu.

Celková hmotnost jízdní soupravy : součet celkové hmotnosti přívěsu, včetně závěsného zařízení, cestujících a nákladu ve vozidle a vozidle.

Zátěž na závěsu : hmotnost na závěsu. Mění se podle rozložení váhy při nakládání přívěsu.

MTX: manuální převodovka

ATX: automatická převodovka

\* Celková hmotnost soupravy musí být v limitu pro maximální celkovou hmotnost soupravy.

### **VAROVÁNÍ**

**Tažení přívěsu: Tažení nákladu většího, než je doporučeno, může negativně ovlivnit ovladatelnost a výkon vozu, čím by mohlo dojít vážnému zranění osob nebo poškození vozu nebo obojí. Vždy při tažení nákladu důsledně dbejte hmotnostních limitů uvedených v "Tabulce zatížení vlečeného přívěsu".**

### **VAROVÁNÍ**

**Zatížení přívěsu: Nerovnoměrné zatížení přední a zadní části přívěsu je nebezpečné. V takovém případě byste mohli ztratit kontrolu nad vozidlem, a způsobit tak nehodu. Vždy při nakládání přívěsu důsledně dbejte hmotnostních limitů pro zatížení na závěsu uvedeného v "Tabulce zatížení vlečeného přívěsu".**

### **POZNÁMKA**

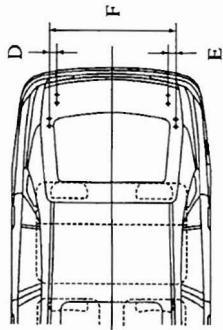
Celková hmotnost přívěsu a zatížení na závěsu mohou být zjištěny na nákladních vahách nebo na vážných stanicích. Vyvarujete se tak problémům s ovládáním vozidla při tažení přetíženého přívěsu nebo přívěsu s přetíženým závěsem.

### **• Závěsné zařízení**

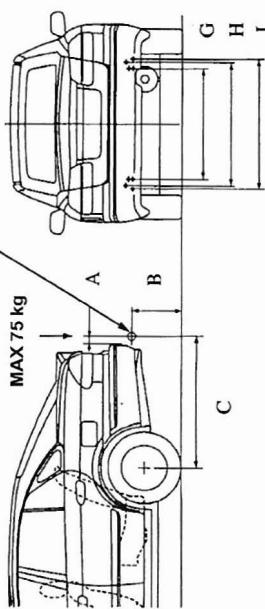
Při vlečení přívěsu zásadně používejte originální závěsná zařízení Mazda nebo zařízení doporučená výrobcem. Otvory pro upevňovací šrouby závěsného zařízení musí být vyvrtány. Podrobné informace Vám poskytne autorizovaný dealer Mazda.

## Účast vozu určená pro instalaci závěsného zařízení Bielan Hatchback

Jednotky: mm	
A	76,5
B	350-420
C	1136
D	67,5
E	62,5
F	1060
G	925
H	1101
I	1189



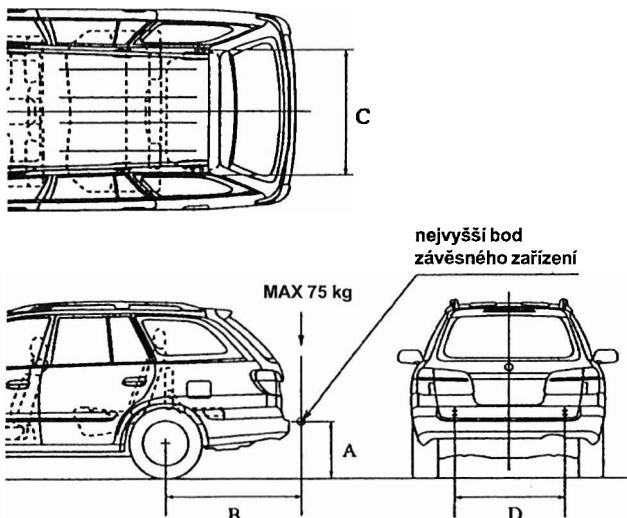
nejvyšší bod závěsného zařízení



Část vozu určená pro instalaci závěsného zařízení  
Kombi

Jednotky: mm  
412-462

D 1060



## Pneumatiky

Pokud táhnete přívěs, ujistěte se, že jsou všechny pneumatiky za studena nahuštěny na předepsaný tlak, který je uveden na informačním štítku vylepeném na dveřích řidiče. Velikost pneumatik přívěsu, povolené zatížení a tlak v pneumatikách by měly odpovídat specifikacím výrobce pneumatik.

## VAROVÁNÍ

**Používání (dočasného) náhradního kola při tažení přívěsu:**

**Jízda s náhradním kolem na vozidle, které táhne přívěs, je velmi nebezpečná. V takovém případě hrozí nebezpečí ztráty kontroly nad vozidlem a ohrožení bezpečnosti cestujících. Nikdy proto nepoužívejte náhradní kolo na vozidle táhnoucím přívěs.**



- Před startem zkontrolujte činnost veškerého osvětlení vozidla a přívěsu a zapojení přívěsu k vozidlu. Po ujetí krátké vzdálenosti znovu zastavte a osvětlení i zapojení přívěsu zkontrolujte ještě jednou.

### Jízda

- Jízdní vlastnosti Vaší Mazdy budou po připojení přívěsu odlišné oproti jízdě vozidlem bez přívěsu. Proto si otáčení, couvání a zastavování vyzkoušejte nejprve na místě bez dopravního ruchu.
- Věnujte čas tomu, abyste si zvykli na větší hmotnost a délku soupravy.
- Nepřekračujte rychlosť 100 km/h.

### UPOZORNĚNÍ

**Při překročení rychlosti 100 km/h během tažení přívěsu může dojít k poškození vozidla.**

- Při stoupání přeřaďte na nižší rychlostní stupeň, abyste se vyvarovali přetížení nebo přehřátí motoru.
- Při sjízdění z kopce přeřaďte na nižší rychlostní stupeň a využijte brzdného efektu motoru. Neustále sledujte rychlosť a brzdy používejte jen v nutných situacích. Nepřerušované dlouhodobé sešlápnutí brzdového pedálu způsobí přehřátí brzd a tím jejich nižší účinnost.

### Informace o turbokomprezoru (vznětový motor)

Turbokomprezor Mazda značně napomáhá zvýšení výkonu motoru. Jeho nejmodernější konstrukce poskytuje vyšší provozní výkon a vyžaduje minimální údržbu.

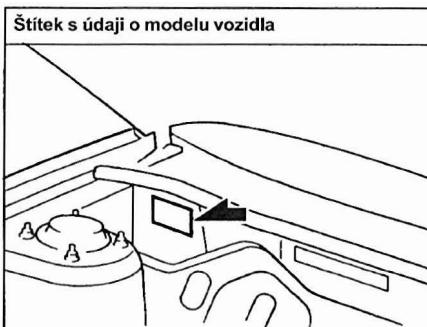
Aby turbokomprezor pracoval co nejfektivněji, řídte se následujícími pokyny:

1. Výměnu motorového oleje a filtru provádějte v souladu s „Tabulkou údržby“ (str. 258).
2. Používejte výhradně doporučený motorový olej (str. 267). Další aditiva NEJSOU doporučena.

## Štítky s informacemi o vozidle

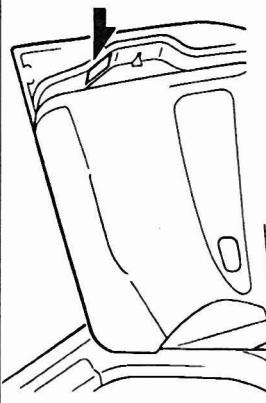
### **IPOZORNĚNÍ**

- Po jízdě vyšší rychlostí nebo po dlouhém stoupání nechejte motor před jeho vypnutím asi 30 sekund běžet na volnoběžné otáčky. V opačném případě by mohlo dojít k poškození turbokompresoru.**
- Vytáčení motoru do vysokých otáček nebo přetáčení motoru, zejména krátce po nastartování, může poškodit turbokompresor. Abyste se vyvarovali poškození motoru, nevytáčejte jej krátce po nastartování ve velmi chladném počasí, do vysokých otáček.**

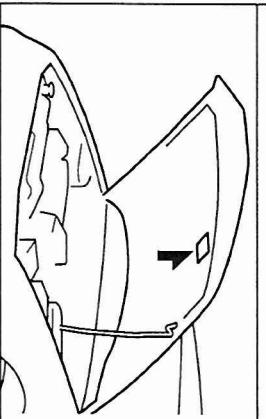


## Ochrana Vaší Mazdy

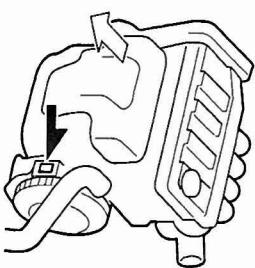
Štítek s údaji o tlaku v pneumatikách



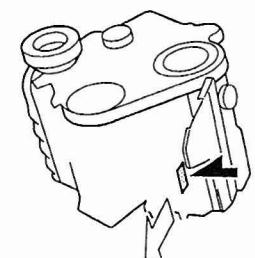
Informační štítek o emisích vozidla\*



Číslo motoru (zážehový motor)



Číslo motoru (vznětový motor)



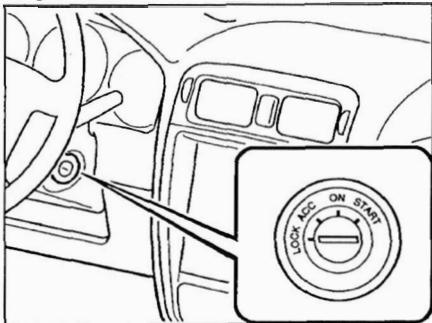
## 5

## Řízení Vaší Mazdy

Pro dokonalé ovládání Vašeho vozidla je nutné, abyste dobré porozuměli mnoha přístrojům a jejich používání. Sekce 5 popisuje tyto funkce krok za krokem, počínaje zapalováním až po brzdění. Zároveň zde získáte potřebné informace o způsobu řazení, posilovači řízení, přístrojích, varovných světlech a kontrolkách, stěračích a o vybavení interiéru.

Polohy spínací skříňky zapalování	140
Startování motoru	141
Ovládání manuální převodovky	143
Automatická převodovka	145
Systém proti prokluzu kol - TCS	149
Systém ovládání odpružení	151
Brzdový systém	152
Posilovač řízení	155
Tempomat	155
Přístrojový panel	160
Přístroje	164
Osvětlení přístrojové desky	167
Světelné kontroly / zvukové signály	167
Ovládání světel	175
Stěrače a ostříkovače	180
Ostříkovač světlometů	182
Vyhřívání zadního okna	183
Palubní počítač	184
Zobrazení venkovní teploty	186
Hodiny	187
Doplňková zásuvka	189
Zapalovač	189
Popelníky	190
Odkládací schránka	191
Držáky šálků	194
Sluneční clony	195
Kosmetické zrcátko	195
Klimatizace	196
Anténa	213

### Polohy spínací skřínky zapalování



- **ON(II)**

Toto je běžná provozní poloha po nastartování motoru. Před nastartováním by měla být zkontrolována varovná světla a kontrolky(str. 168).

- **START(III)**

Toto je poloha pro startování motoru. Po dobu, kdy budete klíček držet v této poloze, bude probíhat startování motoru. Jakmile klíček uvolníte, vrátí se do polohy ON (II).

- **ACC(I) (příslušenství)**

V této poloze dochází k odemčení volantu a ke spuštění funkcí některých elektrických příslušenství.

- **LOCK(0)**

Volant lze v této poloze uzamknout jako ochrana proti odcizení vozu. Pouze v této poloze lze vyjmout klíček ze spínací skřínky.

#### POZNÁMKA

Pokud lze klíček otáčet jen obtížně, pootočte volantem ze strany na stranu.

#### **VAROVÁNÍ**

*Vyjmutí klíčku ze spínací skřínky během jízdy: Vytažení klíčku ze zapalování jedoucího vozidla je velmi nebezpečné. V takovém případě dojde k uzamčení volantu a ztrátě kontroly nad vozidlem, což může způsobit vážnou dopravní nehodu. Proto klíček vyjměte ze spínací skřínky zapalování až po zaparkování Vašeho vozidla.*

#### **VAROVÁNÍ**

*Nezajištění vozu pomocí parkovací brzdy: Opuštění vozu bez zatažení parkovací brzdy je nebezpečné. Mohlo by dojít k náhlému pohybu vozidla, což by mohlo zapříčinit nehodu. Před opuštěním vozu proto zatáhněte parkovací brzdu a řadicí páku posuňte do polohy P (automatická převodovka) nebo zařaďte první stupeň (manuální převodovka).*

## Startování motoru

### • Zážehový motor

- 1 Cestující by měli být připoutáni bezpečnostními pásy.
- 2 Ujistěte se, že je zatažená ruční brzda.
- 3 Sešlápněte pedál brzdy.
- 4 (Manuální převodovka)

Plně sešlápněte spojkový pedál a zařaďte neutrál. Během startování držte spojkový pedál sešlápnutý.

### (Automatická převodovka)

Selektor uvedte do polohy P. Je-li potřeba opětovně nastartovat pohybující se vozidlo, přesuňte řadicí páku do polohy N.

### POZNÁMKA

#### (se systémem uzamykání páky selektoru)

Pokud je selektor umístěn v poloze P nebo N, startér vozu nebude pracovat.

- 5 Otočte klíčkem do polohy START(III), setrvejte v této poloze však maximálně 10 sekund, dokud motor ne-nastartuje.

### UPOZORNĚNÍ

**Nepokoušejte se startovat motor déle než 10 sekund. Pokud se Vám nepodaří motor nastartovat na první pokus, vyčkejte dalších 10 sekund a startování zopakujte. V opačném případě by mohlo dojít k poškození startéru nebo vybití akumulátoru.**

- 6 Po nastartování nechte motor běžet na volnoběh asi 10 sekund.

### POZNÁMKA

Za extrémně chladného počasí, při teplotách nižších než -18°C, případně pokud vozidlo bylo několik dní odstaveno, nechte motor zahřát bez použití akcelerátoru.

### POZNÁMKA

Za teplého i chladného počasí by měl být motor startován bez použití akcelerátoru.

Jestliže motor nelze nastartovat, může být přehlcen (nadbytečné palivo v motoru).

V případě, že je motor studený, postupujte následovně:

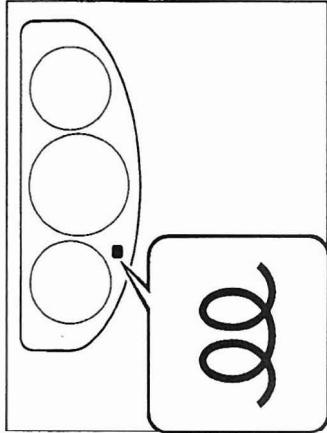
- 1 Plně sešlápněte akcelerátor a držte jej v této poloze.
- 2 Otočte klíčkem do polohy START(III) – maximálně na 10 sekund. Pokud motor nastartuje, okamžitě uvolněte klíček i akcelerátor, abyste předešli vysokým otáčkám motoru.
- 3 Jestliže se Vám nepodařilo motor nastartovat, dále startujte již bez použití akcelerátoru – ne déle než 10 sekund.

## Řízení Vaší Mazdy

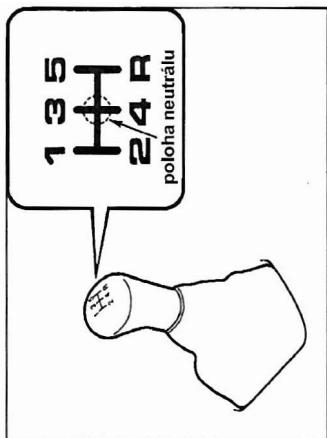
V případě, že je motor zahřátý, postupujte následovně:  
V takovém případě by shora uvedený postup nemusel být účinný a mohl by zapříčinit ještě složitější startování. Pokud je opětne na startování neobyčejně složité (motor se nepodařilo nastartovat ani opakoványmi pokusy bez použití akcelerátoru), pokuste se nastartovat s akcelerátorem sešlápnutím z poloviny.

### • Vznětový motor

1. Všechni cestující by měli být připoutáni bezpečnostními pásy.
2. Zkontrolujte, zda je zatažena ruční brzda.
3. Sešlápněte brzdový pedál.
4. Sešlápněte pedál spojky až na podlahu a zařadte neutrál. Při startování motoru mějte pedál spojky stále sešlápnutý.
5. Otočte klíčkem v zapalování do polohy ON (II). V této chvíli se rozsvítí kontrolka žhavení motoru.
6. Vyřekejte několik sekund, dokud nezhasne kontrolka žhavení. Poté otočte klíčkem v zapalování do polohy START (III) a držte jej v této poloze bez sešlápnutého pedálu akcelerátoru do chvíle, kdy motor nastartuje.



## Ovládání manuální převodovky



### POZNÁMKA

- UPOZORNĚNÍ**  
**Nepokoušejte se startovat motor déle než 30 sekund na jeden pokus.**  
**V opačném případě by mohlo dojít k poškození startéru. Pokud se Vám nepodařilo motor napoprvé nastartovat, vyčkejte dalších asi 30 sekund a celý postup zopakujte.**
- POZNÁMKA**  
Motor se Vám nepodaří nastartovat, pokud se o to pokusíte ve chvíli, kdy je kontrolka žhavení rozsvícena.

### POZNÁMKA

- Ke snazšímu nastartování motoru přespuje, pokud všechna elektrická příslušenství vozu budou během startování vypnuta.
- Pokud zůstává výstražná kontrolka (indikátor) žhavení (předehřívání) motoru rozsvícená, nebo pokud se vůbec nerozsvítí, může se jednat o závadu v řídicím systému žhavení. Jestliže nastane některá z těchto situací, obrátte se co nejdříve na autorizovaný servis Mazda.

### POZNÁMKA

Jestliže se nepodařilo motor nastartovat, vrátte klíče zpět do polohy LOCK nebo ACC a pokusete se ještě jednou.

7. Po nastartování motoru jej nechte volně běžet po dobu asi 10 sekund.

- Schéma řazení manuální převodovky**

Schéma řazení je běžné, jak patrně z obrázku.  
Při řazení plně seslápnujte pedál spojky, uvolňujte jej zvolna. Bezpečnostní opatření zabraňuje náhodnému přeřazení z 5. na zpáteční rychlosť. Rychlostní páka musí být před zařazením zpáteční rychlosti přesunuta zpět na polohu neutrální.

## Řízení Vaší Mazdy

---

### POZNÁMKA

- Před zařazením zpáteční rychlosti se ujistěte, že se vozidlo nepohybuje.
- Je-li zařazení zpětného chodu obtížné, přeřadte na neutrál, povolte spojkový pedál a zkuste zařadit znovu.

### UPOZORNĚNÍ

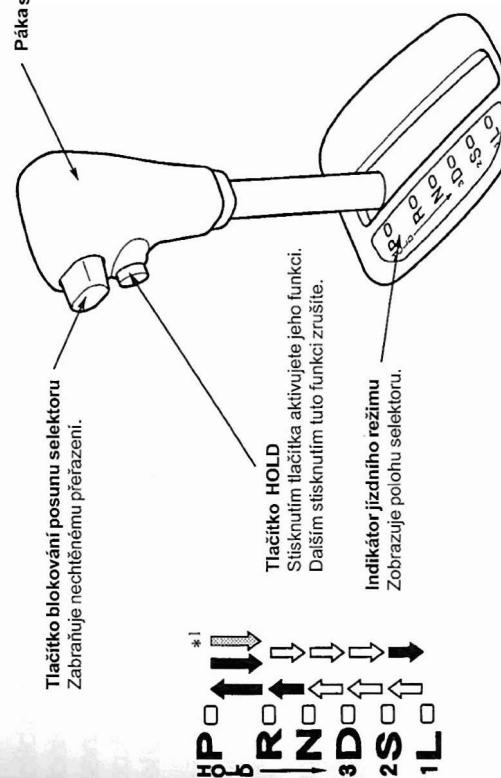
*Ve chvíli, kdy neřadíte, neponechávejte nohu volně loženou na spojkovém pedálu. Rovněž nepoužívejte spojku k udržení vozidla při stoupání. Zabráňte tím předčasnému opotřebení nebo poškození spojky.*

### • Doporučená rychlostní rozmezí pro řazení

Aby provoz Vašeho vozidla byl co nejúspornější a zlepšily se jeho jízdní vlastnosti, doporučujeme, abyste se řídili při řazení rychlostních stupňů těmito limity:

První ..... od 0 do 15 km/h,  
Druhý ..... od 16 do 35 km/h,  
Třetí ..... od 36 do 50 km/h,  
Čtvrtý ..... od 51 do 70 km/h,  
Pátý ..... od 71 km/h do dosažení cestovní rychlosti.

## Automatická převodovka Ovládání automatické převodovky



**Různá blokování:**  
Upozorňuje na to, že musí být sešlápnut brzdový pedál a při řazení musí být stisknuto tlačítko převodů (klikat spinaci skřínky zapalování musí být v poloze ACC nebo ON).

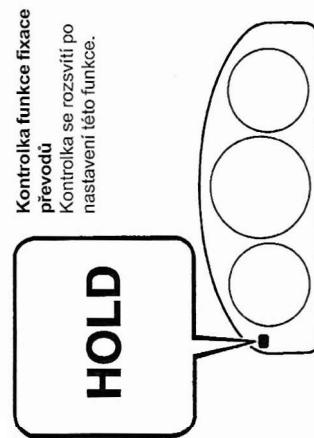
**Upozorňuje, že lze přeradit do jakékoli polohy zházenémění šípkou.**



**Upozorňuje na situaci, kdy je řazení možné pouze po stisknutí blokovacího tlačítka převodů.**



\*1 s uzamykáním páky selektoru



## Řízení Vaší Mazdy

- **Polohy volicí páky**

Při startování musí být páka selektoru nastavena do polohy P nebo N.

- **P (Parkování)**

Poloha P blokuje převodovku a zabraňuje otáčení předních kol.

### **VAROVÁNÍ**

*Zajištění vozidla pomocí P: Nastavení páky selektoru do polohy P namísto použití parkovací brzdy může být nebezpečné. Pokud by poloha P vypadla, vůz by se mohl dát do pohybu a způsobit nehodu. K zajištění vozidla nastavte selektor do polohy P a vždy použijte parkovací brzdu.*

### **UPOZORNĚNÍ**

- *Zařazení polohy P nebo R v jedoucím vozidle může zapříčinit poškození převodovky.*
- *Přeřazení režimu jízdy nebo zpětného chodu při vyšších než volnoběžných otáčkách motoru může rovněž poškodit převodovku.*

- **R (Zpětný chod)**

Při nastavené poloze R se vozidlo pohybuje pouze dozadu. Před nastavením R či přeřazením z R na jinou polohu musí být vozidlo v klidu. Výjimkou je situace popsána v části o vyproštění vozidla (str. 123).

- **N (Neutral)**

V poloze N nejsou zablokována kola ani převodovka. Vozidlo se bude samovolně pohybovat i na velmi mírném sklonu, dokud ne- sešlápnete pedál brzdy či nepoužijete parkovací brzdu.

### **VAROVÁNÍ**

*Řazení z N nebo P: Běží-li motor rychleji, než jsou volnoběžné otáčky, je nebezpečné přeřadit z N nebo P na jízdní režim. Pokud tak učiníte, vozidlo by se mohlo neočekávaně rozjet a způsobit nehodu nebo vážné poranění. Běží-li tedy motor rychleji, než jsou otáčky volnoběhu, neřaďte z polohy N nebo P jízdní režim.*

- **D (jízda)**

D je poloha pro běžný jízdní režim. Od vyjetí řadí převodovka postupně všechny 4 rychlostní stupně.

- **S (Druhý stupeň)**

Poloha S je vhodná pro jízdu nízkou rychlostí a pro překonávání prudkého stoupání.

- **L (Nízký převod)**

Polohu L použijte při tažení těžkého nákladu či překonávání prudkého stoupání.

**Schéma jízdních režimů bez zapnuté funkce blokování převodů:**

D - 1,2,3,4

S - 1,2,3

L - 1,2

- **Pokyny k jízdě**

- **Předjíždění**

Zvýšeného výkonu při předjíždění jiného vozidla či překonávání prudkého stoupání dosáhnete plným sešlápnutím pedálu akcelerátoru. Převodovka automaticky zařadí nejbližší nižší převodový stupeň.

- **Rozjíždění vozidla do kopce**

Prudký kopec vyjedete vozidlem z klidového stavu následovně:

1. Sešlápněte brzdový pedál.
2. Nastavte D,S nebo L podle hmotnosti nákladu a stoupání.
3. Zároveň se sešlápnutím akcelerátoru uvolněte všechny brzdy.

- **Jízda z kopce**

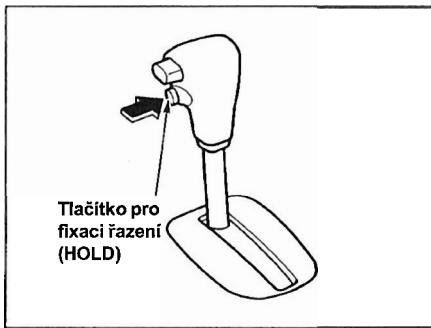
Sjížděte-li prudké klesání, zařadte S nebo L, v závislosti na hmotnosti nákladu a stupni klesání. Jeďte pomalu, brzdy používejte pouze v případě nutnosti, abyste zabránili jejich přehřátí.

- **Funkce fixace převodů**

Tato funkce fixuje automatické řazení rychlostí a má tři polohy: třetí(D), druhou(S) a první(L).

- **Použití funkce fixace převodů**

Tuto funkci použijte při rozjezdu na kluzké vozovce, při jízdě v kopcích a jako pomoc brzdění při jízdě z kopce.



- Při nastavené funkci fixace převodů:

### D(jízda)

Převodovka je zafixována na třetím rychlostním stupni. Automaticky řadí v sestupném sledu až do zastavení a plynule akceleruje během vzestupného řazení do třetí rychlosti.

### S (druhý)

Převodovka je zafixována na druhém rychlostním stupni. Při nastavení této polohy nejezděte rychleji než 107 km/h.

### L (nízký převod)

Převodovka je zafixována na prvním rychlostním stupni. Při nastavení této polohy nejezděte rychleji než 57 km/h.

**Schéma řazení při nastavení funkce fixace převodů:**

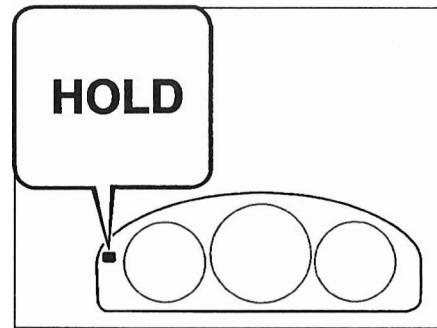
**D HOLD - 3** (dočasně 2 při rozjezdech).

**S HOLD - 2** (fixováno).

**L HOLD - 1** (fixováno).

### POZNÁMKA

Funkce hold (fixace) je automaticky zrušena vypnutím zapalování.



- Indikátor funkce HOLD

Kontrolka se rozsvítí při nastavení této funkce.

### UPOZORNĚNÍ

*Pokud indikátor bliká, vyskytla se závada v elektrickém systému převodovky. Následnou jízdou můžete poškodit převodovku Vaší Mazdy. Co nejdříve vyhledejte autorizovaný servis Mazda.*

## Systém uzamykání páky selektoru

Automatická převodovka je kvůli vnitřní bezpečnosti vybavena systémem uzamykání páky selektoru, která zabraňuje posunu páky selektoru z polohy P, pokud není sešlápnut pedál brzdy.

Užití z polohy P:

1. Sešlápněte a držte sešlápnutý brzdový pedál.
2. Nastartujte motor.
3. Stiskněte a podržte tlačítko blokování posunu selektoru.
4. Posuňte páku selektoru.

## POZNÁMKA

- Pokud klíček ve spínací skříňce je v poloze LOCK, není možné z polohy P přeřadit.
- Po zaparkování vozidla **nevýjimejte klíček ze spínací skřínky zapalování, dokud není páka selektoru v poloze P.**

## Systém proti prokluzu kol - TCS\*

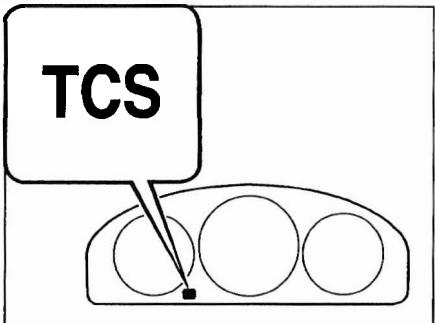
Systém proti prokluzu kol (TCS) zvyšuje trakci a bezpečnost regulací kroutícího momentu motoru. Zaznamená-li systém TCS protáčení kola, sníží kroutící moment motoru, čímž se zlepší trakce. To znamená, že TCS při jízdě na kluzké vozovce automaticky nastaví optimální hnací sílu kol tak, aby nedošlo k jejich protáčení a snížení záběru.

## VAROVÁNÍ

**TCS - sníh a led: Jízda na zasněžené či zledovatélé vozovce bez adekvátního záběru je nebezpečná. Samotný systém TCS nemůže zajistit adekvátní záběr, a může tak dojít k nehodě. Abyste předešli této nepříjemné situaci, používejte vždy na zasněžených nebo zledovatélých silnicích zimní pneumatiky nebo řetězy a jezděte nízkou rychlosí.**

## VAROVÁNÍ

**TCS a riskantní jízda: Systém proti prokluzu kol (TCS) nemůže odvrátit důsledky riskantní a bezohledné jízdy, nepřiměřené rychlosti, nedodržení bezpečného odstupu a aquaplaningu (snížená přilnavost pneumatik na mokré vozovce). Při nebezpečné jízdě nespolehujte na účinek TCS, mohli byste způsobit vážnou dopravní nehodu.**

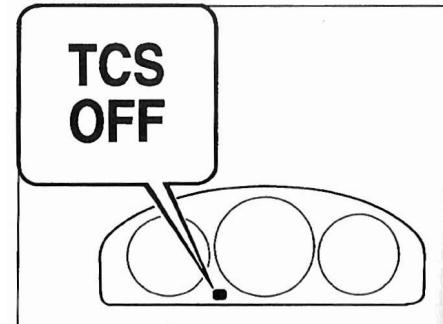


- **Indikační kontrolka TCS**
- **Varovná kontrolka systému proti prokluzu kol TCS**

Varovná kontrolka se rozsvítí na několik sekund po otočení klíčku do polohy ON(II). Pokud systém reguluje kroutící moment motoru, kontrolka bliká. Pokud zůstává rozsvícená, pak zřejmě v systému došlo k poruše. V takovém případě kontaktujte autorizovaný servis Mazda.

### POZNÁMKA

- Bude-li blikat varovná kontrolka systému TCS, uslyšíte z motorového prostoru slabý hluk. To jsou charakteristické znaky správné funkce systému TCS.
- Na kluzkém povrchu, jako kupř. čerstvý sníh, není možné dosáhnout vysokých otáček, je-li v činnosti systém TCS.



- **Kontrolka TCS OFF**

Tato kontrolka se rozsvítí po otočení klíčku do polohy ON(II) a zhasne po spuštění motoru. Rozsvítí se však také tehdy, vypnete-li spínačem systém TCS, případně při poruše tohoto systému.

### POZNÁMKA

Po spuštění motoru za velmi chladného počasí zůstane kontrolka TCS OFF rozsvícena a systém nebude v činnosti, dokud se motor nezahřeje na provozní teplotu.

## Systém ovládání odpružení\*



Pokud se v důsledku zatížení zádi vozidla nákladem sníží jeho světlá výška, dojde při jízdě ke zvýšení této světlé výšky účinkem systému odpružení. Tento systém zajišťuje stabilitu a jízdní komfort vozidla.

Světlá výška zádi vozidla může být zvýšena při zatížení nákladem o hmotnosti přibližně 200 až 400 kg.

### • Spínač TCS OFF

Systém TCS vyřadíte z činnosti jedním stisknutím spínače. Druhým stisknutím systém opět aktivujete.

### POZNÁMKA

- Pokud je vypnutý motor, je zároveň vyřazen z činnosti systém TCS. Při spuštění motoru se tento systém automaticky aktivuje.
- Neustále zapnutý TCS Vám zajistí nejlepší možnou trakci.

### POZNÁMKA

- Pokud je zatížení zádi vozidla nákladem s nízkou hmotností, není možno zvýšit světlou výšku zádi vozidla.
- Pokud zatížení zádi vozidla je větší než 400 kg, není rovněž možno zvýšit světlou výšku zádi vozidla.
- Ke zvětšení zadní světlé výšky vozidla dochází po ujetí asi 2 až 3 km ve městě nebo 5 až 6 km na dálnici. Tato vzdálenost však závisí na charakteru nákladu a zatížení.
- Zadní světlá výška vozidla se po vyložení nákladu zvětší. Po ujetí asi 0,4 až 0,5 km se zadní světlá výška vozidla opět sníží.

### Brzdový systém

- **Provozní brzda**

Vaše Mazda je vybavena posilovačem brzd, který se během běžného používání automaticky seřizuje. Pokud je posilovač vyřazen z provozu, pak k brzdění budete muset vynaložit větší sílu než obyčejně a zároveň se prodlouží brzdná dráha.

#### **VAROVÁNÍ**

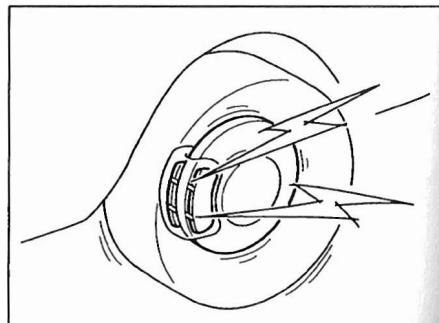
**Jízda s vypnutým motorem:** Jízda s vypnutým motorem je velmi nebezpečná. Brzdění bude vyžadovat více síly a zároveň delší brzdnou dráhu. Po zhasnutí motoru nepokračujte v jízdě a zastavte vozidlo na bezpečném místě.

#### **VAROVÁNÍ**

**Jízda s nepřetržitě položenou nohou na brzdovém pedálu nebo stálé brzdění na dlouhých vzdálenostech je nebezpečná. Přehřívají se brzdy, výsledkem je dlouhá brzdná dráha, či dokonce úplné selhání brzd. Mohl byste ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit vážnou nehodu. Proto se vyvarujte nepřetržitého brzdění. Při jízdě ze svahu zařaďte nižší převodový stupeň.**

#### **VAROVÁNÍ**

**Jízda s vlhkými brzdami:** Jízda s vlhkými brzdami je nebezpečná. Prodloužená brzdná dráha nebo táhnutí vozidla ke straně při brzdění může zapříčinit vážnou nehodu. Lehkým přibrzdováním zjistíte, která z brzd je navlhlá. Brzdu vysušte pomalou jízdou s lehkým přibrzdováním, dokud nebude účinek brzd opět normální.

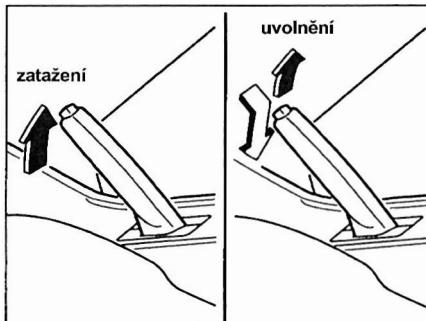


- **Indikátor opotřebení brzdového obložení**

Opotřebují-li se brzdové destičky, vestavěný indikátor opotřebení se dostane do kontaktu s plochou brzdového kotouče. To způsobí skřípavý zvuk, který Vás upozorní na nutnost výměny destiček. Ve chvíli, kdy zaregistrujete tento zvuk, kontaktujte co nejdříve autorizovaný servis Mazda.

**VAROVÁNÍ**

**Jízda s opotřebovaným brzdovým obložením:** Jízda s opotřebovaným brzdovým obložením je nebezpečná. Následkem toho mohou brzdy selhat a zavinit vážnou nehodu. Jakmile tedy uslyšíte indikátor opotřebovaného brzdového obložení, obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis Mazda.

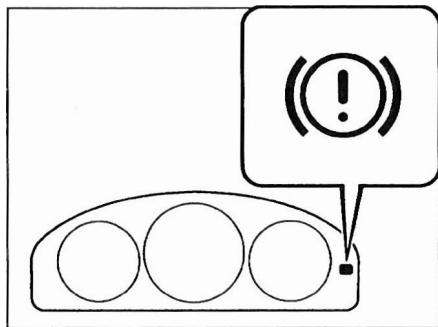


- **Parkovací brzda**

Při zatažení parkovací brzdy nejprve sešlápněte pedál provozní brzdy a potom přitáhněte rukojet parkovací brzdy zcela nahoru. Brzdu uvolníte jejím pozvednutím a současným stlačením tlačítka. Sešlápněte brzdový pedál, potom spusťte rukojet parkovací brzdy do výchozí polohy. Tlačítko na rukojeti podržte zatlačené. Pedál brzdy uvolněte, až si budete jisti, že to je bezpečné.

**UPOZORNĚNÍ**

Při jízdě se zataženou parkovací brzdou dochází k nadmernému opotřebení brzdového obložení či destiček.



- **Kontrolka brzdového systému**

Zůstane-li tato kontrolka rozsvícená i po uvolnění parkovací brzdy, je to známka závady v systému. Podrobnosti najdete v kapitole Varovná světla/zvukové signály (str. 168).

- **Systém ABS\***

Řídící jednotka ABS nepřetržitě sleduje rychlosť všech kol. Pokud se jedno z nich začíná blokovat, ABS odpovídá automatickým uvolněním a následným přibrzděním kola. Řidič ucítí jemné vibrace brzdového pedálu a uslyší přerušovaný zvuk z brzdového systému. To je běžný normální projev činnosti ABS. Brzdový pedál sešlápujte plynule, nikoliv přerušovaně.

**POZNÁMKA**

- Pokud se během jízdy rozsvítí varovné světlo, pak řídící systém ABS zaznamenal závadu. Brzdy budou fungovat tak, jako byste neměli vůz vybavený ABS. Co nejdříve se obrátěte na autorizovaný servis Mazda.

- Na kluzkém povrchu (sníh nebo štěrk) může být brzdná dráha delší. Vozidla s běžnou brzdovou soustavou mohou mít za těchto podmínek brzdnou dráhu kratší, protože pneumatiky pod sebou při brzdění hrnou klín z podkladového materiálu.

**VAROVÁNÍ**

**ABS: Systém ABS nemůže ovlivnit důsledky riskantní a bezohledné jízdy, nepřiměřenou rychlosť, nedodržení bezpečného odstupu a aquaplaning (snížená přilnavost pneumatik na mokré vozovce), kdy byste mohli zapříčinit vážnou dopravní nehodu. Systém ABS nelze pokládat za záruku bezpečnosti při takovémto stylu jízdy.**

### Posilovač řízení

**POZNÁMKA**  
Startujete-li motor startovacími kabely, nepravidelnost otáček motoru způsobí rozsvícení varovného světla ABS. Je to způsobeno sníženou kapacitou baterie a neznamená to závadu. Co nejdříve dobijte baterii.

Posilovač řízení využívá energii motoru. Neběží-li motor, nebo nefunguje-li systém posilovače řízení, můžete sice řídit, ale s vynaložením větší síly. Pokud řízení Vašeho vozu bude namáhat větší než obvykle, obrátte se na autorizovaný servis Mazda.

### Tempomat\*

Pomocí tempomatu můžete nastavit a automaticky udržovat zvolenou rychlosť počínaje 40 km/h.

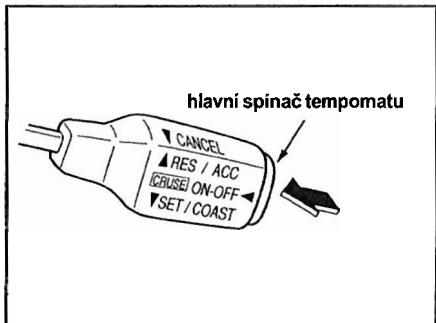
#### **VAROVÁNÍ**

**Použití tempomatu:** Použití tempomatu za následujících okolností by mohlo zapříčinit nehodu:

- silný či nepravidelný provoz,
  - kluzká vozovka,
  - při omezení povolené rychlosti.
- V těchto situacích tempomat nepoužívejte.**

#### **UPOZORNĚNÍ**

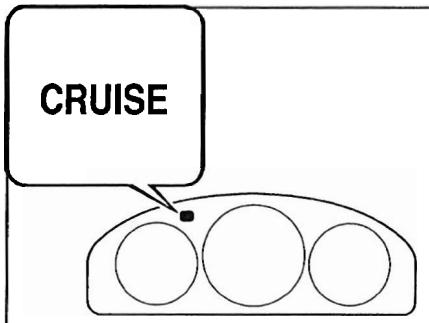
**Pokud běží motor, nikdy nedržte volant otočený zcela vlevo nebo vpravo děle než 5 sekund. V této poloze by mohlo dojít k poškození posilovače řízení.**



Systém je aktivován stisknutím hlavního spínače tempomatu. Deaktivaci provedete dalším stisknutím spínače.

### VAROVÁNÍ

**Hlavní spínač tempomatu: Při zapnutí hlavního spínače tempomatu může dojít k nechtěné aktivaci této funkce a tím ke ztrátě kontroly nad vozidlem. Pokud tedy nehodláte využít funkce tempomatu, vypněte jeho hlavní spínač.**



- **Kontrolka tempomatu**

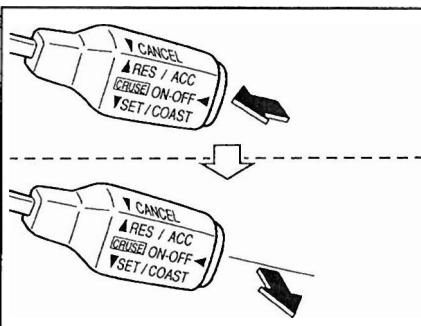
Tato kontrolka se rozsvítí po dosažení zvolené konstantní rychlosti.



- **Nastavení konstantní rychlosti**

1. Zapněte hlavní spínač tempomatu (CRUISE MAIN).
2. Akcelerujte, dokud nedosáhnete požadované rychlosti (vyšší než 40 km/h).

3. Posuňte páčku tempomatu dolů na polohu SET/COAST a uvolněte ji po dosažení požadované rychlosti. Ve stejnou chvíli uvolněte pedál akcelerátoru. Páčku již nedržte. Dokud ji neuvolníte, rychlosť se bude postupně zvyšovat (dokud ne-přestanete akcelerovat) a ne-zastavíte se na požadované rychlosti.



## POZNÁMKA

Funkce tempomatu bude zrušena ve chvíli, kdy rychlosť klesne na 15 km/h a konstantná rychlosť neli nastavita, dokud nebude opět dosažena rychlosť 40 km/h.

## POZNÁMKA

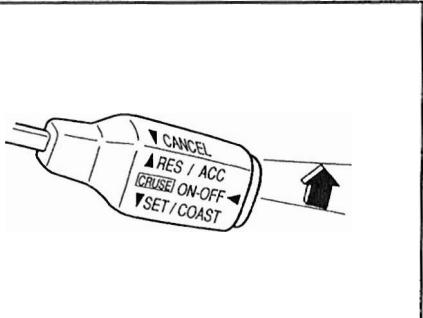
- Funkci SET můžete aktivovat po 2 sekundách od zapnutí hlavního spínače tempomatu (CRUISE MAIN).
- Vozidlo může chvílemi zpomalit, např. při jízdě do kopce nebo zrychlit při jízdě z kopce.

### • Zrušení funkce tempomatu

Funkci tempomatu zrušte jedním z následujících postupů:

- Stiskněte hlavní spínač tempomatu (CRUISE MAIN).
- Jemně sešlápněte brzdrový pedál.
- Přitáhněte páčku tempomatu k sobě.  
**(Manuální převodovka)**  
Sešlápněte pedál spojky.

Systém se vypne současně s vypnutím zapalování.



- **Dočasné zrychlení se zapnutou funkcí tempomatu**

I když je nastavena rychlosť, můžete akcelerovat. Zvýšení rychlosti nezasahuje do tempomatu nebo nemění předem nastavenou rychlosť. K původně zvolené rychlosťi se vrátíte uvolněním pedálu akcelerátoru.



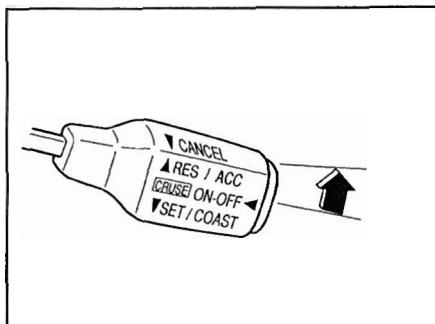
- **Zvýšení nastavené rychlosti**

Postupujte podle jednoho z následujících pokynů:

- 1. Zvedněte páčku nahoru do polohy RES/ACC a podržte ji. Vaše vozidlo bude zrychlovat.  
2. Po dosažení požadované rychlosti uvolněte páčku.
- 1. Akcelerujte až na požadovanou rychlosť.  
2. Posuňte páčku dolů do polohy SET/COAST a ihned ji uvolněte.

- **Snížení nastavené rychlosti**

1. Posuňte ovládací páčku dolů do polohy SET/COAST a podržte ji. Vozidlo bude zpomalovat.
2. Po dosažení požadované rychlosti páčku uvolněte.



### POZNÁMKA

Ve vozidle s automatickou převodovkou bude při stoupání automaticky zařazen nižší rychlostní stupeň.

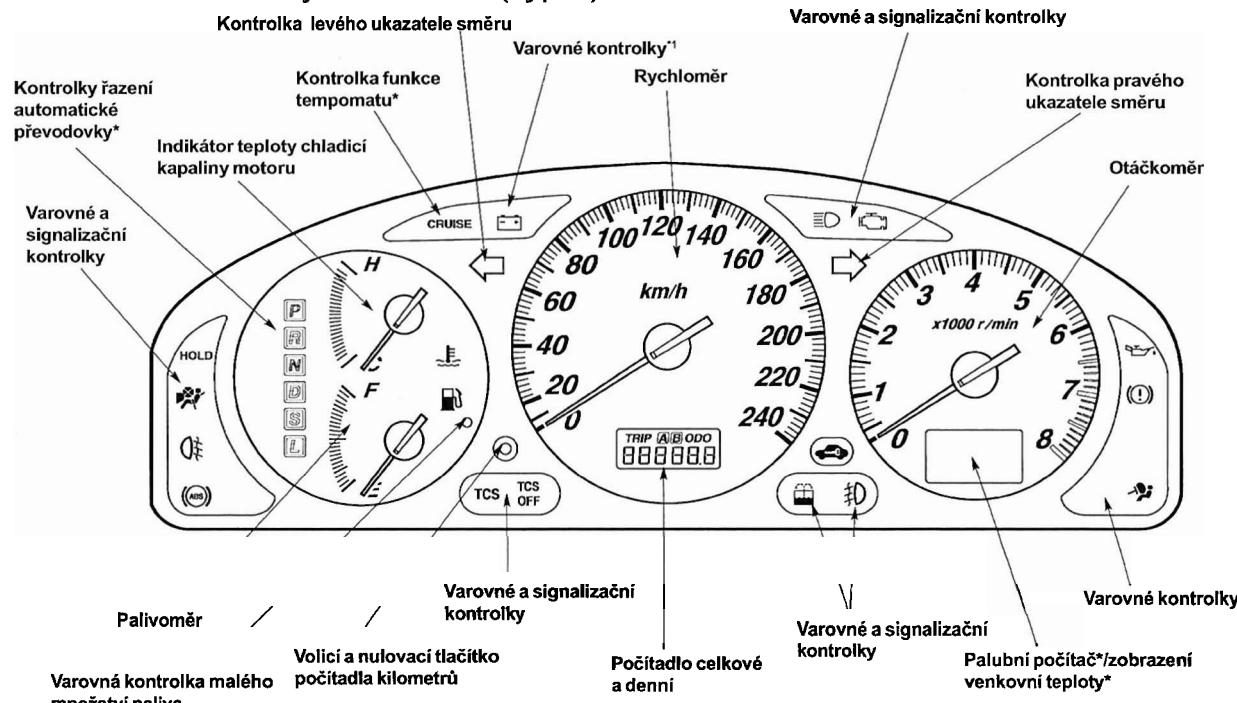
- **Opětovné nastavení původní rychlosti vyšší než 40 km/h.**

Pokud jste byli nuceni zrušit předem nastavenou rychlosť a systém je stále aktivován, můžete se automaticky vrátit na dříve nastavenou rychlosť. Posuňte páčku do polohy RES/ACC a poté ji uvolněte. Původní rychlosť však nedosáhnete, pokud Vaše momentální rychlosť klesla pod 40 km/h.

# Řízení Vaši Mazdy

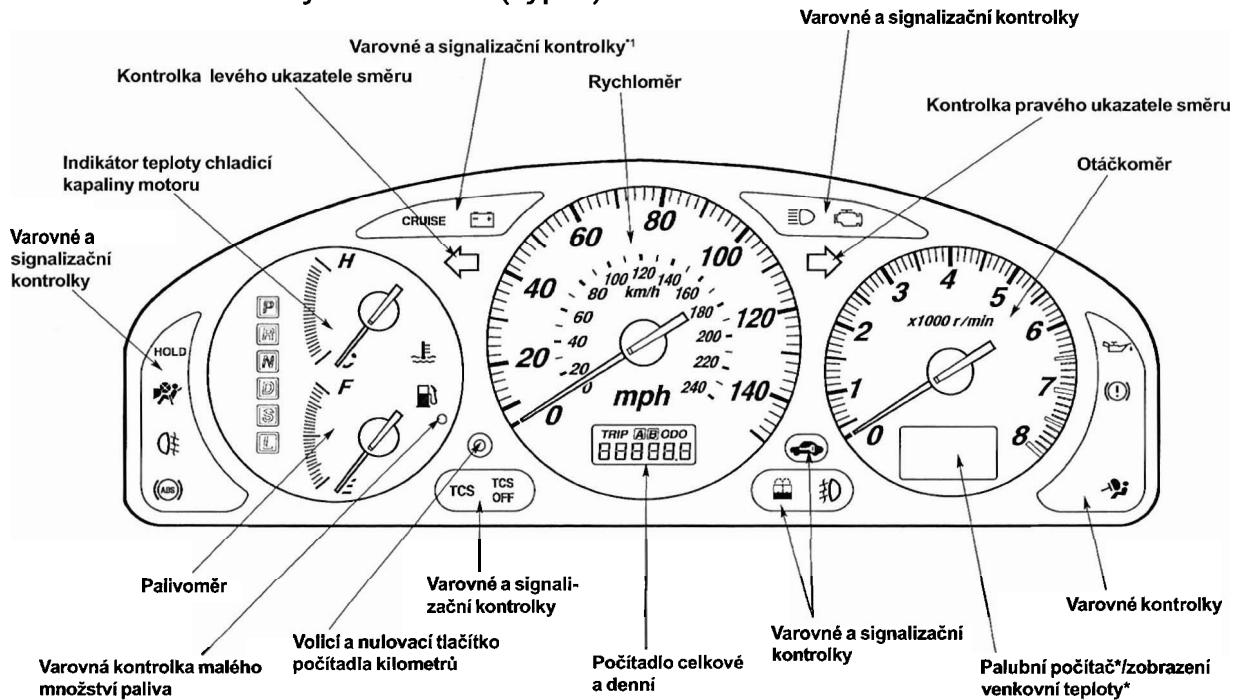
## Přístrojový panel

- Model se zážehovým motorem (Typ A)



\*1 - Přítomnost kontrolky závisí na modelu vozidla

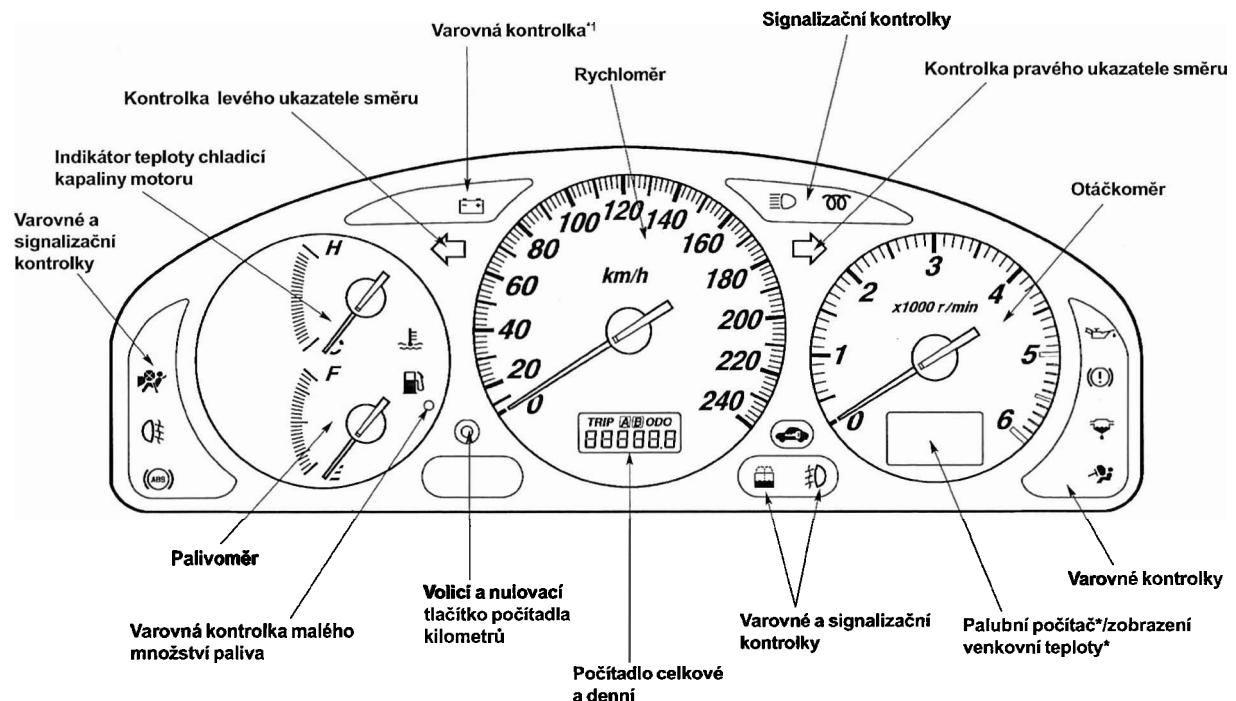
- Model se zážehovým motorem (Typ B)



\*1 - Přítomnost kontrolky závisí na modelu vozidla

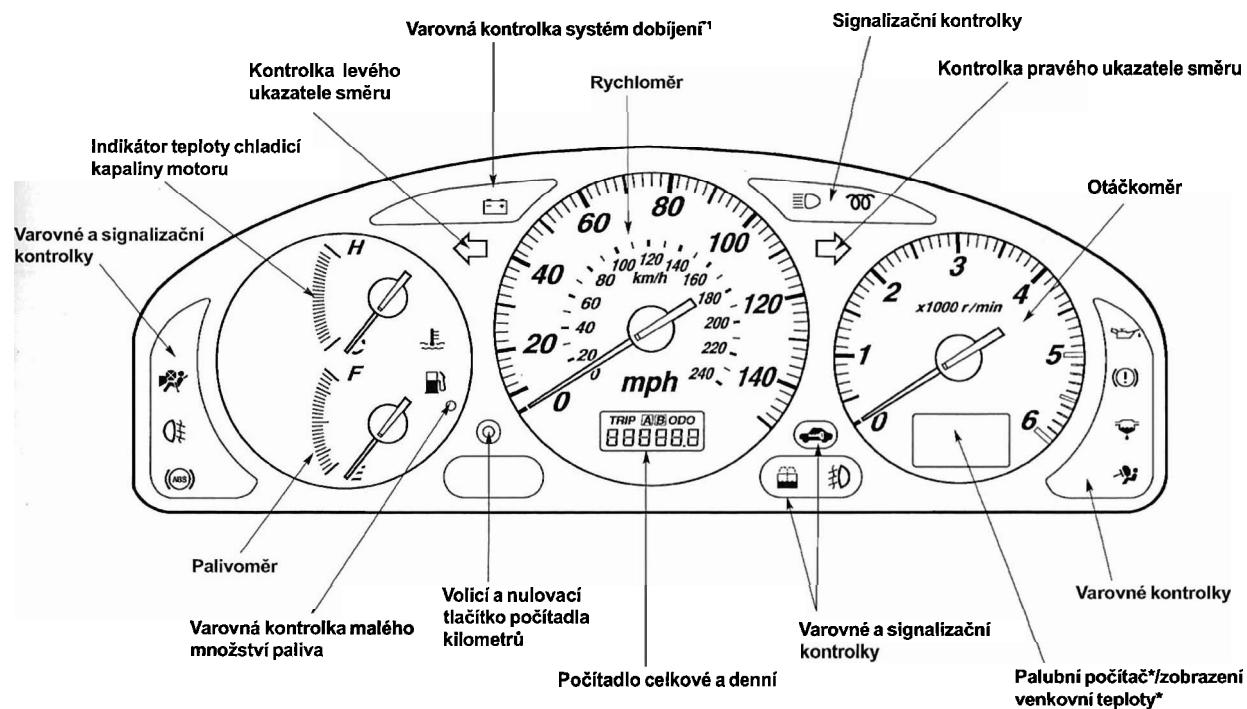
#### **Některé modely**

- Model se vznětovým motorem (typ A)



\*1 - Přítomnost kontrolky závisí na modelu vozidla

- Model se vznětovým motorem (typ B)



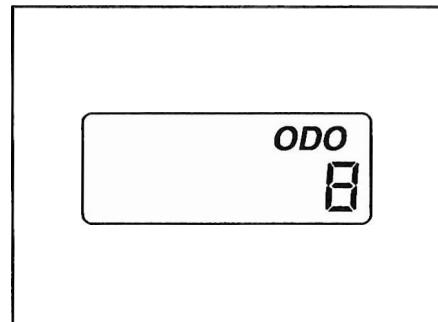
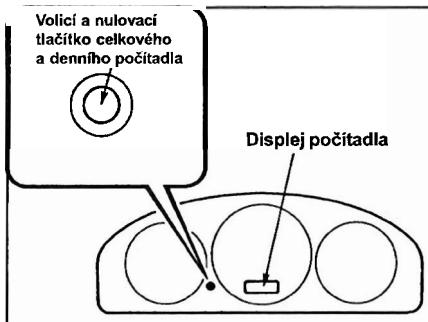
\*1 - Přítomnost kontrolky závisí na modelu vozidla

## Řízení Vaší Mazdy

### Přístroje

- **Rychloměr**

Rychloměr znázorňuje momentální rychlosť vozidla.



- **Celkové a denní počítadlo km**

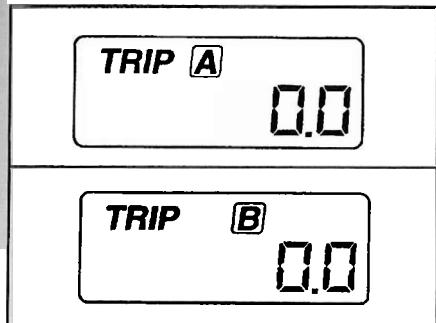
Klíček v zapalování musí být v poloze ON(II). Zobrazení denního počítadla na displeji změňte na celkové počítadlo a zpět stisknutím volicího tlačítka.

- **Celkové počítadlo**

Po nastavení této funkce se na displeji zobrazí symbol ODO. Celkové počítadlo zaznamenává počet ujetých km od uvedení vozidla do provozu.

#### POZNÁMKA

Změna zobrazení na displeji počítadla je možná ve stojícím vozidle asi 10 minut po otevření dveří, nebo pokud je klíček v zapalování v poloze ACC nebo LOCK.



- **Denní počítadlo**

Denní počítadlo může zaznamenat počet ujetých kilometrů dvou různých tras. Jedna je zaznamenávána na počítadle A a druhá na počítadle B.

Například počítadlo A může zaznamenávat počet kilometrů od počátku cesty a počítadlo B vzdálenost od místa tankování pohonných hmot.

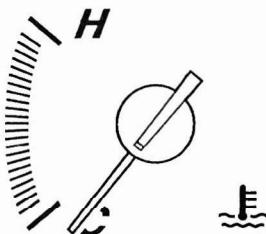
Pokud je zobrazeno na displeji počítadlo A, opětovným stisknutím volicího tlačítka se během jedné sekundy na displeji zobrazí počítadlo B.

Po nastavení denního počítadla A, je na displeji zobrazen symbol TRIP A. Pokud je nastaveno denní počítadlo B, je na displeji zobrazen symbol TRIP B.

Denní počítadlo zaznamenává ujetou vzdálenost až do doby, kdy je vynulováno. Abyste vynulovali denní počítadlo, podržte nulovací tlačítko stisknuté déle než jednu sekundu. Denní počítadlo využívejte k měření ujeté vzdálenosti a výpočtu spotřeby paliva.

### POZNÁMKA

- Denní počítadlo zaznamenává vzdálenost desítek kilometrů.
- K vymazání denního počítadla může dojít, když:
  - dojde k přerušení dodávky elektrického proudu (špatná pojistka nebo vybitá baterie),
  - vozidlo ujelo vzdálenost větší než 999,9 km.

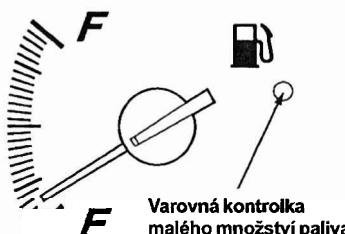


- **Teplota motoru**

Tento přístroj ukazuje teplotu chladicího média motoru. Přestupujeli ručka z provozního rozsahu směrem k H, signalizuje přehřátí motoru.

### **UPOZORNĚNÍ**

**Jízda s přehřátým motorem může způsobit vážné poškození motoru (str. 216).**



- **Palivoměr**

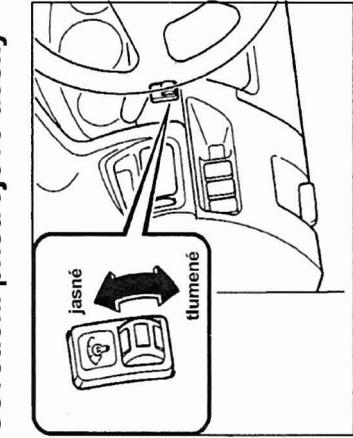
Palivoměr znázorňuje přibližné množství paliva v nádrži. Doporučujeme Vám, abyste udržovali minimální množství pohonného hmot, alespoň 1/4 objemu nádrže. Rozsvítí-li se varovná kontrolka nebo pokud ručička klesne k rysce E, natankujte co nejdříve.

### Zážehový motor

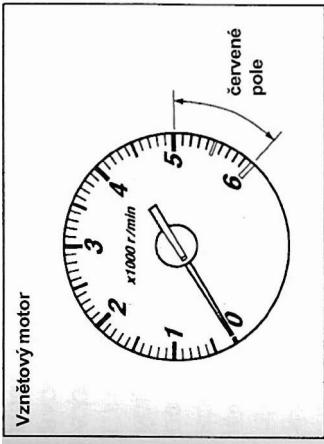
- **Otačkoměr**

Otačkoměr znázorňuje počet otáček motoru v tisících za jednu minutu. Použijte jej při určení vhodné chvíle pro přeřazení a jako preventi proti podtáčení a přetáčení motoru (str. 143).

### Světelné přístrojové desky\*



Zapněte-li parkovací nebo hlavní světlomety, můžete otáčením regulačního potenciometru nastavit intenzitu osvětlení přístrojové desky.



#### UPOZORNĚNÍ

Nevytáčejte motor tak, aby se ruka pohybovala v červeném poli. Mohlo by dojít ke značnému poškození motoru.

- Kontrola varovných světel

Ve chvíli, kdy otočíte klíčem v zapalování, ale motor ještě není nastartován, zkонтrolujte varovné kontrolky. Pokud se některé nerozsvítí, kontaktujte autorizovaný servis Mazda. Po restartování motoru se ujistěte, že všechny kontroly zhlasly. Jestliže některé zůstaly rozsvícené, signalizují závadu v daném systému.

- **Varovná kontrolka brzdového systému**



Varovná kontrolka brzdového systému se rozsvítí po otočení klíčku v zapalování do polohy ON. Jestliže není použita parkovací brzda, pak kontrolka po dvou sekundách zhasne.

Toto varovné světlo má následující funkce:

- **Upozornění na zataženou parkovací brzdu**

Kontrolka se rozsvítí po zatažení parkovací brzdy. Klíček v zapalování musí být v poloze START(III) nebo ON(II). Po uvolnění brzdy zhasne.

- **Varování před nedostatkem brzdové kapaliny**

Pokud kontrolka svítí i po uvolnění ruční brzdy, vznikla závada v brzdovém systému.

Pokud stále svítí, zajedte ke kraji vozovky a zaparkujte na bezpečném místě.

- **Varování před nedostatkem brzdové kapaliny**

Povšimněte si, zda pedál brzdy nepracuje s větším odporem, než je obvyklé, nebo zda není blíže podlaze.

V obou případech bude brzdná dráha Vašeho vozidla delší.

1. Vypněte motor vozu a ihned zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny a podle potřeby ji doplňte.

2. Po doplnění brzdové kapaliny opět zkontrolujte výstražnou kontrolku.

Pokud výstražná kontrolka svítí i po doplnění brzdové kapaliny nebo pokud brzdy nefungují správně, odstavte vozidlo a nejezděte s ním. Nechejte jej odtáhnout do autorizovaného servisu Mazda.

Pokud se stane, že výstražná kontrolka náhle zhasne, nechejte brzdový systém svého vozu co nejdříve zkontrolovat.

## Varování před nesprávnou funkcí systému EBD \*

V případě, že řídící jednotka systému EBD detekuje nesprávnou činnost některého ze svých komponentů, rozsvítí se varovná indikační kontrolka brzdového systému. Zároveň se rozsvítí i kontrolka ABS.

- Výstražná kontrolka posilovače brzd (vznětový motor)**

Pokud se při běžícím motoru vozu rozsvítí výstražná kontrolka posilovače brzd, provedte následující kroky:

1. Zaparkujte vozidlo na rovné ploše mimo silniční provoz.
2. Vypněte motor vozu.
3. Ujistěte se, že není zatažena ruční brzda.
4. Zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny.
5. Zkontrolujte napnutí a stav (roztržení) hnacího řemene podtlakového čerpadla.

## POZNÁMKA

Pokud pedál brzdy sešlápnete rychle a opakovaně, může se stát, že se výstražná kontrolka rozsvítí a zůstane několik vteřin svítit. Je to v důsledku chvílkového snížení podtlaku v posilovači brzd. Neznamená to žádný problém v brzdovém systému.

## VAROVÁNÍ

**Varovná kontrolka brzdového systému: Jízda s rozsvícenou varovnou kontrolkou brzd je nebezpečná. Kontrolka signalizuje, že brzdy nepracují spolehlivě aniž mohou kdykoliv selhat. Jestliže se rozsvítí, nechte okamžitě brzdový systém zkontovalat. Nikdy proto nejezděte s rozsvícenou varovnou kontrolkou brzdového systému.**

## VAROVÁNÍ

**Současné rozsvícení kontrolek systému ABS a brzdového systému: Pokud svítí současně kontrolka ABS a brzdového systému, pak jízda s takovým vozidlem je velmi nebezpečná. Tato situace může nastat velmi rychlým a náhlým brzděním, než je obvyklé. Za těchto okolností s tímto vozem nejezděte a co nejrychleji nechte vůz zkontovalat v autorizovaném servisu Mazda.**

## Řízení Vaši Mazdy

### • Varovná kontrolka dobjení



Tato varovná kontrolka oznamuje závadu v alternátoru nebo v systému dobjení. Pokud se kontrolka rozsvítí během jízdy:

1. Zajedte k okraji vozovky a zaparkujte na bezpečném místě.
2. Vypněte motor. Zkontrolujte klínový řemen alternátoru, zda není uvolněný nebo prasklý.
3. Jestliže je řemen v pořádku, pak došlo k závadě systému dobjení. Co nejdříve se obratěte na autorizovaný servis Mazda.

### • Varovná kontrolka tlaku motorového oleje



Rozsvícení této kontrolky signalizuje nízký tlak motorového oleje. Pokud se kontrolka rozsvítí během jízdy:

1. Zajedte ke kraji vozovky a zaparkujte na bezpečném místě.
2. Vypněte motor a zkontrolujte množství motorového oleje (str. 273). V případě potřeby olej dopříšte.
3. Ujistěte se, že kontrolka zhasla. Pokud zůstala rozsvícená i po doplnění oleje, nechte vozidlo odtáhnout do nejbližšího servisu nebo k autorizovanému prodejci Mazda.

### • Varovná kontrolka systému proti kluzu kol TCS\*



Varovná kontrolka se rozsvítí několik sekund po otevření kříčku do polohy ON(l). Kontrolka bliká v okamžiku, kdy systém reguluje kroužicí moment motoru, a v případě závady zůstává svítit. Pokud svítí i během činnosti systému, vyhledejte autorizovaný servis Mazda.

### • Varovná kontrolka nedostatku paliva



Tato varovná kontrolka signalizuje, že palivová nádrž bude v krátké době prázdná. Co nejdříve dotankujte.

### UPOZORNĚNÍ (Zážehový motor)

**Nejezděte s volným nebo přetrženým klínovým řemencem alternátoru.**

**Mohlo by dojít k přehřátí motoru, je-likož tento řemen zároveň pohání vodní pumpu.**

### UPOZORNĚNÍ

**Nejezděte s nízkým tlakem či hladinou motorového oleje. Mohlo by dojít k rozsáhlému poškození motoru.**

### • Varovná kontrolka emisního a palivového systému motoru\*



Pokud se tato kontrolka rozsvítí během jízdy, signalizuje, že ve vozidle pravděpodobně vznikla závada.

Poznamenejte si okolnosti, za kterých se kontrolka rozsvítla a konzultujte tento problém s autorizovaným dealerem vozů Mazda.

Varovná kontrolka motoru se může rozsvítit v následujících případech:

- Hladina paliva v nádrži je příliš nízká nebo nádrž je téměř prázdná.
- V elektrickém systému motoru vznikla závada.
- V řídícím systému motoru vznikla závada.
- Pojistka ROOM je přepálená nebo byla demontována.

Pokud varovná kontrolka motoru nepřetržitě blíká, snižte rychlosť jízdy a co nejdříve kontaktujte autorizovaného dealera vozů Mazda.

- **Varovná kontrolka nedostatku kapaliny v ostříkovačích\***



Tato kontrolka signalizuje nedostatek kapaliny v ostříkovačích. Doplňte kapalinu (str. 281).

- **Varovná kontrolka systému ABS\***



Kontrolka se rozsvítí na několik sekund po otočení klíčem do polohy ON(II).

Pokud kontrolní jednotka ABS zjistí, že některé systémy nefungují správně, pak se varovná kontrolka ABS rozsvítí.

## VAROVÁNÍ

*Současné rozsvícení kontrolek systému ABS a brzdového systému: Pokud svítí současně kontrolka ABS a brzdového systému, pak jízda s takovým vozidlem je velmi nebezpečná. Tato situace může nastat velmi rychlým a náhlým brzděním, než je obvyklé. Za těchto okolností s tímto vozem nejezděte a co nejrychleji nechte vůz zkontovalovat v autorizovaném servisu Mazda.*

## POZNÁMKA

Spouštěteli motor startovacími kabely, kolísají otáčky motoru a rozsvítí se varovná kontrolka ABS. Je to způsobeno slabou baterií, nikoliv závadou v systému.

- **Varovná kontrolka doplňkového bezpečnostního systému\***



Je-li doplňkový bezpečnostní systém v pořádku, rozsvítí se varovná kontrolka po otočení klíčku v zapalování nebo po spuštění motoru. Přibližně po 6 sekundách zhasne. Závada v systému je signifikována blikáním kontrolky, trvalým rozsvícením, popřípadě se kontrolka nerozsvítí vůbec. Pokud nastane jedna z těchto situací, obrátte se co nejdříve na autorizovaný servis Mazda. Systém by nemusel být v případě potřeby aktivován.

### **VAROVÁNÍ**

**Opravy doplňkového bezpečnostního systému vlastními prostředky: Opravy nebo zásahy do doplňkového bezpečnostního systému jsou nebezpečné. Bezpečnostní vzduchové vaky by mohly být náhodně aktivovány nebo by mohly selhat, což může zapříčinit vážné zranění. Nikdy nezasahujte do doplňkového bezpečnostního systému a vždy se obrátte na autorizovaný servis Mazda, který provede veškerou údržbu a opravy.**

- **Indikační kontrolka systému pro vypínání vzduchových vaků\***



Pokud otočíte klíčkem ve spínací skříňce zapalování do polohy „ON“ (II), rozsvítí se tato kontrolka. Pokud na předním sedadle spolujezdce není nainstalována originální dětská bezpečnostní sedačka Mazda určená pro systém pro vypínání vzduchových vaků, pak kontrolka přibližně po 6 sekundách zhasne.

Tato kontrolka se rozsvítí a zůstane svítit v případě, že je na předním sedadle spolujezdce umístěna originální dětská bezpečnostní sedačka Mazda, určená pro systém pro vypínání vzduchových vaků. Kromě toho dojde k deaktivaci předního vzduchového vaku spolujezdce a systému předepínání bezpečnostního pásu.

Kontrolka se nerozsvítí, pokud:

- Přední sedadlo spolujezdce není obsazeno. Kromě toho dojde k deaktivaci předního a bočního vzduchového vaku spolujezdce a systému předepínání bezpečnostního pásu.
- Je na předním sedadle spolujezdce umístěna běžná dětská bezpečnostní sedačka, nebo pokud je na předním sedadle spolujezdce umístěno zavazadlo nebo náklad. Přesto se může v případě nehody aktivovat přední a boční vzduchový vak spolujezdce a systém předepínání bezpečnostního pásu.

### **POZNÁMKA**

Prodleva mezi aktivací a deaktivací systému vzduchového vaku činí přibližně 7 sekund.

## VAROVÁNÍ

**Použití dodatečných polštářů: Sezení na přídavných polštářích na předním sedadle spolujezdce by mohlo být nebezpečné. Systém vypínání systému bezpečnostních vzduchových vaků by nemusel rádně plnit svoji funkci a zároveň by mohla být negativně ovlivněna funkce senzoru doplňkového bezpečnostního systému. To by mohlo být v případě nehody příčinou nedostatečné ochrany spolujezdce na předním sedadle, který by byl vystaven většímu riziku zranění. Nikdy proto nepoužívejte přídavný polštář na sezení na předním sedadle spolujezdce.**

## UPOZORNĚNÍ

**Abyste předešli riziku poškození senzorů sedadla, které jsou umístěny v polštáři sedadla, netlačte na polštář sedadla ostrými předměty nebo nenechávejte delší dobu na polštáři sedadla těžká zavazadla.**

- Kontrolka systému imobilizéru a zabezpečení vozu\*
- Kontrolka systému imobilizéru



- Kontrolka systému zabezpečení

(vůz vybavený originálním zabezpečovacím elektronickým systémem)

Pokud není klíč v zapalování vozu a dojde k aktivaci alarmu, kontrolka systému imobilizéru každé tři sekundy blikne, což signalizuje správnou funkci systému.

(vůz vybavený systémem dvojitého zamykání)

Po aktivaci systému dvojitého zamykání se kontrolka systému imobilizéru rozsvítí na tři sekundy. To signalizuje, že systém byl správně aktivován.

## Řízení Vaší Mazdy

- **Varovná kontrolka sedimentu v palivovém filtru (vznětový motor)**



Palivový filtr slouží také k separaci vody a vodních par z paliva.

Tato kontrolka se rozsvítí ve chvíli, kdy se v palivovém filtru nahromadí 50 cm<sup>3</sup> vody. V takovém případě co nejrychleji kontaktujte autorizovaný servis Mazda.

- **Signalizace zapnutých světel**

Jestliže vypnete motor a ponecháte rozsvícená světla, ozve se ve chvíli, kdy otevřete dveře zvukový signál.

- **Kontrolka dálkových světel**



Kontrolka signalizuje jednu ze dvou možností:

- jsou zapnuta dálková světla, páčka blikáče je v poloze světelné houkačky.

- **Kontrolka předních mlhovek\***



Tato kontrolka se rozsvítí při zapnutí předních mlhovek.

- **Kontrolka tempo-matu\***



Rozsvítí se při nastavení funkce tempomatu.

- **Kontrolka žhavení (vznětový motor)**



Tato kontrolka se rozsvítí, jakmile otočíte klíčkem ve spínací skřínce zapalování do polohy ON (II). Po dosažení odpovídajících teplotních parametrů motoru kontrolka zhasne.

- **Kontrolka zadní mlhovky\***



Tato kontrolka se rozsvítí po zapnutí zadní mlhovky.

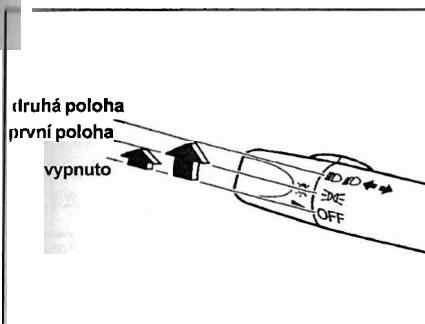
- **Kontrolka funkce HOLD (automatická převodovka)**



Kontrolka se rozsvítí po zapnutí funkce HOLD (fixace převodů).

Kontrolka se rozsvítí po zapnutí funkce HOLD (fixace převodů). Pokud je v tomto systému zjištěna závada, kontrolka se rovněž rozsvítí. Stane-li se tak, obrátě se na autorizovaný servis Mazda.

## Ovládání světel



- **Hlavní světlomety**

Hlavní světlometry zapnete otoče-ním spínače na konci ovládací páčky. První poloha zapíná koncová světla, osvětlení přístrojové desky, parkovací světla a osvětlení SPZ.

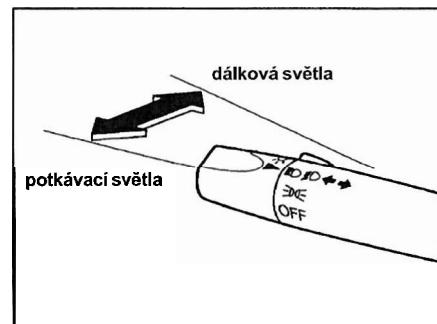
Druhá poloha zapíná hlavní světla, koncová světla, osvětlení přístrojové desky, parkovací světla a osvětlení SPZ.

- **Signalizace zapnutých světlometů**

Jestliže vypnete motor a necháte zapnutá světla, ozve se v okamžíku otevření dveří zvukový signál.

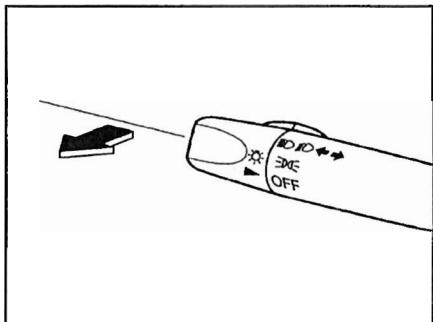
### POZNÁMKA

Abyste předešli vybití baterie, ne-nechávejte po vypnutí motoru světla rozsvícená.



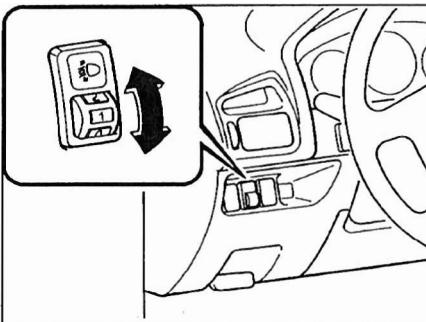
- **Potkávací světla**

Zatlačením páčky dopředu za-pnete dálková světla. Přitažením páčky k sobě přepněte na potkávací světla. Při rozsvícení dálko-vých světel se na přístrojovém panelu rozsvítí modrá kontrolka.



- Světelná houkačka**

Plným přitažením páčky k sobě bliknete dálkovými světly, přičemž hlavní vypínač světel nemusí být zapnutý. Páčka se automaticky vrací do původní polohy. Na palubní desce se zároveň rozsvěcuje modrá kontrolka dálkových světel.



- Nastavení sklonu světlometů\***

Počet cestujících a váha nákladu v zavazadlovém prostoru ovlivňuje nastavení světlometů. Tento úhel lze nastavit z místa řidiče korektorem nastavení sklonu světlometů tak, aby nedocházelo k oslnění ostatních účastníků silničního provozu.

- Tabulka pro nastavení sklonu světlometů podle počtu cestujících a nákladu**

(Sedan, Hatchback, Kombi;  
model pro 5 cestujících \*1)

Přední sedadlo	Zadní sedadlo	Náklad	Poloha spínače
řidič	spolujezdec		
x	-	-	- 0
x	x	-	- 0
x	x	x	- 1
x	x	x	x 2
x	-	-	x 3

x = ano

- = ne

\*1 Bez systému udržování světlosti zadní nápravy

**(Kombi; model pro 7 cestujících \*1)**

Přední sedadlo řidič	Druhá spolujezdce	Třetí sedadla	Náklad	Poloha spínače
x	-	-	-	0
x	x	-	-	0
x	x	-	x	1
x	x	x	x	2
x	x	x	x	2
x	-	-	-	x
				3

X = ano

- = ne

**(Kombi; model pro 5 cestujících \*2)**

Přední sedadlo řidič	Zadní sedadla	Náklad	Poloha spínače
x	-	-	0
x	x	-	0
x	x	x	1
x	x	x	1
x	-	-	x
			2

X = ano

- = ne

**(Kombi; model pro 7 cestujících \*2)**

Přední sedadlo řidič	druhá spolujezdce	třetí sedadla	Náklad	Poloha spínače
x	-	-	-	0
x	x	-	-	0
x	x	-	x	1
x	x	x	x	1
x	x	x	x	x
x	-	-	-	x
				2

X = ano

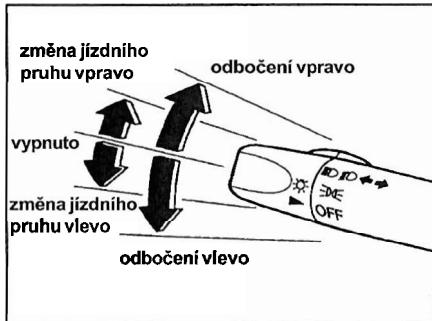
- = ne

**POZNÁMKA****(Model se systémem udržování světlosti zadní nápravy)**

Je-li v zavazadlovém prostoru nalожen náklad, klesne zadní část vozidla k zemi. Systém udržování světlé výšky zadní nápravy zajistí korekci světlé výšky až po ujetí určité krátké vzdálenosti. Výše uvedenou tabulku používejte ke správnému nastavení korektoru před vyjetím.

\*1 Bez systému udržování světlosti zadní nápravy

\*2 Se systémem udržování světlosti zadní nápravy



- **Signalizace odbočování a změny jízdního pruhu**
- **Kontrolka směrových ukazatelů**

Při odbočování vlevo posuňte ovládací páčku dolů a při odbočování vpravo posuňte páčku nahoru do koncové polohy. Po odbočení se páčka automaticky vrátí a signalizace se vypne.

Blikání zelené kontrolky na přístrojové desce signalizuje směr odbočení.

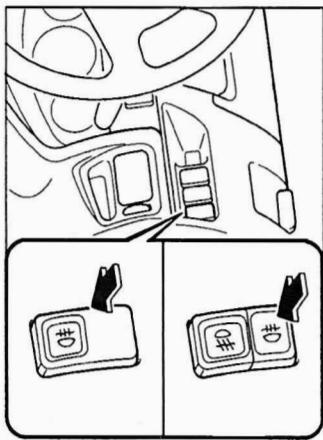
Pokud zelená kontrolka ukazatele směru bliká po ukončení odbočování, vratte ji do původní polohy rukou.

### POZNÁMKA

Jestliže kontrolka ukazatelů směru souvisle svítí namísto blikání, nebo je-li frekvence blikání abnormální, může to znamenat poškození žárovky.

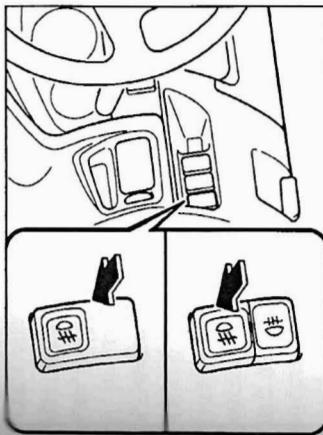
- **Signalizace změny jízdního pruhu**

Lehce posuňte ovládací páčku nahoru nebo dolů, podle požadované změny jízdního pruhu, a jakmile začne blikat, pak ji v této poloze přidržte. Po uvolnění se páčka automaticky vrátí do původní polohy.



## • Přední mlhová světla\*

Tento spínač použijte k zapnutí předních mlhových světel. Tato světla Vám umožní lepší výhled z vozu, ale zároveň budete lépe viděni. Nejprve zapněte spínač hlavních světlometů. Potom zapněte mlhové světlomety. Mlhová světla vypnete následným stisknutím spínače nebo vypnutím hlavních světlometů.



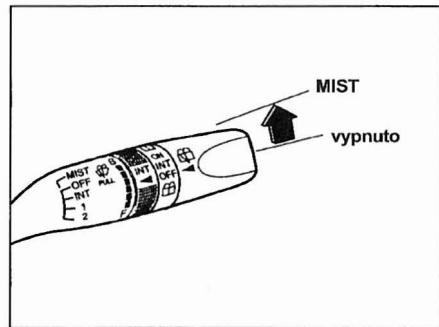
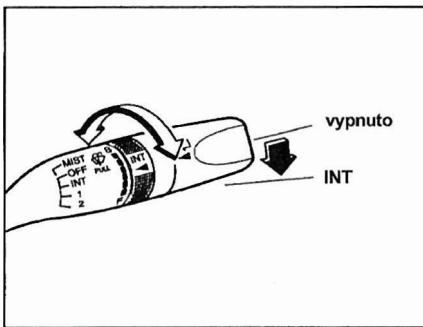
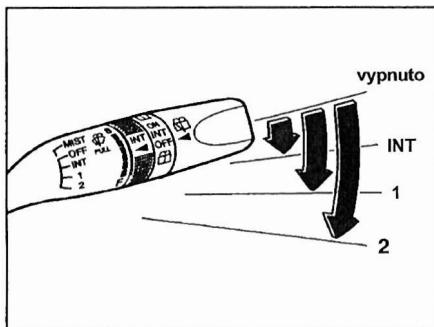
## • Zadní mlhové světlomety\*

Zadní mlhové světlo zapnete stisknutím vyobrazeného spínače. Toto světlo výrazně zlepší viditelnost Vašeho vozidla. Nejprve zapněte hlavní světlomety a potom zadní mlhové světlomety. Zadní mlhové světlo vypnete následným stisknutím spínače nebo vypnutím hlavních světlometů.

**POZNÁMKA**  
Je-li Vaše vozidlo vybaveno předními mlhovými světlometry, můžete zapnout zadní mlhovku pouze tehdy, jsou-li přední mlhová světla rozsvícena.

## Řízení Vaší Mazdy

### Stěrače a ostřikovače



- **Stěrače**

Klíč v zapalování musí být v poloze ON(II). Stěrače zapnete posunutím páčky směrem dolů.

**INT** - intervalový provoz

**1** - normální rychlosť

**2** - zvýšená rychlosť

- **Proměnlivá délka intervalů cyklické funkce stěračů\***

Nastavte ovládací páčku do polohy INT a otočením kroužku určete interval mezi cykly.

- **Jednorázový cyklus stěračů**

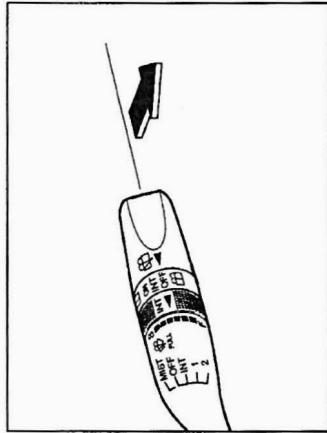
Jednorázový stírací cyklus můžete použít tak, že posunete ovládací páčku do polohy MIST.

### POZNÁMKA

Aby při silné námraze a těžkém sněhu nebyly poškozeny střírací sítiv, je motorek stříračů opatřen přerušovačem. Za uvedených podmínek přeruší tento mechanismus na 5 minut činnost střerače. Jakmile se tak stane, vypněte spínač stříračů a zaparkujte na bezpečném místě. Po dalších 5 minutách spínač stříračů opět zapněte a jejich funkce by měla být opět normální. V opačném případě kontaktujte autorizovaný servis Mazda.

### VAROVÁNÍ

*Používání ostříkovačů při teplotách pod bodem mrazu: Při teplotách pod bodem mrazu může kapalina v ostříkovačích zamrzat na předním okně a značně omezit Váš výhled. To může být příčinou nehody. Nepoužívejte proto ostříkovače, dokud se čelní sklo neprohřeje.*

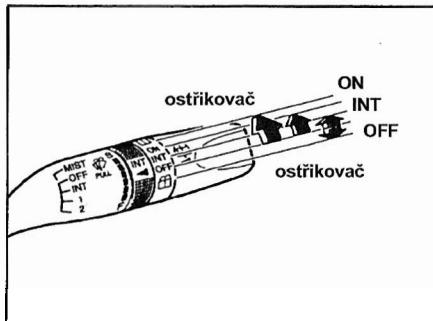


### • Ostříkovače

Klíček v zapalování musí být v poloze ON(II). Přitáhněte páčku směrem k sobě a podržte ji, dokud nezačne vystřikovat proud kapaliny z ostříkovače. Pokud bude ovládací páčka v poloze OFF a INT, budou v činnosti spolu s ostříkovači i stěrače, dokud neuvolníte páčku. Pokud ostříkovač nefunguje, zkонтrolujte hladinu kapaliny (str. 281). Je-li kapaliny dostatečně množství a ostříkovač přesto nefunguje, obratě se na autorizovaný servis Mazda.

## Řízení Vaší Mazdy

### Stěrač a ostřikovač zadního skla (hatchback/kombi)



#### • Stěrač zadního skla

Klíček v zapalování musí být v poloze ON(II). Stěrač zapnete otočným spínačem na konci ovládací páčky.

**ON** - normální provoz,  
**INT** - intervalový provoz.

#### • Ostřikovač zadního skla

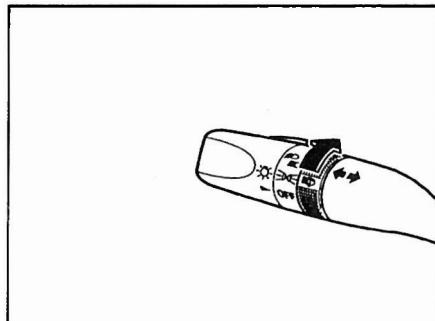
Po přepnutí spínače do **ON** polohy uvedete ostřikovač do činnosti. Uvolněním ovladače činnost ostřikovače zastavíte.

#### POZNÁMKA

Ostřikovač má dvě polohy: horní a dolní. Při nastavení dolní polohy nebude uveden do činnosti stěrač.

Pokud ostřikovač nefunguje, zkонтrolujte hladinu kapaliny v nádržce ostřikovačů (str. 281). Pokud je množství kapaliny dostatečné a ostřikovač přesto nepracuje, navštivte autorizovaný servis Mazda.

### Ostřikovač světlometů\*

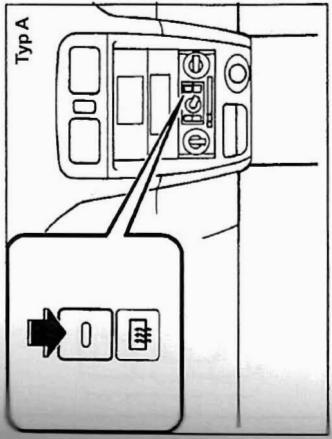


Otočte klíčkem v zapalování do polohy ON (II). Pokud potřebujete očistit světlomety, pootočte kruhovým spínačem směrem dopředu. Slouží k čištění hlavních světlometů. Klíček v zapalování musí být v poloze ACC(I) nebo ON(II).

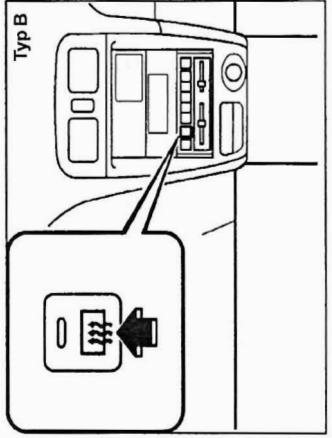
#### UPOZORNĚNÍ

*Nepoužívejte ostřikovač světlometů po dobu delší než 10 sekund, jinak by mohlo dojít k poškození pumpy.*

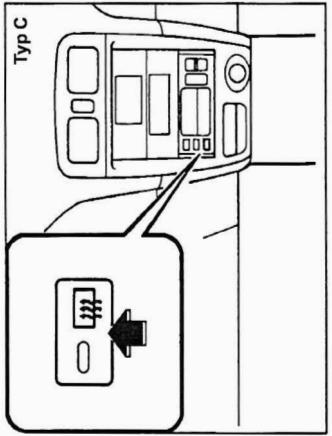
### Vyhřívání zadního okna



Vyhříváním lze ze zadního okna odstranit námrazu, zamílzení a tenký ledu. Klíček v zapalování musí být v poloze ON(II). Ve chvíli, kdy stisknete spínač vyhřívání zadního okna, rozsvítí se příslušná kontrolka. Opětovným stisknutím funkci vyhřívání zadního skla vypnete.



**UPOZORNĚNÍ**  
K očištění vnitřní plochy okna nepo-  
užívejte ostré nástroje ani čističe  
s abrazivními složkami, kterými  
byste mohli poškodit mřížku vyhří-  
vání okna.



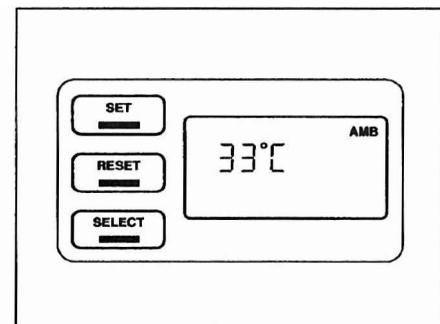
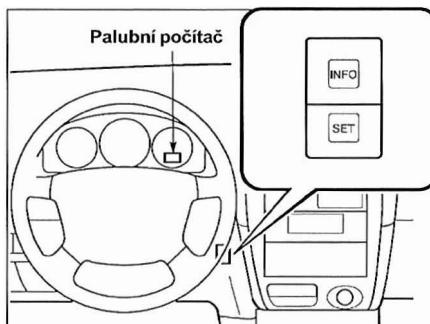
### POZNÁMKA

- Po zapnutí spínače je zadní okno nepřetržitě vyhříváno po dobu 15 minut, poté pracuje v cyklech, kdy je vždy 3 minuty vypnuto a 2 minuty zapnuto. Tyto cykly potrvají, dokud nevyypnete spínač vyhřívání. Příslušná kontrolka je nepřetržitě rozsvícena od zapnutí spínače vyhřívání zadního okna.
- Současně při vypnutí zapalování vypnete i vyhřívání zadního okna.

## Palubní počítač\*

### POZNÁMKA

Vyhřívání zadního skla není určeno pro rozehřívání sněhové vrstvy. Pokud se na Vašem zadním okně vytvoří sněhová vrstva, nejdříve ji odstraňte a teprve poté zapněte vyhřívání zadního okna.

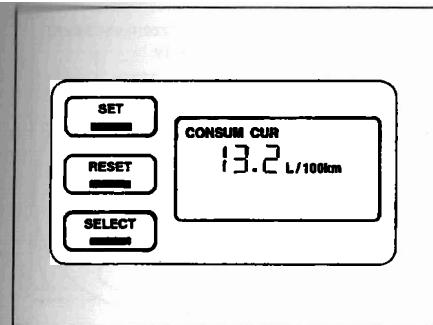


Palubní počítač je umístěn na sdruženém přístroji.  
Zobrazuje následující data:

- momentální spotřebu paliva,
- průměrnou spotřebu paliva,
- přibližnou vzdálenost, kterou ujedete na zbývající palivo v nádrži,
- průměrnou rychlosť vozidla.

Venkovní teplota je zobrazena, je-li klíček v zapalování v poloze ON. (Zobrazení venkovní teploty viz str. 184.)

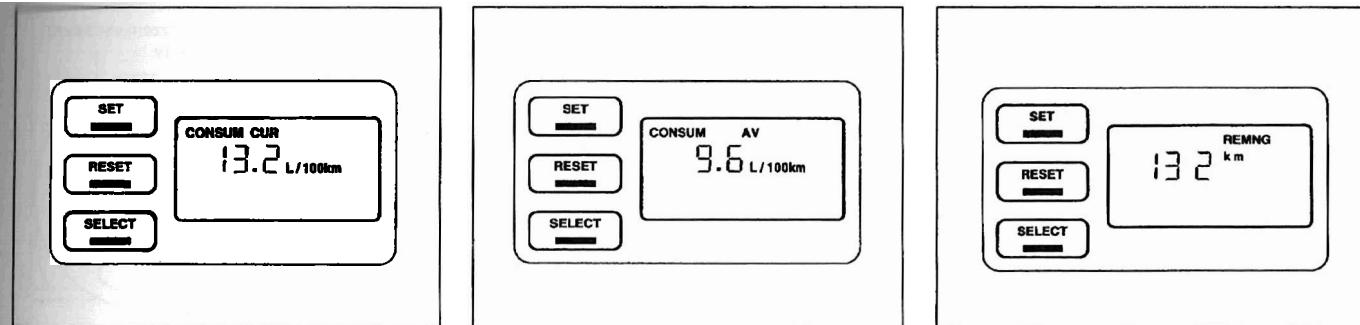
Před změnou zobrazení na displeji se ujistěte, že je klíček v zapalování v poloze ON, a teprve poté stiskněte tlačítko INFO.



## Momentální spotřeba paliva

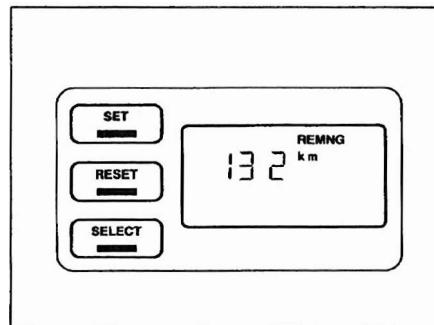
Při nastavení této funkce počítáče se zobrazí momentální spotřeba paliva, vypočítaná z množství spotřebovaných pohonných hmot a ujeté vzdálenosti.

Tato funkce je zobrazena na displeji nápisem CONSUM CUR. Pokud je rychlosť Vaší jízdy nižší než 5 km/h, zobrazí se na displeji - - - L/100km.



## Průměrná spotřeba paliva

Při nastavení této funkce se na displeji zobrazí hodnota průměrné spotřeby paliva, která je vypočítávána z množství paliva a ujeté vzdálenosti od posledního stisknutí tlačítka SET nebo od posledního připojení baterie. Tato funkce je na displeji zobrazena symbolem CONSUM AV. Anulaci zobrazených dat provedete stisknutím tlačítka SET po dobu cca 1 sekundy. Po stisknutí tohoto tlačítka se cca 1 minutu před novým propočtem a zobrazením spotřeby objeví symbol - - - L/100km.



## Zobrazení dojezdové vzdálenosti

Tato funkce ukazuje přibližnou vzdálenost, kterou lze ujet na zbývající množství paliva v nádrži. Tato vzdálenost je vypočítávána z průměrné spotřeby za posledních 32 km. Funkce je zobrazena na displeji symbolem REMNG. Je-li Vaše dojezdová vzdálenost 50 km nebo méně, objeví se na displeji symbol - - - L/100km.

## Řízení Vaší Mazdy

### Zobrazení venkovní teploty\*

#### POZNÁMKA

- Přestože je na displeji zobrazena ještě dostatečná dojezdová vzdálenost, avšak ručníka palivoměru již klestá k nýse E nebo se rozsvítila varovná kontrolka nízké hladiny paliva v nádrži, je nutné, abyste dotankovali co nejdříve.

- Údaj o zbyvající vzdálenosti se nezmění po dotankování, dokud se nerozjedete.

- Rovněž se nezmění, dokud nenatankujete více než 20 litrů paliva.

- Po opětovném připojení baterie se údaj o dojezdové vzdálenosti zobrazí až po ujetí 100 km, do té doby bude na displeji zobrazen symbol --- km.

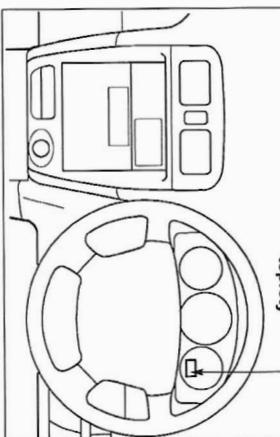


#### Průměrná rychlosť vozidla

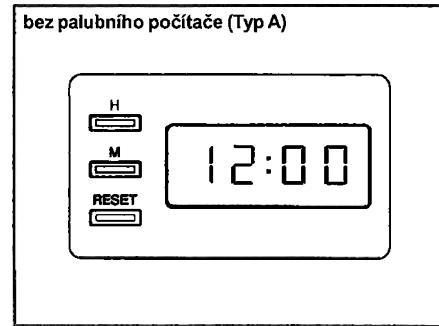
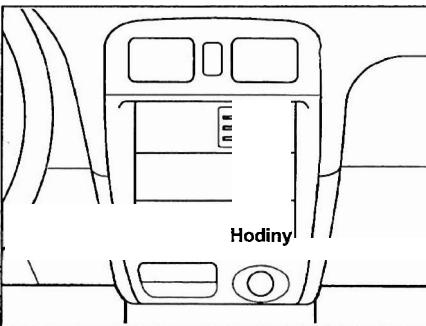
Po stisknutí tlačítka SET bude každých 10 sekund přepočítávána a zobrazena průměrná rychlosť vozidla.

Je-li tato funkce nastavena, je na displeji zobrazen symbol AV.

Pokud hodláte vymazat zobrazené údaje, stiskněte tlačítko SET na dobu 2 sekund. Po stisknutí tlačítka SET bude po dobu 1 minuty na displeji zobrazen symbol ---km/h a poté bude zobrazena nově přepočítaná průměrná rychlosť vozidla.



Venkovní teplota je zobrazena ve chvíli, kdy je klíč v zapalování v poloze ON.

**Hodiny\*****POZNÁMKA**

Zobrazená venkovní teplota se může lišit od aktuální v závislosti na okolních podmínkách, jízdních podmínkách atd..

**(Bez palubního počítače)**

- **Nastavení času**
- **Nastavení hodin**

Při nastavování hodin stiskněte tlačítko H (hour).

- **Nastavení minut**

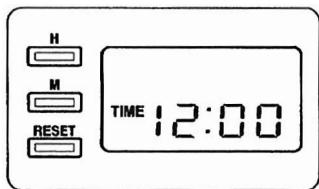
Při nastavování minut stiskněte tlačítko M (minute).

Stisknutím tlačítka RESET vynulujete minuty, hodiny pak můžete seřizovat po celých hodinách. Stisknete-li kupř. spínač RESET v době od 9:01 do 9:29, bude čas nastaven na 9:00. Jestliže spínač stisknete v době od 9:30 do 9:59, bude čas nastaven na 10:00.

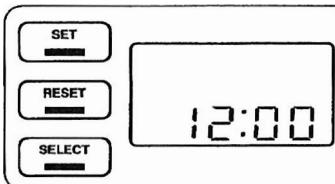
$$\begin{aligned} 9:01 - 9:29 &= 9:00, \\ 9:30 - 9:59 &= 10:00. \end{aligned}$$

## Řízení Vaší Mazdy

Bez palubního počítáče (Typ B)



S palubním počítáčem



### (S palubním počítáčem)

#### • Nastavení času

Stiskněte tlačítko SET a držte jej tak dlouho, dokud čas zobrazený na displeji nezačne blikat. Potom stiskněte tlačítko ještě jednou a nastavte hodiny a minuty. Jestliže jste nastavili čas, stiskněte tlačítko SELECT, čímž opět uvedete hodiny do chodu.

Pokud čas zobrazený na displeji bliká, stiskněte tlačítko RESET, čímž vynulujete minuty. Hodiny pak můžete seřizovat po celých hodinách.

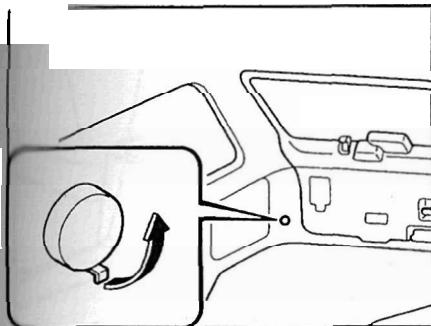
Stiskněte-li kupř. spínač RESET v době od 9:01 do 9:29, bude čas nastaven na 9:00. Jestliže spínač stisknete od 9:30 do 9:59, bude čas nastaven na 10:00.

9:01 - 9:29 = 9:00,  
9:30 - 9:59 = 10:00.

### POZNÁMKA

Pokud dojde k odpojení přívodu napětí, čas se pak automaticky nastaví na 1:00.

## Doplňková zásuvka\* (Kombi)



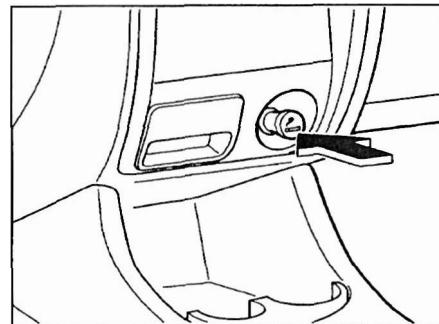
Určená pro použití originálního nebo jemu odpovídajícího příslušenství.

Při používání této zásuvky musí být klíček ve spínací skřínce v poloze ON (II) nebo ACC (I). Používejte pouze takové příslušenství, jehož příkon je nižší než 12V-10A.

**UPOZORNĚNÍ**  
*Poškození zásuvky nebo přerušení dodávky elektrického proudu může způsobit tím, že příslušenství, které používáte:*

- má příkon větší než 12V-10A,*
- není originálním příslušenstvím Mazda nebo jemu odpovídající.*

## Zapalovač



Zapalovač připravíte pro jeho funkci tím, že jej zatlačíte a ihned uvolníte. Jakmile bude připraven ke své funkci, automaticky vyskočí. Zapalovač je možno používat tehdy, je-li klíček v zapalování v poloze ON (II) nebo ACC (I).

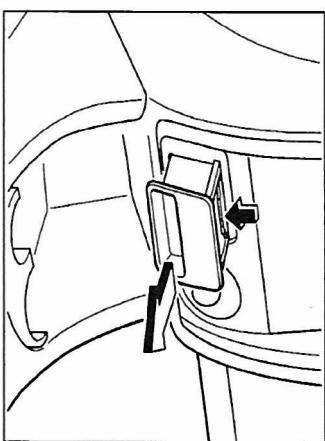
### Popelníky

#### UPOZORNĚNÍ

- Nepřepravujte zapalovač zatlačený, mohlo by dojít k jeho přehřátí.

• Nepoužívejte zásuvku zapalovače pro napájení ostatního příslušenství, jako například holícího strojku či varíce. Mohlo by dojít k poškození zapalovače nebo elektrického obvodu. Používejte pouze originální zapalovač Mazda nebo ekvivalentní náhradu.

- Nevyskočí-li zapalovač ani po 30 sekundách, vyměňte jej, abyste zabránili jeho přehřátí.

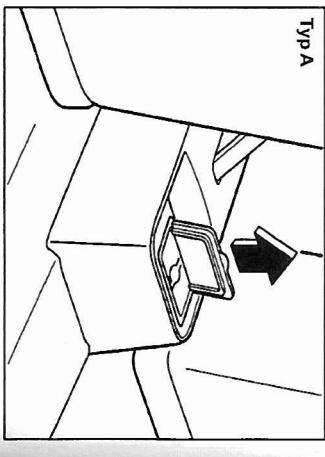


#### Přední popelník

Pokud potřebujete popelník vyjmout, vysuňte jej a zatlačte zajišťovací pružinu směrem dolů.

#### UPOZORNĚNÍ

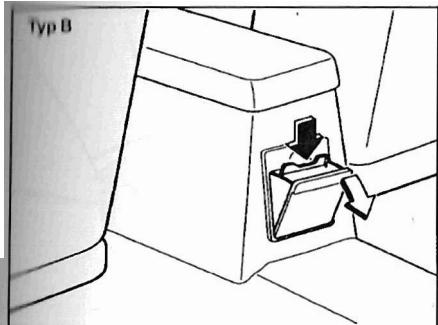
Nepoužívejte popelník k odhadování odpadků. Mohl by vzniknout požár.



#### Zadní popelník (Typ A)

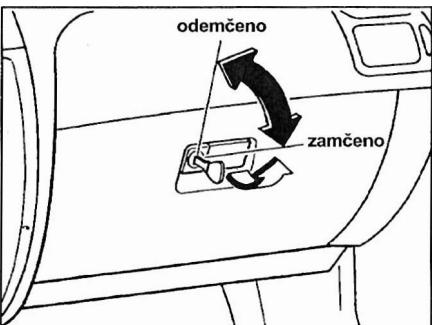
Pokud potřebujete vymout zadní popelník, otevřete jeho kryt a vytáhněte popelník nahoru.

## Odkládací schránka



### (Typ B)

Pokud potřebujete tento popelník vyjmout, otevřete jej a zatlačte zajišťovací pružinu směrem dolů.



Odkládací schránku otevřete vyklopením západky směrem k sobě.

### **VAROVÁNÍ**

**Otevřená odkládací schránka:**  
*Jízda s otevřenou odkládací schránkou může být nebezpečná. Kvůli snížení rizika zranění cestujících během nehody nebo náhlého zastavení dbejte, aby během jízdy byla odkládací schránka vždy zavřená.*

### (Sedan)

Odkládací schránka je uzamykatelná. Zasuňte klíč do zámku a otočením klíče proti směru hodinových ručiček odemknete.

### (Hatchback/Kombi)

Také u těchto modelů je odkládací schránka opatřena zámkem. Otačením klíče ve směru hodinových ručiček schránku uzamkněte, proti směru hodinových ručiček odemknete.

## Řízení Vaší Mazdy

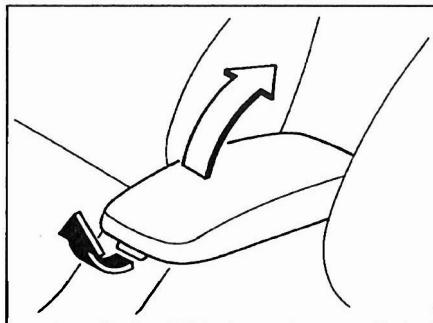
### Odkládací prostory

#### **VAROVÁNÍ**

*Otevřená odkládací schránka: Jízda s otevřenou odkládací schránkou může být nebezpečná. Kvůli snížení rizika zranění cestujících během nehody nebo náhlého zastavení dbejte, aby během jízdy byla odkládací schránka vždy zavřená.*

#### **UPOZORNĚNÍ**

*V teplém počasí nenechávejte ve voze odložené hořlavé předměty nebo předměty, které mohou být teplem deformovány, jako například zapalovač nebo brýle.*

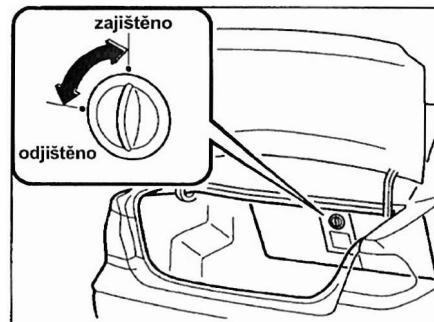
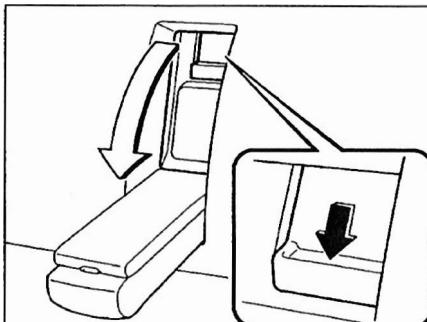
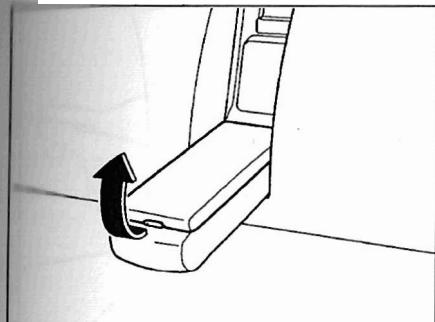


- Odkládací schránka  
přední loketní opěrky\*  
(sedadla řidiče)

Kryt schránky otevřete pozvednu-  
tím západky.

- Středová konzola\*

Po nadzvednutí západky můžete  
konzolu otevřít.



## Zadní konzola\* (Sedan/Hatchback)

Nejprve sklopte opěrku dolů, poté nadzvedněte západku a otevřete víko zadní konzoly.

## • Sklopení zadní loketní opěrky\* (Sedan/Hatchback)

Sklopením zadní loketní opěrky získáte potřebný prostor pro transport dlouhých předmětů (například lyží). Takové předměty můžete uložit přímo ze zavazadlového prostoru skrze otvor vzniklý sklopením loketní opěrky.

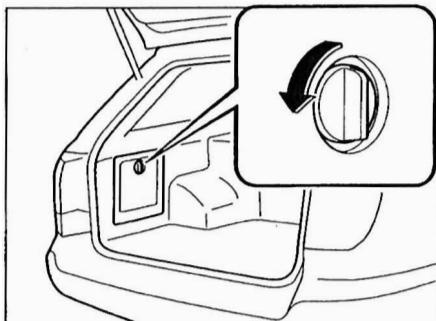
## (Sedan)

Sklopení zadní loketní opěrky může být zajistěno proti vniknutí ze zavazadlového prostoru. Otočením pojistky zajistěte zadní loketní opěrku proti otevření.

## POZNÁMKA

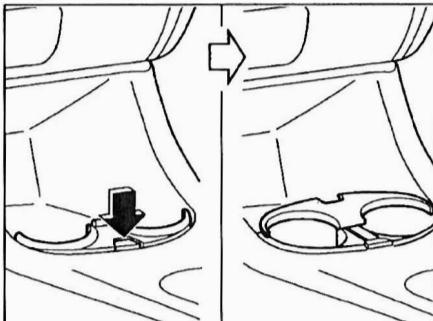
Zajištění zadní loketní opěrky proti otevření je součástí zabezpečovacího systému vozidla (str. 93).

## Držáky šálků



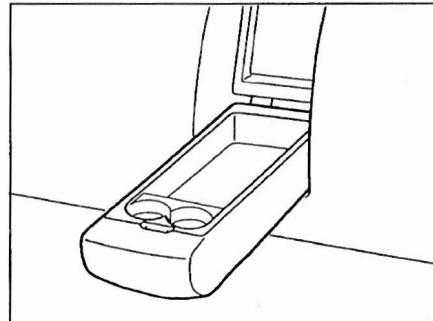
- Boční odkládací schránka zavazadlového prostoru (Kombi)

Odkládací schránku lze otevřít pootočením západky.



- Přední držák nápojů

Držáky můžete použít po stisknutí zajíšťovacího tlačítka.



- Zadní držák nápojů\*  
(Sedan/Hatchback)

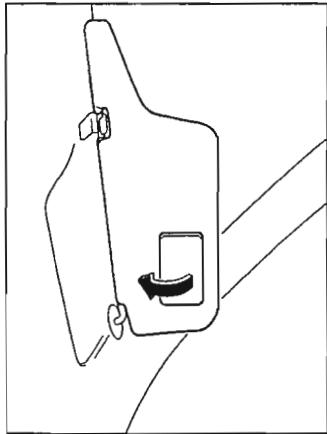
Zadní držák nápojů je umístěn v zadní konzole (str. 193).

### VAROVÁNÍ

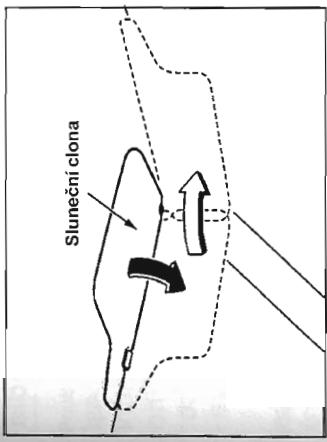
*Použití držáku nápojů: Odložení hor-kých nápojů do držáků v jedoucím vozidle je nebezpečné. Pokud by došlo k vylití horkého obsahu, mohli byste být opařeni. Proto nikdy neodkládejte do držáků v jedoucím vozi-dle šálky s horkými nápoji.*

### Sluneční clony

### Kosmetické zrcátko\*



Potřebujete-li sluneční clonu, můžete ji sklopit proti sobě dolů, nebo ji otočit ke straně.



Pokud chcete použít kosmetické zrcátko, sklopte sluneční clonu a sklopte kyt zrcátka.

## Řízení Vaší Mazdy

### Klimatizace

- **Tipy pro používání systému**

Systém klimatizace pracuje pouze ve vozidle s běžícím motorem.

  - **Čištění vstupních průduchů**

Odstraňte všechny překážky, jako například listí, sníh a led, z kapoty vozu a větracích mřížek, zvýšte tak účinnost větralačního systému.
  - **Zamílzená okna**

Okna se za vlhkého počasí snáze zamílí. K odmlžení oken použijte funkci klimatizace, která napomůže ke snížení vlhkosti vzduchu.
  - **Dlouhodobé odstavení vozidla**

Minimálně jednou měsíčně zapněte klimatizaci, aby došlo k promazání jejich vnitřních součástí.
- **Přívod čerstvého vzduchu zvenčí/recirkulace**

Při jízdě za normálních podmínek vždy používejte funkci přívodu čerstvého vzduchu zvenčí. Recirkulaci vzduchu používejte pouze výjimečně, jedete-li po prašné vozce nebo pokud je nutné rychle vyhřát či ochlazení interiéru.
- **Parkování na přímém slunci**

Pokud bylo vozidlo v horkém počasí zaparkováno na přímém slunci, otevřete všechna okna, aby mohl být horký vzduch vyuštěn z vozu, zapněte klimatizaci.
- **Výměna pylového filtru klimatizace**

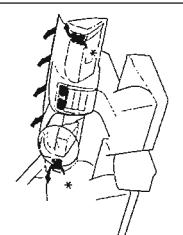
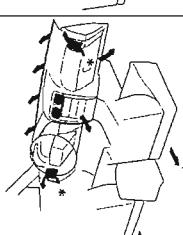
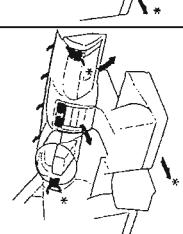
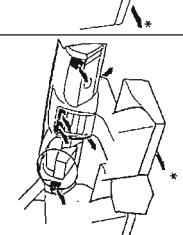
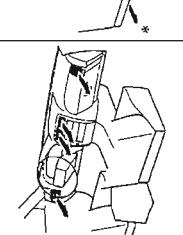
Pokud je Vaše vozidlo vybaveno pylovým filtrem klimatizace, je potřeba jej pravidelně vyměňovat tak, jak je uvedeno v předepsané pravidelné údržbě (str. 258). Výměnu pylového filtru klimatizace svěřte autorizovanému servisu Mazda.
- **Kontrola chladicího media před příchodem léta**

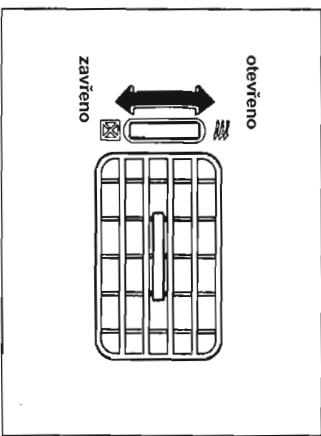
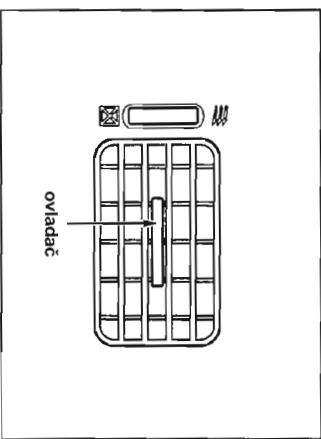
Před nástupem horkého počasí nechte zkontolovat klimatizační systém. Nedostatek chladicího média sníží účinnost klimatizace. Jeho kontrolou svěřte autorizovanému servisu Mazda.

Optimální náplní pro klimatizace je chladicí médium R134a, které nepoškozuje ozónovou vrstvu atmosféry. Nedostatek chladicího média nebo špatnou funkcí klimatizace konzultujte s autorizovaným servisem Mazda.

## Řízení Vaší Mazdy

### • Nastavení směru přívodu vzduchu

Použití	přívod vzduchu do prostoru obličeje	přívod vzduchu k podlaze a do prostoru obličeje	přívod vzduchu k podlaze a rozmrázání oken	rozmrázení/ odmlžení oken
Funkce				
				
				
				
				
				
				Proud vzduchu



- **Úprava činnosti**

- **Nastavení směru proudění vzduchu**

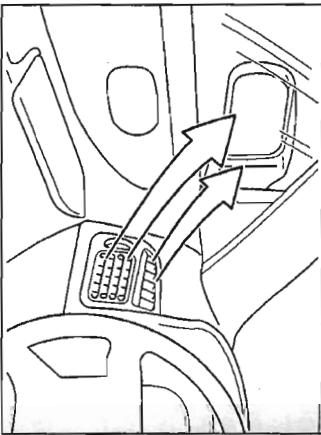
Pomocí ovládače můžete proud vzduchu podle potřeby nasměrovat.

- **Nastavení množství vzduchu**

Otočením vertikálního ovladače směrem nahoru tento ventilaciální průduch otevřete a otočením dolů zavřete.

**POZNÁMKA**

Pokud je potřeba rychlé odmlžení skel, otevřete boční průduchy a pomocí ovladače je nasměrujte tak, aby proud vzduchu směroval nahoru k bočním oknům.

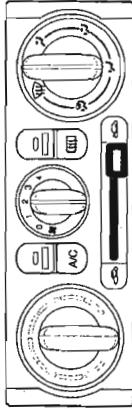
**POZNÁMKA**

Během činnosti klimatizace se může objevit mlha vycházející z ventilačních průduchů. Není to známka poruchy, ale výsledek prudkého ochlazení vlhkého vzduchu.

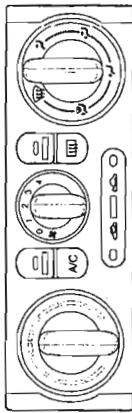
- **Typy klimatizačního systému**

Podrobnosti týkající se jak manuálního, tak plně automatického typu klimatizace Vám poskytneme odděleně. Pokud jste si vybrali vůz vybavený systémem klimatizace, věnujte náležitou pozornost následujícím stránkám.

Manuální typ A (str. 200)



Manuální typ B (str. 200)

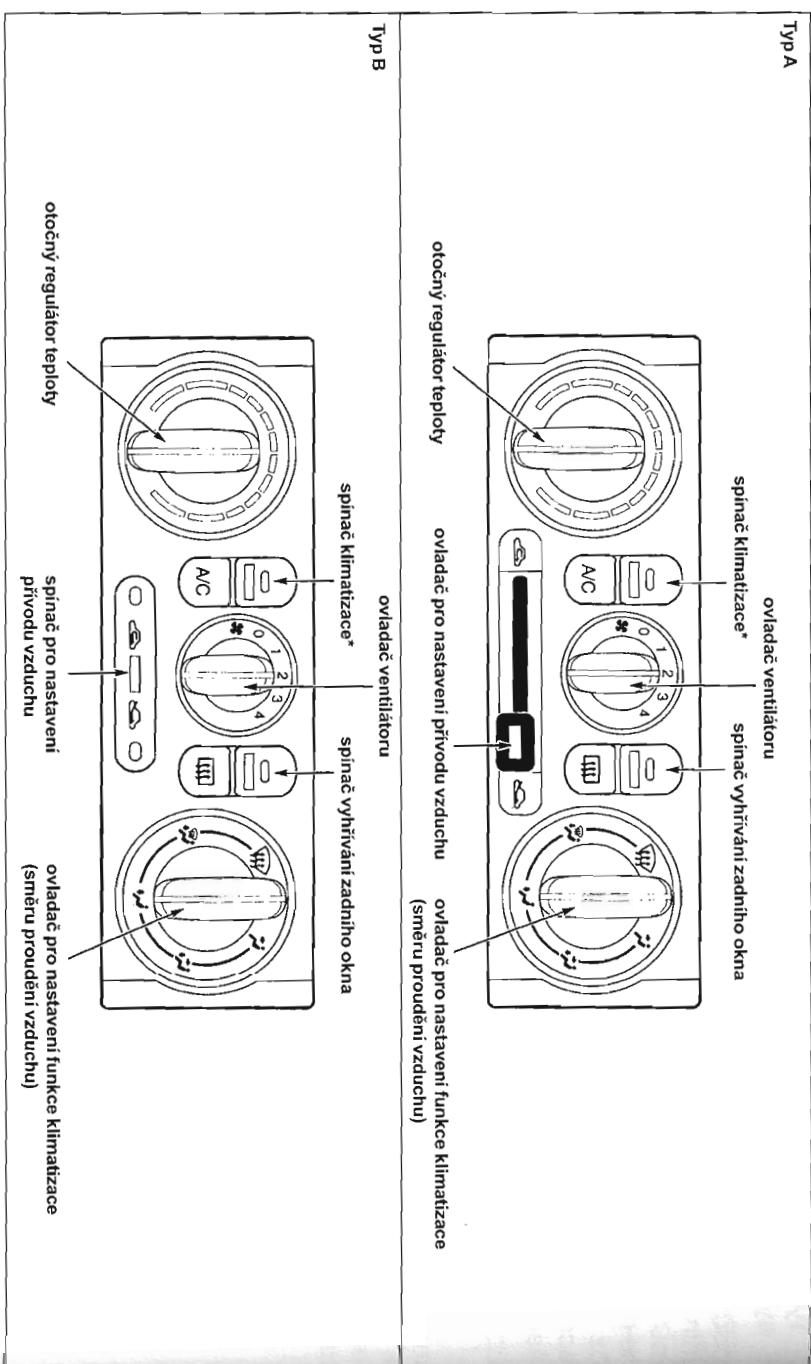


Plně automatický typ (str. 209)

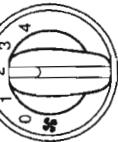
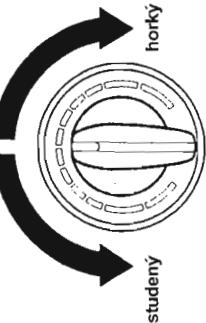


## Řízení Vaší Mazdy

### • Manuální typ (typ A, typ B)



- Ovladač/spínač pro nastavení přívodu vzduchu zvenčí



- **Ovladač ventilátoru**

Tento spínač umožňuje nastavení požadované rychlosti proudění vzduchu.

- 0 - vypnutý větrák,
- 1 - nízká rychlosť,
- 2 - střední rychlosť,
- 3 - vysoká rychlosť,
- 4 - velmi vysoká rychlosť.

- Ovladač/spínač pro nastavení přívodu vzduchu zvenčí



Po nastavení této funkce bude do vozidla přiváděn čerstvý vzduch zvenčí. Tuto funkci používejte pro běžnou ventilaci a vytápění interiéru.

- **Přívod čerstvého vzduchu zvenčí**

Tuto funkci využívejte při jízdě po prašné cestě nebo v podobných podmínkách. Rovněž ji lze využít pro účinnější a rychlejší ochlazení interiéru.

## VAROVÁNÍ

*Funkce recirkulace vzduchu: Při použití této funkce ve velmi chladném počasí dochází k zamízení oken. Výhled z vozu by tím mohl být značně omezen, což by mohlo vést k vážné nehodě. Nikdy nepoužívejte tuto funkci během chladného počasí.*

## Řízení Vaší Mazdy

Typ A



Typ B



### (Typ A)

Páčkou nastavte polohu pro přívod čerstvého vzduchu do interiéru vozidla.

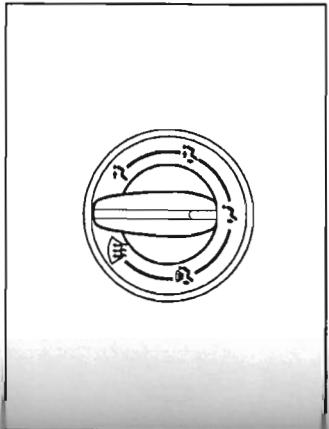
Doporučujeme Vám, abyste tuto funkci využívali vždy za normálních podmínek.

### (Typ B)

Stisknutím spínače nastavíte funkci pro recirkulaci vzduchu v interiéru vozidla. Opětovným stisknutím

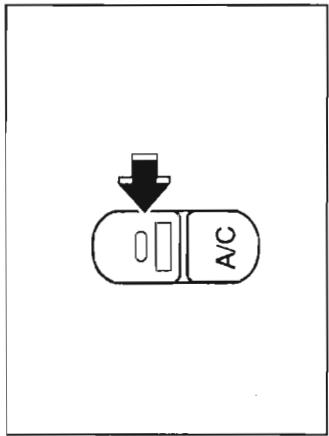
můžete změnit funkci na a opačně. Současně s nastavením zvolené funkce se rozsvítí i příslušná kontrolka.

Doporučujeme Vám, abyste za normálních podmínek používali funkci pro přívod vzduchu zvenčí.



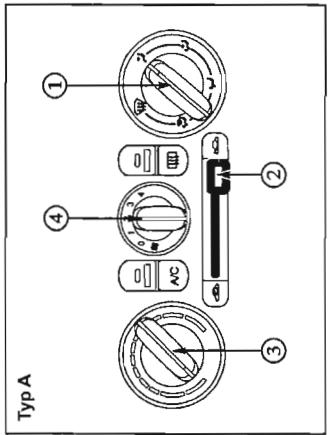
- Ovladač pro nastavení funkce klimatizace (směru prodění vzduchu)**

Otočným ovladačem nastavte požadovaný směr prouďení vzduchu.



- Spínač klimatizace\***

Funkci klimatizace zapneje stisknutím spínače. Pokud současně se zapnutím klimatizace bude v činnosti ventilátor, rozsvítí se kontrolka klimatizace. Opětovným stisknutím spínače klimatizaci vypnete.

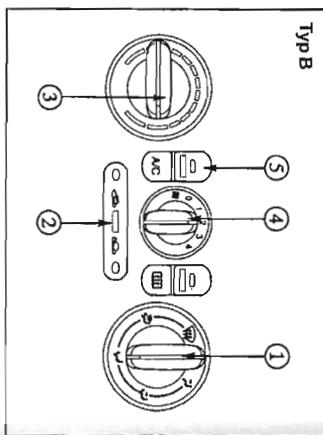
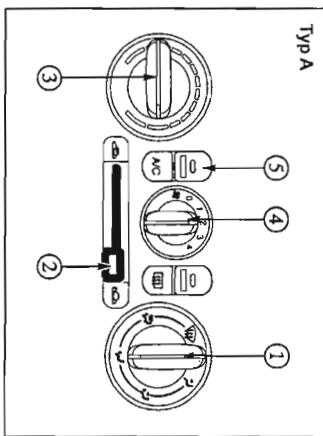
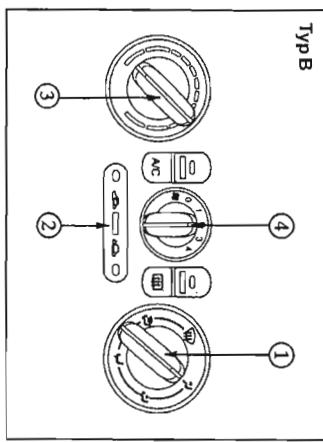


- Větrání**

1. Ovladač pro volbu funkce klimatizace nastavte do polohy .
2. Ovladač pro volbu zdroje přívodu vzduchu nastavte do polohy .
3. Regulátor teploty nastavte do vyobrazené polohy.
4. Ovladač ventilačoru nastavte na požadovanou rychlosť.

### POZNÁMKA

Nepoužívejte klimatizační systém, pokud se venkovní teplota pohybuje okolo 0°C.

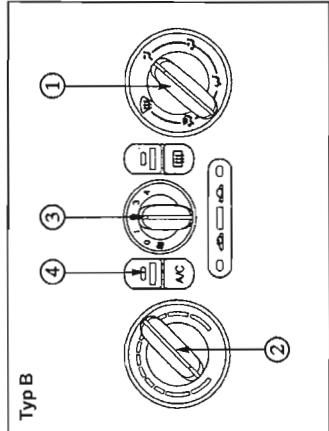
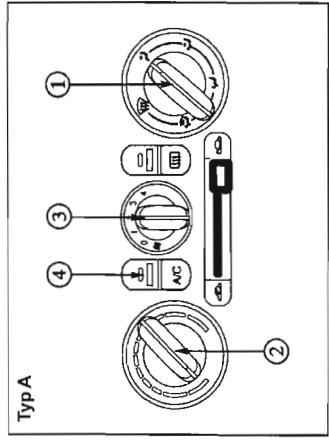


• **Topení**

1. Ovladač pro volbu funkce klimatizace nastavte do polohy .
2. Ovladač pro volbu zdroje přívodu vzduchu nastavte do polohy .
3. Regulátor teploty nastavte do polohy horkého vzduchu.
4. Ovladač ventilátoru nastavte na požadovanou rychlosť proudu vzduchu.
5. Pokud je potřeba snížit vlhkost vzduchu ve vozidle, zapněte klimatizaci.

## POZNÁMKA

- Jestliže se snadno zamíljuje okno, nastavte ovladač pro volbu funkce klimatizace do polohy .
- Pokud si přejete proudění chladnějšího vzduchu do oblasti obličeje, nastavte ovladač pro volbu funkce do polohy  a otočným regulátorem nastavte pro Vás co nejpříjemnější teplotu vzduchu v interiéru. Vzduch proudící k podlaze je vždy teplejší než vzduch na úrovni obličeje (s výjimkou případu, kdy je regulátor teploty nastaven do polohy maximálního vytápění nebo ochlazování).
- Ovladač funkce klimatizace je vždy nastaven do polohy  požadovanou teplotou.



## Ochlazování (s klimatizací)\*

1. Ovladač funkce klimatizace nastavte do polohy .
2. Regulátor teploty nastavte na požadovanou teplotu.
3. Ovladačem ventilátoru nastavte požadovanou rychlosť proudu vzduchu.
4. Zapněte systém klimatizace.

5. Serďte rychlosť ventilátoru a teplotu tak, abyste dosáhli maximálního komfortu v interiéru vozidla.

## UPOZORNĚNÍ

**Pokud používáte klimatizaci během dlouhého stoupání nebo v dopravní zácpě, pozorně sledujte ukazatel teploty motoru.**

Za těchto podmínek by funkce klimatizace mohla zapříčinit přehřátí motoru. Pokud taková situace nastane a ukazatel teploty signalizuje přehřátí, vypněte klimatizaci (podrobnosti naleznete v kapitole **Přehřátí** str. 216).

## POZNÁMKA

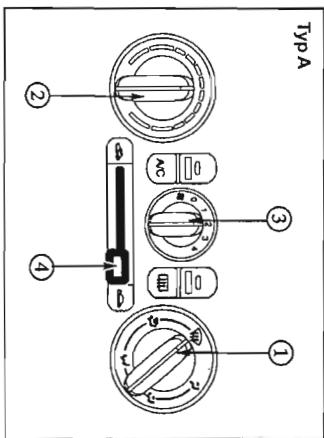
- Pokud je žádoucí maximální chlazení interiéru, nastavte regulační ventilátor teploty do krajní polohy chlazení, ovladač proudění vzduchu nastavte do polohy recirkulace  a ovladač venitilátoru do polohy 4.

- Jestliže si přejete prohřátí prostoru nohou, pak nastavte ovladač pro volbu proudění vzduchu do polohy  a regulátor teploty nastavte tak, abyste dosáhli maximálního pohodlí.

- Vzduch proudící k podlaze je vždy teplejší než vzduch na úrovni obličeje (s výjimkou případu, kdy je regulátor teploty nastaven do polohy maximálního vytápění nebo ochlazování).

## • Odmrazení a odmlžení předního skla

1. Ovladač pro volbu proudění vzduchu nastavte do polohy .
2. Regulačním nastavte požadovanou teplotu.
3. Ovladačem ventilátoru nastavte požadovanou rychlosť proudění vzduchu.



(Typ A)

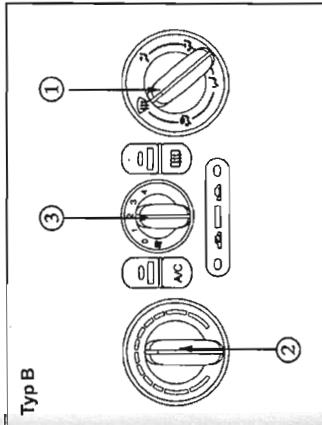
4. Nastavte funkci proudění čerstvého vzduchu zvenčí .

## VAROVÁNÍ

**Zamířené okno: Nastavení polohy vzduchu v extrémně vlněm počasí může způsobit zamíření okna.** V tomto případě bude Váš výhled značně omezen a mohli byste způsobit vážnou nehodu. Vždy při používání této funkce nastavte regulátor teploty do polohy teplého až horkého vzduchu.

## (Typ B)

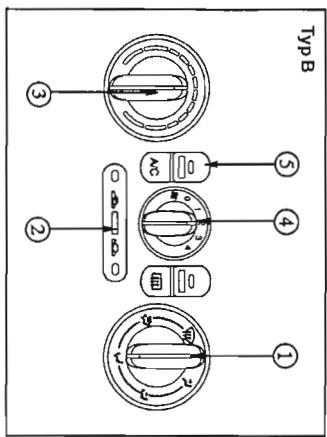
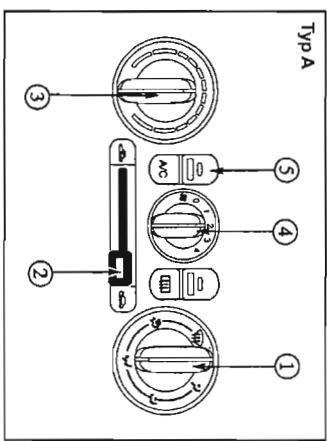
Během používání funkce se automaticky nastaví přívod čerstvého vzduchu zvenčí. V tomto případě nelze změnit zdroj přívodu vzduchu na funkci recirkulace.



## POZNÁMKA

- Maximálního odmrazení dosáhnete tak, že nastavíte regulátor teploty na maximální teplotu a ventilátor na polohu 4.
- Jestliže si přejete teplejší vzduch v prostoru nohou, nastavte ovladač směru proudění vzduchu do polohy ②.

## Řízení Vaší Mazdy



### • Snižení vlhkosti vzduchu (s klimatizací)\*

Klimatizace napomáhá, za chladného nebo studeného počasí, k odmízení předního okna a bočních oken.

1. Ovladač pro volbu směru proudění vzduchu nastavte do požadované polohy.
2. Ovladač pro volbu zdroje přívodu vzduchu nastavte do polohy .

3. Regulátorem nastavte požadovanou teplotu.

4. Nastavte požadovanou rychlost ventilátoru.

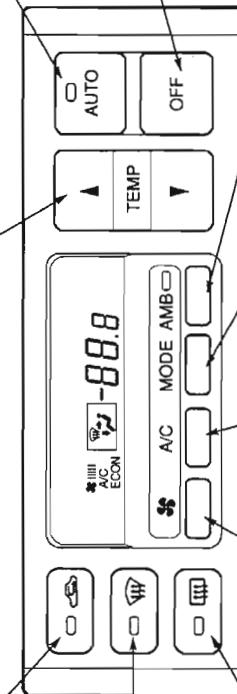
5. Zapněte klimatizaci.

- Plně automatický typ

7) Spínač pro volbu přívodu vzduchu  
Pro nastavení přívodu čerstvého  
vzduchu zvenčí nebo recirkulace  
Recirkulace: kontrolka svítí

3) Regulační termostat  
Pro nastavení požadované teploty

1) Spínač AUTO  
Automaticky řízená funkce klimatizace  
v souladu s nastavenou teplotou



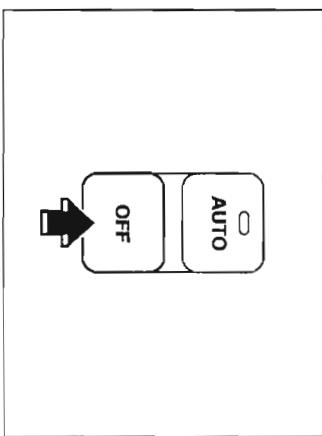
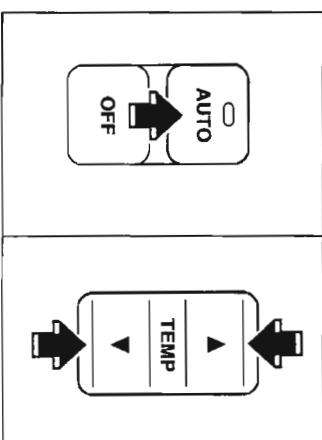
4) Spínač ventilátoru  
Pro nastavení požadované rychlosti proudění vzduchu

5) Spínač MODE  
Pro volbu funkci klimatizace

6) Spínač klimatizace  
Pro nastavení plného nebo ekonomického provozu klimatizace, pro vypnutí obou

7) Spínač OFF  
Pro vypnutí funkce klimatizace

8) Spínač AMB  
Zobrazení venkovní teploty



• **Standardní používání**

1. Po stisknutí spínače AUTO budou nastavené funkce směru proudění vzduchu, rychlosti a zdroje přívodu vzduchu automaticky kontrolovány.
2. Regulátorem nastavte požadovanou teplotu.

3. Pokud chcete vypnout systém klimatizace, stiskněte spínač OFF.

**POZNÁMKA**

- Nejprve nastavte teplotu 22°C a teprve poté požadovanou teplotu.
- Nastavením maximálně nízké nebo maximálně vysoké teploty dosáhnete požadované teploty rychleji.
- Aby bylo bezprostředně po nastartování motoru zabráněno přívodu studeného vzduchu do interiéru vozidla, je proudění vzduchu regulováno do té doby, dokud se vzduch uvnitř systému neprohřeje.

## VAROVÁNÍ

Zamířené okno: Použití funkce  s nastavením studeného vzduchu může v chladném počasí způsobit zamíření vnější strany okna. Váš výhled z vozu by byl omezen, což by mohlo vést k vážné dopravní nehodě. Proto během funkce  nastavte regulátor teploty do polohy vytápění (teplý až horlký vzduch).



## Ovládací spínače

### 1) Spínač AUTO

Po stisknutí spínače AUTO budou automaticky v souladu s nastavenou teplotou kontrolovány následující funkce:

- Teplota proudícího vzduchu.
- Množství přívaděného vzduchu.

Nastavený směr proudění vzduchu.

Vybraná funkce přívodu vzduchu zvenčí/recirkulace.

Funkce klimatizace.

Nastavený plný nebo ekonomický provoz klimatizace.

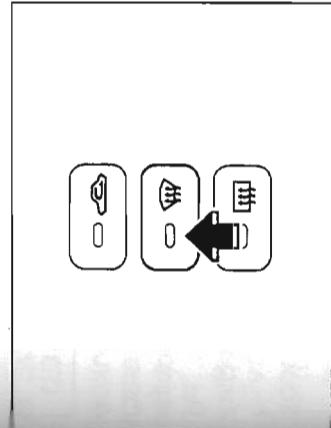
•

## POZNÁMKA

Rychlejšího odmlžení okna docílíte tím, že pomocí regulátoru teploty zvýšíte teplotu proudícího vzduchu.

## Rozmrazení a odmlžení čelního okna

Chcete-li odmlazit přední sklo, stiskněte spínač vyhřívání. Během této funkce je automaticky nastaven přívod čerstvého vzduchu zvenčí a klimatizace se automaticky zapne. Převážná část přívaděného vzduchu je směrována k přednímu oknu a boční oknům. Proudění vzduchu se zvyšuje. Pokud chcete funkci vyhřívání čelního okna zrušit, opět stiskněte spínač vyhřívání.



## POZNÁMKA

Kontrolka funkce AUTO

- svítí, pokud je funkce AUTO zapnuta,

- pokud nesvítí, signalizují činnost ostatních spínače, jako například spínač pro nastavení směru proudění vzduchu, ventilátoru, klimatizace a spínač vyhřívání čelního skla. Ostatní funkce nadále fungují automaticky.

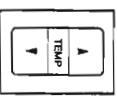
## 2) Spínač OFF

Systém klimatizace vypnete stisknutím spínače OFF.



## 3) Regulátor teploty

Nastavení teploty proudícího vzduchu v rozmezí od 15°C do 29°C, vždy stupně po 0,5°C.



## POZNÁMKA

Nejnižší hranice teploty je 15°C a nejvyšší 29°C.

## 4) Spínač ventilátoru

Ventilátor má čtyři rychlosti. Zvolená rychlosť bude zobrazena na displeji.



## 5) Spínač MODE

Slouží pro nastavení požadovaného směru proudění vzduchu (str. 197).



## POZNÁMKA

- Ačkoliv je účinnost chlazení snižování vlhkosti nižší, je funkce A/C ECON určena pro úspornější provoz.

## 6) Spínač klimatizace A/C

Při zapnutí ventilátoru a funkce AUTO, stisknutím spínače A/C funkci klimatizace (chlazení/odvlhčení) zapněte nebo vypněte. Po stisknutí spínače se na displeji zobrazí následující: A/C → A/C ECON → off (není zobrazeno).

## POZNÁMKA

- Pokud nastavíte funkci A a střední hodnotu teploty, pak do prostoru nohou bude směrován vzduch teplejší a vzduch proudící sřední, pravou a levou ventilační mřížkou bude chladnější.
- Pokud se venkovní teploty pohybují okolo 0°C, nepoužívejte funkci klimatizace. (Kontrolka se rozsvítí, i když je systém vypnut.)



- 7) Spínač pro volbu přívodu vzduchu
- 
- Stisknutím tohoto spínače nastavíte přívod vzduchu zvenčí nebo recirkulaci.

**• Poloha recirkulace (kontrolka svítí) vzduchu**

Tuto funkci využívejte při průjezdu tunelem, jízdě v hustém provozu (velké množství výfukových plynů v blízkosti vozidla), nebo pokud potřebujete rychle ochladit interiér vozidla.

**• Poloha přívodu čerstvého vzduchu zvenčí (kontrolka nesvítí)**

Tuto funkci používejte v běžném provozu a pro odmízení.

## VAROVÁNÍ

**Funkce recirkulace vzduchu: Při použití této funkce ve velmi chladném počasi dochází k zamílení oken. Výhled z vozu by tím mohl být značně omezen, což by mohlo zapříčinit vážnou nehodu. Nikdy nepoužívejte tuto funkci během chladného počasí.**

8) Spínač AMB (okolní teplota)



Stiskněte spínač AMB.

Na displeji se objeví venkovní teplota a rozsvítí se signalační kontrolka. Po následném stisknutí spínače zmizí údaj o venkovní teplotě a signalační kontrolka zhasne.

## POZNÁMKA

Pokud je v činnosti klimatizace a řízení teploty, údaje na displeji se změní na hodnotu nastavené teploty klimatizace.

## Anténa

Anténa se po zapnutí rádia automaticky vysune a po jeho vypnutí opět zasune. Tento systém již nevyžaduje, aby byla při opuštění vozidla anténa demontována.

## UPOZORNĚNÍ

**Před zapnutím rádia se vždy přesvědčte, že nikdo nestojí v prostoru vysunutí antény, abyste předešli případnému poranění nebo poškození antény.**

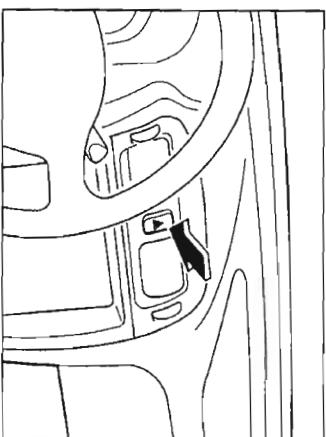
## **6 V případě nebezpečí**

Protože stav nouze Vás může zastihnout kdykoliv, doporučujeme Vám, abyste se seznámili s touto sekcí Návodu co nejpodrobněji. Poskytne Vám užitečné informace, jak si počinat při přehřátí motoru, v případě prázdné pneumatiky či vybité baterie. Také zde získáte informace, jak postupovat při závadě v elektrické soustavě, nebo jak správně odtahnou Váši Mazdu.

216	Varovné blikáče
216	Přehřátí
217	Nouzový start
221	Pojistky
231	Vlečení
234	Prázdná pneumatika

## V případě nebezpečí

### Varovné blikáče



Varovné blikáče upozorňují ostatní řidiče, že Vaše vozidlo tvoří silnici překážku, a nabádá je k zvýšené opatrnosti při jeho mjení. Varovné blikáče byste měli zapnout vždy, když zastavíte přímo na vozovce nebo v její blízkosti. Po stisknutí spínače začnou blikat všechny čtyři ukazatele směru.

### Přehřátí

- POZNÁMKA:**
- Ve chvíli, kdy jsou zapnuty varovné blikáče, jsou výrazný z činnosti ukazatele směru pro odbočení.
  - Informujte se o platnosti místních předpisů, zda není použití varovných blikáčů během vlečení vozidla zakázáno.

1. Zajedete k okraji vozovky a za-stavte.
2. Posuňte selektor automatické převodovky do polohy P nebo v případě manuální převodovky zařadte neutrál. Zatáhněte parkovací brzdu.
3. Vyplňte klimatizaci.

### VAROVÁNÍ

**Pára z přehřátého motoru:** Pára vy-cházející z přehřátého motoru je ne-bezepečná. V případě neopatrnosti by Vám mohla způsobit vážné popáleniny. Kapotu otevřete až tehdy, když již delší dobu pára z motorového prostoru neuniká.

## Nouzový start

4. Presvědčte se, zda z motorového prostoru pod kapotou neuniká pára či chladící kapalina. Pokud tomu tak je, nepřibližujte se k přední části vozidla. Vyplňte motor. Potom otočte kličkem v zapalování do polohy ON, aniž byste nastartovali. Ventilátor chladiče začne chladit motor. Pokud neuniká pára ani chladící kapalina, otevřete kapotu a motor nechejte běžet na volnoběhu, dokud se neochladí. Neklesně-li teplota, vypněte motor a nechejte jej zchladnout.
5. Potom zkонтrolujte množství chladicí kapaliny. Pokud je její hladina nízká, zkонтrolujte, zda nadice k chladici, jejich spoje, chladicí a vodní čerpadlo neprosakují. Najdete-li trhlinu nebo jiné poškození, popřípadě pokud kapalina stále uniká, vypněte motor a vyhledejte autorizovaný servis Mazda.

### • Startování motoru

Startování motoru pomocí startovacích kabelů, pokud není správně postupováno, může být nebezpečné. Proto postupujte pečlivě podle tohoto návodu. Pokud si nejste jisti v provedení tohoto úkonu, doporučujeme Vám co nejdůrazněji, abyste se obratili na kompetentního servisního technika.

### UPOZORNĚNÍ

*Používejte pouze 12voltový systém. Pokud byste použili příkon 24V (dvě 12V baterie nebo 24V generátor), mohlo by dojít k poškození startéru motoru, systému zapalování nebo ostatních elektrických součástí.*

### UPOZORNĚNÍ

*Pokud se motor stále nebo často přehřívá, nechtejte zkontovalovat chladící systém. Motor by mohl byt bez potřebné opravy vážně poškozen.*

**VAROVÁNÍ**  
**Více chladicího systému: Je-li motor i chladicí horák, pak kapalina a pára uvnitř jsou pod tlakem a mohou Vám způsobit vážná poranění. Proto neotvírejte více chladicího systému, dokud je motor i chladicí horák.**

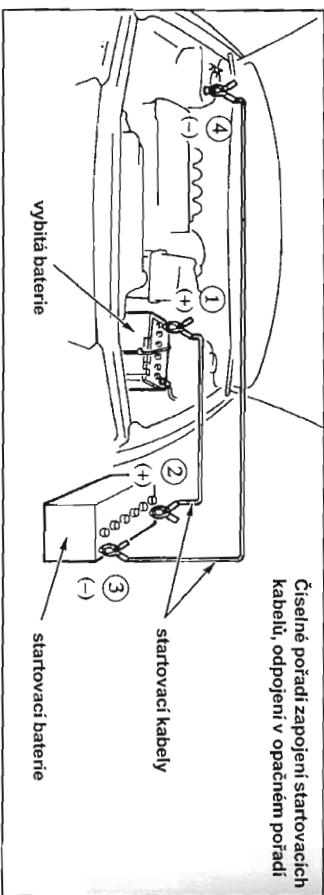
## V případě nebezpečí

### VAROVÁNÍ

**Exploze baterie:** Použití otevřeného ohně v blízkosti otevřených bateriových článků je nebezpečné. Vodík, vznikající během normalní činnosti baterie, se může vznitit a způsobit explozi baterie. Explodující baterie by mohla způsobit vážné poranění a popáleniny. Proto do blízkosti otevřených bateriových článků nevstupujte s otevřeným ohněm, včetně cigareta a předmětu, které by mohly být zdrojem jisker.

### VAROVÁNÍ

**Startování pomocí kabelů:** Startování motoru pomocí startovacích kabelů ve chvíli, když je baterie zamrzlá, nebo má nízkou hladinu elektrolytu, je nebezpečné. Baterie může prasknout nebo explodovat a způsobit vážné poranění. Proto nestartujte vůz se zamrzlou baterii či baterii s nedostatkem elektrolytu pomocí startovacích kabelů.



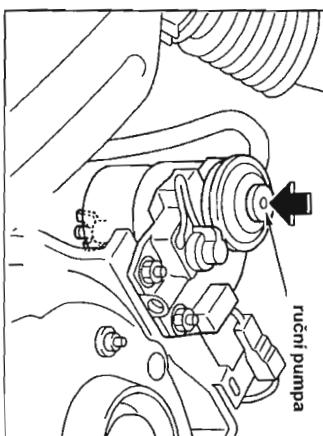
1. Ujistěte se, že startovací baterie má 12V a že záporný pól je uzemněn.
2. Je-li jako startovací použita baterie jiného vozidla, nedotýkejte se jej. Vypněte motor vozidla se startovací baterií a všechna elektrická zařízení obou vozidel, která nejsou v danou chvíli potřebná.
3. Zapojte startovací kabely v přesném pořadí podle obrázku.  
(1) Zapojte jeden konec kabelu ke kladnému pólu vybité baterie ①.
4. Nastartujte motor vozidla se startovací baterií a nechte jej několik minut běžet. Potom nastartujte motor druhého

5. Potom opatrně odpojte kabely v opačném pořadí, než je popsáno v odstavci 3.
- VAROVÁNÍ**  
**Připojení k zápornému pólu:** *Připojení konce druhého kabelu k zápornému pólu (-) vybité baterie je nebezpečné. Zajiskřením může dojít ke vznícení par okolo baterie, která by mohla explodovat a způsobit vážné poranění. Proto připojujte kabel pouze na pevný bod dostatečně vzdálený od baterie.*
- Roztláčení vozu
  - Zážehový motor
- Vozidlo, které je vybaveno automatickou převodovkou, není možno startovat roztláčením.
- UPOZORNĚNÍ**  
**Vozidlo, které je vybaveno mechanickou převodovkou, by nemělo být startováno roztláčováním, aby nedošlo k poškození řídícího systému výfukových plynů.**
3. Sešlápněte pedál spojky a před nastartováním roztláčením zařaďte třetí rychlosní stupeň.
4. Jakmile rychlosť vozu dosáhne 15 km/hod., uvolňujte pedál spojky a sešlápněte do poloviny pedálu plynu, dokud motor nenaskočí.
- POZNÁMKA**  
Jestliže je akumulátor vozu vybitý, dochází k některé z následujících situací, kdy motor není možno startovat:
- Svíčka žhavení nepracuje (teplova pod 20°C).
  - Uzavírací ventil přívodu paliva zůstává uzavřen.
  - Vznětový motor
- Jestliže akumulátor vozu není výbitý, můžete vozidlo startovat roztláčením, dodržujte však přesné nasledující pokyny:
1. Vypněte veškeré nepotřebné elektrické příslušenství vozu.
  2. Otočte klíček ve spínaci skřínce zapalování do polohy ON (II).
- VAROVÁNÍ**  
**Připojení startovacího kabelu k pohyblivé části:** *Připojení startovacího kabelu k pohyblivé části nebo do její blízkosti je nebezpečné. Kabel by mohl být navinut startovaným motorem a způsobit vážné zranění. Nikdy proto nepřipojujte kabel na pohyblivé části motoru nebo do jejich blízkosti.*

## V případě nebezpečí

### VAROVÁNÍ

**Startování vozidla tažením (na laně)** může být nebezpečné. Náhlý pohyb vozidla v okamžiku naskočení motoru může způsobit vzájemnou kolizi obou vozidel. Může rovněž dojít ke zranění cestujících. Z toho důvodu nikdy nestartujte vozidlo tažením.



### UPOZORNĚNÍ

**Nestartujte motor déle než 30 sekund na jeden pokus. V opačném případě může dojít k poškození startéru. Pokud motor nechce nastartovat, vyčkejte před dalším pokusem 5 až 10 sekund.**

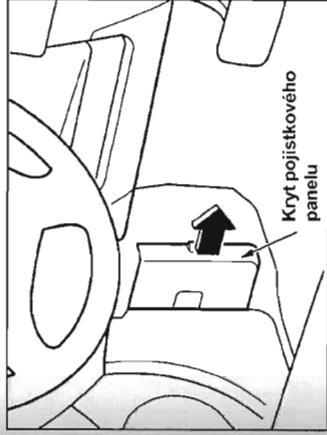
Jestliže motor nechce během prvního pokusu naskočit, celý postup zopakujte. Pokud ani poté motor nenastartuje, obratte se na autorizovaný servis Mazda.

- **Dojde-li palivo (vznětový motor)**

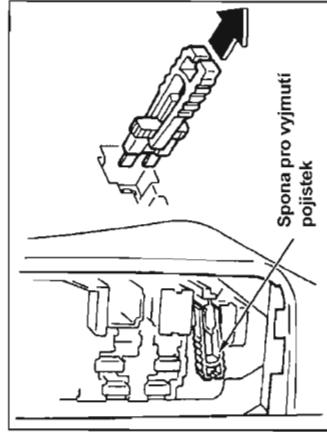
Pokud Vám během jízdy dojde palivo, dopříšte jej a několikrát napompujte hlavu filtru a pak zkuste nastartovat. Protože se do potrubí přívodu paliva může dostat vzduch, pak v takovémto situaci může nastartování vozidla trvat déle.

## V případě nebezpečí

### Pojistky



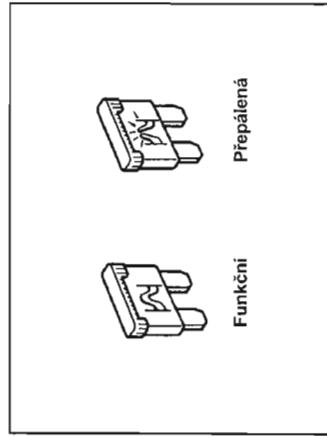
Elektrický systém Vašeho vozidla je chráněn pojistkami. Pokud nefunguje nějaké světlo, příslušenství nebo přístroj, zkontrolujte pojistky příslušného okruhu. Pokud pojistka vyhořela, její vnitřní část je roztažena. Pokud stejná pojistka vyhoří znova, nepoužívejte tento systém a co nejdříve se obrátte na autorizovaný servis Mazda.



#### • Výměna pojistek

Pokud je některý elektrický systém nefunkční, zkontrolujte nejprve pojistky na straně řidiče.

1. Vyplňte zapalování vozu a všechny ostatní spínače.
2. Otevřete pojistkovou skříňku.
3. Pojistku vyjměte přímým tahem pomocí spony\* upevněné na pojistkovém panelu.



4. Zkontrolujte pojistku a je-li třeba, vyměňte ji.

#### POZNÁMKA:

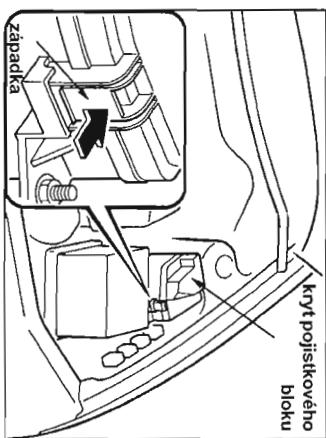
Varovná kontrolka emisního a palivového systému motoru se rozsvítí ve chvíli, kdy dojde k přepálení pojistky ROOM nebo je tato pojistka ROOM vymuta. Před instalací pojistky ROOM vypněte zapalování vozu a výčkejte 60 sekund. Pokud se varovná kontrolka motoru opět rozsvítí a nezhasne, pak závadu najdete v systému pojistek. Nastálou situaci konzultujte s autorizovaným dealerem vozů Mazda.

## V případě nebezpečí

- Instalujte novou pojistku o stejně amperové hodnotě a ujistěte se, že je pevně instalována.
- Pokud tomu tak není, obratěte se s instalací příslušné pojistky na autorizovaného dealera vozů Mazda.

Pokud nemáte k dispozici náhradní pojistky, vypříčte si pojistku se stejnou amperovou hodnotou z obvodu systému, jehož činnost není pro provoz vozidla nezbytně nutná, jako například z obvodu radiopřijímače.

**UPOZORNĚNÍ**  
*Poškozenou pojistku vždy nahradte novou pojistikou o stejné amperové hodnotě. V opačném případě může dojít k poškození elektrického systému vozidla.*

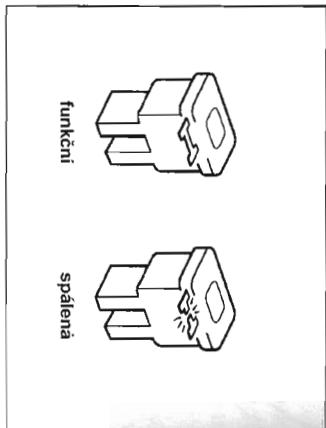


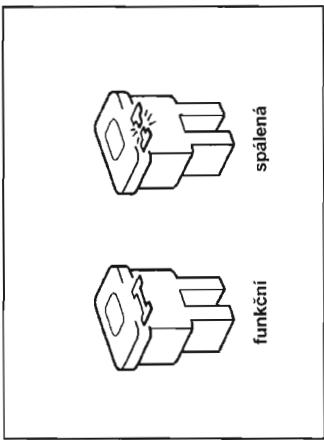
### (Zážehový motor)

Pokud nesvítí světlomety či nepracuje jiná elektrická součást a pojistky v prostoru pro cestující jsou

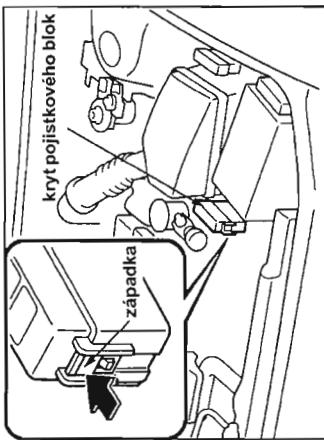
v pořádku, zkонтrolujte pojistkový blok pod kapotou. Jestliže je některá pojistka spálena, musíte ji vyměnit. Postupujte následovně:

- Vypněte zapalování a všechny spínače ostatního příslušenství.
- Abyste mohli sejmout kryt pojistkového bloku, musíte jej odjistit a zvedhnout jeho plochou stranu.
- Jestliže je pojistka vyhořelá, nahradte ji novou pojistikou se stejnou hodnotou.





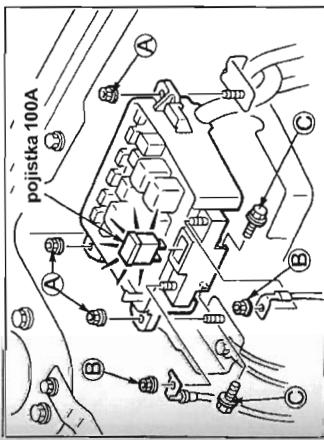
- Pokud je pojistka spálená, nahradte ji novou pojistkou se stejnou ampérovou hodnotou.



## (Vznětový motor, pojistkový blok A)

Pokud hlavní světlomety nebo jiné elektrické zařízení nefungují a pojistky v kabíně vozu jsou v pořádku, zkонтrolujte pojistkový blok v motorovém prostoru. Pokud objevíte spálenou pojistku, je třeba ji vyměnit. Postupujte následovně:

- Vypněte zapalování a spinače dalších elektrických spotřebičů.
- Otevřete pojistkový blok v motorovém prostoru tak, že odjistíte západku na jedné straně a sejměte kryt.



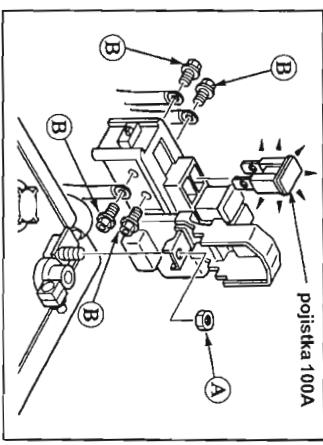
## Měňte-li pojistku 100A:

- Vypněte zapalování.
- Odpojte záporný pól baterie.
- Uvolněte maticce A a B.
- Zvedněte pojistkový blok a sejměte šrouby C.
- Vyměňte pojistku za novou **se stejnou hodnotou**.
- Odpojené součásti nainstalujte zpět v opačném pořadí.

## V případě nebezpečí

Při výměně pojistky 100 A postupejte následovně:

1. Vypněte zapalování vozu.
2. Odpojte záporný pól baterie.
3. Sejměte matici A.
4. Zvedněte pojistkový blok a odšroubujte šrouby B.
5. Vyměňte pojistku - nahradte ji novou pojistikou se **stejnou ampérovou hodnotou**.
6. Nainstalujte všechny součásti zpět v opačném pořadí.

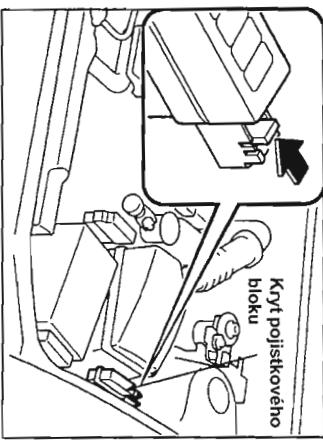


**(Vznětový motor, pojistkový blok B)**

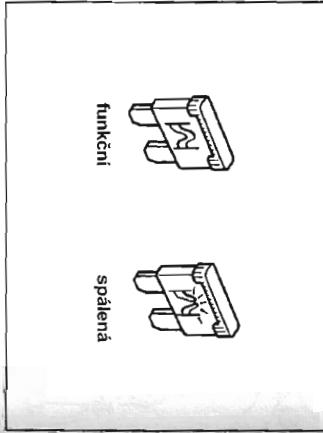
Pokud hlavní světlomety nebo jiné elektrické zařízení nefunguje a pojistky v kabíně vozu jsou v pořádku, zkontrolujte pojistkový blok v

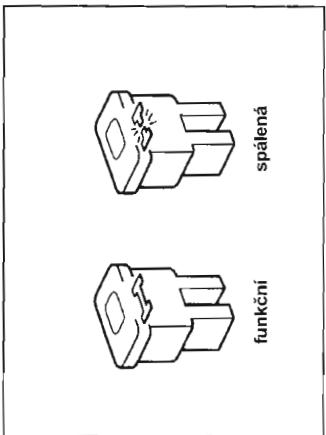
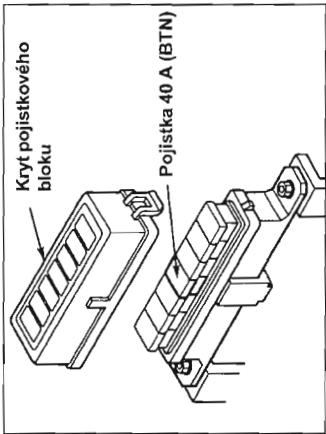
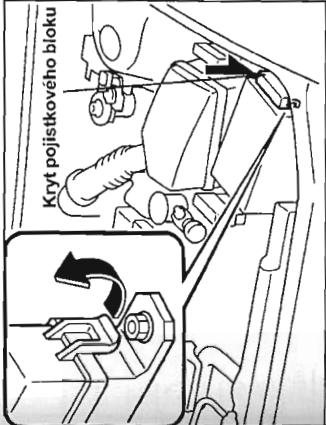
motorovém prostoru. Pokud objevíte spálenou pojistku, je třeba ji vyměnit. Postup je následující:

1. Vypněte zapalování a spínače dalších elektrických spotřebičů.
2. Otevřete pojistkový blok v motorovém prostoru tak, že odjistíte západku na jedné straně a sejměte kryt odklopením směrem ke druhé straně.



3. Pokud je pojistka spálená, nahradte ji novou pojistikou se **stejnou ampérovou hodnotou**.





### (Vznětový motor, pojistkový blok C)

Pokud hlavní světlomety nebo jiné elektrické zařízení nefungují a pojistky v kabíně vozu jsou v pořádku, zkонтrolujte pojistkový blok v motorovém prostoru. Pokud objevíte spálenou pojistku, je třeba ji vyměnit. Pokud je potřeba vyměnit pojistku 40 A (B1N), obrátte se na autorizovaný servis Mazda nebo na jiného kvalifikovaného technika. Při výměně ostatních pojistek postupujte následovně:

1. Vypněte zapalování a spínače dalších elektrických spotřebičů.
2. Otevřete pojistkový blok v motorovém prostoru tak, že odjistíte západku na jedné straně, a sejměte kryt.

3. Pokud je pojistka spálená, nahradte ji novou pojistkou se stejnou ampérovou hodnotou.

## V případě nebezpečí

- Popis pojistkového panelu



(1)  
(2)

(24)

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

(13)

(14)

(15)

(16)

(17)

(18)

(19)

(20)

(21)

(22)

(23)

(24)

- Pojistkový blok (motorový prostor)

### Zážehový motor

POPIΣ	HODNOTA POJISTKY	BARVA	CHRÁNĚNÝ OBVOD
1.	AD FAN	30A	růžová
2.	ABS	60A	žlutá
3.	IGKEY	40A	zelená
4.	-	-	-
5.	BTN	40A	zelená
6.	HEATER	40A	zelená
7.	COOLING	30A	růžová
8.	-	-	-
9.	→ DEF	40A	zelená
10.	INJ	30A	růžová
11.	FOG	15A	modrá
12.	-	-	-
13.	HORN	10A	červená
14.	HAZARD	10A	červená

předavný větrák pro klimatizaci\*,  
pro ochranu různých obvodů  
ABS\*, pro ochranu  
různých obvodů

pro ochranu různých obvodů  
-  
-

vnitřní osvětlení, systém  
centrálního zamykání\*

topení  
ventilátor topení

vyhřívání zadního okna

řídící systém motoru výstražné  
mlhová světla\*

houkačka

varovná světla

## V případě nebezpečí

POPIΣ	HODNOTA POJISTKY	BARVA	CHRÁNĚNÝ OBVOD
15. TAIL	15A	modrá	koncová světla, osvětlení přístrojové desky
16. HEAD C-U	10A	červená	ostřikovače hlavních světlometů* pro ochranu různých obvodů
17.	-	-	-
18. DEICER	15A	modrá	pro ochranu různých obvodů brzdrová světla, houkačka
19. STOP	15A	modrá	pravý hlavní světomet
20. HAED-R	15A	modrá	levý hlavní světomet
21. HEAD-L	15A	modrá	-
22.	-	-	-
23.	-	-	-
24. MAIN	100A	modrá	pro ochranu různých obvodů

## V případě nebezpečí

Pojistkový blok A

Pojistkový blok B

Pojistkový blok C

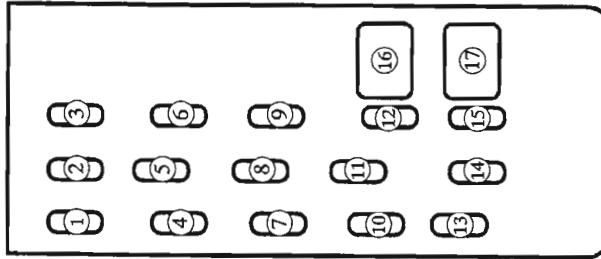
- Pojistkový blok (v motorovém prostoru)**  
(Vznětový motor)

POPIΣ	HODNOTA POJISTKY	BARVΑ	CHRÁNĚNÝ OBVOD
1 MAIN	100A	Modrá	Ochrana všech jištěných okruhů
2 HEAD	40A	Zelená	Hlavní světlomety
3 GLOW	40A	Zelená	Obyvod svířky žhavění
4 INJ	30A	Růžová	Vstřikovací systém paliva
5 HEAD H	15A	Modrá	Hlavní světlomety - dálkové
6 HEAD L	15A	Modrá	Hlavní světlomety - poškrávací
7 GLOW	10A	Červená	Obyvod svířky žhavění
8 HAZARD	15A	Modrá	Varovné osvětlení
9 (FOG)	15A	Modrá	Mlhová světla
10 STOP	15A	Modrá	Brzdová světla
11 BTN2	40A	Zelená	Pojistky 9, 10 a 11 na pojistkovém bloku
12 COOLING FAN	30A	Růžová	Doplňkový ventilátor
13 (ABS)	60A	Žlutá	Systém ABS
14 BTN	40A	Zelená	Pojistky 8, 9, 11 a 12 na pojistkovém bloku
15 HEATER	40A	Zelená	Systém klimatizačního zařízení
16 IG KEY	40A	Zelená	Pojistky 2, 3, 4, 5, 6, 10, 13, 14, 15 a 16 na pojistkovém bloku
17 (AD FAN)	30A	Růžová	Doplňkový ventilátor pro klimatizační zařízení

## V případě nebezpečí

- Pojistková skříňka (na straně řidiče)

POPIΣ	HODNOTA POJISTKY	BARVA	CHRÁNĚNÝ OBVOD
1 R SOCKET	15A	Modrá	Doplňková zásuvka pro ochranu různých obvodů
2 WIPER	20A	Žlutá	Ostříkovač a stěrač čelního skla'
3 (A/C)	15A	Modrá	Klimatizační zařízení, stření okna pro ochranu různých obvodů
4 (RADIO)	15A	Modrá	Audio systém, pro ochranu různých obvodů
5 (R.WIPER)	10A	Červená	Stěrač zadního skla'
6 ST/SG	25A	Hnědá	Ridící okruh motoru
7	-	-	-
8 ROOM	10A	Červená	Vnitřní osvětlení, osvětlení zavazadlového prostoru
9 (MIRR DEF)	25A	Hnědá	Vyhřívání zpětných zrcátek pro ochranu různých obvodů
10 (S/W/RM)	15A	Modrá	Vyhřívání sedadel'
11 (DOOR LOCK)	30A	Zelená	Dálkové ovládané uzamykání vozù' pro ochranu různých obvodù'
12 (TAIL)	15A	Modrá	Koncová světla (Vznešový motor)

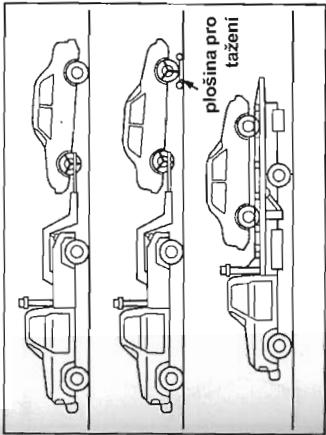


## V případě nebezpečí

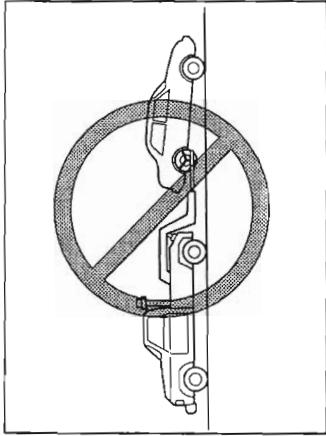
POPIΣ	HODNOTA POJISTKY	BARVΑ	CHRANENÝ OBVOD
13 H-CLN	20A	Žlutá	Ostřikovače hlavních světlometů pro ochranu různých obvodů
14 ENGINE	10A	Červená	Řídící systém motoru, ABS
15 METER	25A	Hnědá	Přístroje, couvací světlomety, směrová světla
16 (PWIND)	20A	Modrá	Elektrické ovládání oken
17 (PWIND)	30A	Růžová	Elektrické ovládání oken

## V případě nebezpečí

### Vlečení

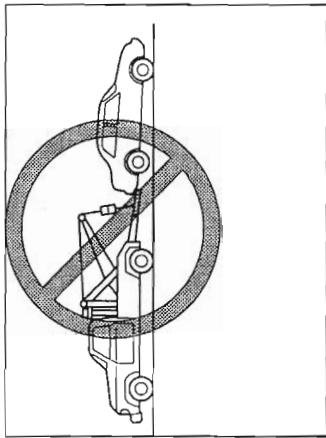


Doporučujeme, aby vlečení prováděl pouze autorizovaný servis Mazda nebo profesionální odtahová firma. Správný postup při zvedání a vlečení je nezbytným předpokladem pro zabránění poškození vozidla. Nutno dbát místních a státních předpisů. Vlečené vozidlo by mělo mít přední kola nad povrchem vozovky. Při rozsáhlém poškození, nebo pokud to nedovolují jiné okolnosti, použijte podpěrných vozíků. Vlečeť-li vozidlo zadními koly po vozovce, uvolněte parkovací brzdu.



### UPOZORNĚNÍ

**Nevlečete vozidlo v obráceném směru jízdy, předními koly na vozovce. Můžete tak poškodit převodovku.**  
**Při přepravě vozidla s automatickou převodovkou je třeba dbát zvýšené opatrnosti. Vozidlo není možné vleci! Pomocí navijáku umístěte vozidlo na plošinu - selektor automatické převodovky musí být v poloze N.**



### UPOZORNĚNÍ

**Nevlečete vozidlo na smyčce navíjaku. Můžete vozidlo poškodit. Použijte plošinu.**

Má-li vlečené vozidlo všechna kola na vozovce, je možno jej vleci pouze vpřed. Nepřekračujte rychlost 56 km/h a vzdálenost 80 km, mohlo by tak dojít k poškození převodovky.

## V případě nebezpečí

### UPOZORNĚNÍ

Při vlečení vozidla všemi koly na vozovce (po vlastní ose) dbejte následujících pokynů:

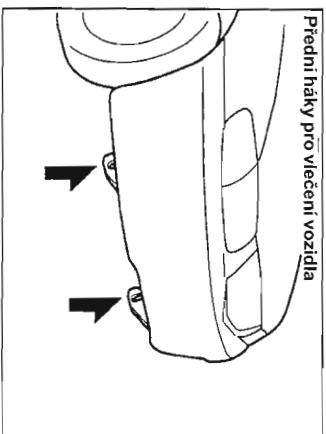
1. Zařaďte neutrál.
  2. Otočte klíček v zapalování do polohy ACC(l).
  3. Povolte parkovací brzdu.
- Uvědomte si, že bez nastartovaného motoru nepracuje posilovač řízení ani posilovač brzd.

### UPOZORNĚNÍ

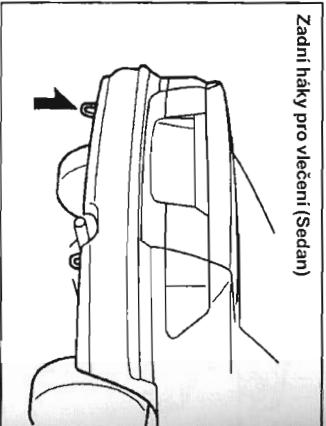
Pokud jste nuteni vozidlovléci rychleji než 56 km/h nebo dáléněž 80 km, použijte jeden z těchto způsobů:

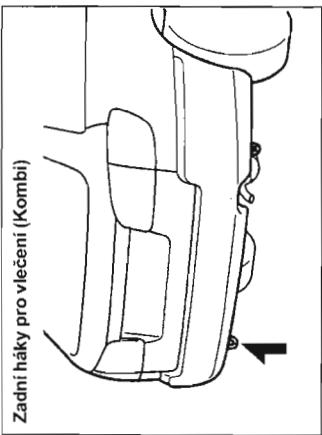
- Přední kola umístěte na podpěrné plošiny.
- Vleče vozidlo předními koly nad vozovkou.
- Přepravujte vozidlo na odtaho-vém voze.

Přední háky pro vlečení vozidla

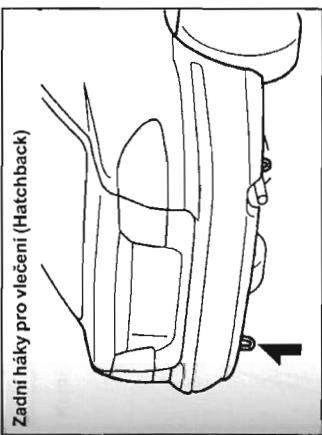


Zadní háky pro vlečení (Sedan)





Zadní háky pro vlečení (Kombi)



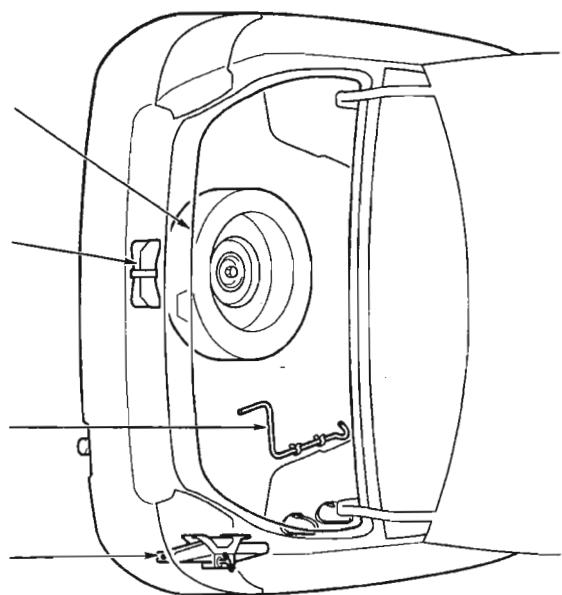
Zadní háky pro vlečení (Hatchback)

## V případě nebezpečí

### Prázdná pneumatika

- Pneumatika, zvedák, rukojeť zvedáku a prostor pro nářadí

Sedan



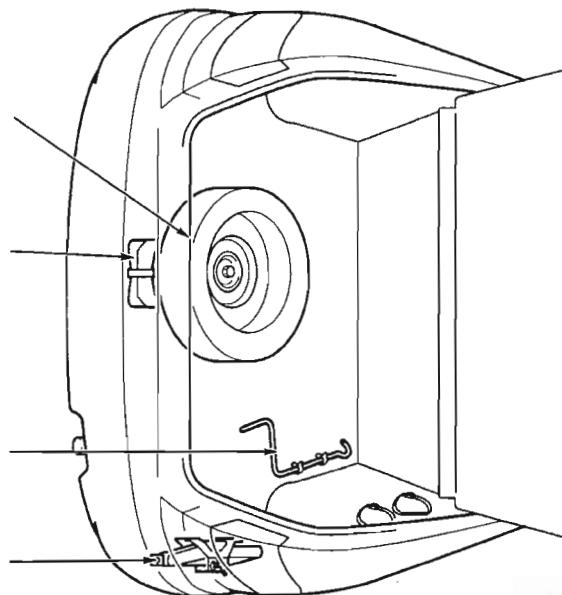
náhradní kolo (rezerva)

taška s nářadím

rukojeť zvedáku

zvedák

Hatchback



náhradní kolo (rezerva)

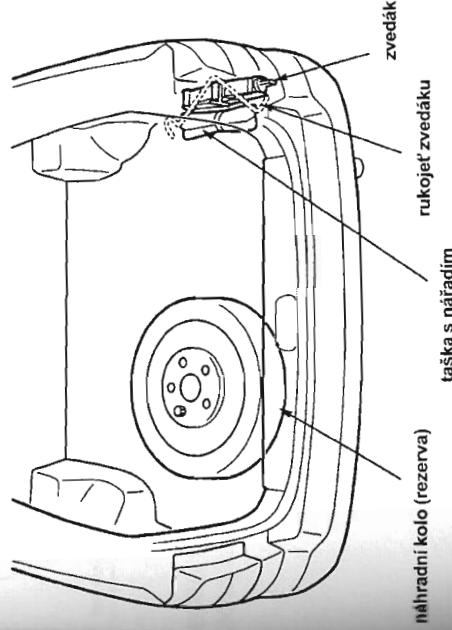
taška s nářadím

rukojeť zvedáku

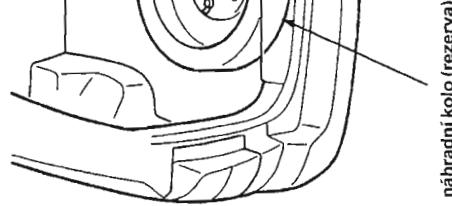
zvedák

## V případě nebezpečí

Kombi (Typ A)

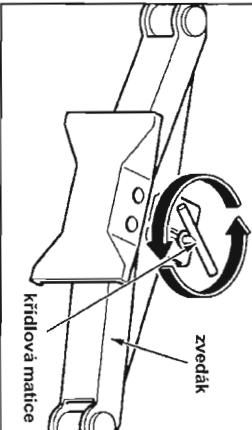


Kombi (Typ B)

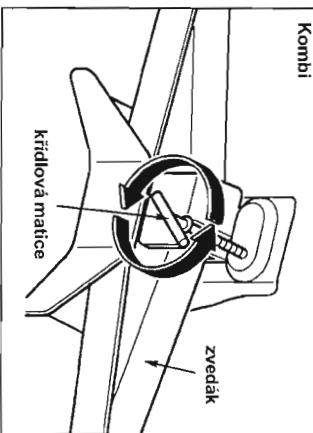


## V případě nebezpečí

Sedan/Hatchback



Kombi



### • Vyjmutí zvedáku

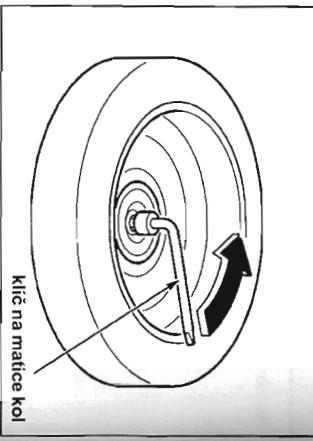
Otáčejte křídlovou maticí proti směru pohybu hodinových ručiček.

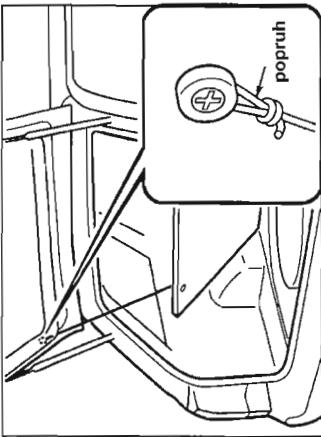
### • Zajištění zvedáku

Provádějte uvedené úkony v opačném pořadí.

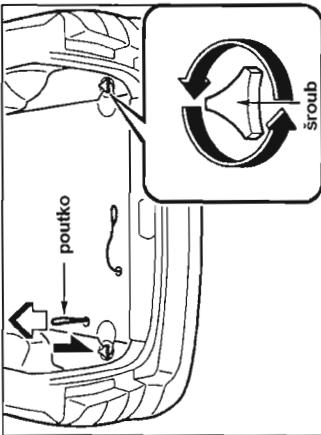
### • Vyjmutí rezervy

Otáčejte pomocí klíče na matice upěvňovacím šroubem kola proti směru hodinových ručiček.





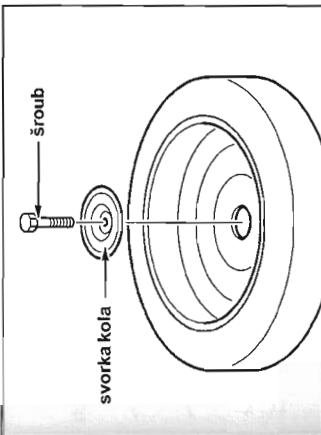
3. Zavěste kobereček zavazadlového prostoru na popruh.



- Výměna prázdné pneumatiky

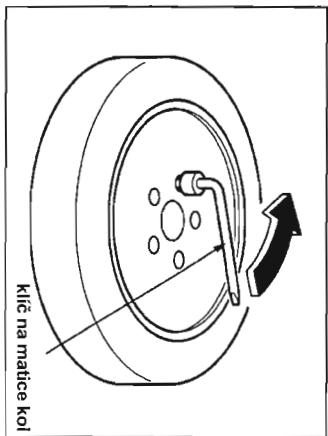
### Vyjmutí náhradního kola: (Kombi, Typ A)

1. Zdvíhněte koberečky z podlahy zavazadlového prostoru a vyšroubujte šrouby.  
2. Uchopte oko a nadzdvíhněte kobereček zavazadlového prostoru směrem vzhůru.

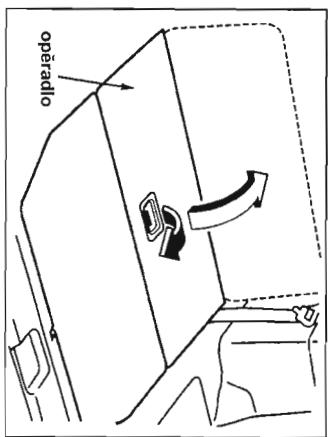


## V případě nebezpečí

238

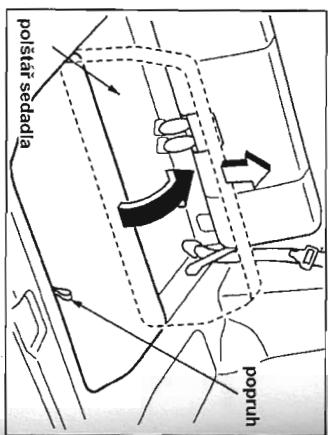


4. Šroub povolte otáčením proti směru hodinových ručiček.

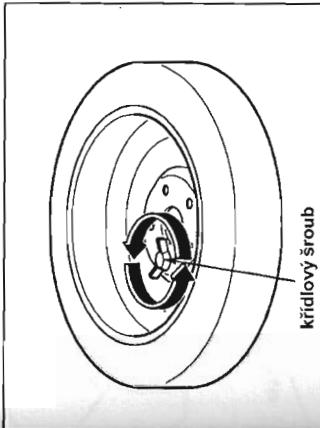


- **Vyjmutí náhradního kola (Kombi, Typ B)**

1. Zvedněte opěradlo třetí řady sedadel do vzpřímené polohy (str. 39).



2. Pomoci popruhu vyklopte polštář sedadla a vyjměte jej ven.



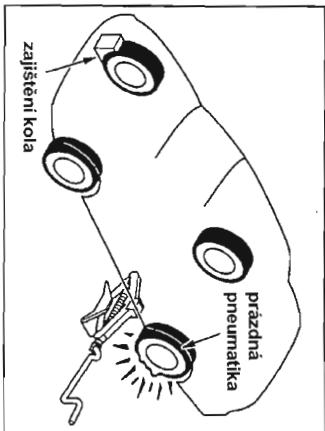
- Výměna prázdné pneumatiky
- POZNÁMKA**  
Jestliže během jízdy využitou následující okolnosti, může to znamenat, že došlo k poškození pneumatiky.
  - Řízení je obtížnější, než je běžné.
  - Vozidlo začne nadměrně vibrovat.
  - Vozidlo „táhne“ na jednu stranu.
- 3. Rukou otáčejte křidlovým šroubem proti směru hodinových ručiček.

### VAROVÁNÍ

*Zvedání vozidla pomocí zvedáku:  
Výměna prázdné pneumatiky může být nebezpečná. Vozidlo se může smeknout ze zvedáku a někoho vážně poranit. Proto při výměně pneumatiky dodržuje předepsaný postup a nikdy nelezte pod vozidlo, které je zajištěno pouze zvedákem.*

Pokud zjistíte, že máte prázdnou pneumatiku, zajedte pomalu na rovnou plochu, která je poněkud vzdálena od silnice a provozu, a vyměňte prázdnou pneumatiku. Odstavení vozidla v bezprostřední blízkosti silnice nebo na okraji rušné ulice může být nebezpečné.

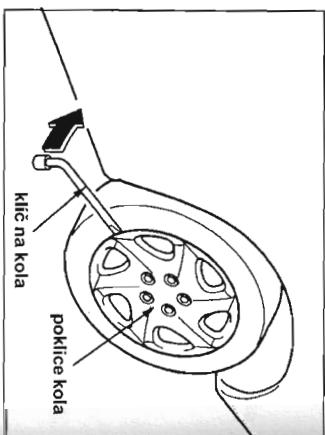
## V případě nebezpečí



Při výměně pneumatiky pečlivě dbejte následujících pokynů 1 až 14.

1. Zaparkujte na rovném ploše a bezpečně zatáhněte parkovací brzdu.
2. Ve vozidle s automatickou převodovkou posuňte selektor do polohy P, s manuální převodovkou zařaďte zpětný chod a vypněte motor.

3. Zapněte výstražné blikače.
4. Cestující musí opustit vozidlo a odejít od jízdní dráhy do bezpečí.
5. Připravte si zvedák, rukojet zvedáku, klíč na matice kol a rezervu.
6. Zajistěte protější kolo, ležící na diagonále, klínem před přední stranu kola. Zajišťujete-li zadní kolo, umístěte klín za pneumatiku.

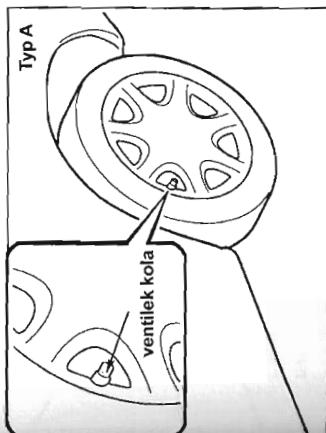
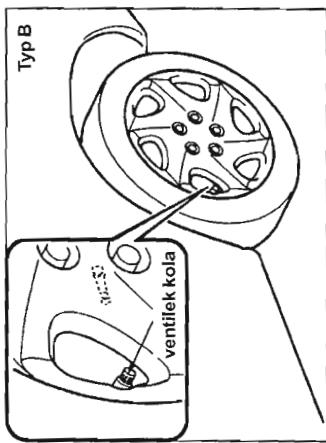
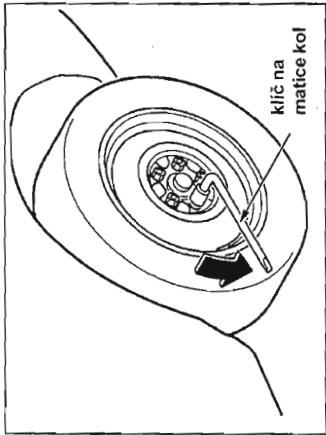


7. Sejměte ozdobnou poklici kola pomocí špičatého konce klíče na matice kol.

### POZNÁMKA

Opatrně vložte správnou stranu klíče mezi kolo a poklicí. Jinak bude sejmoutí poklice obtížné.

## V případě nebezpečí

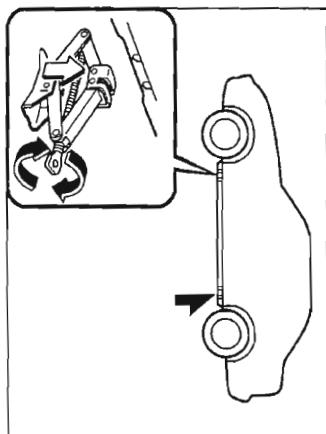


### UPOZORNĚNÍ

Při montáži poklice dbejte, aby se kryl/zárez v poklici s ventilem s pneumatiky.

8. Matice kol povolte otěčením proti směru hodinových ručiček. Každou matici povolte o jednu otáčku, ale nesnímějte je, dokud se kolo dotýká podkladu.

## V případě nebezpečí



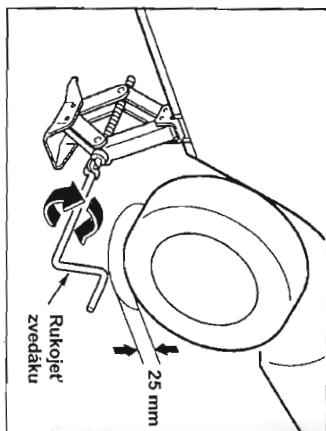
**VAROVÁNÍ**  
**Nesprávný typ zvedáku: Použití jiného typu zvedáku, než určeno pro Váši Mazdu, je nebezpečné. Vozidlo může sklouznout ze zvedáku a někoho vážně poranit. Používejte pouze zvedák dodávaný jako výbava Váši Mazdy.**

9. Umístěte zvedák pod vozidlo do zvedací polohy a co nejbliže kolu, které má být vyměněno.

**VAROVÁNÍ**  
**Nesprávné umístění zvedáku:**  
**Je nebezpečné pokoušet se zvedat vozidlo jiným způsobem, než je doporučeno v tomto navodu. Vozidlo může sklouznout ze zvedáku a někoho zranit, či dokonce usmrýt. Proto používejte pouze body v přední a zadní části vozu určené ke zvedání.**

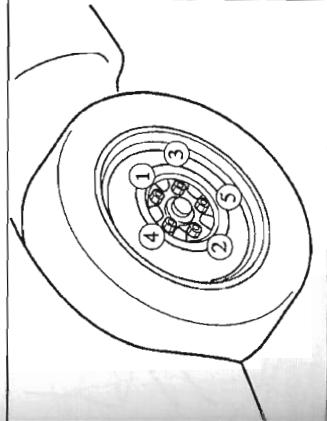
**VAROVÁNÍ**  
**Podkládání zvedáku jiným předmětem: Podkládat zvedák při zvedání vozidla jiným předmětem je nebezpečné. Zvedák může sklouznout a někoho vážně poranit, případně může vozidlo spadnout. Nikdy pro-**  
**to zvedák nepodkládejte.**

10. Vložte rukojet do zvedáku a otáčejte ji ve směru hodinových ručiček tak dlouho, dokud kolo není zcela nad podkladem, nejméně však 25mm. Před sejmutím matic se ujistěte, zda je Vaše Mazda správně zajištěna proti sklouznutí ze zvedáku.
11. Otáčením proti směru hodinových ručiček odšroubujte matice a sejměte kolo.
12. Nainstalujte nahradní kolo (rezervu).



### **VAROVÁNÍ**

**Uvolněné matice:** Nedostatečně dotažené nebo uvolněné matice kol jsou nebezpečné. Kolo se může vkládat nebo upadnout, což může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a významnou nehodu. Proto vždy dbejte, aby matice kol Vašeho vozu byly správně dotaženy.



13. Pomoci klíče připevněte matice zkosenou hranou směrem dovnitř a dotáhněte je rukou.
14. Otáčejte rukojetí zvedáku proti směru hodinových ručiček a spouštějte vozidlo na zem. Klíčem na kola dotáhněte matice v pořadí uvedeném na obrázku. Pokud si nejste jisti, jak pevně musí být matice dotaženy, nechte jejich dotažení zkontrolovat v servisu. Utahovací moment je 90-120 Nm (9,0-12,0 mkg).

### **VAROVÁNÍ**

**Nesprávný tlak v pneumatikách:** Jízda s nesprávně nahuštěnými pneumatikami je nebezpečná. Nesprávně nahuštěná pneumatika může ovlivnit stabilitu vozu a zapříčinit nehodu. Nejezděte s nesprávně nahuštěnými pneumatikami. Při kontrole tlaku vzduchu zkontrolujte i nahuštění rezervy.

### **VAROVÁNÍ**

**Metrický závit a matice kol:** Jelikož Vaše **Mazda** je vybavena maticemi kol s metrickým závitem, je použití matic bez tohoto závitu nebezpečné. Použitím jiného typu závitu nelze bezpečně uchytit kola, a může tak dojít k jejich uvolnění nebo sklouznutí. To by mohlo zapříčinit významnou dopravní nehodu. Vždy při zaměně koli se ujistěte, že při zpětné instalaci používáte matice, které jsou sejmuli, nebo matice se stejným typem závitu.

## V případě nebezpečí

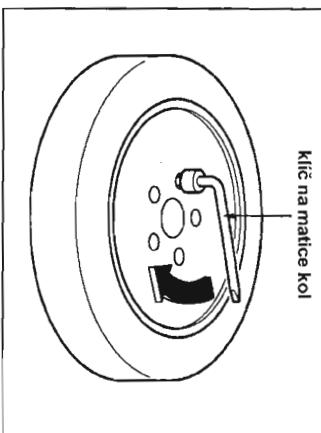
- Uložení prázdné pneumatiky

- Sedan/Hatchback

Poškozenou pneumatiku dočasně uložte. Nechte ji opravit co nejdříve.

### POZNÁMKA

Pečlivě uložte zvedák, rukojet a náradí k vozu, abyste se vyvarovali jejich ztrátě.



- Kombi (Typ A)

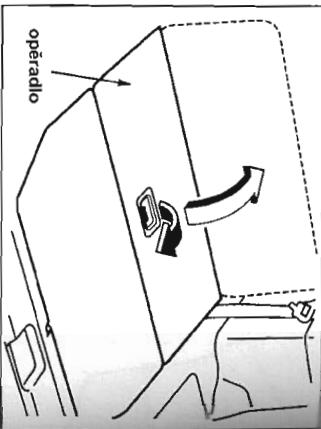
Položte náhradní kolo na zem, dutou stranou dolů. Upevněte prázdnou pneumatiku zajistovacím šroubem.

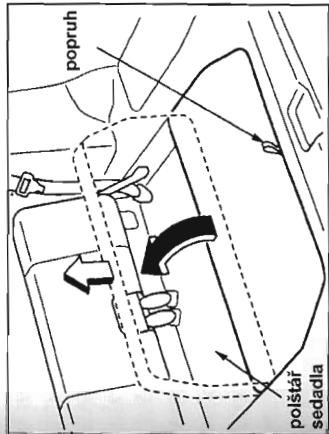
### POZNÁMKA

Před uložením prázdnou pneumatiku očistěte.

- Kombi (Typ B)

1. Zvedněte opěradlo třetí řady sedadel do vzpřímené polohy (str. 39).





- **Náhradní kolo (rezerva)**  
Vaše vozidlo je vybaveno buď běžným, nebo dočasným náhradním kolem (rezervou).
- **Běžné náhradní kolo (rezerva)**  
Rezerva je stejného typu\* a velikosti jako pneumatiky na všech čtyřech kolech Vašeho vozidla. Rezervu nasazujte pouze ve směru běžného správného otáčení (str. 285).
- 2. Pomoci popruhu polštáří sedadla zvedněte a vyjměte jej z vozu.
- 3. Uložte prázdnou pneumatiku. Nechte ji opravit a vyměňte ji co nejdříve.

### POZNÁMKA

Před uložením prázdnou pneumatiku ocistěte.

### POZNÁMKA

Přelivě uložte zvedák, rukojet a nářadí k vozu, abyste se vyvarovali jejich ztráty.

**VAROVÁNÍ**  
*Jízda na ledě a sněhu s náhradním kolem: Jízda na sněhu nebo ledě s náhradním předním (poháněným) kolem může být nebezpečná. Velmi snadno může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě. Proto náhradní kolo nainstalujte na zadní nápravu a běžnou pneumatiku na přední nápravu.*

Dočasná rezerva je menší než běžné kolo Vašeho vozu a lze jej použít jen v případě nouze.

## V případě nebezpečí

---

### UPOZORNĚNÍ

Abyste předešli poškození náhradního kola nebo vozidla, dodržujte následující pokyny:

- Při jízdě nepřekračujte rychlosť 80 km/hod.
- Zabraňte přejíždění překážek na vozovce. Rovněž tak se vyhněte projíždění automatickou mycí linkou. Průměr této pneumatiky je menší než u běžné pneumatiky, proto je světlost vozu menší asi o 25 mm.
- Nepouživejte na této pneumatice sněhové řetězy, neboť jejich rozměry nejsou pro tento typ pneumatiky upisobeny.
- Nepouživejte Vaše náhradní kolo na jiném vozidle. Toto kolo je určeno výhradně pro Vaši Mazdu.
- V dané chvíli použivejte na svém voze pouze jedno náhradní kolo.
- Nepouživejte náhradní kolo při tažení přívěsu.

## **7 Péče o vzhled**

V této části je popsána péče o interiér i exteriér Vašeho vozu tak, abyste věděli, jak Vaši Mazdu udržovat čistou a skvěle vypadající. Uvědomte si, že vzhled vozu není jenom otázka čistoty. Na silnici se setkáte s různými nástrahami, které čhají na karoserii Vašeho vozu. V Části 7 se dozvítě, jak předcházet brzkému zhoršování jejího stavu a rezavění.

Jak minimalizovat poškození laku vlivem vnějšího okolí  
Péče o exteriér  
Péče o interiér

248  
250  
254

**247**

## Péče o vzhled

### Jak minimalizovat poškození laku vlivem vnějšího okolí

Lak Vaší Mazdy reprezentuje nejnovější výsledky technického vývoje ve složení a metodách aplikace laku. Pokud nevěnujete laku dostatečnou péči, může vlivem okolního prostředí dojít k ztrátě jeho ochranných vlastností. Uvádíme několik příkladů možného poškození spolu s pokyny, jak tomuto jevu předejít.

- **Poleptání, způsobené kyselým deštěm a průmyslovým spadem**
  - **Příčina**

Průmyslové exhalace a výfukové zplodiny motorů v ovzduší spolu s deštěm tvorí kyselinu. Tato kyselina se usazuje na laku vozidla. Odpárováním vody se kyselina koncentruje a může poškodit povrch vozidla. Čím déle zůstane kyselina na povrchu vozidla, tím větší je pravděpodobnost poškození laku.
  - **Prevence**

Vozidlo je potřeba umývat a voskovat, abyste chránili jeho povrch, tak, jak je popsáno v této sekci. Těchto pokynů byste měli dbát zvláště ve chvíli, kdy zjistíte, že se na Vašem vozidle usadil kyselý dešť.

- **Poškození, způsobené ptačím trusem, hmyzem, nebo pryskyřicí**
  - **Příčina**

Ptačí trus rovněž obsahuje kyselinu. Pokud trus neodstraníte, může poškozené místo ztratit lesk a barvu. Pokud se hmyz, přilepený na laku, začne rozkládat, uvolní ji se korozivní látky. Tyto látky, pokud nejsou ihned odstraněny, mohou nařušit lesk a barvu vozidla. Rhyzkyřice ze stromů rovněž poškozuje laku. Pokud jí budete odstraňovat již ztvrdlou, můžete spolu s ní odstranit i část laku vozidla.

- **Prevence**
  - **Prevence**

Je nezbytné, abyste Vaši Mazdu umývali a voskovali tak, jak je popsáno v této sekci, a to co nejčastěji. Ptačí trus lze odstranit měkkou houbou a vodou. Pokud jste na cestách a tyto potřebu

nemáte k dispozici, můžete tento problém vyřešit pomocí mokrého hadříku. Vyčištěná plocha by měla být, podle pokynů v této sekci, na-vskována. Hmyz a mízu stromů nejlépe odstraníte jemnou houbou a vodou, či chemickým čističem. Dalším způsobem je přikrytí po-střízeného místa vlhkým novino-vým papírem po dobu jedné až dvou hodin. Po odstranění novin snadno seřete uvolněné zbytky vodou.

### • Stopy po vodě

- **Přičina**

Děšť, mlha, rosa, a dokonce kaž-dá kapka vody obsahuje škodlivé minerály, jako je sůl a vápenec. Jestliže vlhkost, obsahující tyto minerálie, pokryje vozidlo a odpář-se, minerály se koncentrují a ztvrdnou ve formě bílých skvrn. Tyto skvrny mohou poškodit lak Vašeho vozidla.

### • Prevention

Je nezbytné, abyste své vozidlo umyvali a voskovali tak, jak je po-psáno v této sekci. Tento postup byste měli dodržovat vždy, když objevíte na povrchu Vašeho vozidla stopy vody.

### • Odprýsknutí laku

- **Přičina**

Odprýsknutí laku je způsobeno odletujícími kamínky, které odle-tují od ostatních vozidel.

### • Jak se vyvarovat odprýs-kání laku

Dodržování dostatečné vzdále-nosti mezi Vaším a před Vámi je-docím vozidlem snižuje možnost poškození laku Vašeho vozu od-letujícími kamínky.

## POZNÁMKA

- Oblast odprýsknutí laku se mění podle rychlosti vozidla. Kupř. jede-te-li rychlosť 90 km/h, kritická oblast odletu ka-ménků je 50 m.

- Za nízkých teplot je povrch vozidla tvrdší. To zvyšuje mož-nost odprýsknutí laku.

## Péče o vzhled

- Odprýsknutý lak způsobuje korozí Vaší Mazdy. Proto, kud se trak stane, ošetřete postížená místa korekčním lakem podle pokynů v této sekci. Zanedbání opravy po-stíženého místa by mohlo vést k vážnému poškození korozí a nákladným opravám.

- **Mytí**  
Abyste chránili povrch Vaší Mazdy před rzi a poškozením, pravidelně a často vozidlo umyjte, nejméně jednou měsíčně - vlažnou nebo studenou vodou. Není-li vozidlo pečlivě umyváno, může být poškrábán povrch laku. Zde uvádime několik příkladů, jak vzniká poškrábaný lak:

- vozidlo je umyváno bez předchozího odstranění prachu a jiných nečistot,
- vozidlo je umyváno hrubou, suchou nebo znečištěnou látkou,

## Péče o exteriér

- Používáte-li chemické čisticí a leštěnky, dbejte všech pokynů uvedených na obalech. Pročtěte si všechna varování a výstrahy.

### • Údržba povrchu

- **POZNÁMKA**  
Firma Mazda nemůže nést zodpovědnost za poškození laku vzniklá v mycích linkách či nesprávným umyváním.
  - Škrábance jsou mnohem výraznější u vozidel s tma vými odstínů laku.
- Jak minimalizovat poškrábání laku vozidla:
  - Před vlastním mytím odstraňte studenou nebo vlažnou vodou prach a jiné nečistoty.
    - Při mytí vozidla používejte do statek vlažné nebo studené vody a jemný hadřík. Nepoužívejte nylon.

- Při umývání nebo vysoušení vozidla jej otřejte jemně.
- Mycí linku navštěvujte jen tu, kde je dobré pečováno o kartáče.
- Nepoužívejte čističe nebo vosky, které obsahují abraziva.

### UPOZORNĚNÍ

- **Nepoužívejte ocelovou vlnu, abrazivní čističe nebo silná rozpouštědla, obsahující zásadité nebo žíravé složky. Mohou poškodit ochrannou vrstvu laku. Čističe a rozpouštědla mohou také odbarvit povrch vozidla nebo poškodit lák.**
- **Abyste předešli poškození antény, dbejte, aby byla vždy před vjezdem do mycí linky či při podjízdění objektu se sníženou světlostí zasunuta.**

Zvláštní pozornost věnujte odstranění solí, nečistot, blátka a jiných cizích materiálů ze spodní strany podběhů a ujistěte se, že otvory ve spodních rozích dveří a panelů jsou čisté. Hmyz, asfalt, mízastromu, ptačí trus, průmyslový spad a podobné usazeniny mohou poškodit povrch Vašeho vozidla, pokud je ihned neodstraníte. Pokud je okamžité umytí vozu čistou vodou neúčinné, použijte jemné mýdlo. Včas odstraňte všechny zbytky mýdla dostatečným množstvím vlažné nebo studené vody. Nenechte mýdlo zaschnout na povrchu vozidla. Abyste předešli tvorbě vodních skvrn, vysušte povrch vozu čistou jelenicí.

### VAROVÁNÍ

**Jízda s vlnkými brzdami: Jízda s vlnkými brzdami je nebezpečná. Delší brzdna dráha nebo tah vozidla k jedné straně při brzdění může způsobit vážnou nehodu. Lehkým přibrzděním zjistíte, které kolo má vlnké brzdy. Vyušiť brzdy ize pomalou jízdou a jemným přibrzděváním do té doby, dokud výkon brzdy nebude opět normální.**

### • Voskování

Vaše vozidlo musí být navoskováno, aby se na jeho povrchu neudržovala voda. Před navoskováním vozidlo pečlivě umyjte a vyšušte. Mimo karoserie navoskujte také kovovou mřížku přední masky, aby si udržela lesk.

1. Nepoužívejte vosky, které obsahují abraziva. Abrazivní vosky odstraňují lak a mohou poškodit části z lesklého kovu.
2. Používejte kvalitní přírodní vosk pro různé druhy laktů.
3. Při voskování používejte měkké materiály.
4. Vosk seříte měkkou látkou.

### POZNÁMKA

Chemický čistič pro odstranění oleje, asfaltu a podobných materiálů obvykle odstraní i vosk. Tyto plochy znova navoskujte, i když zbytek povrchu vozidla toto ošetření nepotřebuje.

### • Oprava poškozeného povrchu korekčním lakem

Poškození povrchu, vzniklé odležujícími kamínky, kolizemi při parkování apod., je nutno opravit ještě před započetím koroze korekčním lakem Mazda. Nejprve odstraňte nečistotu a mastnotu čistým měkkým hadříkem. Pokud je již poškozené místo napadeno rzi:

1. Odstraňte rez skelným papírem.
2. Otréte místo jemným čistým hadříkem.
3. Na čistý povrch naneste antikorozní nátěr.
4. Po zaschnutí naneste odpovídající krycí materiál.

Samozřejmě si ušetříte starosti, přenecháte-li tuto opravu autorizovanému servisu Mazda.

### • Ochrana dutin

Dutiny jsou již ošetřeny ochraňným náterem od výrobce, ale dál ošetření během užívání vozidla prodlouží životnost karoserie. Doprobujieme, abyste provedení dodatečných ochranných opatření konzultovali s autorizovaným servisem Mazda.

### • Údržba lesklých kovových povrchů

Použijte čističe k odstranění asfaltu a hmyzu. Nikdy nepoužívejte nože nebo podobné ostré nástroje. Abyste předešli korozii lesklých kovových povrchů, použijte vosk nebo leštěnku určenou pro tyto materiály a vyleštěte je do vysokého lesku.

• V zimním období nebo v přímořských oblastech pokryjte kovové lesklé části vrstvou ochranného prostředku nebo voskem silnější než obvykle. Také pomůže nátěr antikorozní žlutou vazelinou nebo jiným ochranným materiélem.

**UPOZORNĚNÍ**  
**Nepoužívejte na povrchy potažené chromem nebo hliníkem ocelovou vlnu, abrazivní čističce nebo silná rozpuštědla, obsahující alkalinu nebo žírové látky. Můžete poškodit ochrannou vrstvu a způsobit odparvení či poškození laku.**

#### • **Základní nátěr**

Tento speciální nátěr je aplikován na kritické části spodku vozidla, aby jej chránil před chemikáliemi nebo štěrkem. Tento nátěr může být časem poškozen, proto jej pravidelně kontrolujte. Autorizovaný servis Mazda Vás bude ochotně informovat o tom, jaké opravy by bylo zapotřebí provést. Doprnujeme, abyste tyto úkony svěřili do rukou odborníků autorizovaného servisu Mazdy.

#### • **Údržba hliníkových kol**

Hliníková kola jsou opatřena ochranným nátěrem. Ochrana tohoto nátěru vyžaduje speciální péči.

#### **POZNÁMKA**

- Nepoužívejte drátěný kartáč nebo jiný abrazivní čistič, leštěnku nebo rozpouštědlo. Tím by mohl být povrch hliníkových kol poškozen.
- Používejte pouze jemné mýdlo nebo neutrální čistič a vždy čistou látku. Pečlivě oplachujte vlažnou nebo studenou vodou. Také se ujistěte, že ještě po jízdě v prachu nebo soli očistili kola. Lépe je tak ochránit proti korozii.
- Vyvarujte se umývání Vašeho vozu v mycí lince, která používá vysokou rychlosť nebo tvrdé kartáče.
- Pokud Vaše hliníková kola ztratí lesk, navoskujte je.

#### **VAROVÁNÍ**

**Jízda s vlhkými brzdami: Jízda s vlhkými brzdami je nebezpečná. Delší brzdá dráha nebo tah vozidla k jedné straně při brzdění může způsobit vážnou nehodu. Lehkým přibrzděním zjistíte, které kolo má vlhké brzdy. Brzdy vyušiťte pomalou jízdou alehkým přibrzděváním do té doby, dokud výkon brzd nebude opět normální.**

## Péče o vzhled

### Péče o interiér

#### • Ošetření přístrojové desky

Vyvarujte se kontaktu povrchu palubní desky s kosmetickými oleji. Mohou ji poškodit a odbarvit. Pokud se taková látka dostane na její povrch, ihned ji odstraňte.

#### • Čištění interiéru a podlahy

Udržujte interiér čistý, zejména podlahu, což je důležitá součást prevence proti korozii. Co nejčastěji odstraňujte z podlahy interiéru bláto a sůl. Pokud převážíte sůl, chemikálie, hnojivo nebo jiné látky v kabíně nebo v zavazadlovém prostoru, dejte zvláštní pozor, aby se nevysypaly. Pokud se tak stane, okamžitě místo vyčistěte. Občas vysušte podlahu interiéru i zavazadlového prostoru. Může se zde udržovat vlhkost a vznikat korozie.

#### • Čištění výplní a čalounění interiéru

##### • Vinyl

Pomocí kartáče nebo vysavače odstraňte z vinylu prach a nečistoty. Čistit jej můžete čističem na kůži a vinyl.

##### • Kůže

Pravá kůže není na všech místech stejná, má vrásky, škrábance a vrypy. K čištění použijte čistič kůže nebo jemně mýdlo. Kůži otržete vlhkou látkou a poté ji dosucha vytřete suchým měkkým hadříkem.

##### • Tkanina

Kariáčem nebo vysavačem odstraňte z tkaniny prach a hrubou nečistotu. Vyčistěte ji jemným mydlovým roztokem, vhodným pro čalounění a koberce. Čerstvé skvrny ihned odstraňte čističem

**UPozornění**  
*Používejte pouze doporučené čističe a způsoby čištění. V opačném případě bude negativně ovlivněn jejich vzhled a ohnivzdornost.*

textilií. Pečujte o tkaniny tak, aby stále vypadaly čistě a jasně. V opačném případě bude poškozena barva tkaniny, snadněji se budou tvoret skvrny a její ohnivzdornost se sníží.

Pásy čistěte jemným mydlovým roztokem, který je doporučený pro čalouněné povrchy. Pásy nebělte a neobarvujte. Jejich pevnost by se tím snížila.

Pásy čistěte jemným mydlovým roztokem, který je doporučený pro čalouněné povrchy. Pásy nebělte a neobarvujte. Jejich pevnost by se tím snížila.

#### **VAROVÁNÍ**

*Poškozené bezpečnostní pásky: Používání poškozených bezpečnostních pásů je nebezpečné. V případě nehody nemohou poškozené pásy poskytnout potřebnou ochranu. Poškozené pásky nechte ihned vyměnit v autorizovaném servisu Mazda.*

- **Čištění vnitřní plochy oken**

Pokud se na vnitřní ploše oken usadila mastnota, olej nebo voskový film, použijte čistič oken. Postupujte podle pokynů uvedených na obalu.

#### **UPOZORNĚNÍ**

*Děje pozor, abyste nepoškárali vnitřní plochu zadního okna. Mohla by tím být poškozena mřížka výhřevní zadního okna.*

## **8** Údržba

Jelikož Vaše Mazda je složité technické zařízení, potřebuje pravidelnou péči ve formě údržby a servisu. Mnoho majitelů dává přednost údržbě vlastními silami. Proto je sekce 8 připravena jako průvodce pro toho, kdo chce provádět drobné údržbové práce svépomocí, jako kupř. výměnu žárovek a stíracích lišť, nabíjení baterie a výměnu pneumatik. Najdete zde všechna schémata údržby, včetně instrukcí, jak provádět pravidelnou kontrolu stavu všech provozních kapalin. Při provádění údržby svépomocí se ujistěte, že nezasáhnete do podmínek záruky vozidla.

Úvod  
Schéma údržby  
Údržba majitelem

258  
258  
263

**257**

## Údržba

### Úvod

Používáte-li tento Návod ke kontrolám a údržbě, budete mimořádně opatrní, abyste předešli vlastnímu poranění, poranění ostatních či poškození vozidla. Nejste-li si jistí jakýmkoliv postupem, který je zde popsán, doporučujeme Vám, abyste tento úkon přenechali kvalifikovaným technikům autorizovaného servisu Mazda. Vyškolení technici Mazda a originální náhradní díly jsou pro Vaše vozidlo tím nejlepším. Bez odborných rad a součástí, které byly vyvinuty a vyrobeny speciálně pro vozy Mazda, bude servis nekompletní a problematický. To by mohlo vést k poškození vozidla, případně k nehodě a zranění. Odborné rady a kvalitní servis požadujete v autorizovaném servisu Mazda. Majitel by si měl vést evidenci údržby, která byla provedena či předepsána. Nebude uznán nárok na garanci, jestliže byl zavi-

něn nedostatečnou údržbou, ale pouze ten, který byl způsoben vadou materiálu nebo autorizovaným servisem Mazda.

**POZNÁMKA**  
Dopržujte pravidelnou údržbu podle předepsaných intervalů a ujetých kilometrů.  
  
Zapalování a palivový systém jsou mimořádně důležité pro emisní systém a účinnost motoru, proto do téchto systémů nezasahujte. Veškeré prohlídky a seržení musí provádět kvalifikovaný technik. Důrazně doporučujeme, aby veškeré práce týkající se téhoto systému byly prováděny v autorizovaném servisu Mazda.

### Schéma údržby

**I:** Kontrola. Kontrola a čištění, oprava, příp. výměna podle potřeby. **R:** výměna

Druh údržby	Interval	Počet měsíců nebo km (co je spiněno dříve)										
		měsíc	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Výle ventiliú	Km x 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165
Zářehový Vznětový												180
Klinové řemeny <sup>1</sup>		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Rozvodový řemen <sup>2</sup>												
Motorový olej <sup>3</sup>		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R

<sup>1</sup> Seřízení a kontrola servovzdušení a klinového řemenu klimatizace.

<sup>2</sup> Výměna rozvodového řemenu je požadována každých 90.000 km. Vynechání termínu výměny rozvodového řemenu může vést k poškození motoru.

<sup>3</sup> Pokud vozidlo jezdí v následujících podmínkách, jsou termíny výměny oleje a olejového filtru každých 10.000 km nebo kratší:

- a/ jízda v prašných podmínkách,
- b/ dlouhé období provozu na volnoběhu nebo nízkou rychlostí,
- c/ jízda delší dobu v chladném počasí nebo pravidelná jízda pouze na kratší vzdálenost (méně než 8 km).

## Údržba

I: Kontrola. Kontrola a čištění, oprava, případně výměna, podle potřeby.

R: Výměna.

Druh údržby	Interval	Počet měsíců nebo km (co je splněno dříve)												
		měsíc	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
Olejový filtr <sup>3</sup>	kmx1000		15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
Olejový filtr <sup>3</sup>	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
Chladicí systém			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Chlazení motoru														
Volnoběžné olážky														
Vzduchový filtr <sup>4</sup>														
Palivový filtr	Zážehový	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Palivové vedení a hadice	Vznášťový				R		R		R		R		R	
Palivové vedení a hadice					—	—	—	—	—	—	—	—	—	

<sup>3</sup> Pokud vozidlo jízdí v následujících podmínkách, jsou termíny výměny oleje a olejového filtru každých 10.000 km nebo kratší:

- a/ jízda v prašných podmínkách,
- b/ dlouhé období provozu na volnoběž nebo nízkou rychlosť,
- c/ jízda delší dobu v chladném počasí nebo pravidelná jízda pouze na krátké vzdálenost (méně než 8 km).

<sup>4</sup> Pokud je vozidlo v činnosti ve velmi prašných nebo písčecích oblastech, zkонтrolujte, pokud je nezbytné, i vyměňte vzduchový filtr častěji než v doporučených intervalech.

! Kontrola: Kontrola a čištění, opravy, pokud je zapotřebí, výměna.

R: výměna.

Druh údržby	Interval	Počet měsíců nebo km (co je splněno dříve)											
		měsíc	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132
Svíčky	kmx1000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
<b>EGR systém</b>													
Systém odvětrávání palivové nádrže													
Kontrola elektrolytu v baterii	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Celý elektrický systém <sup>5</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sérizení hlavních světlometů	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pedál brzdy a spojky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Spojková kapalina	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brzdové vedení, trubice a spoje	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brzdová kapalina <sup>6</sup>	-	R	-	R	-	R	-	R	-	R	-	R	-
Parkovací brzda	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pošilovač brzdy a vedení	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kotoučové brzdy	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bubnové brzdy	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kapalina v servovřízení	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Systém servovřízení a vedení	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ržízení a přední zavěšení	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Jedná se o plnou kontrolu funkce celé elektrické soustavy, včetně kontroly veškerých světlometů, stěračů (s lištami) a elektrického ovládání oken.  
<sup>5</sup> Jsdí-li brzdy silně namáhaný, kupř. dlouhodobá tvrz jízda, či jízda v horách, nebo jezdí-li vozidlo v mimořádně vlnkých podmínkách, vyměňte brzdrovou kapalinu každoročně.

## Údržba

I: Kontrola: Kontrola a čištění, opravy nebo výměna podle potřeby. R: výměna. T: dotažení. L: promazání.

Druh údržby	Interval	Počet měsíců nebo km (co je splněno dříve)											
		měsíc	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132
	kmx1000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
Olej v manuální převodovce							R						R
Hladina oleje v aut.převodovce		1		1		1		1		1		1	1
Kulové čepy přední a zadní nápravy			1		1		1		1		1		1
Prachovky hnací hřídele				1		1		1		1		1	
Šrouby a matice podvozku,karoserie	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
Matice kol	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
Stav karoserie (koruze a poškození)													
Výfukový systém a tepelné šífty			1		1		1		1		1		1
Pneumatiky (vč.rezervy), nahorušení	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Závěsy a uchycení	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
Spodek vozidla	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Jízdní zkouška	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pylový filtr (je-li nainstalován)	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R

Každoroční kontrola

## Údržba majitelem

### • Běžný servis

Důrazně doporučujeme tyto prohlídky provádět nejméně každý týden:

- kontrola hladiny motorového oleje (str. 268),
- kontrola hladiny chladicí kapaliny (str. 268),
- kontrola hladiny brzdové a spojkové kapaliny (str. 271),
- kontrola hladiny kapaliny v ostřikovačích (str. 275),
- kontrola tlaku v pneumatikách (str. 284).

### • Pokyny k údržbě

Nedbalá či nekompletní údržba může způsobit problematický provoz vozidla. Tato sekce Vám poskytne pokyny, jak snadno provádět údržbu.

### VAROVÁNÍ

**Postup při údržbě: Provádění údržbyových prací na vozidle může být nebezpečné. U některých činností se můžete vážně poranit. Pokud postrádáte potřebné znalosti a zkušenosti, nebo nemáte-li odpovídající nářadí a vybavení, svěřte práci kvalifikovaným technikům.**

Jak jsme již vysvětlili v Úvodu (str. 258), některé práce může provádět pouze kvalifikovaný technik vybavený speciálním nářadím. Nesprávná údržba vlastními silami v záruční době vozidla se může odrazit při uplatření záruky. Podrobnosti se dočtete v samostatném pojednání o garančních podmínkách Mazda, které je předáno při převzetí vozidla. Nejste-li si jisti v provádění údržby nebo servisu, obavte se na autorizovaný servis Mazda. Existují přesné zákonné normy o nakládání s upotřebeným olejem a provozními kapalinami. Odpadu se proto zavojte opatrně a s ohledem na životní prostředí. Doporučujeme, abyste svéřili výměnu olejů a kápalin Vašeho vozidla autorizovanému servisu Mazda.

### VAROVÁNÍ

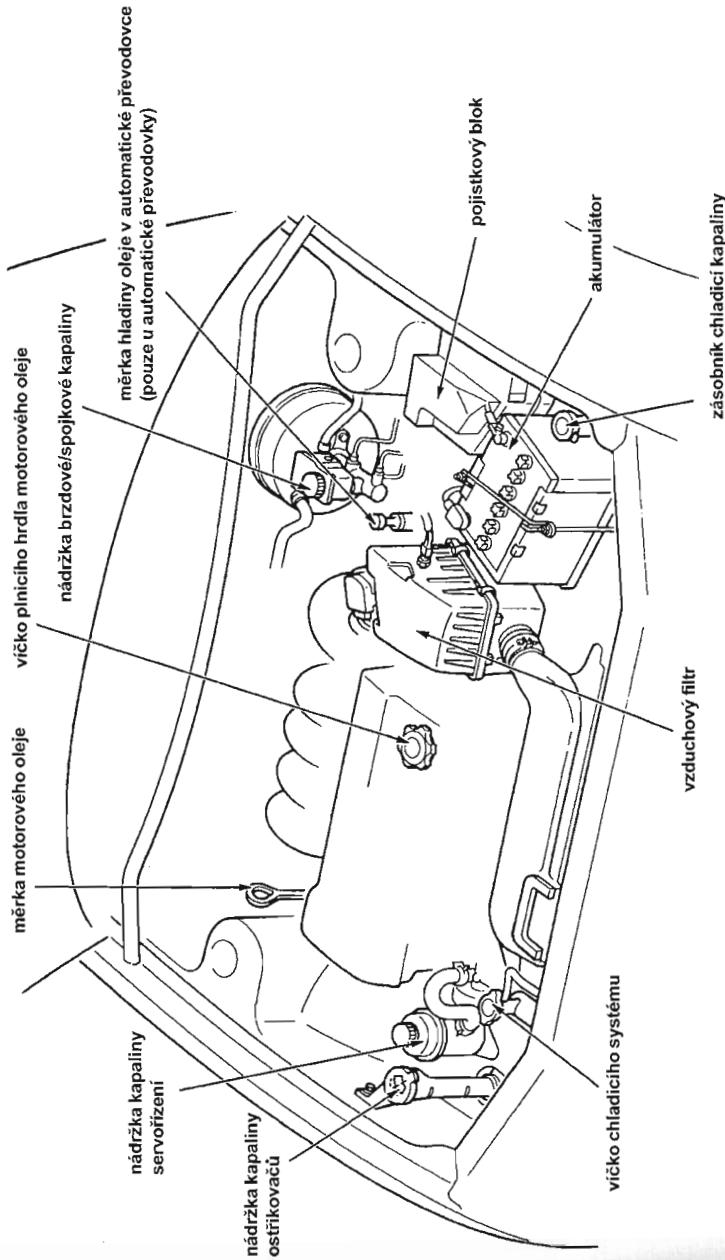
**Běžící motor:** Provádění údržby pod kapotou, pokud je motor v chodu, je nebezpečné. Ještě nebezpečněji je, máte-li na sobě šperky nebo volný oděv. Ty se mohou dostat do blízkosti pohyblivých částí motoru, což by mohlo způsobit Vaše zranění. Proto pokud je nutné, aby běžel motor při práci pod kapotou, ujistěte se, že jste odložili všechny šperky, zejména prsteny, náhrdelníky, hodinky a náramky, rovněž šátky, váranky a podobné volné doplňky oděvu. Tepřve potom se můžete přiblížit k motoru nebo ventilátoru chlazení.

### VAROVÁNÍ

**Údržba motoru a ventilátoru:** Kontrola motoru ve chvíli, kdy je klíček zapalování v poloze ON(II), je nebezpečná. Ventilátor chlazení může být nečekaně sepnut, i když motor není nastartován. Můžete být ventilátem vážně poraněni. Při kontrole ventilátoru chlazení vytáhněte klíček ze zapalování nebo jím otočte do polohy OFF.

• Přehled motorového prostoru

Zážehový motor



## Údržba

Vznětový motor

víčko plnicího otvoru  
motorového oleje

nádržka kapaliny  
ostřikovače celního skla

měrka hladiny kapaliny  
servození

nádržka brzdrových/spojkové  
kapaliny

palivový filtr

vzduchový filtr  
pojistkový blok B

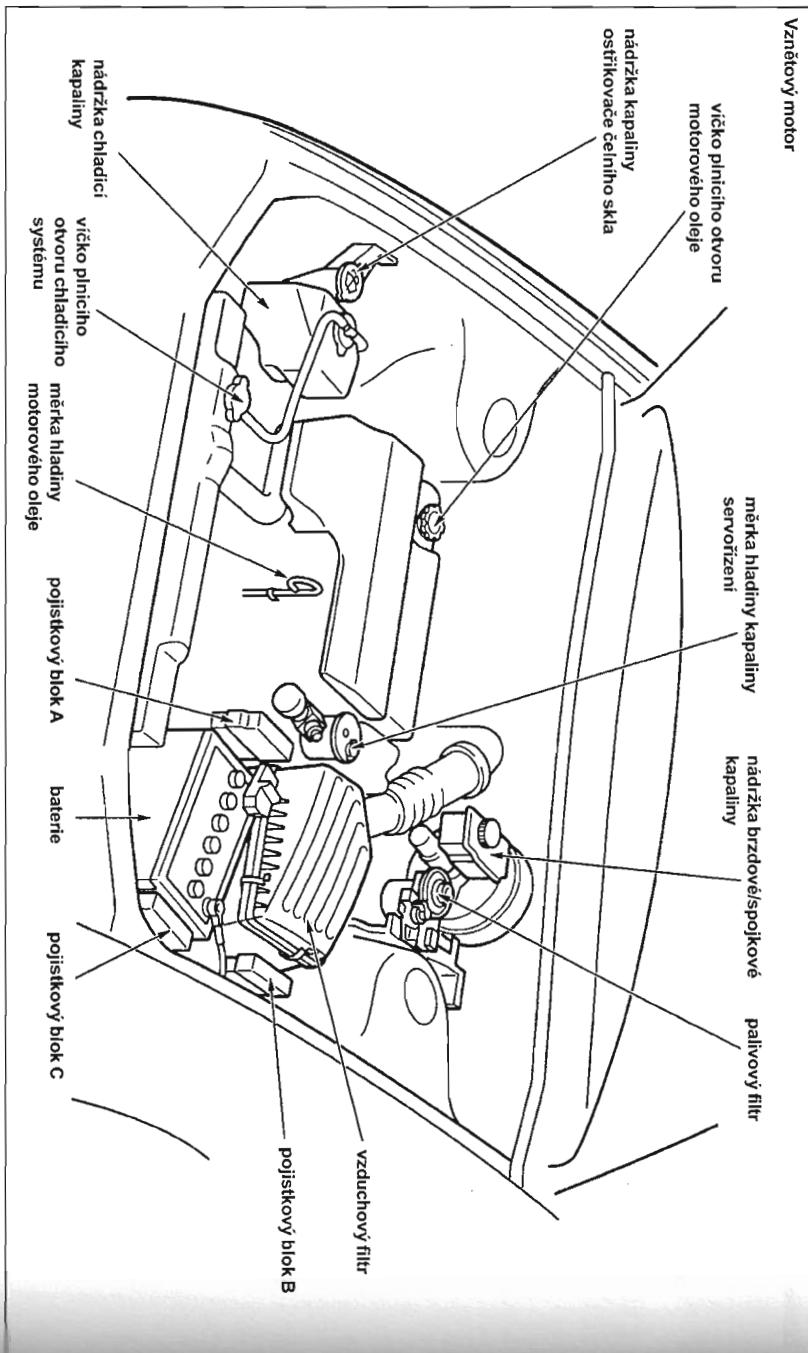
nádržka chladicí  
kapaliny

víčko plnicího  
otvoru chladicího  
měrka hladiny  
motorového oleje

pojistkový blok A

baterie

pojistkový blok C



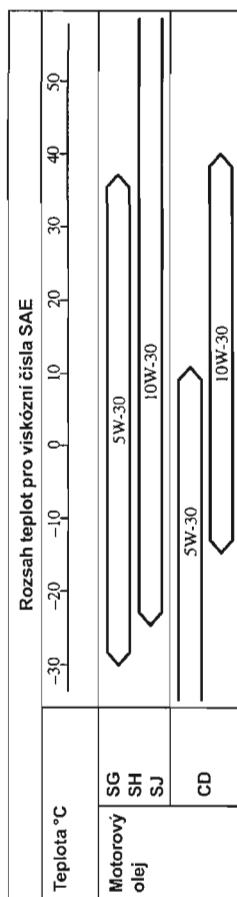
- Motorový olej
- Doporučené oleje

**(Benzinový motor)**

Používejte motorový olej API Service SG, SH nebo SJ.

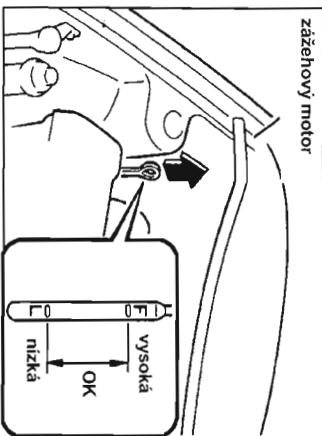
**(Vznětový motor)**

Používejte motorový olej API Service CD.



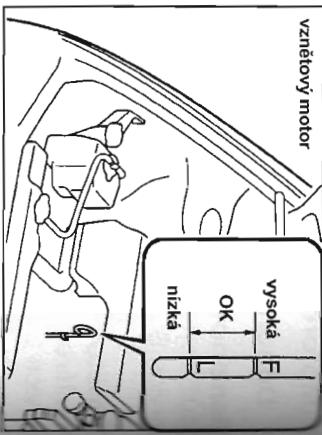
Viskozita motorového oleje, neboli hustota, má vliv na spotřebu paliva a činnost motoru za chladného počasí (start a průtok oleje). Motorové oleje s nízkou viskozitou mohou zlepšit spotřebu paliva a výkon za chladného počasí. Na druhou stranu v horkém počasí je nutno použít oleje s vysokou viskozitou, které zabezpečují dostatečné mazání. Při výběru oleje vezměte v úvahu podmínky, za kterých bude vozidlo používáno, a to ještě před první výměnou oleje. Potom podle shora uvedené tabulky vyberte olej s doporučenou viskozitou.

**UPOZORNĚNÍ**  
*Používání olejů s hodnotou viskozity ležící mimo doporučené hodnoty pro specifický teplotní rozsah může způsobit poškození motoru.*



- **Kontrola hladiny motorového oleje**

1. Ujistěte se, že vozidlo stojí na rovném podkladu.
2. Zahrzejte motor na běžnou provozní teplotu.
3. Vypněte motor a vyčkejte 5 minut, aby olej stekl zpět do vany.
4. Vytáhněte měrku, ořete ji dočista a znova ji zasuňte.



**UPOZORNĚNÍ**  
*Nedoplňujte olej nad značkou F, mohl by být poškozen motor.*

**POZNÁMKA**

Rozmezí mezi značkami L a F na měrci představuje následující hodnoty:

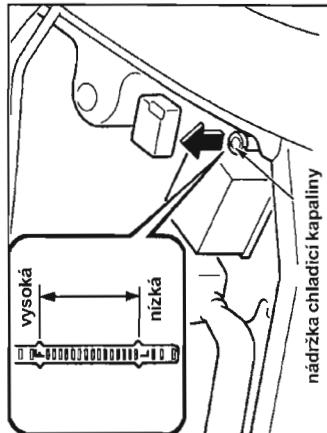
Benzinový motor:

1 litr oleje

Vznětový motor:

1,2 litru oleje

Výměna motorového oleje a chladicí kapaliny by měla být provedena v autorizovaném servisu Mazda.



- Chladicí kapalina motoru (Zážehový motor)

**VAROVÁNÍ**

**Horký motor:** Horký motor je nebezpečný. Je-li motor v chodu, jsou součástí motorového prostoru velmi horké. Můžete se popálit. V takovém případě neprovádějte kontrolu chladicí soustavy ani nedopňujte kapalinu.

Zkontrolujte nemrzoucí směs a hladinu chladicí kapaliny v zásobníku - na počátku zimního období - a před cestou, během niž mohou poklesnout teploty pod bod mrazu. Zkontrolujte stav spojů chladicí soustavy motoru a hadice. Nechte vyměnit ty, které prosakují nebo jsou poškozené. Chladicí kapalina v chladiči by měla ležet mezi značkami Plno a Nízký stav ve chvíli, kdy je motor studený. Pokud je nádržka chladicí kapaliny prázdná, obratte se na autorizovaný servis Mazda.

## Údržba

Hladinu chladicí kapaliny zkонтrolujte měrkou ponorěnou do nádržky.

1. Sejměte víčko zásobníku.
2. Ořete měrku do sucha a po- nořte ji zpět.
3. Vytáhněte ji. Hladina kapaliny by měla ležet mezi značkami L a F.

Pokud se hladina blíží ke značce L, doplňte kapalinu v zásobníku, abyste zvýšili ochranu proti korozii a zamrznutí. Hladina kapaliny musí dosahovat značky F.

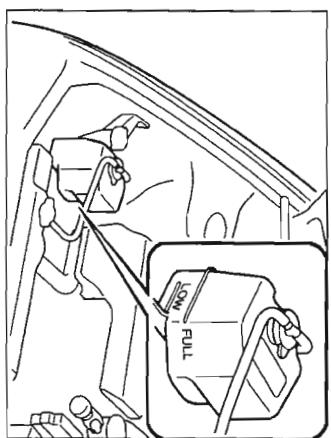
### Nepřelevejte!

Jestliže jste nuceni častěji doplňo- vat chladicí kapalinu, obratte se na autorizovaný servis Mazda.

### UPOZORNĚNÍ

**Chladicí kapalina poškozuje lak.**

**Rychle ji setřete.**



- **Chladicí kapalina motoru (vznětový motor)**

### VAROVÁNÍ

**Horký motor:** *Horký motor je nebezpečný. Je-li motor v chodu, jsou součásti motorového prostoru velmi horlké. Můžete se popálit. V takovém případě neprovadějte kontrolu chla- dicí soustavy ani nedoplňujte kapala- linu.*

Zkontrolujte nemrzoucí směs a hladinu chladicí kapaliny v zásobníku na počátku zimního období nebo před cestou, během níž mohou poklesnout teploty pod bod mrazu. Zkontrolujte stav spojů chladicí soustavy motoru a hadice. Nechte vyměnit ty, které průsakují nebo jsou poškozené. Chladicí kapalina v chladici by měla ležet mezi značkami F - Pin a L - Nízký stav ve chvíli, kdy je motor studený. Pokud je nádržka chladicí kapaliny prázdná, obratte se na autorizovaný servis Mazda.

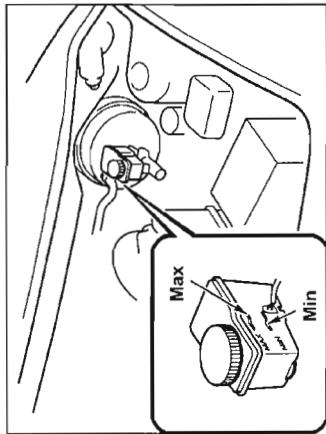
Pokud se hladina blíží ke značce L, doplňte kapalinu v zásobníku, abyste zvýšili ochranu proti korozii a zamrznutí. Hladina kapaliny musí dosahovat značky F.

## Nepřelévejte!

Jestliže ještě nucení častěji doplňovat chladící kapalinu, obrátte se na autorizovaný servis Mazda.

## UPOZORNĚNÍ

**Chladicí kapalina poškozuje lak.  
Rychle ji setřete.**



nechte brzdový/spojkový systém zkontrolovat v autorizovaném servisu Mazda.

## UPOZORNĚNÍ

**Brzdová a spojková kapalina poškozuje lakování povrchy. Jestliže se kapalina dostane do styku s lakem, okamžitě ji setřete.**

- Kontrola brzdové/spojkové kapaliny

Brzdová a spojková kapalina má stejný zásobník. Pravidelně kontrolujte hladinu kapaliny v zásobníku. Je-li hladina nízko, dopříte kapalinu po značku MAX. Hladina by se měla udržet na MAX. Před doplněním kapaliny pečlivě očistěte okolí víčka. Hladina normálně klesá v závislosti na ujeté vzdálenosti a opotřebení brzdového a spojkového obložení. Pokud je úbytek kapaliny nepřiměřený,

**UPOZORNĚNÍ**  
**Použitím nespecifikované brzdové a spojkové kapaliny (viz tabuľka, str. 300) můžete systém poškodit.**

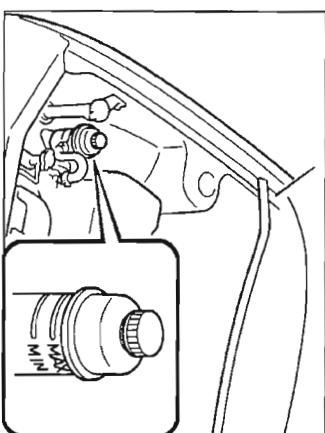
**Ten může být poškozen rovněž kom-binováním různých druhů kapalin.**  
**Pokud brzdový/spojkový systém vy-žaduje častější dolévání kapaliny, kon-taktujte častější dolévání kapaliny, kon-taktujte autorizovaný servis Mazda.**

### VAROVÁNÍ

**Potřísnění brzdrovou kapalinou:** Rozlitá brzdrová kapalina je nebezpečná. Dostane-li se do očí, může vážně poranit Váš zrak. Pokud se tak stane, okamžitě si vypláchněte oči vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. Brzdrová kapalina rozlitá na horký motor může způsobit požár. Při manipulaci s brzdrovou kapalinou budete opatrní a nepotřísněte ani sebe ani motor.

### VAROVÁNÍ

**Nízká hladina brzdrové/spojkové kapaliny:** Nízká hladina brzdrové/spojkové kapaliny může být nebezpečná. Malé množství kapaliny může signalizovat opotřebení brzdrového obložení nebo prosakování systému. Brzdy mohou vypovědět a způsobit nehodu. Pokud zjistíte, že hladina kapaliny je neprůměrně nízká, nechte zkontrolovat brzdrový i spojkový systém.



### • Kontrola kapaliny v servovýřízení (zážehový motor)

Je-li motor vypnutý a studený, zkontrolujte hladinu kapaliny v zásobníku servovýřízení. Kapalinu v případě nutnosti doplňte, není zapotřebí periodické výměny. Hladina musí ležet mezi značkami MIN a MAX. Prohlédněte vedení a trubice, zda neprosakují a nejsou poškozené.

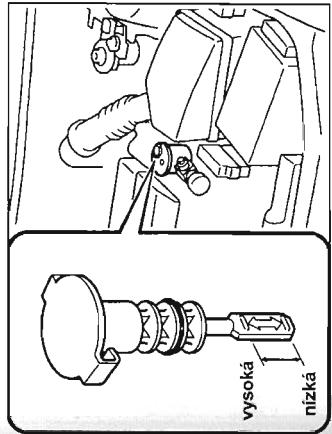
Pokud je zapotřebí častěji dolévat novou kapalinu, obrátte se na autorizovaný servis Mazda.

### UPOZORNĚNÍ

Abyste zabránili poškození čerpadla servovýřízení, abejte, abyste nejezdili dlouhou dobu s vozidlem, které má nízkou hladinu kapaliny v servovýřízení.

### POZNÁMKA

Používejte pouze kapalinu určenou pro použití v servovýřízení, viz str. 300.



Zkontrolujte vedení a hadice, zda nedochází k prosakování kapaliny, nebo zda vedení a hadice nejsou poškozené.

1. Zaparkujte vozidlo na rovné ploše mimo silniční provoz a pevně zatáhněte ruční brzdu.
  2. Vypněte motor vozu a nechejte ho zchladnout.
  3. Sejměte víčko plnicího otvoru spolu s měrkou pro měření kapaliny.
  4. Ořete měrku a víčko do sucha a vrátte je zpět.
  5. Pak měrku a víčko opět vyjměte a zkонтrolujte hladinu kapaliny.
  6. Hladina kapaliny se musí pohybovat mezi značkami FULL a LOW. Pokud je třeba, kapalinu doplňte.
- **Kontrola hladiny kapaliny servovření (vznětový motor)**
- Hladinu kapaliny posilovače řízení ve výrovnávací nádržce kontrolejte pravidelně při každém výměně motorového oleje. Pokud je třeba, kapalinu doplňte. Tato kapalina nevyžaduje pravidelnou výměnu. Její hladina ve výrovnávací nádržce se musí pohybovat mezi značkami FULL a LOW.

Pokud systém posilovače řízení vyžaduje časté doplňování kapaliny, obrátte se na autorizovaný servis Mazda.

### **UPozornění**

***Abyste zabránili poškození čerpadla servovření, dbejte, abyste nejezdili dlouhou dobu s vozidlem, které má nízkou hladinu kapaliny v servovření.***

### **POZNÁMKA**

Používejte pouze kapaliny určenou pro použití v servovření, viz str. 300.

**Neprepňujte!**

- Kontrola kapaliny v automatické převodovce**

Kapalinu v automatické převodovce byste měli kontrolovat pravidelně. Hladinu změříte níže uvedeným způsobem. Objem kapaliny se mění v závislosti na teplotě. Proto je měření nejoptimálnější po ujetí cca 30 km. Pokud je to nutné, můžete kapalinu zkontolovat i před výletím.

#### UPOZORNĚNÍ:

- Neodostatek kapaliny způsobuje prokluzování převodovky. Přelití může vést ke zpěnění, ztrátě kapaliny a k poruše.**
- Používejte pouze kapalinu určenou k tomuto účelu (str. 300). Nebezpečí poruchu převodovky.**

- Zaparkujte na rovném podkladu a pečlivě zatáhněte parkovací brzdu.

- Nechte běžet motor na volnoběhu asi 2 minuty. Zcela sešlápňete brzdový pedál.

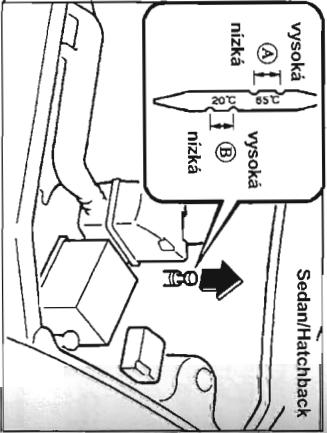
- Posunujte selektor přes všechny jeho polohy a nakonec jej nastavte do polohy P.

#### VAROVÁNÍ

**Náhlý pohyb vozidla: Posunování selektorem bez sešlápnutého brzdrového pedálu je nebezpečné. Vozidlo může být uvedeno do pohybu a způsobit nehodu. Před posunutím selektoru se ujistěte, že máte sešlápnutý brzdový pedál.**

- Horká kapalina (A)**

Při měření hladiny kapaliny po jízdě má normální provozní teplotu, cca 65 °C. Její hladina by se měla pohybovat mezi značkami F - Pivo a L - Nízký stav.

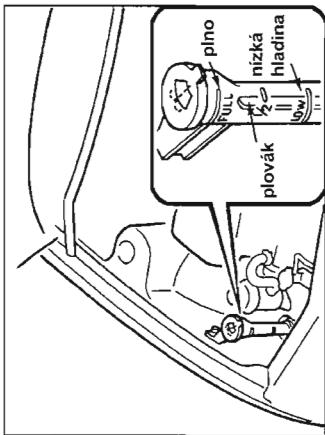


- Studená kapalina (B)**

Pokud motor nebyl v chodu a věnovatěte ji do sucha a vsuňte ji zpět. 5. Znovu ji vytáhněte.

Pokud motor nebyl v chodu a věnovatěte ji do sucha a vsuňte ji zpět. 5. Znovu ji vytáhněte.

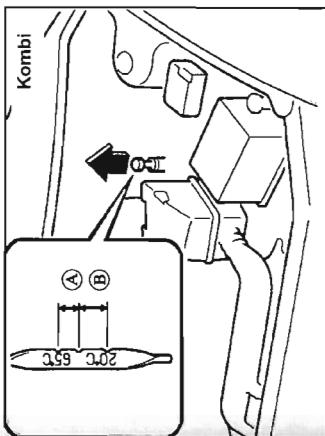
Hladina kapaliny je vyznačena na měrce následovně. Viz obr.



Zcela ponořte měrku. Doplňujete-li kapalinu, zkонтrolujte pomocí měrky, zda jsou nepřekli.

### POZNÁMKA

Hladinu kontrolejte po obou stranách měrky.



### POZNÁMKA

- Měrku množství chladné kapaliny použijte pouze orientačně.
- Je-li venkovení teplota nižší než 20 °C, nastartujte motor a hladinu kapaliny zkонтrolujte až ve chvíli, kdy motor dosáhne provozní teploty.
- Jestliže vozidlo jelo dlouhou dobu vysokou rychlosťí, nebo za horkého počasí v městském provozu, zkонтrolujte hladinu kapaliny až tehdy, kdy její teplota klesne na běžnou provozní hodnotu.

### • Kontrola kapaliny v ostříkovačích

Zkontroluje hladinu kapaliny v nádržce ostříkovačů a podle potřeby doplňte. Hladina by se měla pohybovat mezi značkami FULL a LOW. V případě nutnosti použijte k doplnění čistou vodu. Pouze kapalina do ostříkovačů však v zimních měsících nezamrzá.

**VAROVÁNÍ**

**Náhrada kapaliny do ostříkovače:**  
**Použití nemrzoucí směsi určené pro použití v chladicí jako náplně do ostříkovače je nebezpečné. Při ostříkovači skla jej znečistí, omezí viditelnost z vozu a tím může zapříčinit nehodu. Proto do zásobníku kapaliny používejte pouze kapalinu k tomuto účelu určenou nebo i čistou vodu.**

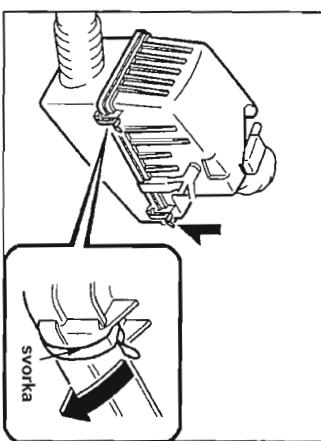
- **Mazání karoserie vozidla**

Všechny pohyblivé části karoserie, jako jsou závěsy dveří a kapot a jejich zámky, by měly být promazány při každé výměně motorového oleje. V zimním období používejte k promazání zámků nemrzoucí mazivo.

Přesvědčte se, zda pojistná západka kapoty motoru zajišťuje kapotu (po uvolnění první západky) před otevřením.

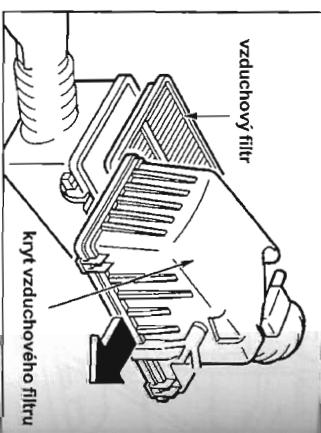
- **Výměna vložky vzduchového filtru (zážehový motor)**

Podle obrázku umístěte vzduchový filtr z viskózového papíru do jeho krytu. Je speciálně upraven tak, aby nemusel být čištěn a znovu použit. Pokud je zapotřebí, pouze jej vyměňte.



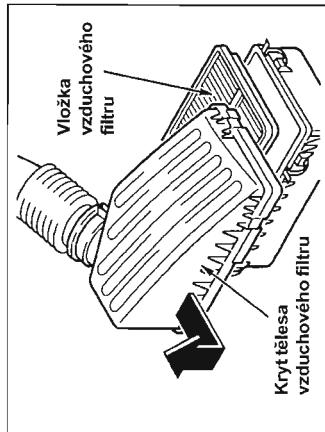
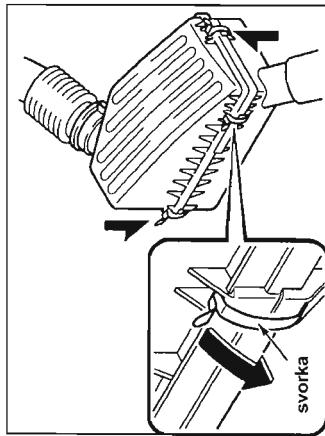
1. Uvolněte svorky.
2. Zvedněte víko krytu a vyměňte filtr.

3. Vlhkou látkou vytržete vnitřní prostor krytu.
  4. Vyměňte filtr.
  5. Součásti nainstalujte zpět v opačném pořadí.
- Výměnu vzduchového filtru provádějte v souladu s Tabulkou předepsané údržby (str. 258).



**POZNÁMKA**  
Je-li vozidlo provozováno ve velmi průšném nebo písčitém prostředí, vyměňte filtr častěji než v doporučených intervalech.

**UPOZORNĚNÍ**  
*Nejezděte bez vzduchového filtru.  
Mohli byste způsobit nadmerné opotřebení motoru.*



- **Údržba vzduchového filtru  
(Vznětový motor: vložka  
filtru z viskózního papíru)**

Vložka z viskózního papíru je v tělesu vzduchového filtru instalována tak, jak je uvedeno na obrázku. Tato vložka je speciálně upravená a není určena pro čištění a opětovné používání. Pokud je třeba, provedete její výměnu.

1. Uvolněte svorku.
2. Otevřete kryt tělesa vzduchového filtru a vyjměte jeho vložku.
3. Vnitřní prostor tělesa filtru vytřete vlhkým hadříkem.
4. Vyměňte vložku vzduchového filtru.
5. Veškeré součásti instalujte zpět v opačném pořadí, než jste provedli jejich demontáž.

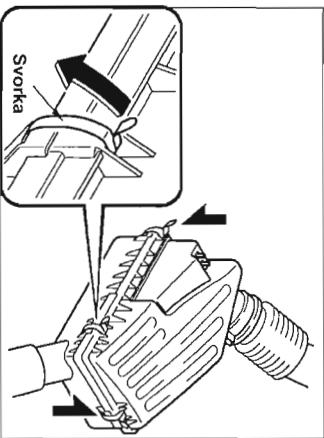
Výměnu vložky vzduchového filtru provádějte v souladu s Plánem údržby (str. 258).

**POZNÁMKA**

Je-li vozidlo provozováno ve velmi prašných nebo písčitých oblastech, provádějte výměnu vložky vzduchového filtru častěji, než jsou doporučené intervaly.

**UPOZORNĚNÍ**

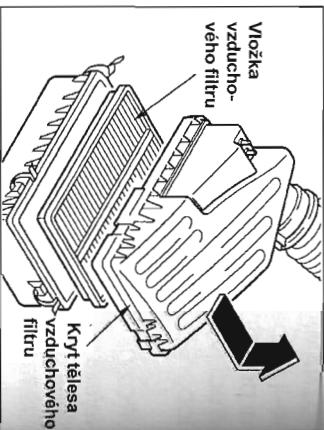
**Nepoužívejte vozidlo ve chvíli, kdy je vložka vzduchového filtru demontována. V opačném případě může docházet k nadměrnému opotřebení motoru.**



- **(Vznětový motor: papírová vložka vzduchového filtru)**

Tento typ vložky vzduchového filtru podle je možno dle mýry jejího opotřebení vyčistit pomocí stlačeného vzduchu a opět použít nebo vyměnit. Pokud není silně znečištěna, jednoduše ji proklepte, abyste odstranili nežádoucí nečistoty. Vždy zkonztruujte její stav a vnitřní prostor této filtra vytřete vlhkým hadříkem.

1. Uvolněte svorky.



3. Vytřete vnitřní prostor tělesa vlhkým hadříkem.
4. Vyčistěte nebo vyměňte vložku vzduchového filtru.
5. Všechny součásti instalujte zpět v opačném pořadí, než jste je demontovali.

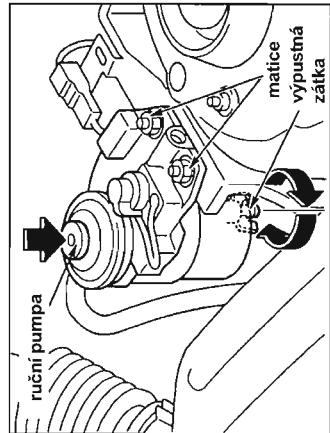
Výměnu vložky vzduchového filtru provádějte v souladu s Plánem údržby (str. 258).

## POZNÁMKA

Je-li vozidlo provozováno ve velmi průšných nebo písčitých oblastech, provádějte výměnu vložky vzduchového filtru častěji, než v doporučených intervalech.

## UPOZORNĚNÍ

**Nepoužívejte vozidlo ve chvíli, kdy je vložka vzduchového filtru demontována. V opačném případě může docházet k nadmernému opotřebení motoru.**



3. Výpustnou zátku umístěnou na spodní straně filtru povolte rukou o jednu otáčku.
4. Nejméně sedmkrát zapomínejte ruční pumpou, aby byla vytlačena veškerá voda z filtru.
5. Po odčerpání vody rukou pevně dotáhněte výpustnou zátku. Prostřednictvím ruční pumpy se ujistěte, zda nedochází k prolínání.
6. Instalaci palivového filtru provedte v opačném pořadí, než jste jej demontovali.

## • Palivový filtr (vznětový motor)

Palivový filtr pracuje jako sedimentační nádržka, ve které je oddělována voda od paliva.

Nahromadí-li se v tomto filtru více než 0,05 litru vody, pak se rozsvítí příslušná varovná kontrolka. Pokud se tak stane, vypusťte vodu z filtru:

1. Uvolněte matice.
2. Nadzdvihniště paliový filtr.

## • Údržba stíracích lišt

- UPOZORNĚNÍ**  
**Horký vosk, používaný v automatických mycích linkách, negativně ovlivňuje čistitelnost předních oken.**

Znečištění okna nebo stíracích lišt ovlivňuje účinnost stěračů. Zdrojem takového znečištění je hmyz, stromová miza a horký vosk,

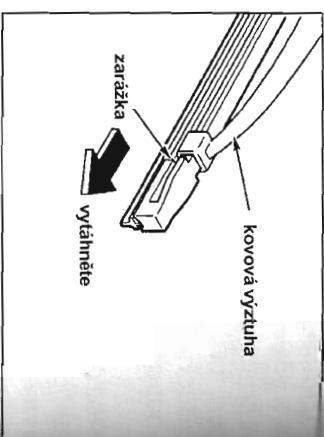
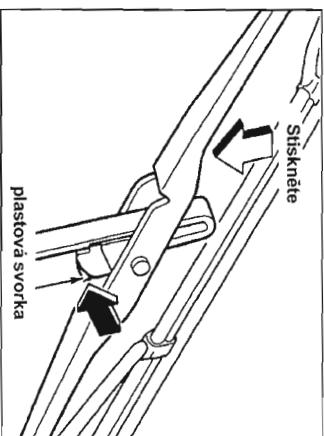
používaný u některých mycích lišek. Pokud účinnost stěračů není dostatečná, očistěte je i okna kvalitním čističem nebo jemným detergentem a pak je pečlivě opláchněte čistou vodou. Podle potřeby opakujte.

## UPOZORNĚNÍ

**Abyste zabránili poškození stíracích lišť, nepoužívejte benzín, kerosen, ředidla nebo jiné prostředky.**

### • Výměna stíracích lišť

Pokud lišty delší dobu správně nestírají, jsou pravděpodobně volné nebo popraskané. Vyměňte je.



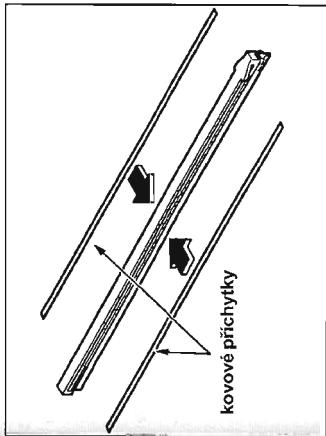
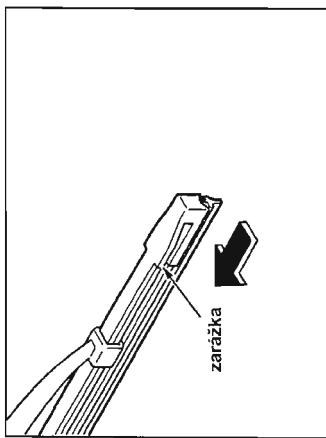
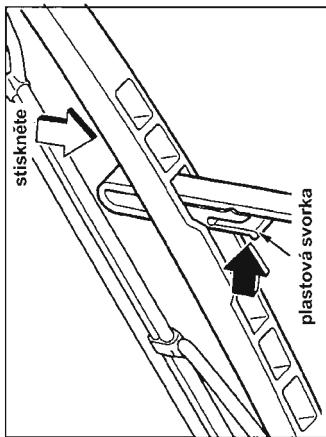
## UPOZORNĚNÍ

**Abyste zabránili poškození skla, nedovolte, aby se raménko překlopilo na sklo.**

**UPOZORNĚNÍ**  
**Abyste zabránili poškození ramenek stěračů a ostatních součástí, nepoužívejte stěračem rukou.**

**UPOZORNĚNÍ**  
**Abyste zabránili poškození skla, nedovolte, aby se raménko překlopilo na sklo.**

**UPOZORNĚNÍ**  
**Abyste zabránili poškození ramenek stěračů a ostatních součástí, nepoužívejte stěračem rukou.**



4. Sejměte kovové přichytky z gumové lišty a instalujte novou lištu.

#### **UPOZORNĚNÍ**

**Nepoškoďte kovové přichytky.**

*Budete je opět potřebovat.*

**Poškozené kovové přichytky sníží účinnost stíracích lišt.**

**Nezaměňujte lištu stěrače ze strany řidiče s lištu ze strany spolujezdce nebo s lištu jinak poškozenou.**  
*Při zpětné instalaci se ujistěte, že zakřivení s nově nainstalovanou plynoucí lištou je stejně jako s lištu původní.*

5. Opatrně vložte novou gumovou lištu. Stěrač zkomoletuje v opačném pořadí, než jste jej demontovali.

#### **POZNÁMKA**

Lištu instalujte tak, že plošky jsou směrem ke spodní části raménka stěrače.

#### **Výměna lišty stěrače zadního okna**

(Hatchback/Kombi)

Pokud stěrač delší dobu správně nestří, lišta je pravděpodobně volná nebo popraskaná. Vyměňte ji.

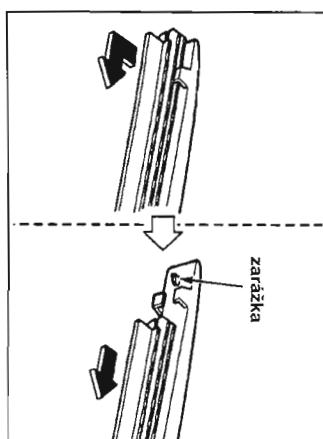
#### **UPOZORNĚNÍ**

**Při demontáži stírací lišty buďte opatrní, abyste nepoškodili zadní okno a spoiler.**

1. Zvedněte raménko stěrače a otocěte lištu tak, aby se uvolnila z plastové svorky. Stiskněte svorku a posuňte dovnitř, pak ji vysuňte z raménka.

#### **UPOZORNĚNÍ**

**Abyste zabránil poškození zadního okna, nedovolte, aby se raménko překlopilo zpět na sklo.**



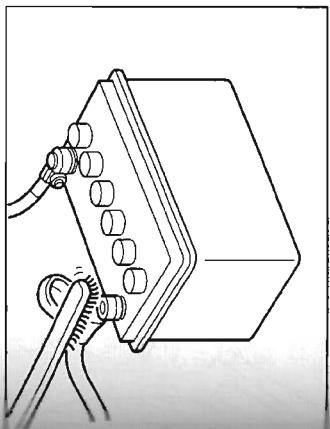
2. Zatlačte dolů a podržte konec lišty, dokud se neuvolní ze zárážky. Posuňte ji k druhému konci rámečku.
3. Nainstalujte novou lištu v obrazeném pořadí.

## VAROVÁNÍ

- Baterie
- VAROVÁNÍ**  
**Rozlitá kapalina z baterie:** Rozlitý elektrolyt je nebezpečný. Obsahuje kyselinu sírovou, která může způsobit vážné poranění, pokud ji bude potřísněna pokožka nebo oči. Jestliže se tak stane, okamžitě vyplachujte oči vodou po dobu 15 minut nebo si pečlivě umyjte pokožku a vyhledejte lékaře. *Buděte opatrní a nepotřísněte se elektrolytem.*

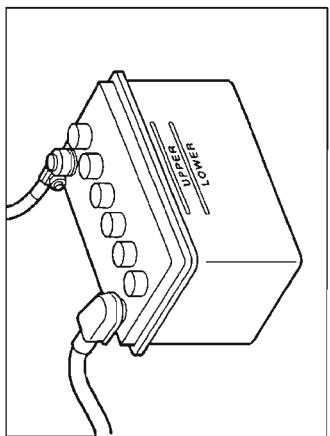
**VAROVÁNÍ**  
**Děti a baterie:** Je nebezpečné dovolit dětem, aby si hrály v blízkosti baterie. Elektrolyt může způsobit vážné zranění, pokud se dostane na pokožku či do očí. Vždy mějte baterii uloženou mimo dosah dětí.

**Exploze baterie:** Oheň a jiskry v blízkosti baterie jsou nebezpečné. Voda, který se v baterii uvolňuje, se může vznitit a způsobit explozi baterie. Explodující baterie Vám může způsobit vážné popáleniny a zranění. Neprriblížujte se k otevřené baterii s otevřeným ohnem včetně cigareta a zdrojem jisker.



## Údržba

- Aby Váš baterie sloužila co nejdéle:
  - Mějte ji bezpečně upěvněnou.
  - Vrchní část baterie udržujte čistou a suchou.
  - Póly a kontakty udržujte v čistotě, dotažené, pokryté žlutou vazelínou.
  - Pokud se vylije elektrolyt, okamžitě jej neutralizujte vodou a sodou.
  - Nebudete-li vozidlo nejméně měsíc používat, odpojte kabely baterie a každých šest týdnů nechte baterii dobit.



## Kontrola hladiny elektrolytu

- Nedostatek elektrolytu způsobuje rychlé vybití baterie. Nejméně jednou týdně zkонтrolujte hladinu elektrolytu v baterii. Pokud je třeba, dolijte destilovanou vodu tak, aby hladina dosahovala rozmezí mezi ryskami - viz obr.
- **Kontrola hladiny elektrolytu**  
Nedostatek elektrolytu způsobuje rychlé vybití baterie. Nejméně jednou týdně zkонтrolujte hladinu elektrolytu v baterii. Pokud je třeba, dolijte destilovanou vodu tak, aby hladina dosahovala rozmezí mezi ryskami - viz obr.

- **Dobíjení baterie**
  - Pokud je baterie rychle vybitá, kupř. necháte-li dlouho svítit světla, aniž by běžel motor, je zapotřebí pomalého dobíjení podle kapacity velikosti baterie a kapacity nabíječky.
  - Pokud se baterie postupně vylí víno vysoké elektrické zátěže během provozu vozidla, dobijte baterii podle potřeby s ohledem na velikost baterie a kapacitu nabíječky.

## POZNÁMKA

- Před prováděním údržby nebo nabíjením baterie vypněte všechny spotřebiče i motor.
- Při odpojování baterie odpojte nejprve negativní pól. Při za- pojování baterie jej instalujte jako poslední.

## Nepřelévejte.

Pomocí hustotměru změřte specifickou hustotu elektrolytu, zejména v zimním období. Je-li nízká, dobijte baterii.

- Pneumatiky

Do držíte vždy doporučený tlak vzduchu, zatížení a rozdělení váhy. Zlepšte tak výkon, bezpečnost a spotřebu paliva.

### VAROVÁNÍ

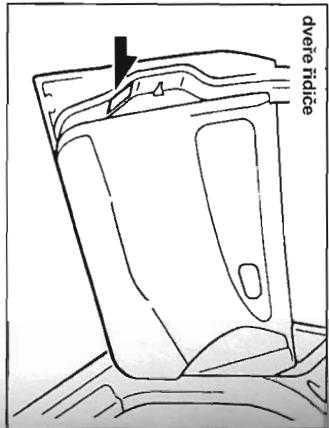
**Použití rozdílných typů pneumatik:** Řízení vozidla, na kterém jsou použity rozdílné typy pneumatik, je nebezpečné. Mohou způsobit horší stabilitu a brzdné vlastnosti, což vedete k ztrátě kontroly nad vozidlem. Používejte buď všechny radiální, nebo všechny diagonální pneumatiky.

### VAROVÁNÍ

**Použití pneumatik nesprávné velikosti:** Použití jiné velikosti pneumatik, než je předepsáno pro Vaši Mazdu (str. 303), je nebezpečné. Mohla by tím být významně ovlivněna jízdní stabilita, světlost vozu, výška kol a funkce rychloměru. Výsledkem toho by mohla být nehoda. Používejte pouze pneumatiky velikosti, která je předepsána pro Vaši Mazdu.

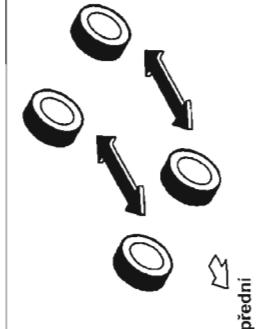
- Tlak vzduchu v pneumatikách

Pravidelně měsíčně kontrolujte tlak vzduchu v chladných pneumatikách, včetně rezervy. Udržováním správného tlaku v pneumatikách docílíte lepší stability a minimálního opotřebení pneumatik. Viz tabulka (str. 303).



## POZNÁMKA

- Zahřáté pneumatiky obvykle přesahuji uřčenou hodnotu tlaku v pneumatikách. Při měření proto vzduch neupouštějte.
- Podhluštené pneumatiky sníží hospodárnost provozu a špatně utěsnují patku, která se deformuje a způsobuje odtržení pláště od okraje ráfku
- Přehuštění způsobuje tvrdší jízdu a zvyšuje možnost poškození nerovnostmi vozovky. Udržujte tlak v pneumatikách na předepsané výši. Jestliže pneumatika občas vyžaduje dohuštění, nechte ji prohlédnout.
- Nesprávný tlak v pneumatikách může dojít ke zhroucení stability nebo neočekávanému defektu, což by způsobilo vážnou nehodu. Proto vždy udržujte v pneumatikách předepsaný tlak (str.303).



(pouze dočasné použití náhradní kolo)

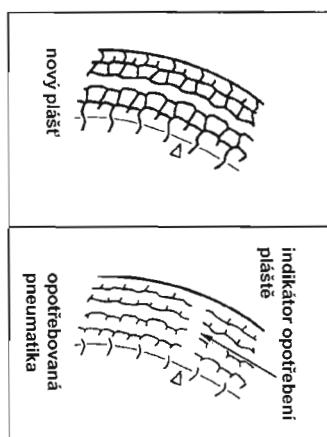
## • Rotace pneumatik

Aby bylo vyrovnáno opotřebení, obměňujte pneumatiky každých 10.000 km, případně dříve, pokud se sijádějí nepravidelně. Při změně zkонтrolujte, zda jsou správně využávány. Prohlédněte je, zda nejsou nerovnoměrně opotřebeny nebo poškozeny. Abnormální opotřebení je výsledkem jedné z těchto nebo dále uvedených možností:

**VAROVÁNÍ**  
**Nesprávný tlak v pneumatikách: Přehuštěné nebo podhlušené pneumatiky jsou nebezpečné. Může dojít ke zhroucení stability nebo neočekávanému defektu, což by způsobilo vážnou nehodu. Proto vždy udržujte v pneumatikách předepsaný tlak (str.303).**

- nesprávný tlak vzduchu,
- nesprávné nastavení,
- nevyváženosť kola,
- prudké brzdění.

Po záměně dohustěte pneumaticky na správnou hodnotu tlaku (str. 303) a zkontrolujte dotažení matic.



- **Výměna pneumatiky**

Je-li pneumatika opotřebena, indikátor opotřebení se objeví jako souvislý pruh probíhající napříč vzorkem běhounu. Pokud taková situace nastane, vyměňte pneumatiku. Měli byste ji vyměnit dříve, než dojde k opotřebení po celé šíři běhounu.

### **VAROVÁNÍ**

**Opotřebované pneumatiky: Jízda na ojetých pneumatikách je nebezpečná. Snížuje výkon brzd, řízení a trakci a může způsobit nehodu. Používejte pouze pneumatiky v dobrém stavu.**

- **Dočasné náhradní kolo**

Pravidelně, nejméně jednou za měsíc zkонтrolujte nahuštění a uložení náhradního kola. Manipulace s dočasným náhradním kolem je snadná, protože toto kolo je lehčí a menší než běžné kolo. Náhradní kolo by mělo být použito pouze v případě nouze k ujetí krátké vzdálenosti.

Náhradní kolo používajte pouze po dobu, než opravíte původní pneumatiku. Učiňte tak co nejdříve. Tak doporučený pro huštění náhradního kola je 420 kPa.

- **UPOZORNĚNÍ**

- *Nepoužívejte disk náhradního dočasného kola pro zimní pneumatiky nebo pneumatiky běžných rozměrů, jejich uchycení by bylo nedokonalé a poškodil by se jak ráfek, tak pneumatika.*
- *Náhradní dočasné kolo má životnost ujetí max. 4 800 km v závislosti na jízdních podmínkách a způsobu používání vozu.*

- *Ve chvíli, kdy se objeví indikátor opotřebení, ji vyměňte za stejný typ dočasné pneumatiky.*

- **Výměna kola**

Měněte-li kolo ujistěte se, že nové kolo je shodné velikosti, typu a upěvnění jako kolo původní. Správné využázení kola poskytuje nejlepší jízdní komfort a snižuje opotřebení. Nevyvážené kolo vibruje a sjíždí se nerovnoměrně, prohýbá se a tvoří plochá místa.

**VAROVÁNÍ**

**Použití kol neodpovídající velikosti:**  
Použití kol nesprávné velikosti je nebezpečné. Taková kola mají vliv na jízdní stabilitu a brzdění, což vede ke ztrátě kontroly nad vozidlem a může způsobit nehodu. Proto vždy na svém vozidle používejte kola správné velikosti.

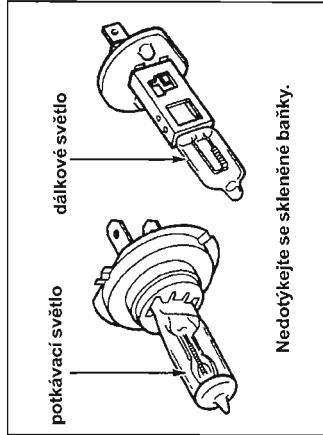
**UPOZORNĚNÍ**

Nevyhodná velikost pneumatiky negativně ovlivňuje:

- Montáž pneumatiky.
- Životnost kola a ložisek.
- Stabilitu vozidla.
- Uchycení sněhových řetězů.
- Kalibraci rychloměru.
- Dopad světla hlavních světlometů.
- Výšku nárazníku.

**VAROVÁNÍ****Halogenové žárovky:**

Halogenové žárovky obsahují sítací-plyn. **Dojde-li k jejich prasknutí,** baňka žárovky vybuchne a skleněné střípky se rozletí do okolí. Pokud se dotknete skla baňky holou rukou, dojde k znečištění skla potem a mastnotou z prstu, která způsobi přehřívání žárovky a po rozvíjení její následné prasknutí. Proto se skla baňky halogenové žárovky nedotýkejte se skleněné baňky.

**VAROVÁNÍ****Halogenové žárovky:**

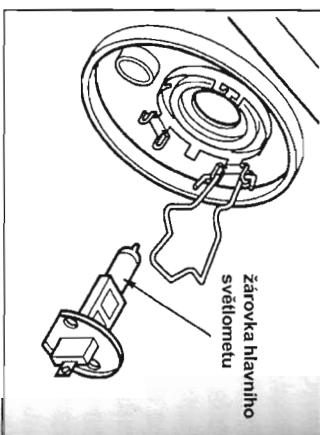
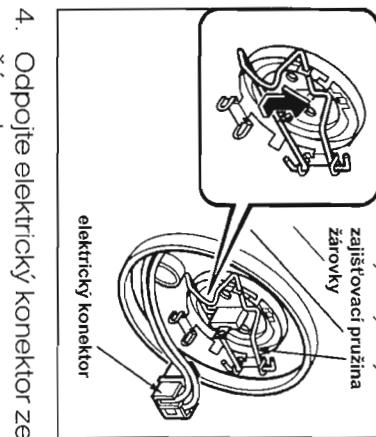
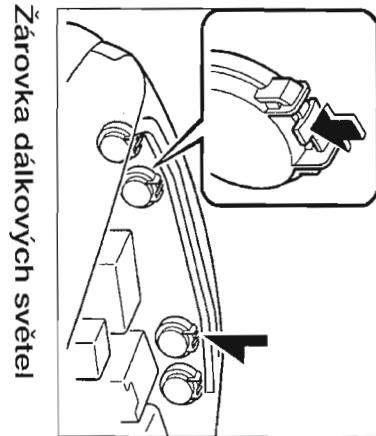
Halogenové žárovky obsahují sítací-plyn. **Dojde-li k jejich prasknutí,** baňka žárovky vybuchne a skleněné střípky se rozletí do okolí. Pokud se dotknete skla baňky holou rukou, dojde k znečištění skla potem a mastnotou z prstu, která způsobi přehřívání žárovky a po rozvíjení její následné prasknutí. Proto se skla baňky halogenové žárovky nedotýkejte se skleněné baňky.

Hlavní světlomety Váši Mazdy mají výměnné halogenové žárovky. Žárovku lze vyměnit bez demon-táže celé soustavy světlometu.

- Hlavní světlomety Váši Mazdy mají výměnné halogenové žárovky. Žárovku lze vyměnit bez demon-táže celé soustavy světlometu.
- Uchycení sněhových řetězů.
- Kalibraci rychloměru.
- Dopad světla hlavních světlometů.
- Výšku nárazníku.

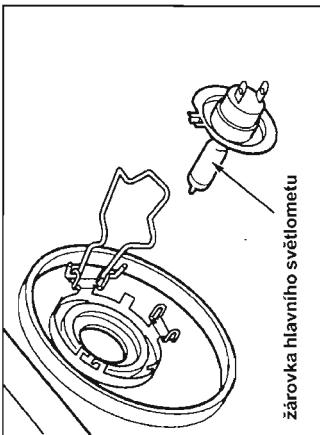
**VAROVÁNÍ**

**Děti a halogenové žárovky:** Hry s halogenovou žárovkou jsou nebezpečné. Upadne-li žárovka, hrozí vážné poranění. Stejně tak, pokud se žárovka zlomí. Proto uschovejte halogenové žárovky mimo dosah dětí.

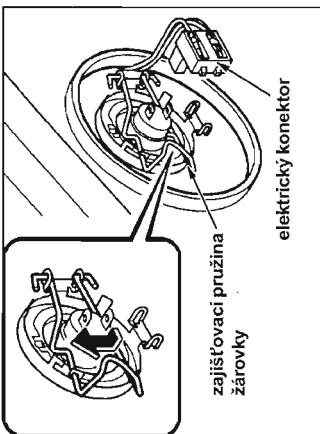


### Žárovka dálkových světel

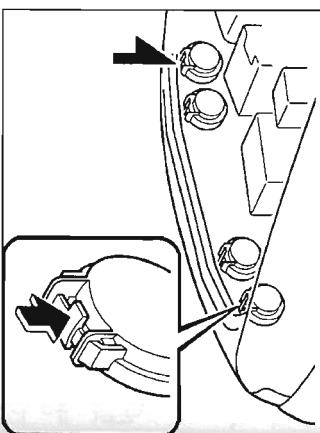
1. Ujistěte se, že jsou světla vypnutá.
2. Zvedněte kapotu. Žárovka je umístěna na zadní stěně tělesa světlometu.
3. Stiskněte západku na horní straně krytu a sejměte jej.
4. Odpojte elektrický konektor ze žárovky.
5. Uvoleňte zajíšťovací pružinu žárovky.
6. Opatrně vytáhněte žárovku z patky. Neotačejte žárovkou.
7. Instalujte novou žárovku v opačném pořadí.



6. Opatrně vytáhněte žárovku z patky. Neotáčejte žárovkou.
7. Instalujte novou žárovku v opačném pořadí.



4. Odpojte elektrický konektor ze žárovky.
5. Uvolněte zajíšťovací pružinu žárovky.



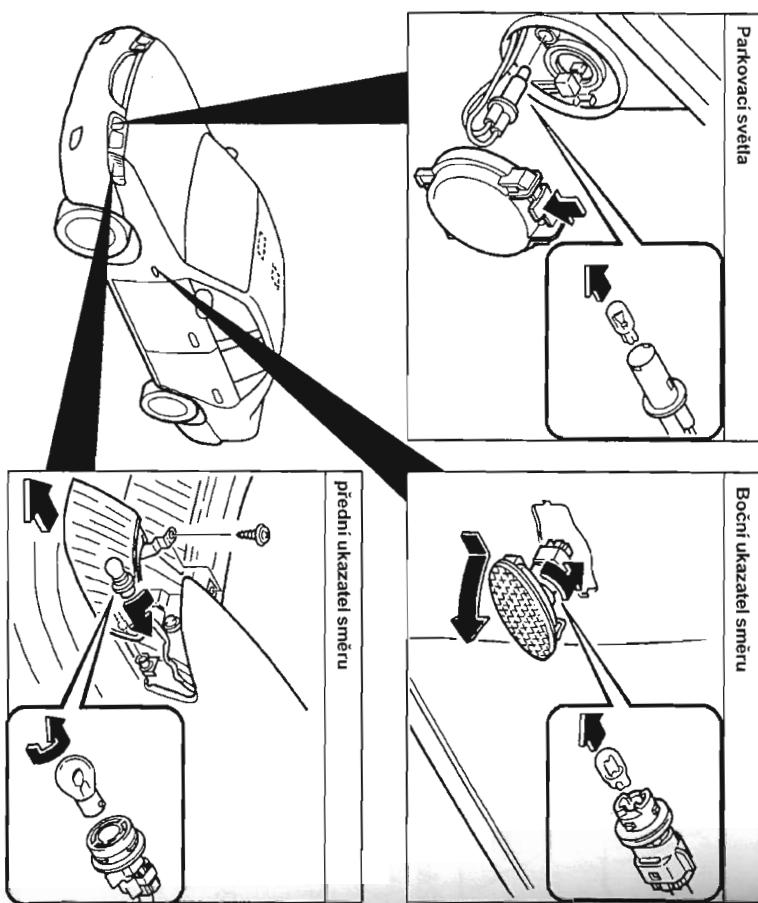
## Žárovka potkávacího světla

1. Ujistěte se, že jsou světla vypnutá.
2. Zvedněte kapotu. Žárovka je umístěna na zadní stěně tělesa světlometu.
3. Stiskněte západku na horní straně krytu a sejměte jej.

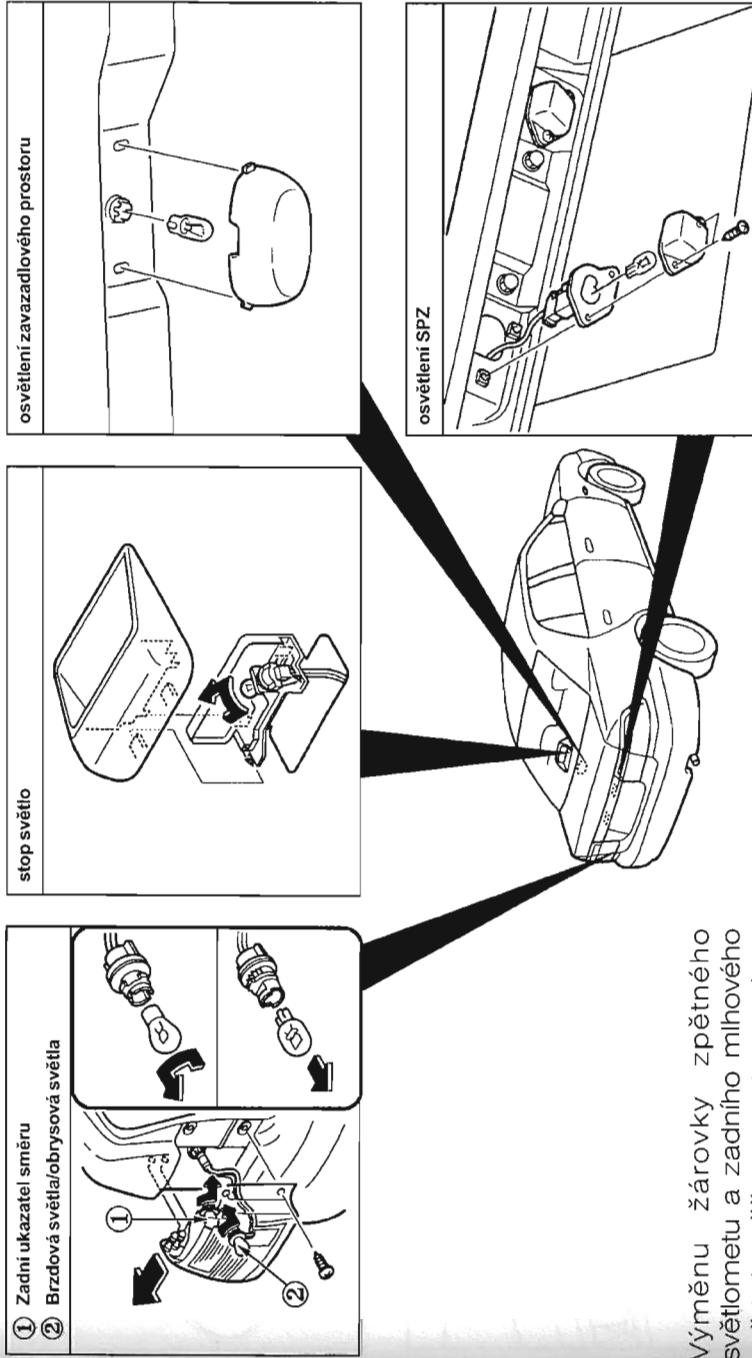
## Údržba

- Výměna žárovek (přední část vozu)

S výměnou žárovek\* předních světel se obrátte na autorizovaný servis Mazda.



## • Výměna žárovek (zadní část vozu) - Sedan

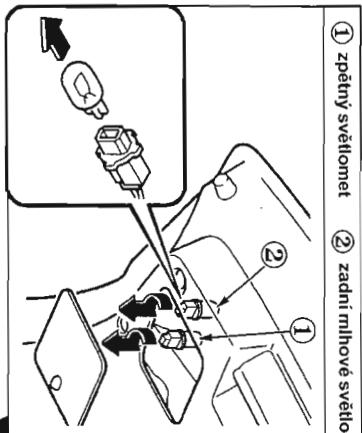


Výměnu žárovek zpětného světlotometu a zadního mihového světla\* svěřte autorizovanému servisu Mazda.

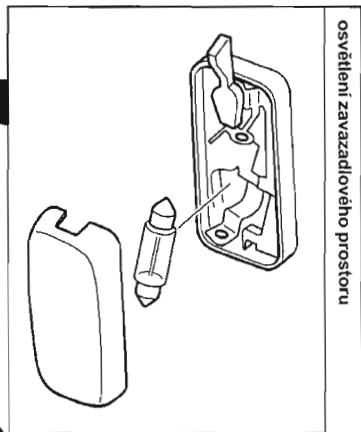
## Údržba

- Výměna žárovek (zadní část vozu) - Hatchback

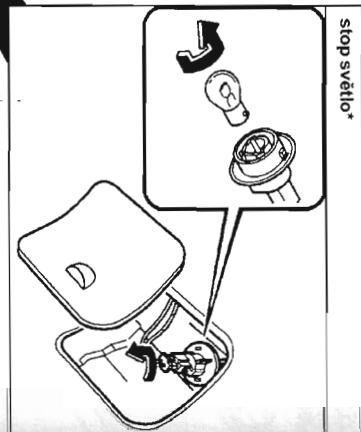
① zpětný světlomet  
② zadní mihové světla



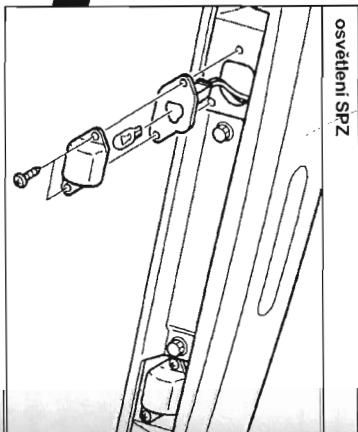
osvětlení zavazadlového prostoru



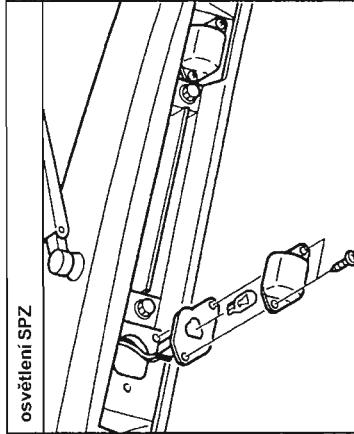
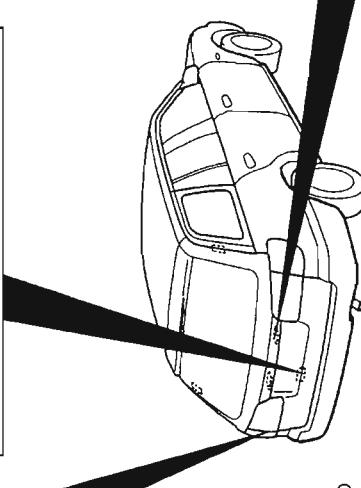
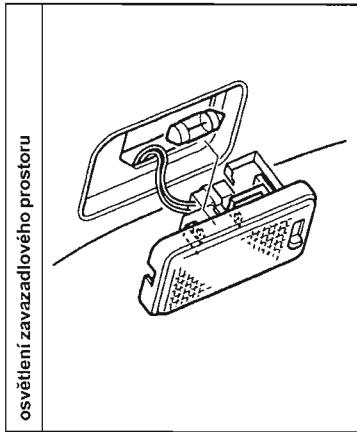
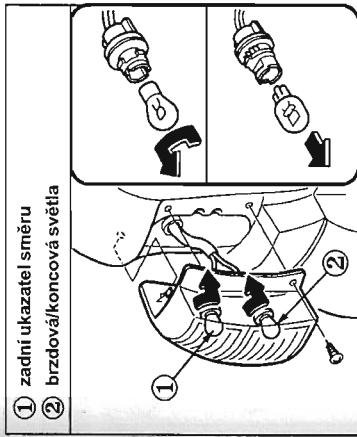
stop světlo\*



osvětlení SPZ



- Výměna žárovek (zadní část vozu) - Kombi

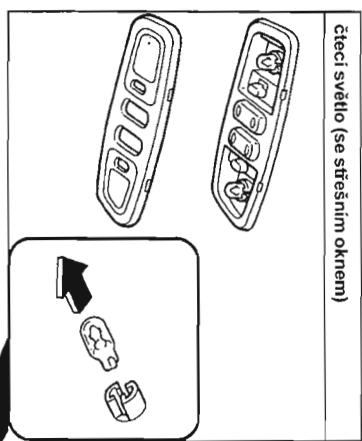


Výměnu žárovek zpětného světlometu a zadního mlhového světla\* svěřte autorizovanému servisu Mazdu.

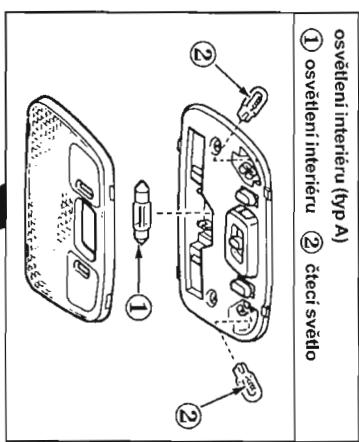
## Údržba

- Výměna žárovek (interiér)

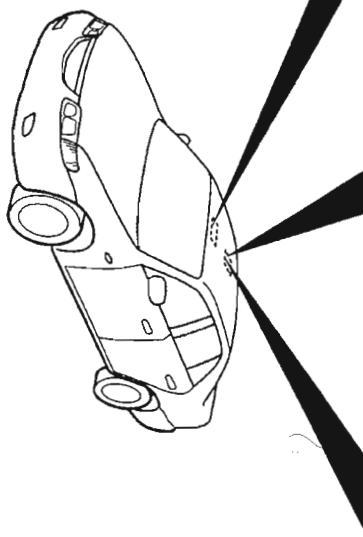
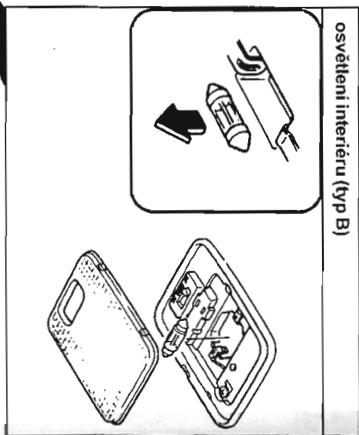
čtecí světlo (se střešním oknem)



osvětlení interiéru (typ A)  
① osvětlení interiéru ② čtecí světlo



osvětlení interiéru (typ B)



## **9**

### **Informace pro zákazníky**

Všechno, co byste měli vědět o registraci Vašeho vozidla v zahraničí a nestandardním elektrickém příslušenství, najdete v 9. sekci.

296  
296

**295**

Registrace Vašeho vozidla v zahraničí  
Neoriginální součásti a příslušenství

## Informace pro zákazníky

### Registrace Vašeho vozidla v zahraničí

Zákonné ustanovení platná ve Vaší zemi by měla vyžadovat, aby automobily odpovídaly specifickým emisním a bezpečnostním normám. Vozidla vyráběná pro Vaši zemi se mohou lišit od vozidel určených pro jiné státy. Navíc mimo potíže s registrací by bylo obtížné, nebo dokonce nemožné zajistit uspokojivý servis v jiné zemi. Palivo určené pro Vaše vozidlo by mohlo být nedostupné. Součástí, technické vybavení, servis a nářadí, nezbytné k údržbě a opravám Vašeho vozidla by mohly být nedostupné. V zemi, kde plánujete převzít své vozidlo, nemusí být autorizovaný prodejce Mazda. Záruka Mazdy je platná pouze v některých státech. Detaily naleznete v Informacích o záruce.

### Neoriginální součásti a příslušenství

Neoriginální součásti a příslušenství můžete nalézt v obchodech. Mohou sice být použity na Vašem vozidle, ale nejsou výrobcem schváleny k použití na vozech Mazda. Pokud namontujete neoriginální součást nebo příslušenství, mohlo by to ovlivnit výkon nebo bezpečnost Vašeho vozidla. Proto zde také neplatí záruka výrobce. Před instalací neoriginálních součástí nebo příslušenství se poradte s autorizovaným prodejem Mazda:

**VAROVÁNÍ**  
*Instalace neoriginálních součástí a příslušenství: Instalace neoriginálních součástí a příslušenství může být nebezpečná. Nesprávně konstruované součásti nebo příslušenství mohou mít značný vliv na výkon nebo bezpečnost Vašeho vozidla. To by mohlo mít za následek neho- du nebo větší riziko zranění při nehodě. Před instalací neoriginálních součástí a příslušenství se poradte s autorizovaným prodejcem Mazda.*

## **VAROVÁNÍ**

**Přídavná elektrická a elektronická zařízení:** Nesprávný výběr nebo instalace přídavného zařízení či výběr nekvalifikovaného mechanika by mohl být nebezpečný. Mohlo by dojít k poškození základních systémů, což by vedlo k vynechávání motoru, aktivaci bezpečnostních vzduchových vakuů SRS, selhání systému ABS nebo i k požáru vozidla. Při výběru a instalaci přídavných elektrických zařízení, jako kupř. mobilních telefonů, stereosystémů a poplašných zařízení budte velmi opatrní.

Mazda nepřebírá odpovědnost za usmrcení, zranění či výdaje, které vzniknou instalací přídavných neoriginálních součástí nebo příslušenství.

Kvalita mazadel	300
Rozměry	300
Motor	301
Elektrický systém	301
Objemy náplní	302
Pneumatiky	303
Žárovky	308
	<b>299</b>

## Technické údaje

### Kvalita mazadel

Mazivo	Klasifikace
Motorový olej*	Zážehový motor
	Vznětový motor
Olej manuální převodovky	API Service GL-4 nebo GL-5 (SAE 75W-90) nad 10°C. API Service GL-4 nebo GL-5 (SAE 80W-90)
Kapalina automatické přev.	ATF M-V
Kapalina do servovzlení	ATF M-III nebo Dextron®II
Brzdová spojková kapal.	SAE J1703 nebo FMVSS116 DOT-3 nebo DOT-4

### Rozměry

		jednotky: mm	
		Model	
Položka		Kombi	Hatchback, Sedan
Celková délka	S držákem registracní značky	4 390	4 290
	Bez držáku registracní značky	4 365	4 265
Celková šířka		1 705	
Celková výška		1 410	
Rozchod kol přední nápravy		1 470	
Rozchod kol zadní nápravy		1 470	
Rozvor		2 610	

\* - hodnota SAE viskozity str. 276.

## Motor

	Model	Zážehový motor	Vznětový motor
Údaj		1,8 l	2,0 l
Typ řadový		čtyřválec DOHC 16 ventiliů	RF in-line, čtyřválec OHC
Vrátní x zdvih		83mm x 85mm	83mm x 92mm
Zdvihový objem		1840 ccm	1991 ccm
Kompresení poměr		9,7	9,7
		18,7	

## Elektrický systém

	Jednotka	Zážehový motor	Vznětový motor
Druh			
Baterie		12V-48AH/5HR, 12V-52AH/5HR (chladné oblasti)	12V-64AH/5HR, 12V-70AH/5HR (chladné oblasti)
Alternátor		12V-80AMP	12V-80AMP
Startér		12V-1,0kW, 12V-1,1kW	12V-2,0kW, 12V-2,2kW (chladné oblasti)
Svíčky (číslo)	DENSO:	PKJ16CR8, PKJ20CR8	-
Jiskříšké svíček		0,7-0,8 mm	-

## Technické údaje

### Objemy náplní

Druh		Jednotka	litry
Motorový olej	Zážehový motor	s filtrem	3,5
		bez filtru	3,3
Chladicí kapalina	Vznětový motor	s filtrem	4,7
		bez filtru	4,5
Převodový olej	Zážehový motor		7,5
	Vznětový motor		9,0
Palivová nádrž	MTX		2,7
	ATX	Sedan/Hatchback	7,2
	ATX	Kombi	8,0
			64

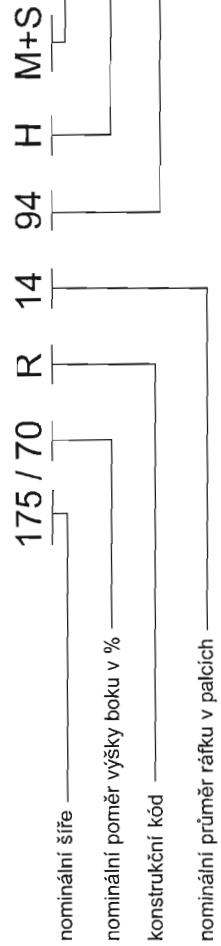
MTX : manuální převodovka

ATX : automatická převodovka

Hladinu kapalin a olejů kontroluje pomocí měřek a stupnic na nádržkách.

## Pneumatiky

Příklad značení pneumatiky a významu označení



### • Informace o označení pneumatik

Vyberte si vhodné pneumatiky pro Vaše vozidlo podle následujících informací o označení.

Rychl.symbol	Max.povolená rychlosť
Q	do 160 km/h
R	do 170 km/h
S	do 180 km/h
T	do 190 km/h
U	do 200 km/h
H	do 210 km/h
V	do 240 km/h
W	do 270 km/h
Y	do 300 km/h
ZR	přes 240 km/h

Při výběru rozměru vhodných pneumatik pro Vaše vozidlo berete v úvahu rozmněry z TP.

## Technické údaje

- Typy pneumatik a předepsané tlaky pro huštění (Sedan/Hatchback)

Položka	Typ	Zážehový motor				Vznětový motor			
		Motor typu FP a FS		Motor typu FS (Vysoko výkonné)		Přepříložený motor typu RF			
Velikost	185/65R14 86H	195/60R15 88V	205/50R16 87V <sup>4</sup>	195/60R15 88V	205/50R16 87V	185/65R15 88H	195/60R15 88V	195/65R14 89H	
Tlak vzduchu kPa (kg/cm <sup>2</sup> )	Max. 4 osoby	Přední (2,2, 32)	220 <sup>1</sup> (2,2, 32)	220 <sup>2</sup> (2,2, 32)	220 <sup>3</sup> (2,2, 32)	220 <sup>2</sup> (2,2, 32)	220 <sup>3</sup> (2,2, 32)	220 <sup>1</sup> (2,2, 32)	220 <sup>2</sup> (2,2, 32)
	Zadní (2,2, 32)	220 <sup>1</sup> (2,2, 32)	220 <sup>2</sup> (2,2, 32)	220 <sup>3</sup> (2,2, 32)	220 <sup>2</sup> (2,2, 32)	220 <sup>3</sup> (2,2, 32)	220 <sup>1</sup> (2,2, 32)	220 <sup>2</sup> (2,2, 32)	220
	Příp. zátěž	Přední (2,4, 35)	240 <sup>1</sup> (2,4, 35)	240 <sup>2</sup> (2,4, 35)	240 <sup>3</sup> (2,4, 35)	240 <sup>2</sup> (2,4, 35)	240 <sup>3</sup> (2,4, 35)	240 <sup>1</sup> (2,4, 35)	240 <sup>2</sup> (2,4, 35)
	Zadní (2,8, 41)	280 <sup>1</sup> (2,8, 41)	280 <sup>2</sup> (2,8, 41)	280 <sup>3</sup> (2,8, 41)	280 <sup>2</sup> (2,8, 41)	280 <sup>3</sup> (2,8, 41)	280 <sup>1</sup> (2,8, 41)	280 <sup>2</sup> (2,8, 41)	280

Váha 1 osoby: cca 75kg

<sup>1</sup> Před jízdou vysokou rychlosťí zvýšte tlak v pneumatikách. Pro rychlosť nad 170 km/h zvýšte tlak o 20 kPa (0,2kg/m<sup>2</sup>).

<sup>2</sup> Před jízdou vysokou rychlosťí zvýšte tlak v pneumatikách. Pro rychlosť nad 160 km/h zvýšte tlak o 30 kPa (0,3kg/m<sup>2</sup>).

<sup>3</sup> Před jízdou vysokou rychlosťí zvýšte tlak v pneumatikách. Pro rychlosť nad 190 km/h zvýšte tlak o 10 kPa (0,1kg/m<sup>2</sup>).

<sup>4</sup> Pouze pro modely s motorem typu FS.

• Tlak vzduchu v pneumatikách v kPa (kg/cm<sup>2</sup>) (Sedan/Hatchback)

Modely	Typ	Zážehový motor		Zimní pneumatiky		Vznětový motor
		1,8 l, 2,0 l	2,0 l HO			
Velikost	175/70R14 84_*1 M+S					185/70R14 88_*1M+S
	175/70R14 85_*1 M+S					195/65R14 89_*1M+S
	185/65R14 85_*1 M+S					195/65R14 90_*1M+S
	185/65R14 86_*1 M+S					185/65R15 87_*1M+S
	185/65R15 87_*1 M+S					185/65R15 88_*1M+S
	185/65R15 88_*1 M+S					185/60R15 87_*1M+S
	185/60R15 88_*1 M+S					185/60R15 88_*1M+S
	195/60R15 87_*1 M+S					195/60R15 87_*1M+S
	195/60R15 88_*1 M+S					195/60R15 88_*1M+S
	195/60R15 88_*1 M+S					195/60R15 88_*1M+S
Položka	přední	zadní	přední	zadní	přední	zadní
tlak v kPa (kg/cm <sup>2</sup> )	do 4 osob	220* (2,2)	240* (2,4)	220* (2,2)	240* (2,4)	220* (2,2)
	plná zátěž	240* (2,4)	300* (3,0)	240* (2,4)	300* (3,0)	240* (2,4)

Váha 1 osoby: cca 75 kg

\*1 Rychlosťní symbol

\*2 Pro pneumatiky s rychlosťním symbolom „T“ zvyšte tlak před jízdou vysokou rychlosťí. Pro rychlosť nad 160 km/h zvyšte tlak vzduchu o 20 kPa (0,2 kg/cm<sup>2</sup>)

## Technické údaje

- Pneumatiky - typy a huštění (Kombi)

Položka	Typ	Zážehový motor				Vznětový motor			
		Motor typu FP a FS		Motor typu FS (Vysoko výkonný)		Přepínačový motor typu RF			
Velikost	195/65R15 9V	185/65R14 86H	195/60R15 88V	205/50R16 87V <sup>4</sup>	195/65R15 91V	195/60R15 88V	205/50R16 87V	195/65R15 91V	185/65R15 88H
Tlak vzduchu kg/cm <sup>2</sup>	Max. 4 osoby	220	220 <sup>1</sup>	220 <sup>2</sup>	220 <sup>3</sup>	220	220 <sup>2</sup>	220 <sup>3</sup>	220 <sup>1</sup>
	Přední	(2,2, 32)	(2,2, 32)	(2,2, 32)	(2,2, 32)	(2,2, 32)	(2,2, 32)	(2,2, 32)	(2,2, 32)
	Zadní	220	220 <sup>1</sup>	220 <sup>2</sup>	220 <sup>3</sup>	220	220 <sup>2</sup>	220 <sup>3</sup>	220 <sup>1</sup>
	(2,2, 32)	(2,2, 32)	(2,2, 32)	(2,2, 32)	(2,2, 32)	(2,2, 32)	(2,2, 32)	(2,2, 32)	(2,2, 32)
	Plná zátěž	240	240 <sup>1</sup>	240 <sup>2</sup>	240 <sup>3</sup>	240	240 <sup>2</sup>	240 <sup>3</sup>	240 <sup>1</sup>
	(2,4, 35)	(2,4, 35)	(2,4, 35)	(2,4, 35)	(2,4, 35)	(2,4, 35)	(2,4, 35)	(2,4, 35)	(2,4, 35)
	Zadní	280	280 <sup>1</sup>	280 <sup>2</sup>	280 <sup>3</sup>	280	280 <sup>2</sup>	280 <sup>3</sup>	280 <sup>1</sup>
	(2,8, 41)	(2,8, 41)	(2,8, 41)	(2,8, 41)	(2,8, 41)	(2,8, 41)	(2,8, 41)	(2,8, 41)	(2,8, 41)

Hmotnost 1 osoby: cca 75 kg

<sup>1</sup> Před jízdou vysokou rychlostí zvýšte tlak v pneumatikách. Pro rychlosť 170 km/hod. nebo vyšší zvýšte tlak v pneumatikách o 0,2 kg/cm<sup>2</sup>.

<sup>2</sup> Před jízdou vysokou rychlostí zvýšte tlak v pneumatikách. Pro rychlosť 160 km/hod. nebo vyšší zvýšte tlak v pneumatikách o 0,3 kg/cm<sup>2</sup>.

<sup>3</sup> Před jízdou vysokou rychlosťí zvýšte tlak v pneumatikách. Pro rychlosť nad 190 km/h zvýšte tlak o 10 kPa (0,1kg/m<sup>2</sup>).

<sup>4</sup> Pouze pro modely s motorem typu FS.

## Technické údaje

Položka	Typ	Dočasná náhradní pneumatika*	
Velikost		T135/7D15	
Tlak huštění kg/cm <sup>2</sup>		4,2	

Typ	Zimní pneumatiky				Vzneštový motor
	Zážehový motor	Modely se zadním sedadlem číslo 2 a motorem 1,8 litru	Modely s motorem 2,0 litru (High power)	Modely se zadním sedadlem číslo 2	
Položka					
Velikost	185/65R14 86_ "M+S	195/60R15 87_ "M+S	195/65R15 90_ "M+S	185/65R15 87_ "M+S	185/65R15 87_ "M+S
	195/65R15 90_ "M+S	185/65R15 87_ "M+S	195/60R15 87_ "M+S	195/65R15 91_ "M+S	185/65R15 88_ "M+S
	195/65R15 91_ "M+S	185/65R15 88_ "M+S	195/60R15 88_ "M+S	195/65R15 95_ "M+S	195/60R15 87_ "M+S
	195/65R15 95_ "M+S	195/60R15 87_ "M+S	195/60R15 88_ "M+S		195/60R15 88_ "M+S
Tlak huštění kg/cm <sup>2</sup>	Přední Do 4 osob -Plné zatížení	Zadní 2,2 <sup>2</sup> 2,4 <sup>2</sup>	Přední 2,2 <sup>2</sup> 2,4 <sup>2</sup>	Zadní 2,4 <sup>2</sup> 3,0 <sup>2</sup>	Přední 2,2 <sup>2</sup> 2,4 <sup>2</sup>
					Zadní 2,4 <sup>2</sup> 3,0 <sup>2</sup>
					Přední 2,2 <sup>2</sup> 2,4 <sup>2</sup>
					Zadní 2,4 <sup>2</sup> 3,0 <sup>2</sup>

Hmotnost 1 osoby: cca 75 kg

\* Symbol rychlosti

<sup>1</sup> Před jízdou vysokou rychlostí zvýšte tlak v pneumatikách. Pro rychlosť 160 km/hod. nebo výšší zvýšte tlak v pneumatikách 20kPa (o 0,2 kg/cm<sup>2</sup>).

## Technické údaje

### Žárovky

Žárovka	Počet wattů	
Hlavní světlomety	dálkové (H1) polkávací (H7)	55 55
Přední blikáče		21
Přední parkovací světla		5
Přední mlhová světla*		55
Boční blikáče		5
Zadní blikáče		21
Brzdová/ákkoncová světla		21/5
Zpětné světlomety		18
Osvětlení SPZ		5
Zadní mlhové světlo*		21
Osvětlení zavazadlového prostoru-sedan		5
Vnitřní osvětlení	Typ A Typ B	8 10
Čtecí světlo		5
Třetí brzdové světlo*(Sedan, Hatchback)		21
Osvětlení zavazadlového prostoru-Hatchback		5
Osvětlení zavazadlového prostoru – Kombi		8

Pojistky ..... viz. str. 226

- Prohlášení o shodě

## PROHLÁŠENÍ O SHODE



Odpovědnost výrobce: TRW Automotive Electronics

45, College Road Perry Bar Birmingham, B44 8DU ENGLAND

(Jméno/Adresa)

Tímto potvrzujieme, že uvedený výrobek

..... 37AS .....

splňuje hlavní bezpečnostní předpisy podle direktivy R&TTE EU 1995/5, která odpovídá zákonům členských států a vztahuje se k **elektromagnetické kompatibilitě, EMC a bezpečnosti elektrických systémů**.

Toto potvrzení je platné pro všechny verzky vyrobené v souladu s technickou dokumentací popsanou v příloze II. Firma TRW Automotive Electronics uchovává tuto dokumentaci na žádost příslušných státních úřadů zúčastněných zemí, a to pro kontrolní účely. Rozhodnutí o tom, že výrobek splňuje požadavky dané hlavními předpisy podle Článku 3 direktivy R&TTE, bylo vydáno na základě Přílohy IV direktivy EU z roku 1995/5 a následujících kritérií:

**Elektromagnetická kompatibilita**

**EMC**

**Bezpečnost**

..... EN 300 330 ..... (označení předpisu/kritérii)  
..... ETS 300 683 ..... (označení předpisu/kritérii)

..... EN 60950 ..... (označení předpisu/kritérii)

Imobilizér 37 AS je rádiové zařízení s proměnným kódem pracující ve frekvenci 125 KHz. Toto zařízení nepodléhá licenčnímu právům a je distribuováno v evropských zemích, kde splňuje direktivu R&TTE: Rakousko, Belgie, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Německo, Řecko, Island, Irsko, Lucembursko, Nizozemí, Norsko, Portugalsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko a UK.

(Datum, místo)

Shirley, UK 10.10.2000

(Podpis)

(Jméno hukovým písmem)

John Burgess

- (Dálkové ovládání centrálního zamýkání)\*

**PROHLÁŠENÍ O SHODĚ  
DIREKTIVA R&TTE 1999/5/EEC**

Tímto prohlašujeme, že níže uvedený výrobek splňuje požadavky direktivy R&TTE 1999/5/EEC.

Výrobce : Naldec Corporation  
Název : 16-35, Hijiyama-honmachi, Minami-ku, Hiroshima 732-0816 Japonsko  
Adresa : +81-82-250-6600  
Telefon : +81-82-250-6809  
Fax : Systém dálkového ovládání centrálního zamýkání

-Označení-

Vysílač 41601 :

**CE01230**

Příjemec 41607 :

**CE**

Dne: 4.9.2000

Plně odpovídají základním požadavkům a kritériím  
**EN 300 220-1 V1.2.1/11.97**  
**ETSI 300 683 : 06.1997**

**EN60950 : 1992 + A4 + A11 : 1997 bez omezení napětí**

Určeno pro použití v zemích: celé EU a EFTA

Podpis  
Jméno : Kazutomo Sasaki  
Titul : vedoucí konstrukční divize  
Naldec Corporation

## Rejstřík

<b>A</b>	Aktivace předních bezpečnostních vzduchových vaků .....	67
<b>B</b>	Baterie .....	282
	Bezemní pás .....	49
	Bezpečnostní pásy na zadních sedačkách .....	46
	Bezpečnostní pásky předních sedadel .....	43
	Bezpečnostní řetězy .....	135
	Bezvý servis .....	263
	Brzdění přívěsu .....	135
<b>C</b>	Centrální zamýkaní .....	83
	Činnost klimatizačního systému .....	196
	Čištění bezpečnostních pásů .....	254
	Čištění interiéru a podlahy .....	254
	Čištění vnitřní plochy oken .....	255
	Čištění vstupních průduchů .....	196
	Čištění výplní a čalounění interiéru .....	254
<b>D</b>	Dálkové ovládání zámku zadních výklopních dveří .....	97
	Dětská bezpečnostní pojistka zadních dveří .....	83
	Dětské bezpečnostní sedačky .....	50
	Dobijení baterie .....	283
	Doporučené oleje .....	267
<b>E</b>	Elektrické ovládání střešního okna .....	110
	Elektrické ovládání zrcátk .....	108
<b>F</b>	Funkce fixace převodů .....	147
<b>G</b>	Grafické symboly .....	3
<b>H</b>	Hlavní ovladač oken .....	89
	Houkačka .....	175
<b>I</b>	Chladicí kapalina motoru .....	269
	Indikační kontrolka TCS .....	150
	Indikátor funkce HOLD .....	148
	Informace o označení pneumatik .....	303
	Instalace sedadel třetí řady .....	39

<b>J</b>	Jak pracuje bezpečnostní vzduchový vak .....	64
	Jízda s rizikem .....	123
	Jízda v zaplavěném území .....	127
	Jízda v zimě .....	124
	Jízda z kopce .....	147
<b>K</b>	Kontrola brzdové/spojkové kapaliny .....	271
	Kontrola hladiny elektrolytu .....	283
	Kontrola hladiny motorového oleje .....	268
	Kontrola kapaliny v ostřikovačích .....	275
	Kontrola varovných světel .....	167
	Kontrolka dálkových světel .....	174
	Kontrolka předních mlhovek .....	174
	Kontrolka směrových ukazatelů .....	178
	Kontrolka systému imobilizéru a zabezpečení vozu .....	173
	Kontrolka systému TCS-OFF .....	174
	Kontrolka TCS OFF .....	150
	Kontrolka tempomatu .....	174
	Kontrolka tempomatu .....	156
	Kontrolka zadní mlhovky .....	174
<b>L</b>	Loketní opěra .....	21
<b>M</b>	Momentální spotřeba paliva .....	185
	Mytí .....	250
<b>N</b>	Nastavení polohy opěradla .....	20
	Nastavení sedadla spolujezdce .....	19
	Nastavení směru přívodu vzduchu .....	197
	Nastavení výšky opěrek hlavy .....	18
<b>O</b>	Odmrazení a odmlžení předního skla .....	206
	Ochlažování (s klimatizací) .....	205
	Ochrana důlní .....	252
	Opěrky hlavy .....	17
	Oprava poškozeného povrchu korekčním lakem .....	252
	Ostřikováče .....	181
	Osvětlení přívěsu .....	135
	Osvětlení zavazadlového prostoru .....	115
	Ošetření přístrojové desky .....	254
	Otačákometr .....	166
	Ovladač ventilátoru .....	201
	Ovládání automatické převodovky .....	145
	Ovládání zámku páťých dveří klíčem .....	94

## Rejstřík

<b>P</b>	
Palivovýměr .....	166
Palivový filtr .....	279
Parkovací brzda .....	153
Pneumatika, zvedák, rukojet' zvedáku a prostor pro nářadí .....	234
Pneumatiky - typy a huštění .....	306
Podélné nastavení/posunutí sedadla .....	23
Pokyny k údržbě .....	263
Poloha pro instalaci dětské bezpečnostní sedačky .....	56
Polovicí voličí páky .....	146
Popis pojistkového panelu .....	26
Postup při instalaci dětské bezpečnostní sedačky .....	60
Posunutí sedadla .....	16
Potkávací světla .....	175
Provozní brzda .....	152
Průměrná spotřeba paliva .....	185
Předepínání pásů na předních sedadlech .....	43
Předjíždění .....	147
Přední dřížák nápojů .....	194
Přední mlhová světla .....	179
Přední popelník .....	190
Přehled motorového prostoru .....	265
Přívod čerstvého vzduchu zvenčí/recirkulace .....	196
<b>R</b>	
Regulační termostat .....	201
Rotace pneumatik .....	285
Rozjíždění vozidla do kopce .....	147
<b>S</b>	
Schéma řazení manuální převodovky .....	143
Signalizace zapnutých světel .....	174
Signalizace změny jízdního pruhu .....	178
Sklápení děleného zadního sedadla .....	27
Sklon operadla .....	16
Sklopení řetěz řady sedadel .....	40
Sklopení zrcátka .....	109
Sluneční clona střešního okna .....	112
Sněhové řetězy .....	125
Snížení vlhkosti vzduchu (s klimatizací) .....	208
Spínač klimatizace .....	203
Spínač TCS OFF .....	151
Stěrač zadního skla .....	182
Stěrače .....	180
Středová konzola .....	192
Světelná houkačka .....	176
Systém ABS .....	154
Systém odpojení funkce bezpečnostních vzduchových vaků .....	61
Štítek systému pro zastrašování .....	104

<b>T</b>	Tabulkou zatížení vlečeného přívěsu .....	129
	Tažení přívěsu .....	127
	Teplota motoru .....	166
	Tlacičko pro uzamčení vozu (dálkového ovládání) .....	87
	Tlak vzduchu v pneumatikách .....	284
	Topení .....	204
	Tribodový (ramenní/bederní) páns .....	46
	Typy pneumatik a předepsané tlaky pro huštění .....	304
<b>U</b>	Udržba hliníkových kol .....	253
	Udržba lesklých kovových povrchů .....	252
	Udržba stříracích lišt .....	279
	Uchycení krytu zavazadlového prostoru .....	114
	Uložení prázdné pneumatiky .....	244
	Úpravy a přídavná zařízení .....	104
	Uzamčení a odemčení dveří pomocí klíče .....	81
	Uzamčení dveří bez klíče .....	81
<b>V</b>	Váhové limity .....	127
	Varování před nedostatkem brzdové kapaliny .....	168
	Varovná kontrolka brzdového systému .....	168
	Varovná kontrolka dobíjení .....	170
	Varovná kontrolka doprňkového ochranného systému .....	73
	Varovná kontrolka systému proti prokluzu kol TCS .....	150
<b>Z</b>	Záběh .....	127
	Zabezpečení víka zavazadlového prostoru .....	93
	Zablokování opěradla zadního sedadla .....	28
	Zadní konzola .....	193
	Zadní mítové světlomety .....	179
	Zadní středový pás sedanu .....	47
	Základní náter .....	253
	Zamízená okna .....	196

## Rejstřík

---

Zimní pneumatiky .....	125
Zpětná montáž zadního sedáku .....	38
Žárovka dálkových světel .....	288
Žárovka poltkávacího světla .....	289